237-5917
FAITES VOS DÉPÔTS PAR LA POSTE
RIDEAU TRUST

58e ANNEE — No 44 OTTAWA, MARDI 19 MAI 970 32 PAGES — LE NUMERO : 10¢ DERNIÈRE ÉDITION

LE DROIT

Devant une foule record de 31,004 personnes

Un grand chelem de Bob Bailey à la 9e manche permet aux Expos de Montréal de remporter une victoire de 8-4 sur les Mets de New York. (Lire en page 19).

Le conflit postal

Le vote se ferait en faveur de la grève

par la PRESSE CANADIENNE

La possibilité d'une grève des Postes touchant l'ensemble du pays, la deuxième en moins de deux ans, apparaît aujourd'hui quasi inévitable.

Les employés des Postes ont jusqu'ici, dans trois des plus grandes villes du Canada, accepté de voter en faveur de la grève. Ils ont fait connaître leur opinion au cours de réunions de masses qui se sont tenues durant le week-end de la fête de la reine.

Par ailleurs, les commentaires canadien des postiers et du Syndicats postaux ne sont pas plus encourageants puisqu'ils indiquent qu'une grève est imminente.

Les 27,000 membres du Syndicat canadien des Postiers et du Syndicat canadien des facteurs tiennent par ailleurs un vote de grève aujourd'hui et demain.

Les postiers de Toronto, Vancouver et Winnipeg ont accepté avec enthousiasme, au cours de réunions tenues dimanche, de voter en faveur de la grève.

A Toronto, plus de 2,000 employés des Postes ont approuvé sans réserve leurs leaders lorsque ceux-ci ont qualifié de "plaisanterie" l'offre d'augmentation de 41 cents l'heure faite par le Conseil du Trésor.

Les chefs syndicaux de Toronto ont demandé à leurs menbres de voter en faveur de la grève mais de demeurer au travail jusqu'à ce qu'ils reçoivent de la part de leur comité de négociation l'ordre de se mettre en grève.

Ailleurs dans le pays

A Vancouver, environ 1,500 postiers ont donné pouvoir à leur comité de négociation de lancer un avis de grève à n'importe quel moment.

Environ 1,000 postiers participant à une réunion à Winnipeg se sont également prononcés pour un vote en faveur de la grève. Ce serait la première grève dans cette ville depuis la grève nationale de l'été 1968, qui avait duré 22 jours.

Par ailleurs, M. William J. Houle, président national du Syndicat canadien des postiers, a déclaré à Moncton, au Nouveau-Brunswick, qu'il prévoit que le vote à l'échelle nationale sera en faveur de la grève dans une proportion de 80 pour cent. Il a ajouté, devant 300 représentants postaux, que la question du salaire et de la sécurité de l'emploi constituait le point principal du conflit.

Il a souligné que le Gouvernement voulait trier le courrier à l'aide d'ordinateurs.

Le Gouvernement veut transformer le service des Postes en

(Suite à la page 2, col. 1)

Difficultés techniques à CBOFT

Le grand congé de la fin de semaine laissera un souvenir d'un aspect tout à fait particulier dans l'histoire du poste français de télédiffusion CBOFT, de la Société Radio-Canada.

Une difficulté provenant de l'émetteur du son a forcé les autorités de la Société à retirer leur Poste des ondes pendant une période d'au moins 60 heures.

Selon les informations obtenues auprès du directeur de la programmation à CBOFT, M. Georges Huard, l'émetteur du son, installé à Camp Fortune, développait une fréquence parasite. Ce qui eut comme effet de projeter l'image, mais la sonorité était soit très mauvaise ou tout à fait muette.

Au point de vue technique, il semble que les problèmes ont commencé à se produire samedi, mais la Société Radio-Canada ne s'est retirée des ondes que dimanche matin.

(Suite à la page 2, col. 1)



(Photo Studio Impact)

Le mur s'écroule devant les pompiers de la ville d'Ottawa.

Un mur s'écroule

Violent incendie à Ottawa

Un incendie, que les pompiers d'Ottawa ont mis plus de trois heures à maîtriser, a détruit un édifice de trois étages, sis à l'angle des rues Cumberland et Guigues, dans la Basse-Ville, lundi après-midi.

L'édifice, propriété d'une dame de Buckingham abritait une épicerie, une remise et deux logements. L'épicerie, sise au 204, de la rue Guigues, était tenue par M. Oscar Granger, domicilié au 167, de la rue Saint-André. La remise était utilisée par la maison de Taxi Diamond, 257, rue Cumberland. Le logement sis au 206, de la rue Guigues était occupé par la famille de M. Georges Dumoulin fils, et le logement, sis au 206½ de la même rue, était occupé par le père de M. Dumoulin, M. Georges Dumoulin. On a également fait évacuer les deux logements voisins qui étaient occupés par la famille de M. Maurice Bergeron, domiciliée au 208, de la rue Guigues, et la famille de M. Roger Descoeurs, domiciliée au 208½. La famille de M. Descoeurs était absente au moment du sinistre.

Selon les témoignages recueillis, M. Granger aurait donné l'alerte en avertissant une jeune fille qui passait de l'autre côté de la rue vers 16h 30. Il semble que l'incendie aurait débuté dans la cave de l'édifice, près de la chaudière de chauffage. Les flammes et la fumée se sont répandues dans les murs et dans le toit et vers 17h 00, une épaisse fumée s'en dégageait au-dessus. Vers 17h 45, il y eut une explosion à l'étage supérieur. Vers 18h 45, le mur de briques donnant sur la rue Cumberland s'est écroulé sur le trottoir sans, toutefois, blesser les pompiers qui se trouvaient tout près.

(Suite à la page 2, col. 2)

Congrès du CTC à Edmonton

Le monde du travail ne veut pas servir de bouc émissaire

EDMONTON (PC) — Le mouvement syndical canadien se battra pour obtenir de meilleurs salaires et il aidera les pauvres à obtenir, eux aussi, leur part, a déclaré hier le président du Congrès du Travail du Canada, M. Donald MacDonald.

Dans son discours d'ouverture devant les 1,466 délégués représentant les 1,650,000 membres du CTC, réunis en congrès durant toute cette semaine, M. MacDonald a précisé que le CTC entend veiller à ce que les travailleurs "ne deviennent pas le bouc émissaire d'un gouvernement qui ne sait comment résoudre les problèmes pour lesquels il a accepté un mandat".

"Je veux déclarer ici, publiquement, afin que chacun le sache, que le mouvement ouvrier entretient de grandes espérances et que nous entendons les combler."

Le président du CTC a également souligné que le "programme social" qui sera soumis, aux délégués pour approbation au cours de la semaine, mettra particulièrement l'accent sur un système de structuration devant permettre aux milieux défavorisés de lutter pour l'amélioration de leur sort.

Il n'a pas fourni de détails au sujet de ce programme.

Il a toutefois souligné que le mouvement syndical devrait prêter les services de ses organisateurs pour mettre sur pied des associations de locataires, de chômeurs et de personnes âgées. Le mouvement ouvrier pourrait aussi participer à l'établissement, à l'échelle du Canada, d'un système de coopératives de consommateurs, de coopératives de logements et de cliniques communautaires.

Expérience

"Nous avons une expérience d'organisation à peu près sans égale au Canada qui permettrait aux défavorisés de s'aider par eux-mêmes", a encore dit M. MacDonald, ajoutant qu'il fallait entrer en action parce qu'il n'existe pas d'autre moyen de combattre la pauvreté de manière réaliste et pratique.

Commentant par la suite le discours du président du CTC, M. John Fryer, un des chefs du "caucus de réforme" fondé récemment par de jeunes syndiqualistes, a déclaré que les propos de M. MacDonald étaient parmi "les plus progressistes qu'un chef syndical ait tenus depuis longtemps".

"Maintenant, nous allons attendre pour voir ce qui se passera", a-t-il ajouté.

M. MacDonald a d'autre part estimé que le mouvement syndical entre dans une nouvelle décennie au cours de laquelle il faudra faire plus que par le passé pour résoudre les problèmes sociaux, tandis que la lutte contre la pauvreté devra être le premier objectif.

(Suite à la page 2, col. 2)

Mort subite du P. Danis



(PC) — Le P. A.-Lorenzo Danis, o.m.i. directeur de l'Ecole d'administration hospitalière de l'Université d'Ottawa, est décédé subitement à Montréal, vendredi soir, il était âgé de 67 ans.

Le père oblat a été découvert sans vie, samedi après-midi, dans la chambre d'un hôtel montréalais où il était descendu pour la fin de semaine. Le décès a été apparemment provoqué par un arrêt du coeur.

Le père Danis était originaire de Cornwall. Il avait fondé trois des facultés et écoles de l'Université d'Ottawa au cours d'une carrière universitaire qui avait débuté en 1931. Ces trois facultés sont: la faculté de Médecine; la section de droit civil de la faculté de Droit et, enfin, l'école d'administration hospitalière.

Juste 10 jours avant son décès, au cours d'une cérémonie spéciale au Centre national des Arts, l'Université lui avait décerné un doctorat honoris causa en médecine.

La dépouille mortelle est exposée depuis dimanche soir à Ottawa. Les funérailles auront lieu mercredi, à 11h, à l'église du Sacré-Coeur.

Marché By

Edifice municipal démoli en '73

L'édifice municipal sur la place du marché By sera démoli dès le début de l'année 1973.

Le présent Bureau des commissaires n'a pas l'intention de dépenser davantage pour la rénovation de cet immeuble, vieux de plus de 50 ans.

Le Bureau des commissaires travaillera en étroite collaboration avec les marchands du marché, représentés par M. Lawrence Slover, président de l'Ottawa Board of Trade. Le commissaire Lorry Greenberg a déclaré que personne n'a l'intention de changer l'aspect général du marché, qui a autant une valeur historique qu'une valeur importante pour l'économie de la région.

Le commissaire Pierre Benoit a soutenu cependant qu'il faut démolir l'édifice municipal le plus tôt possible.

Une somme de $170,000 a été retranchée du budget des dépenses en immobilisation l'an dernier, à la lumière d'un rapport présenté par le directeur du Service des propriétés publiques de la municipalité. Dans ce rapport, M. Michael Instance soulignait que des réparations traditionnelles ne valaient plus la peine d'être faites.

M. Lawrence Slover a indiqué, mardi matin, que les marchands de la place du marché ne s'opposeraient nullement à la démolition immédiate de l'édifice, à la condition que les commissaires les tiennent au courant de leurs plans de réaménagement du secteur.



Le premier ministre Harold Wilson a décidé de déclencher des élections nationales en Grande-Bretagne le 18 juin. La consultation populaire aura lieu exactement comme le prévoyaient la quasi-totalité des observateurs politiques. C'est la première fois en vingt ans que des élections générales se tiendront en juin. Le 18 juin est le 155e anniversaire de la bataille de Waterloo. La semaine dernière le National Opinion Poll donnait au Labour une avance de 3.2 pour cent sur les Tories. (Lire nouvelle en page 2).

LA MÉTÉO

ENSOLEILLÉ

MINIMUM (cette nuit) 50

MAXIMUM (demain) 65

SOMMAIRE

Bandes illustrées	31
Cinéma	12-13
Horoscope	31
Hull et Québec	17-18
Editorial	6
Finance	14
Mots croisés	26
Nécrologie	30
Petites annonces	25 à 31
Pour vous, mesdames	8-9
Sport	19 à 23
TV	2



Un héros
(Lire en page 5).

Le 18 juin

Wilson déclenche des élections générales en Grande-Bretagne

LONDRES (AFP) — Le premier ministre Harold Wilson a saisi aux cheveux l'occasion offerte par le remarquable regain de popularité du Parti travailliste en demandant lundi à la reine de dissoudre le Parlement et de procéder à de nouvelles élections.

La consultation populaire aura lieu le 18 juin, exactement comme le prévoyaient la quasi-totalité des observateurs politiques.

L'audience de M. Wilson au Palais de Buckingham, a duré dix-sept minutes.

C'est un premier ministre souriant, sûr de lui, la pipe à la bouche qui a quitté le Palais de Buckingham pour regagner Downing Street en quelques minutes de voiture.

A son arrivée, il a été acclamé par plusieurs centaines de personnes. Mais quelqu'un, dans la foule, a crié: "Préparez votre maison de campagne. Vous allez en avoir besoin."

"C'est une bonne nouvelle. Nous sommes prêts et nous gagnerons": telle a été la première réaction de M. Edward Heath, leader de l'Opposition, en commentant l'annonce des prochaines élections générales.

Au Parti conservateur, on se déclare confiant quant à l'issue de la lutte électorale et l'on compte sur le vote des circonscriptions marginales pour arracher la victoire, malgré les pronostics des sondages d'opinion.

Au Parti libéral, on se montre naturellement plus modeste, se bornant à espérer que la consultation lui permettra de renforcer ses effectifs à la Chambre des Communes. Les libéraux ont actuellement 13 députés.

Pour la première fois au vingtième siècle, des élections générales vont se tenir en Grande-Bretagne au mois de juin, le 18, 155e anniversaire de la bataille de Waterloo. En décidant de livrer bataille ce jour-là, M. Wilson, comme Napoléon, a peut-être pris quelques risques. Le choix de cette date paraît en effet lui avoir été dicté principalement par les résultats favorables des derniers sondages d'opinion.

Il y a trois mois encore, le Parti conservateur paraissait sûr de remporter la victoire et ce ne sont que les dernières consultations des instituts spécialisés qui ont enregistré le renversement de tendance.

Avance de 3.2 pour cent

La semaine dernière, le National Opinion Poll donnait au Labour une avance de 3.2 pour cent sur les Tories, c'est-à-dire une majorité d'environ 30 à 40 sièges aux Communes, tandis que l'Institut Gallup lui accordait une avance de 7.5 pour cent ce qui, compte tenu du fait que dans les circonscriptions marginales l'adversaire semblait plus ferme qu'ailleurs, lui assurait une majorité d'environ 70 sièges.

Actuellement, la majorité travailliste aux Communes se monte à 64 sièges. C'est dire que selon les prévisions, le prochain Parlement ressemblerait très exactement à celui dont on vient d'annoncer la prochaine dissolution.

Il semble pourtant que c'était pour M. Wilson la date la plus favorable. Sa popularité personnelle est en hausse certaine et dans ce domaine les sondages d'opinion lui donnent 52 pour cent des suffrages contre 34 pour cent à M. Edward Heath. Or, c'est dès hier soir que M. Wilson apparaissait à la télévision, instrument de propagande dont il sait se servir infiniment mieux que son adversaire. Son prestige ne peut que grandir au cours de la campagne électorale qui s'ouvre.

D'autre part, la situation économique est elle aussi la meilleure possible et ne peut que se détériorer dans les mois à venir, la récente hausse de salaires, très populaire, ne pouvant que se traduire par une inflation dangereuse, puisque la production britannique reste constante, avec le plus faible accroissement mondial de 2.5 pour cent par an.

Enfin, la consultation — à laquelle le premier ministre a procédé samedi dernier — des administrateurs du Parti travailliste, l'a convaincu, semble-t-il, que le Labour était partout prêt à livrer combat et que finalement le risque couru ne serait pas plus fort maintenant que dans quelques mois. Si M. Wilson remporte une nouvelle victoire, il sera le premier leader britannique à avoir survécu à trois élections générales. C'est là un record dont n'importe quel homme politique pourrait s'enorgueillir.

La Chambre des communes sortante comportait:
Travaillistes: 346
Conservateurs: 262
Libéraux: 13
Nationalistes écossais et gallois: 2
Indépendants: 5
Speaker: 1
Siège à pourvoir: 1
Total: 630

Au lendemain des élections générales de mars 1966, la majorité absolue du Labour était de 97 voix. Il disposait de 111 voix de plus que les conservateurs. Depuis la majorité du gouvernement était tombée à 64, en raison principalement des pertes travaillistes dans les élections partielles.



(Photo Studio Impact)

LE MAIRE SUPPLEANT BENNETT DEVIENT COWBOY — Le maire suppléant, M. Claude Bennett a rencontré la troupe "Theater Calgary", mardi matin, au Palais de l'île Verte. Dans la photo, à droite, nous voyons le directeur de la troupe, M. Christopher Newton, qui présente un Stetson blanc, le chapeau de cowboy traditionnel, à M. Bennett, de la part du maire Rod Sykes, de Calgary. La troupe présente la pièce musicale "You Two Stay Here, The Rest Come With Me", au Centre national des Arts, du 21 au 30 mai.

Ministre américain à l'hôpital

Le Gouvernement s'est laissé isoler en face de la jeunesse

WASHINGTON (PA) — M. Robert Finch, secrétaire à la Santé et aux Affaires sociales, a été transporté d'urgence à l'hôpital, lundi après-midi, peu de temps avant de participer à une confrontation inaccoutumée avec quelque 700 fonctionnaires de son ministère inquiets de la politique gouvernementale dans le domaine des droits civiques et des universités.

M. Finch a été admis à l'hôpital militaire Walter Reed à la suite d'un début de paralysie de son bras et de sa main gauche. Aucun bulletin de santé n'a été publié. Il a avisé les protestataires qu'il les rencontrerait le plus tôt possible.

C'est un des adjoints du ministre, M. John Veneman, qui a reçu les protestataires, à qui il a lu le discours préparé par M. Finch. Ce dernier, tout en défendant la politique extérieure du président Nixon, en particulier l'engagement au Cambodge, reconnaît que, sur le plan intérieur, le gouvernement s'est laissé isoler en face de la jeunesse.

"Nous entendions, mais nous n'écoutions pas," aurait notamment déclaré M. Finch, qui a donné l'assurance qu'il serait dorénavant plus accessible aux jeunes. Dans une déclaration séparée, il promet également de mener plus "agressivement" la lutte contre la discrimination raciale dans les établissements scolaires.

Agnew — étudiants

S'en prenant d'autre part à une déclaration du président Nixon demandant aux opposants de baisser le ton, le secrétaire à la Santé aurait également affirmé:

"Il ne suffit pas de baisser le ton. Il faut que nous voulions sincèrement écouter et comprendre ce que les gens essaient de se dire les uns aux autres."

M. Finch s'en est aussi pris aux critiques adressées aux universités, prenant apparemment à partie le vice-président Spiro Agnew, qui fustige constamment les manifestants des campus et les autorités des universités aux prises avec des désordres de toutes sortes.

"Tout en continuant d'exhorter ces institutions à se renouveler, nous devons reconnaître l'oeuvre remarquable accomplie, dans l'ensemble, par les universités," ajoute-t-il.

Par contre, tout en appuyant l'implication des étudiants dans la politique active, il n'a pas voulu accorder son approbation au projet de vacances d'automne spéciales pour les étudiants qui veulent travailler dans les campagnes électorales qui se préparent pour cette période.

La réunion, sans précédent, avait été organisée après que 2,000 des 8,000 employés du ministère eurent soumis à M. Finch une pétition.

Dans ce document, les employés demandaient à être assurés que l'administration ne tirait pas de l'arrière dans la mise en vigueur de sa politique de protection des libertés civiles.

Finis les beaux jours

NOUVELLE DELHI (PA) — Le premier ministre de l'Inde, Mme Indira Gandhi a étudié, lundi, un projet de loi visant à mettre fin aux pensions versées aux princes et rajahs du pays, contributions qui s'élèvent, annuellement à plus de $6,500,000.

Mme Gandhi a demandé au parlement de révoquer les garanties constitutionnelles établies en 1947 pour les princes qui abandonnaient leurs territoires afin qu'ils soient fondus à la nation indienne.

Le gouvernement se propose de négocier un règlement global qui remplacera les pensions, qui allaient de quelques centaines de dollars à $350,000.

On prévoit que le gouvernement étudiera bientôt un autre bill qui retirerait aux princes les privilèges spéciaux dont ils jouissent, surtout en matière d'impôts et taxes diverses.

Mme Gandhi a souligné que ces versements annuels aux princes viennent à l'encontre de sa politique, qui vise à accorder un traitement égalitaire à la population.

Vol de fourrures chez Holt Renfrew

Les détectives d'Ottawa poursuivaient aujourd'hui leur enquête sur un important vol de fourrures perpétré au cours de la fin de semaine au magasin Holt Renfrew, 128, rue Queen.

Un porte-parole du magasin a refusé, ce matin, de dévoiler le montant du vol. Il a expliqué qu'il fallait attendre l'arrivée d'un directeur de la compagnie, qui devait quitter Montréal, aujourd'hui. Selon les renseignements obtenus, les voleurs ont fait main basse sur une quantité considérable de fourrures.

La police a révélé que les malfaiteurs s'étaient tout d'abord introduits dans l'édifice avoisinant, au 178, rue Queen. Ils ont pénétré dans le magasin en perçant un mur de béton, au sous-sol.

Le forfait n'a été découvert que ce matin. Les policiers ignoraient toujours à quel moment de la fin de semaine le vol avait été perpétré.

Difficultés techniques . . .

(Suite de la 1ère page)

Hier, soit durant le congé de la fête de la reine, on a dû faire appel aux services d'un ingénieur de la compagnie RCA Victor. Et ce matin, aux environs de 9h 30, la situation était rétablie. La station de télédiffusion était de retour en ondes à pleine puissance.

Au sujet des pertes financières causées par ces troubles d'émission du son, M. Huard a déclaré que les chiffres n'étaient pas de l'ordre de milliers de dollars, sans toutefois en préciser le montant, soit approximatif ou exact.

A la suite de ces troubles techniques, plusieurs émissions ont dû être contremandées et le porte-parole de la Société a laissé savoir qu'il est possible que le programme "Le paradis terrestre" soit porté à l'écran, au cours de la présente semaine, avant que ne soit présentée la prochaine tranche de cette série d'émissions. Il s'agit là du seul programme qui sera présenté exceptionnellement un autre soir que le lundi sur les ondes de CBOFT.

Le potentiel des téléspectateurs de cette station de télédiffusion est d'environ 300,000.

Violent . . .

(Suite de la 1ère page)

Les pompiers du service des incendies d'Ottawa ont éprouvé quelques difficultés techniques avec une autopompe et des boyaux, ce qui a pu nuire à leur travail pendant quelque temps. Une valve s'est brisée dans une autopompe chargée de maintenir la pression dans les boyaux, ce qui fait qu'il y avait autant d'eau qui sortait endessous du véhicule que dans les boyaux. De plus, au moment de monter l'échelle magirus, le boyau qui était installé sur les marches de celle-ci, a été coincé dans le haut de l'échelle retardant l'utilisation de celui-ci.

Une foule nombreuse s'était massée autour du lieu de l'incendie qui, étant donné le congé, constituait une attraction sans précédent dans le quartier.

Le vote . . .

(Suite de la 1ère page)

société de la Couronne et il s'efforce de trouver des ordinateurs ad hoc; de tels ordinateurs sont déja en service aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne, a-t-il ajouté.

De son côté, M. William Schulha, président de la section d'Edmonton du Syndicat canadien des postiers, a déclaré, hier, que les postiers et les facteurs de cette ville voteront en faveur de la grève. Il a expliqué qu'environ 300 des 800 postiers d'Edmonton ont assisté dimanche à une réunion au cours de laquelle ils ont ratifié la recommandation des syndicats nationaux de rejeter le rapport de conciliation.

A Ottawa, les postiers ont débrayé samedi dernier à la suite d'un différend au sujet des employés temporaires, mais ils ont repris leur service dimanche, après que le service des postes eut accepté de remercier les employés temporaires — des étudiants pour la plupart.

Le monde . . .

(Suite de la 1ère page)

"Nous sommes actuellement prisonniers d'une situation dans laquelle le Gouvernement avec une brutalité sans pareille durant cette génération, a décidé de combattre l'inflation en créant du chômage sur une vaste échelle. Parallèlement, plus d'un quart des Canadiens souffrent de la pauvreté la plus tangible qui soit."

Le président du CTC a conclu que si le mouvement syndical utilisait son expérience de l'organisation pour aider les défavorisés, ce pourrait être un "moyen réel et pratique" de combattre la pauvreté.

Plus tard, cette semaine, M. MacDonald demandera aux délégués participant au congrès d'approuver une augmentation des cotisations syndicales de 10 cents à 13 cents afin d'atteindre un montant annuel d'environ $500,000 destiné aux objectifs du programme social.

Thème du 11e congrès

La Caisse populaire dans une société dynamique

par Bernard RACINE

MONTREAL (PC) — Le premier impératif que nous impose la révolution technologique permanente, c'est de participer activement et efficacement au mouvement perpétuel de la connaissance et de l'innovation, a déclaré lundi le sénateur Maurice Lamontagne, au 11e congrès des Caisses populaires Desjardins.

Le congrès auquel assistent environ 1,500 délégués et leurs épouses, a débuté dimanche soir sous le thème de "la Caisse populaire dans une société dynamique". Il doit se terminer jeudi après-midi.

"La stratégie industrielle passive qui a prévalu chez nous depuis le début du siècle ne suffira plus", a dit M. Lamontagne, qui a expliqué que l'abondance et le coût d'exploitation peu élevé de nos ressources hydrauliques avaient été jusqu'ici le principal facteur de croissance et de localisation industrielle au Québec.

Cette période est pratiquement révolue et l'âge atomique qui commence ne favorisera pas plus le Québec que les autres régions du monde. De plus, la frontière de nos ressources minérales recule sans cesse et les produits synthétiques que multiplie la technologie nouvelle menaceront davantage nos industries traditionnelles à l'avenir".

Il va falloir au Québec, à l'instar de nombreux pays, une stratégie industrielle positive et consciente centrée sur l'innovation technologique. C'est là que les Caisses populaires peuvent et doivent jouer un rôle important en aidant à financer la réalisation des idées neuves et le lancement des innovations technologiques sur le marché.

"Si les Québecois ne décident pas dès maintenant de participer le plus efficacement possible à la course technologique internationale, si nous continuons à bouder l'industrialisation, nous serons entraînés une fois encore sur une voie d'évitement, mais nous ne pourrons plus compter sur les anciens facteurs de localisation industrielle pour nous sauver et assurer sans nous notre croissance économique", a-t-il dit.

Nationalisme

Le sénateur a cependant attiré l'attention sur le danger de se laisser dominer par la technologie comme l'ont fait plusieurs communautés humaines qui ont voulu compenser la perte des valeurs religieuses et se donner un supplément d'âme en propageant le culte de la nation. "C'est peut-être un peu ce qui se passe chez nous".

Les pièces pyrotechniques causent plusieurs incendies

Au cours de la fin de semaine de la fête de la reine, les pompiers de la capitale ont eu à répondre à un grand nombre d'appels et, dans au moins un cas, on attribue aux pièces pyrotechniques la cause d'un incendie qui, heureusement, n'a pas fait de trop lourds dégâts.

Il s'agit d'un feu qui a éclaté vers 16 h. dimanche après-midi, dans les locaux de la compagnie Currie Products, sis au 170, avenue Lees, dans la capitale. Des dommages ont été causés à un petit édifice en bois, recouvert de papier imitation-brique, ainsi qu'à quelques pneus usagés qui se trouvaient sur la propriété. L'épaisse fumée noire qui se dégageait du brasier a alerté plusieurs citoyens, mais le feu n'était pas à la hauteur de la colonne de suie qu'il a causée.

Plus tôt dans la journée, les pompiers d'Ottawa ont éteint rapidement un feu qui s'était déclaré dans une voiture, stationnée près de l'hôtel Skyline.

Lundi, outre le feu qui a détruit un édifice sis à l'angle des rues Cumberland et Guigues, les pompiers ont réussi à éteindre un début d'incendie qui s'était manifesté dans l'édifice de l'école de la rue Osgoode. Dans ce dernier cas, ils ont dû utiliser deux boyaux. Les dommages s'élèvent à plusieurs milliers de dollars.

On ne déplore heureusement ni perte de vie ni blessures graves attribuables à ces multiples incendies.

Tarifs d'abonnement

Le prix par porteur ou parcours motorisé: 60 cents par semaine ou $31.20 par année.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire à Ottawa.

Par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	$ 3.00	$ 3.50
3 mois	$ 8.50	$10.00
6 mois	$16.00	$18.00
12 mois	$30.00	$35.00

Il n'y a pas d'abonnement postal dans la région métropolitaine Ottawa-Hull.

MÉTÉO

Averses ce soir beau demain

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la Météo:

Synopsis

Une masse d'air plus frais s'avance ce matin sur l'ouest du Québec, provoquant des averses et des orages. Il atteindra la Vallée du Saint-Laurent ce soir. Le ciel s'éclaircira ensuite mais la température demeurera fraîche.

Prévisions régionales

Abitibi et Pontiac - Témiscamingue: Partiellement nuageux ce matin, s'éclaircissant cet après-midi. Ensoleillé demain et plus frais. Vents du nord-ouest de 15 milles. Minimum cette nuit et maximum demain à Val-d'Or et Rouyn-Noranda, 35 et 50; Témiscamingue, 40 et 55.

Montréal, Ottawa, Québec, Laurentides et Cantons de l'Est: Ensoleillé et doux aujourd'hui. Quelques averses et orages ce soir. Généralement ensoleillé demain et plus frais. Vents légers puis du nord-ouest de 15 milles cette nuit. Minimum cette nuit et maximum demain à Montréal, Ottawa-Hull et Sherbrooke, 50 et 65; Québec et Ste-Agathe, 45 et 60.

TORONTO (PC) — Voici un résumé des températures observées, entre 7h. p.m. dimanche et 7h. p.m. lundi, dans différentes villes de l'Amérique du Nord:

	Min	Max.
Vancouver	40	60
Calgary	26	60
Yellowknife	23	42
Winnipeg	49	68
Toronto	43	62
Ottawa	41	67
Montréal	44	63
Québec	45	65
Fredericton	52	56
St. Jean	51	61
Moncton	53	59
Halifax	46	50
Charlottetown	51	60
St. Jean, T.-N.	42	62
Chicago	48	80
Detroit	40	72
Boston	52	56
New York	54	66
Washington	50	73
Pittsburgh	39	70
Miami	73	81
St. Louis	55	85
Los Angeles	58	80
San Francisco	50	55
Honolulu	75	87

24 mois à l'ombre

Un récidiviste de 27 ans qui avait une préférence marquée pour les couvents aura 24 mois pour réfléchir à son problème.

René Jacques, 167, rue St-André, a été condamné à l'emprisonnement par le juge René Marin, ce matin, en cour provinciale, pour s'être introduit par effraction dans un couvent de l'avenue Bronson et pour avoir assailli une religieuse qui l'avait surpris dissimulé sous une table à l'intérieur de l'édifice.

Jacques se trouvait en liberté surveillée pour un délit semblable lorsqu'il a été découvert dans le couvent. Ayant subi son procès, il a été reconnu soupable de deux accusations, le 23 avril dernier.

Le juge Marin a appris que Jacques s'adonnait à ce petit passe-temps depuis 1963. Il lui a imposé une peine d'emprisonnement définie de 18 mois et une période indéterminée de six mois.

Me Albert Roy, qui assurait la défense de Jacques a fait remarquer au tribunal que celuici avait besoin de soins psychiatriques.

à l'affiche ce soir

Le mardi 19 mai

7h 30
29 Cinéma du mardi
"Le diabolique M. Benton".
8 12 13 Mod Squad★
10 Hawaï 5-0★

8h 30
8 12 13 Johnny Cash★
10 Cré Basile★

9h
29 Rue des pignons★
10 Bonanza★

9h 30
29 Moi et l'autre★
4 11 The Bold Ones
8 12 13 Department S.★

10h
29 Format 60
10 Cherchez le magot★

11h
10 En pantoufles
"Lanciers noirs".

11h 40
29 Ciné-Club
"Tout est à vendre".

11h 45
4 Adventure Theatre
"Air Cadet".

Université Carleton
FACULTE DE GENIE
COURS D'ETE

Génie 81.110, mécanique I — **Frais du cours: $75.00**

Le premier cours aura lieu le lundi 25 mai 1970 à 7.00 p.m. dans la salle 256 du pavillon de génie C. J. Mackenzie. Les renseignements tels que les jours et l'horaire pour le reste du cours seront fournis au premier cours.

Génie 81.220, mécanique des matériaux I — **Frais de cours: $75.00**

Le premier cours aura lieu le lundi 25 mai 1970 à 7:00 p.m. dans la salle 206 du pavillon de génie C. J. Mackenzie. Les renseignements tels que les jours et l'horaire pour le reste du cours seront fournis au premier cours.

Inscription:

L'inscription se fera dans le pavillon Loeb, tour B, niveau de la rivière. La session des cours du soir d'été est le 20 mai — L à Z de 2.00 p.m. à 4.00 p.m. et 7.00 p.m. à 9.00 p.m. le 21 mai — A-K de 2.00 p.m. à 4.00 p.m. et de 7.00 p.m. à 9.00 p.m.



237-3050 DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT

Banquiers

Confiance dans l'économie américaine

HOT SPRINGS, Virginie (PA) — Malgré le pessimisme de certains économistes américains, les banquiers canadiens et européens ont réaffirmé, lundi, leur confiance dans l'économie des Etats-Unis, affirmant que le pays devrait parvenir à résoudre ses difficultés économiques sous peu.

"Votre population contribue à agrandir le fossé de la crédibilité bien au-delà de ce que nous croyons justifié. Cependant, si cela persiste, nous commencerons peut-être à avoir des doutes, mais je crois que l'on s'interroge un peu trop sur la sincérité de ceux qui, à notre avis, s'afforcent sincèrement de trouver une solution à vos problèmes," a déclaré à la Conférence monétaire internationale de l'Association des Banques d'Amérique M. Allen T. Lambert, président du Conseil d'administration de la Banque Toronto-Dominion.

Quant au président de la Commission des Prix et Revenus du Canada, le Dr John Young, il a souligné qu'il avait souvent une plus grande confiance dans l'avenir des Etats-Unis "que les gens qui y habitent".

Il a ajouté que le projet de restriction volontaire des prix et revenus mis de l'avant par le gouvernement canadien pour combattre l'inflation "connait un certain succès".

Mesures anti-inflationnistes

Il a cependant ajouté que le gouvernement devrait peut-être se résoudre à prendre plus "de mesures unilatérales" pour faire participer les salariés à l'effort de restreinte.

Plus tôt, le Dr Peter B. Kenen, économiste américain qui dirige l'université Columbia, a affirmé qu'à son avis, l'intervention américaine au Cambodge rendrait les efforts de l'administration Nixon en vue de vaincre l'inflation beaucoup plus ardus.

Pour sa part, un des directeurs du Creditanstalt de Vienne, M. Heinrich Treichl, a déclaré:

"Les Etats-Unis peuvent facilement vaincre l'inflation, à moins qu'ils n'aient à faire face à des obstacles de politique interne trop considérables. En comparaison de leur produit national brut, les Etats-Unis ne sont vraiment pas lourdement impliqués dans le commerce extérieur, ils peuvent donc se sentir justifiés de devenir isolationistes, mais cela leur ferait perdre leur rang de plus grande puissance mondiale."

De son côté, le président de la Commission de la Réserve fédérale, M. Arthur F. Burns, a affirmé qu'il serait peut-être nécessaire d'imposer, temporairement, des restrictions sur les prix et les revenus. M. Burns n'a cependant pas voulu aller jusqu'à l'imposition d'une politique restrictive obligatoire.

La civilisation

Un autre professeur de sciences économiques, Walter Heller, de l'Université du Minnesota, a affirmé pour sa part qu'il serait temps que l'administration Nixon "cesse de nous dire avec optimisme, avec euphémisme et, même tout bonnement avec mysticisme, que tout va très bien".

Selon lui, il est indispensable que les Etats-Unis paient des impôts fédéraux plus élevés; "c'est le prix de la civilisation", a-t-il affirmé.

Quant au président du comité bancaire au Congrès, Wright Patman, il a déclaré pour sa part que les autorités de l'administration Nixon avaient abreuvé le Congrès et le public "d'une propagande de relations extérieures incroyable au sujet de ce qui se passe dans l'économie américaine".



(Téléphoto PA)

M. Trudeau danse avec Mlle Bobo Faulkner

Une photo soulève de la controverse

CANBERRA (PC) — Il semble que le premier ministre M. Trudeau est furieux de ce qu'un journal de Sydney ait publié en première page une photo qui le montre en train de danser avec une jolie fille dans un club de nuit.

La demoiselle en question, une brune ravissante nommée Bobo Faulkner, anime sa propre émission de télévision.

L'article qui accompagne la photo laisse entendre que Mlle Faulkner accompagnait M. Trudeau pour la soirée. Les porte-parole du premier ministre ont toutefois nié cette affirmation, en soulignant que M. Trudeau avait demandé qu'on ne prenne aucune photo à cette occasion.

Si les adjoints du premier ministre soutiennent qu'il ne veut pas défrayer les manchettes des chroniques sociales au cours de sa tournée dans le Pacifique, les chroniqueurs de l'Australie n'en suivent pas moins ses moindres activités. Ainsi, le Daily Mirror a commencé lundi une série d'articles sur "ce charmant premier ministre".

Par ailleurs, Mme Susan Peacock, âgée de 28 ans, dont le mari est le ministre australien de l'Armée, a déclaré: "Pierre est un homme naturel et intéressant qui se plait en compagnie des femmes, mais sans exagération".

M. Peacock, qui a rencontré M. Trudeau à l'occasion d'une excursion de pêche en fin de semaine, a ajouté: "Cette image de playboy désinvolte ne colle pas à la réalité".

Pollution

Dans un autre ordre d'idées, le premier ministre a déclaré lundi que les pays tels que le Canada et l'Australie se devaient de prendre des mesures rigoureuses pour limiter l'inflation.

Si les gouvernements ne préviennent pas les "écoulements accidentels" de pétrole et la pollution industrielle, a-t-il poursuivi, "nous sommes tous menacés".

A la même occasion, alors qu'il s'adressait au National Press Club de Canberra, le premier ministre a affirmé que le Canada préférerait qu'on établisse certaines conditions préalables, pour assurer la paix, avant de se joindre à une éventuelle Commission internationale de contrôle en Indochine.

D'autre part, selon M. Trudeau, les jeunes, au lieu de se droguer, devraient explorer l'Arctique ou l'intérieur de l'Australie. "Le "voyage" s'avérerait plus profitable et moins dispendieux, a expliqué le premier ministre.

Visite à Canberra

Traitement de faveur accordé à Trudeau

CANBERRA (AFP) — M. Pierre Elliott Trudeau, premier ministre canadien, a eu droit aujourd'hui, à un traitement de faveur pour sa visite à Canberra: il a été autorisé à s'asseoir parmi les membres de la Chambre des représentants, pour assister à une partie de la séance.

M. Trudeau a remercié ses hôtes de cet honneur à un déjeuner auquel assistaient tous les parlementaires. Il a exalté l'amitié australo-canadienne et souligné les points de vue communs des deux pays, en matière de politique étrangère.

Le Canada étend son aide au Pacifique et à l'Asie, non seulement aux îles Fidji, mais encore au Territoire de Nouvelle Guinée sous tuelle australienne, a déclaré le premier ministre canadien, qui a ajouté que son pays enverrait des livres à l'Université du Territoire de NouvelleGuinée.

L'orateur a été ensuite languement applaudi, lorsqu'il a affirmé que l'association du Canada avec l'Australie dans le plan de Colombo est "le programme d'aide le plus ancien et le plus réussi".

En ce qui concerne la remise en activité de la Commission internationale de contrôle (CIC), M. Trudeau s'est opposé à M. William MacMahon, ministre australien des Affaires étrangères, de retour de la conférence de Djakarta, qui déclarait que son pays soutiendrait à fond, la remise en vigueur de cet organisme.

Le Canada, a répondu le premier ministre canadien, voudrait d'abord être certain que la CIC puisse travailler efficacement avec le soutien de chaque partie, avant de s'intéresser à sa remise en activité.

Energie nucléaire

M. Trudeau a, ensuite, exprimé l'espoir que le Canada vendrait une installation nucléaire à l'Australie.

La décision de l'Australie concernant l'achat d'une telle installation dépendra des offres de nombreux pays, mais la visite de M. Trudeau a créé une atmosphère très favorable pour le Canada, d'autant plus que l'installation que souhaitent vendre les Canadiens permettrait à l'Australie, d'utiliser ses propres ressources minérales pour produire l'énergie nucléaire, dit-on dans les milieux gouvernementaux.

Réception enthousiaste à l'U. de l'Australie

CANBERRA (PC) — Lundi, le premier ministre M. Trudeau a inauguré un monument à Sydney, s'est entretenu avec le premier ministre de New South Wales, M. R. W. Askin, s'est rendu par avion à la capitale australienne de Canberra, a prononcé un discours à l'occasion d'un déjeuner en son honneur, a répondu aux questions d'un groupe d'étudiants d'université, a planté un arbre, et enfin a assisté à un banquet officiel.

C'était l'horaire le plus chargé de M. Trudeau depuis qu'il a entrepris son périple de 19 jours dans le Pacifique. Dimanche soir, vêtu d'une chemise fleurie et d'un pantalon pâle, un collier de hippie autour du cou, il avait visité quelques clubs de Sydney où il avait notamment dansé avec une jolie animatrice de la télévision australienne.

Le point culminant de la journée fut la réception enthousiaste qu'on lui réserva à l'Université nationale de l'Australie, où il répondit à des questions sur tous les sujets, à partir de l'émancipation des femmes, jusqu'au Livre blanc sur la réforme fiscale.

Jeunesse

Devant une salle bondée d'étudiants, le premier ministre a déclaré que la jeunesse d'aujourd'hui n'était pas plus intelligente ou éclairée que les générations précédentes, mais qu'elle était devenue "une force formidable de rénovation", parce qu'elle était moins censurée et enrégimentée.

Par ailleurs, il a signalé que le Livre blanc sur la réforme fiscale avait "soulevé un tollé général" et qu'on y apporterait des changements avant de présenter des lois au Parlement. Mais même dans un cas comme celui-là, a-t-il ajouté, quand une question est délibérément soumise au public pour susciter des commentaires et des critiques, la réaction peut porter à faux. En effet, a-t-il précisé, les gens défavorisés, qui pourraient tirer profit de ces recommandations, éprouvent encore de la difficulté à faire connaître leur point de vue.

M. Trudeau venait d'assister à un déjeuner du National Press Club à Canberra où il avait prononcé une brève allocution. A cette occasion, il a notamment affirmé qu'il considérait la monarchie comme un symbole de valeur lié à l'héritage parlementaire mais qu'il ne voyait aucun intérêt à diviser la nation à propos de symboles.

Journée chargée

M. Trudeau s'était d'abord rendu à 9 h. à Cabarita Park, non loin de Sydney, où il avait inauguré un monument à la mémoire des Canadiens exilés en Australie à la suite de la révolte de 1838. Il a été accueilli par 300 spectateurs, dont plusieurs enfants qui se pressaient pour obtenir son autographe.

Puis M. Trudeau est retourné à Sydney où il s'est entretenu à huis clos avec M. Askin. Il s'est rendu par avion à la capitale de l'Australie, où il a été reçu avec pompe et cérémonie.

A l'aéroport, il a été accueilli par le premier ministre M. John Gorton, le doyen du corps diplomatique et le chef de l'Opposition, M. E. G. Whitlam.

Par la suite, il a assisté au déjeuner du cercle de presse et à la rencontre avec les étudiants. Après, il s'est rendu au Haut-Commissariat du Canada où il a planté un érable et dévoilé une plaque pour commémorer l'occasion.

Enfin après la brève cérémonie, M. Trudeau est retourné à son hôtel pour se changer en vue de son dîner officiel avec le gouverneur général Sir Paul Hasluck.

Aux Etats-Unis

Etudiants en grève dans 265 institutions

Par la Presse Associée

Dix-huit jours après l'entrée des troupes américaines au Cambodge, sur l'ordre du président Nixon, les étudiants continuent de faire la grève dans 265 institutions d'enseignement secondaire et universitaire. Cependant, les désordres et les actes sporadiques de violence qui ont marqué les deux premières semaines du mouvement estudiantin de protestation tendent à s'atténuer.

Dans plusieurs universités américaines, les étudiants d'organisent maintenant, dans le calme, en vue d'une action politique visant à amener une fin rapide des opérations militaires américaines en Indochine.

A l'Université du Connecticut, un comité ad hoc des étudiants en grève annonce la création d'un centre national pour la coordination de l'opposition politique au projet de loi voté par la Chambre des représentants, concernant les installations militaires et la loi sur la sécurité industrielle.

Selon M. David Howe, porte-parole du groupe, cette législation conférerait au gouvernement américain le droit d'intervenir contre toute agitation estudiantine dans les universités chargées d'effectuer des travaux de nature militaire.

Dans plusieurs universités, le mouvement de protestation a dégénéré en désordres. Ainsi, à l'Université d'Etat du Michigan, la police a dû intervenir pour faire évacuer manu militari quelque 150 étudiants réunis dans un bâtiment du campus, qui voulaient prolonger leur réunion au-delà des heures officielles d'ouverture. Les récalcitrants ont été appréhendés et la plupart d'entre eux inculpés de violation de la loi.

A l'Université de l'Alabama, 37 étudiants ont été arrêtés pour avoir violé le couvre-feu. Au Florida Memorial College, de Miami, la police, armée de matraques, a dû livrer une bataille d'une heure contre des étudiants qui l'attaquaient à coups de pierres. Dans cette université, fréquentée surtout par des Noirs, les étudiants avaient occupé un des bâtiments du campus pour exiger un remaniement de l'administration. Il y eut 26 arrestations.

Le 30 mai

A Washington, le Comité de mobilisation des étudiants pour la fin de la guerre du Vietnam, annonce que des manifestations pacifistes sont envisagées dans au moins huit villes des Etats-Unis le 30 mai, à l'occasion du Memorial Day.

Toujours dans la capitale, une centaine de jeunes, organisés en un Comité pour la paix dans la liberté, s'agitent dans les coulisses pour inciter les Sénateurs à voter contre des amendements visant à restreindre les opérations militaires américaines en Indochine et à entraîner un retrait des troupes américaines.

Emissions canadiennes

Diefenbaker critique les recommandations

PRINCE-ALBERT, Sask. (PC) — L'ancien premier ministre canadien, John Diefenbaker a critiqué, durant la fin de semaine, les recommandations du conseil de la radio-télévision canadienne, visant à augmenter le pourcentage d'émissions canadiennes sur les ondes des postes du pays.

"Je me demande comment, selon le conseil, les postes privés pourront continuer à opérer de façon rentable", a-t-il souligné.

L'ancien chef conservateur a ajouté que le projet de 30 pour cent d'émissions canadiennes à chaque période de quatre heures de diffusion nuira aux affaires des postes privés. De plus, a-t-il noté, cela demandera une quantité énorme de travaux dans la tenue des livres.

Le fait n'est pas tellement connu, mais les postes privés de radio, au Canada, ne font pas beaucoup d'argent, a-t-il ajouté.

M. Diefenbaker a souligné que le rapport du Bureau fédéral de la statistique, pour les derniers 12 mois dont les chiffres étaient disponibles, indiquait que le profit annuel moyen pour environ 50 pour cent des postes privés n'était que de $274.

Le député conservateur de Prince Albert à Ottawa a dit que, selon lui, le gouvernement libéral ne prête aucune attention aux critiques formulées à ce sujet, par les propriétaires de postes privés.

Délégués québecois mécontents

Fédération unique de la jeunesse progressiste-conservatrice

TORONTO (PC) — Seize délégués du Québec ont quitté dimanche le congrès des Jeunes progressistes conservateurs et de la Fédération des étudiants progressistes conservateurs, en soutenant qu'on n'avait pas permis à tous leurs délégués de s'inscrire, et qu'ils n'avaient pas été représentés équitablement au vote sur la fusion des deux groupes de jeunes.

Dans une déclaration écrite, M. Lawrence Weiser, vice-président de la FEPC du Québec, M. Michael Layton, président des JPC du Québec, et M. Jacques Desroches, premier viceprésident national de la FEPC, ont affirmé que les délégués québecois avaient été "soumis à des tracas inutiles" et qu'ils avaient eu "beaucoup de difficulté à s'inscrire".

La déclaration ajoute que la décision de former une nouvelle organisation nationale "a été prise de but en blanc, secrètement, pour empêcher l'élection d'un président canadien-français à la tête de la FEPC."

La décision de fusionner les deux organismes aurait été rejetée, précise-t-on, si tous les délégués québecois avaient pu voter.

Les délégués ont soulignés en outre qu'ils travailleraient "uniquement avec le Parti progressiste conservateur du Québec, coupant ainsi tous les liens avec Ottawa".

Les délégués se sont prononcés en faveur de la création d'une fédération unique qui grouperait les deux mouvements et qui s'appellerait la Fédération de la jeunesse progressiste conservatrice. M. Alan Pope, âgé de 24 ans, de Toronto, a été élu président du nouvel organisme.

M. Pope, ancien président de la Fédération des étudiants progressistes-conservateurs, a déclaré lundi qu'on avait permis en fin de compte à tous les délégués québecois de s'inscrire.

"Toutefois, dix des délégués québecois ont refusé de fournir des preuves d'identification, a-t-il expliqué. Cinq d'entre eux étaient des Sud-Vietnamiens. Ils ne pouvaient même pas dire de quelle université ils venaient."

Déclaration

Par ailleurs, un delégué de la Colombie-Britannique, M. John Charrington, ancien président de la Fédération des étudiants progressistes conservateurs de la Colombie-Britannique, a émis une déclaration affirmant que sa province quittait l'organisation.

M. Charrington n'était pas habilité à faire une telle déclaration, a cependant souligné M. Pope. M. Charrington a d'ailleurs retiré sa déclaration, dimanche, après que les délégués de la Colombie-Britannique, réunis en caucus, l'eurent rejeté à l'unanimité.

Au cours d'une interview, d'autre part, M. Pope s'en est pris aux délégués du Québec. "C'est un problème qui traine depuis trop longtemps, a-t-il précisé. Nous les avions bien avertis que nous allions régler cette histoire de club fantôme."

Rappelant que les délégués québecois représentaient quelque 40 membres, M. Pope a ajouté: "Nous acceptons leur départ et nous mettrons sur pied, en bonne et due forme, de nouveaux clubs dans ces universités. Du reste, nous avons formé un comité provisoire chargé de trouver les meilleurs moyens d'établir des clubs aux niveaux des écoles secondaires et des universités, au sein de la Fédération des jeunes progressistes conservateurs du Québec, afin de prêter un appui solide au parti et à nos chefs."

A l'occasion de leur congrès de trois jours, les quelque 200 délégués ont élu comme premier vice-président de la nouvelle fédération M. Robert Kerr de Fredericton, et comme deuxième vice-président M. Ken Black de Regina.

Les douaniers reprennent le travail à Windsor

WINDSOR, Ont. (PC) — Les inspecteurs des douanes ont repris le travail, lundi, évitant ainsi la perspective d'une circulation ralentie à l'extrême au pont Ambassador et au tunnel reliant Detroit et Windsor.

Les membres de la section de Windsor du Syndicat des douanes et de l'accise ont repris leur poste dimanche à minuit, mettant ainsi fin aux craintes que la circulation dans le sens Etats -Unis-Canada, hier soir, ne crée d'inextricables embouteillages des deux côtés de la frontière.

La grève des 420 inspecteurs des douanes avait commencé jeudi dernier après que six douaniers eurent été suspendus de leurs fonctions pour avoir refusé de travailler seuls en service de nuit.

A la suite d'une réunion, dimanche, de 300 grévistes, il fut décidé que 50 d'entre eux reprendraient le travail pour le quart commençant à minuit, si le gouvernement prenait des mesures pour assurer leur sécurité.

Le ministre du Revenu national, M. Jean-Pierre Côté, avait pris des mesures, entre-temps, pour accélérer l'installation d'un système d'intercommunications qui, dès samedi, était en état de fonctionnement.

Seul un entrepôt était démuni du système. A noter que les grévistes avaient justement exigé l'installation d'un système d'intercommunications leur permettant de demander de l'aide, le cas échéant.

A l'assemblée de dimanche, les grévistes acceptèrent de reprendre le travail, après qu'on fût tombé d'accord pour placer deux inspecteurs à l'entrepôt en question, dimanche soir.

Par ailleurs, les inspecteurs des douanes qui avaient débrayé à Fort Erié et à Sarnia, vendredi, ont repris le travail dès samedi

Pollution

Un traité pour régler le problème

BUFFALO, N.Y. (PA) — Le Canada aura peut-être recours à un traité international pour résoudre le problème de la pollution dans les Grands Lacs, a déclaré, dimanche, le ministre canadien de l'Energie, M. J.J. Greene.

"Malheureusement, pour le Canada, il est évident que dans plusieurs régions de lacs et rivières, les agents polluants provenant des rives americaines, populeuses et industrialisées, causent de graves dégâts aux eaux canadiennes", a déclaré M. Greene.

Il a noté que le Canada pourrait faire appel aux termes du traité sur les Eaux frontalières, signé entre le Canada et les Etats-Unis, pour forcer les responsables à nettoyer les eaux.

"Le gouvernement canadien est disposé à faire sa part dans des efforts communs destinés à nettoyer les eaux polluées, mais la participation canadienne ne peut être qu'une petite contribution vers la solution de l'ensemble du problème", a ajouté M. Greene, devant un congrès du club Kinsman.

25e anniversaire de la libération de la Hollande

Les Canadiens d'origine hollandaise expriment leurs remerciements à leur pays d'adoption

Plusieurs manifestations ont été organisées par un comité spécial de Canadiens d'origine hollandaise pour marquer le 25e anniversaire de la libération de la Hollande du joug nazi par les Canadiens.

Pour exprimer au Canada leurs remerciements pour le rôle de premier plan que nos soldats ont joué aux Pays-Bas lors de la Guerre mondiale, les quelque 500,000 ressortissants de ce pays qui sont venus s'établir chez nous ont offert au peuple canadien deux orgues qui seront installées au Centre national des Arts, dans la capitale.

Il s'agit tout d'abord d'un petit instrument de 400 tuyaux qui a déjà été monté dans le Théâtre; en second lieu, la salle de l'Opéra recevra un orgue baroque de 1,500 tuyaux qu'est en train de construire spécialement pour le CNA la maison Flentrop Orgelgenouw, de Zaandam, aux Pays-Bas.

C'est à l'occasion d'un concert commémoratif donné dimanche soir, devant une salle comble, à l'Opéra du CNA, qus le cadeau a été présenté officiellement au ministre Robert Stanbury, qui l'a accepté au nom du premier ministre Pierre Elliott Trudeau, et à Me François Mercier qui, à titre de président du Conseil d'administration du CNA, en a pris possession.

"Les orgues seront pour l'ouie ce que les tulipes de Hollande sont déjà pour la vue, a déclaré M. Stanbury. Les deux touchent nos coeurs", a-t-il déclaré.

Service oecuménique

Plus tôt dans la journée, quelque 1,500 Hollando-Canadiens ont pris part à un service oecuménique à la mémoire des soldats canadiens qui ont payé de leur vie la cause de la libération de la Hollande.

Dans un premier temps, les participants ont assisté, en la salle de l'Opéra du CNA, à un service religieux. Ils se sont ensuite rendus à la place de la Confédération, où une couronne de fleurs a été déposée au pied du Monument aux morts. En même temps, quelque 500 personnes ont déposé autour du Cénotaphe des milliers de tulipes.

La fanfare de l'Aviation royale néerlandaise, un peloton de vétérans canadiens qui ont combattu en Hollande et une garde d'honneur de neuf hommes des Forces canadiennes prenaient également part à la cérémonie.

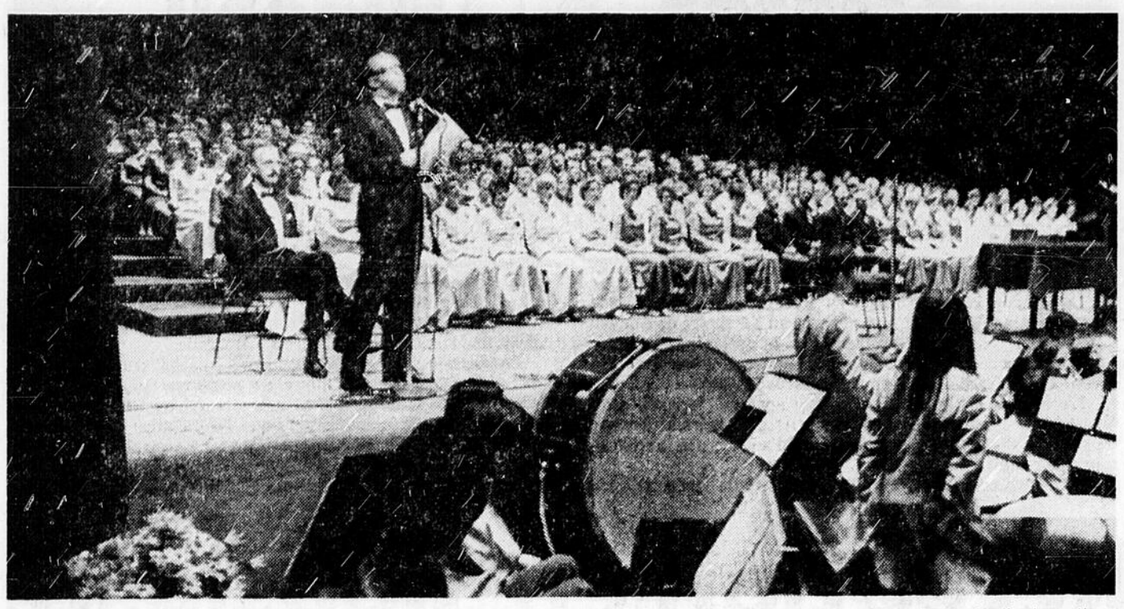
Dîner de gala

Samedi soir, à l'occasion d'un dîner de gala qui a eu lieu au Château Laurier, plus de 350 personnes ont pu entendre sur ruban magnétoscopique, la reine Juliana, des Pays-Bas, exprimer la reconnaissance de son pays pour le Canada.

Plusieurs des héros de la bataille de Hollande assistaient à ce banquet. On y remarquait notamment les majors J. Ch. B. Forbes et G. L. Mason, ainsi que l'ex-sergent W. H. Kirk, trois Canadiens qui ont mérité la Croix de chevalier de l'ordre militaire de Guillaume, l'équivalent néerlandais de la Croix Victoria, pour la bravoure dont ils ont fait preuve en 1944 et en 1945.

Le ministre des Affaires des anciens combattants, M. Jean-Eudes Dubé, qui a pris la parole, a souligné les liens étroits qui unissent les peuples canadiens et hollandais.

Des dignitaires des deux pays, dont le secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères des Pays-Bas, M. J. J. deKoster, l'ambassadeur des Pays-Bas à Ottawa, M. Th. H. Bot, et le ministre canadien des Finances, M. Edgar Benson, étaient également de la fête.



(Photo Studio Impact)

UN CHOEUR DE 255 VOIX — Afin de marqer la présentation de deux orgues au Centre national des Arts, le comité hollando-canadien 1945-1970 a organisé un concert commémoratif, dimanche soir, en la salle de l'Opéra du Centre national des Arts, à Ottawa. Sur la photo, nous apercevons le choeur de 255 voix, formé spécialement pour l'occasion, et dont tous les membres sont des Canadiens d'origine néerlandaise. M. Henk Poesiat (assis) a dit des poemes composés en l'honneur des Canadiens qui ont combattu en Hollande lors de la Guerre mondiale, alors que la fanfare de l'Aviation royale néerlandaise a complété le programme en jouant quelque huit morceaux, allant de "Tocate et fugue", de J. S. Bach, à "St. Louis Blues" et à "When the Saints Go Marching In".



(Photo Studio Impact)

DES GRANDES ORGUES POUR LE CENTRE NATIONAL DES ARTS — Pour témoigner leur reconnaissance au Canada, dont les soldats ont joué un rôle de premier plan dans la libération de leur pays, lors de la Guerre mondiale, les quelque 500,000 Canadiens d'origine hollandaise ont amassé des fonds avec lesquels ils ont acheté deux orgues qui seront installées au Centre national des Arts, dans la capitale. Sur la photo, de gauche à droite, nous apercevons le secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères des Pays-Bas, M. Henri deKoster, le ministre d'Etat du Canada, M. Robert Stanbury, le commissaire Claude Bennett, de la ville d'Ottawa, et Me François Mercier, président du conseil d'administration du CNA.



(Photo Studio Impact)

25 ANS APRES... — Un grand nombre d'anciens militaires canadiens qui ont pris part à la libération de la Hollande, au cours de la Guerre mondiale, se sont retrouvés en compagnie des Néerlandais aux côtés desquels ils avaient combattu, lors d'un dîner de gala qui a eu lieu samedi soir, dans la capitale. Sur la photo, nous apercevons, de gauche à droite, Mme G. L. Mason, Mme J. van Bruchem, le major G. L. Mason, chevalier de l'Ordre militaire Guillaume d'Orange, et M. Jan van Bruchem, président du comité canado-hollandais 1945-1970 et dirigeant de "l'Opération Merci Canada".

Texte :

Réginald BOUCHER

Photos :

STUDIO IMPACT

La retraite parfaite pour votre réunion d'affaires de Montréal

Pourquoi perdre du temps à rejoindre le centre-ville lorsque vous pouvez tenir votre reunion au Montréal Aéroport Hilton. Même votre personnel de Montréal y gagnera en s'éloignant du téléphone et des activités de bureau.

Le Montréal Aéroport Hilton s'y connait en réunions d'affaires et en congrès. Il peut accommoder jusqu'à 350 personnes. Salles spacieuses et restaurants de première classe. Téléphone: 514/631-2411. À Ottawa: 237-3090.

Administré par Hilton Canada Ltée. Autres hôtels administrés par Hilton au Canada: l'hôtel Vancouver et le Reine Elizabeth (hôtels du CN).

Siège social à Ottawa

Institut des auxiliaires familiales-visiteuses établi

Etre connues du grand public et être reconnues à leur juste valeur par les services d'assistance sociale. Tels ont été les deux problèmes et les objectifs que les auxiliaires familiales-visiteuses ont dégagés lors de leur premier congrès national, en fin de semaine, à Ottawa.

Une cinquantaine de personnes ont participé à ces assises durant lesquelles elles se sont partagées le travail en groupes d'abord, puis en assemblée générale. A la suite du rapport des huit ateliers de travail, les auxiliaires familiales-visiteuses se sont rendues compte que le public ne les connaissait pratiquement pas et que leurs employeurs, les services d'assistance sociale, ne les évaluaient pas justement.

Les auxiliaires familiales-visiteuses sont en quelque sorte des "mères suppléantes". Leur tâche consiste à remplacer les mères de famille malades ou hospitalisées en effectuant tous les travaux ordinaires de la mère au foyer. Par la même occasion, elles effectuent certains travaux d'aide au travailleur social, au médecin traitant et aux autres personnes des services d'assistance sociale impliquées dans un cas particulier.

Néanmoins, les délégués au congrès estiment que leur travail est sous-évalué par les services d'assistance sociale parce qu'elles n'ont pas toutes une formation spécifique pour ce travail, et parce que les services d'assistance sociale n'exploitent pas à fond cette possibilité, d'autre part.

Les auxiliaires familiales-visiteuses ont également demandé qu'une plus grande collaboration s'établisse entre les divers membres de l'équipe chargée du traitement social des familles en péril. De cette façon, estiment-elles, les auxiliaires pourraient assumer leur rôle sans risquer l'insuffisance professionnelle ou les erreurs. Médecins et travailleurs sociaux devraient fournir à l'auxiliaire tout le dossier de la famille en péril afin qu'elle puisse administrer les soins et les tâches à effectuer conformément au plan de réhabilitation des services d'assistance sociale.

Les auxiliaires familiales-visiteuses ont également demandé qu'une formation particulière leur soit accordée afin d'exercer leur métier professionnellement. Actuellement, les services d'assistance sociale des diverses provinces canadiennes n'exigent pas tous une formation professionnelle. Au Québec, on estime qu'il faut un peu moins de 500 heures de cours spécialisés pour former une auxiliaire familiale-visiteuse.

Comme elles s'adressent la plupart du temps à des familles en dessous du seuil de la pauvreté selon les normes du Conseil économique du Canada — à Hull, l'année dernière, 200 des 248 familles aidées par les auxiliaires familiales-visiteuses n'atteignaient pas le seuil de la pauvreté — elles doivent non seulement remplacer la mère et en prendre soin si la convalescence a lieu à la maison, mais aussi soigner les enfants, constituer un budget s'il y a lieu, s'occuper de malades mentaux ou d'infirmes, etc.

Afin de prolonger l'action méditative de leur congrès et de poursuivre la promotion de la profession, les auxiliaires familiales-visiteuses ont convenu de créer un Institut des auxiliaires familiales-visiteuses dont le siège sera à Ottawa.

A South March, dimanche

Un accident de la route fait deux victimes

Deux personnes ont perdu la vie, dimanche soir, vers 19 h, lorsque la voiture dans laquelle elles voyageaient est entrée en collision avec un camion, sur la route 17, à South March, à quelque 10 milles à l'ouest de la capitale.

Il s'agit de M. et Mme Charles et Azicka Jalbout, respectivement âgés de 61 et de 54 ans, de 71, avenue Hilliard, dans la capitale. Leur petite-fille, Jennifer, fille de M. et Mme Sam Jalbout, du 42, rue Elm, également dans la capitale, a été blessée et elle repose à l'Hôpital municipal d'Ottawa.

Selon le rapport des policiers, c'est en tentant de faire un "virage en U", sur la route 17, que l'automobile de M. Jalbout s'est soudainement trouvée devant un camion, dont le conducteur n'a pu éviter la catastrophe.

Ce sont les agents de la sûreté provinciale de l'Ontario, détachement de Bell's Corners, qui ont fait les constatations d'usage.

Rivière South Nation

Un père de famille se noie près de Pendleton

HAWKESBURY (DNC) — Un résidant de la capitale, M. Charles Patrick Morpaw, âgé de 45 ans, du 332, promenade Winona, a perdu la vie vers 17 heures dimanche, lorsque la chaloupe dans laquelle il prenait place a chaviré au centre de la rivière South Nation, près de Pendleton.

La victime, accompagnée de son fils Larry, âgé de 16 ans, faisait de la pêche au moment de l'accident.

Le fils a pu nager jusqu'à la rive, mais son père a succombé dans les eaux de la rivière.

Le corps de la victime a été retiré de l'eau vers 20 h par les plongeurs Neil Brush et John Goalen, des détachements de Long Sault et Morrisburg de la sûreté provinciale de l'Ontario.

Le coroner du district, le Dr Royal C. Kerby, a déclaré qu'il y aura probablement une enquête du coroner en rapport avec cette tragédie.

L'agent Gilbert Deschamps, de la SPO, mène l'enquête.

Vous avez plus de crédit chez Beneficial

même jusqu'à $3000

Liquidez tout . . . vos factures impayées, vos autres emprunts, vos comptes à paiements différés, vos achats à terme . . . avec l'argent comptant de Beneficial. Demandez le plein montant que vous désirez. Quel que soit l'endroit où vous ayez emprunté — actuellement ou autrefois — appelez Beneficial . . . dès maintenant!

BENEFICIAL FINANCE CO.
OF CANADA
Prêts jusqu'à $3000 —
Votre prêt peut être protégé par une assurance-vie

HULL — (2 Bureaux)
• 5 Laval, Edifice Mousseau (Coin Principale) . . . . Tél. 777-3861
• 367 Blvd. St. Joseph, Edifice Seguin . . . . . Tél. 771-7796
EASTVIEW — 291 Chemin de Montreal . . . . . Tél. 749-5914
OTTAWA — (7 Bureaux)
• Deuxième étage, 120 Ave. Holland . . . . . Tél. 728-5896
• Premier étage, 101 rue Rideau . . . . . Tél. 235-4313
• 48 rue Rideau, Edifice Transportation . . . . . Tél. 233-1149
• Premier étage, 304 Ave. Laurier, O. (angle Bank) . Tél. 232-4237
• Premier étage, 140 rue Wellington . . . . . Tél. 236-0481
• Premier étage, 111 rue Sparks . . . . . Tél. 232-4869
• 1581 rue Bank (Près d'Heron Road) . . . . . Tél. 733-6961
HAWKESBURY—2ième étage, 331 rue Principale, E. . . 632-2731
Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

DÉPISTAGE PRÉCOCE
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
GUÉRISON POSSIBLE

HR
SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.
LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS
H.R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES
HOLT RENFREW
LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837
STATION. GRATUIT. 1 H., PARC D'AUTOS, RUE QUEEN
182, RUE QUEEN



ACCUEILLEZ LE PRINTEMPS AVEC LE NOUVEAU PROGRAMME AMINCISSANT DE 12 JOURS VIC TANNY

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
PHASE 1
UN TOUT NOUVEAU CONCEPT D'ADHESION A VIC TANNY
$2.50 par semaine plus $20 de frais d'admission
Si vous ne pouviez vous permettre d'aller chez Vic Tanny — vous le pouvez maintenant!
LE COÛT MOYEN TOTAL D'UN PROGRAMME préparé individuellement pour vous!

COMPRENANT GRATIS
• Un programme diététique de 12 jours, spécialement étudié.
• Une série d'exercices supplémentaires illustrés à faire chez soi et un graphique de progrès.
• Un paquet d'introduction du délicieux régime diététique Vic Tanny fabriqué par Borden.

MAINTENANT—Vic Tanny, la plus importante chaîne de centres de culture physique, annonce un nouveau programme sensationnel . . . un programme conçu pour aider ceux qui désirent se mettre en forme rapidement. En douze jours seulement, vous pourrez perdre les livres et les pouces superflus qui alourdissent votre silhouette. En retrouvant votre minceur, vous retrouverez aussi la vitalité et l'énergie nécessaires pour les activités estivales qui vous attendent. Ne tardez pas!

Des programmes pour hommes et pour femmes commencent chaque jour.
Les adhésions étant limitées, renseignez-vous dès maintenant au centre de culture physique Vic Tanny le plus proche.

GYMNASE ET SPA DE SANTÉ
VIC TANNY'S

Centre commercial Carlingwood 729-6765
Centre-ville, 111, rue Albert 237-3904
Cité Vanier, 353, ch. Montréal 745-9487

Défilé de brigadiers scolaires

Plus de 6,000 brigadiers scolaires ont défilé, samedi matin, devant le parlement, où ils ont été "passés en revue" par le ministre du Revenu national, M. Jean-Pierre Côté.



(Photo Studio Impact)

IL A SAUVE UNE VIE — Le jeune Alan Shiozaki, âgé de 11 ans, serre la main du ministre canadien du Revenu national, M. Jean-Pierre Côté, à la suite du défilé de quelque 6,000 brigadiers scolaires, qui a eu lieu samedi, dans la capitale. Pour avoir sauvé une vie "dans l'exercice de ses fonctions", le brigadier Shiozaki a eu l'honneur de "passer les troupes en revue" en compagnie du ministre. Il a de plus été décoré d'une médaille d'or offerte par l'Association automobile du Canada, que lui a épinglée le gouverneur général, M. Roland Michener, lors d'une cérémonie spéciale. Le jeune héros est un élève de 6e année à l'école Silverview, de North York, près de Toronto.

Ce défilé qui, selon certains, avait plus d'un demi-mille de long, a été organisé à l'occasion du 10e jamboree national des brigades scolaires, qui avait lieu samedi, et qui marquait la Semaine nationale des brigades scolaires.

Près de 1,800 écoliers venant des quatre coins de l'Ontario prenaient part au défilé. Leurs frais de déplacement ont été payés par l'Association Automobile du Canada, qui commanditait le jamboree.

On notait aussi la présence de quelque 4,500 brigadiers de la région d'Ottawa-Hull et des villes environnantes, tant du côté québecois qu'ontarien.

Outre le ministre du Revenu national, on notait, sur la tribune d'honneur, la présence du jeune Alan Shiozaki, âgé de 11 ans, qui avait reçu, la veille, une médaille d'or des mains du gouverneur général pour avoir sauvé une vie alors qu'il surveillait une intersection près de son école, à North York, près de Toronto.

On remarquait également le lieutenant R. Laramée, de la sûreté municipale de Hull, l'inspecteur C. Raylor, de la sûreté municipale d'Ottawa, l'inspecteur W. Hallaran, de la Gendarmerie royale du Canada, Mme H. Hamilton, du Conseil scolaire d'Otawa, ainsi que MM. A. U. Oakie, G. Renaud, G. Fairbarn et R. B. Erb, officiers de clubs automobiles canadiens.

A la suite du défilé, les 6,000 écoliers ont été transportés au Centre municipal du parc Lansdowne, où un spectacle spécial avait été monté pour eux par le cirque.



(Photo Studio Impact)

HULL Y ETAIT! — Plusieurs centaines de brigadiers scolaires de Hull et des villes environnantes prenaient part, samedi, au très long défilé des quelque 6,000 jeunes qui prenaient part au jamboree national des brigades scolaires, samedi, dans la capitale. A la suite du défilé, l'Association automobile du Canada avait convié les jeunes à assister à une représentation spéciale du cirque, au parc Lansdowne, en récompense du bon travail qu'ils effectuent tout au cours de l'année scolaire.

Le frère Mérul décédé à 92 ans

Le frère Mérul, né Alphonse Girard, ancien professeur à l'Académie De-La-Salle d'Ottawa, est décédé à Ste-Angèle, samedi, à l'âge de 92 ans. Les funérailles ont eu lieu mardi matin en l'église du Saint-Nom-de-Jésus, à Montréal.

Une messe solennelle pour le repos de son âme sera chantée jeudi, à 20h, en la basilique d'Ottawa.

Né à Trois-Rivière, le frère Mérul a reçu sa formation au noviciat des Frères des écoles chrétiennes, à Maisonneuve (Montréal), avant de commencer, en 1896, une longue carrière d'éducateur.

Après quelques années d'enseignement à l'école Ste-Brigide de Montréal et au collège Mont Saint-Louis, il a dirigé successivement le pensionnat de St-Ferdinant, l'école de la Pointe St-Charles et l'école Chomedey de Maisonneuve à Montréal.

Retourné à l'enseignement, il s'est dévoué au collège St-Jérôme, puis au collège St-Laurent et enfin au Collège de Longueuil avant de venir à l'Académie De-La-Salle en 1931. C'est là qu'il a consacré le reste de sa vie active, soit comme professeur de comptabilité et plus tard comme caissier de la maison.

Lui survivent une soeur, Mme Marie-Louise Plourde, de Missoula, Montana, et un frère, Frédéric Girard, de Valleyfield, ainsi que plusieurs neveux et nièces.



FRERE MERUL

VOTRE DENTIER
vous permettra de mieux manger

En saupoudrant simplement un peu de FASTEETH sur votre dentier, vous pourrez *en même temps* (1) maintenir les prothèses supérieure et inférieure mieux et plus longtemps (2) les maintenir plus confortablement (3) manger plus naturellement. Alcaline, la poudre adhésive pour dentiers FASTEETH n'aigrit pas sous les appareils. Nul effet gommeux, sirupeux ou pâteux. La santé exigeant un dentier bien ajusté, voyez donc votre dentiste régulièrement. Demandez votre FASTEETH, si facile à utiliser, à tous les rayons de pharmacie.

Service d'urgence de livraison du courrier

Cueillette et livraison dans Ottawa et Hull
Toronto et Montréal

Taux uniforme pour enveloppes et colis.

Communiquez avec

OFFICE OVERLOAD – 237-3370

DÉPISTAGE PRÉCOCE
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
GUÉRISON POSSIBLE

CAPLAN RUE RIDEAU

Consultez les journaux de demain pour des nouvelles au sujet de la

GRANDE VENTE DE 3 JOURS

LA VENTE COMMENCE JEUDI AVEC DES AUBAINES SENSATIONNELLES POUR CHAQUE MEMBRE DE VOTRE FAMILLE.

Caplan...rue Rideau...235-3381

Cours d'extension de l'Université d'Ottawa à Cornwall

Prix d'excellence décerné à une mère de famille

CORNWALL — Une femme de Cornwall, mère d'une famille nombreuse, a remporté le prix d'excellence académique pour les cours d'extension de l'Université d'Ottawa. C'était la première fois que cette bourse était remise à une personne de Cornwall. La cérémonie a eu lieu récemment lors du deuxième banquet annuel de l'Association universitaire de Cornwall tenu à l'hôtel New Parkway.

Mme Mary Boisvenue a été récipiendaire de cette bourse pour excellence académique. Elle a déclaré aux quelque 200 personnes réunies: "C'est grâce aux cours d'extension de l'Université d'Ottawa dispensés à Cornwall que je suis parvenue à compléter mes études universitaires. Sans ces cours donnés à Cornwall, a-t-elle ajouté, je n'aurais pu parfaire mes études car je suis mère d'une famille nombreuse et je n'aurais pu me rendre à l'étranger pour étudier."

De nombreux dignitaires assistaient à cette soirée rehaussée de la présence de M. Allan Gilmore, vice-recteur de l'Université d'Ottawa, qui s'est dit très heureux du progrès accompli à Cornwall dans le domaine des cours d'extension qui prennent de plus en plus d'ampleur. On a soulingé au cours de la soirée qu'il y a cinq fois plus de personnes qui suivent les cours d'extension à Cornwall que la première année où les cours ont été institués il y a quatre ans.

Parmi les invités de marque se trouvaient MM. Lucien Lamoureux, Fernand Guindon, le père J. M. Quirion, doyen de la faculté des Arts, le père Gérard Forcier, directeur de l'extension de l'enseignement, le père Thibaud Gagné, directeur du cours d'été, l'échevin Aurèle Clément, représentant le maire Nick Kaneb de Cornwall.

A cette occasion, Mme Jeannine Poirier, coordonnatrice des cours universitaires à Cornwall a fait la présentation des diplômes de l'automne dernier qui étaient au nombre de neuf. Il s'agit de Mme Agathe Baird, Mme Mary Boisvenue, Mme Sergine Bouchard, soeur Rosemary Brosseau, soeur Catherine Meyers, MM. Norman Daigle, Donald MacDairmib, Clarence Petepiece et Roger Vachon.

Tous ceux qui ont adressé la parole, notamment le père Quirion, étaient d'accord pour dire que Cornwall a fait ses preuves et mérite d'avoir un campus permanent pour les cours d'extension de l'Université d'Ottawa. Cependant ce rêve ne peut pas être réalisé immédiatement mais c'est avec la persévérance et l'ardeur au travail tel que manifesté dans la ville de la Voie maritime depuis quatre ans et plus, que des facilités permanentes pourront être réalisées, de conclure les orateurs.

Mme Poirier, lors d'une conférence de presse après le banquet, a déclaré qu'elle apprécierait beaucoup si un secrétariat était inauguré à Cornwall dans le plus bref délai possible. Elle a été appuyée dans cette demande par M. Lucien Lamoureux qui, au cours de sa brève allocution, a fait ressortir le besoin urgent d'un secrétariat.

Plus de $5,000 en livres

Des livres, d'une valeur de plus de $5,000 arriveront sous peu à Cornwall et il ne semble pas y avoir d'espace pour entreposer ces livres afin qu'ils soient à la dispositon des étudiants. Les livres qui sont utilises à Cornwall présentement sont à l'école Général Vanier où les cours se donnent ou encore à la bibliothèque Simon Fraser.

M. Ronald Sullivan, président de l'Association universitaire de Cornwall, était maître de cérémonie au banquet alors que Mme Edith Stiles était responsable de la soirée au cours de laquelle la fanfare Riverdale ensemble et le choeur de chant "Centennial Choir" de Cornwall, ont interprété des sélections de chant et musicales fort appréciées des personnes qui assistaient au banquet.

M. Donat Poirier, coordonnateur des cours d'été, a aussi exprimé sa reconnaissance envers les invités de marque venus d'Ottawa.

Cette année encore, le campus de Cornwall offrira des cours universitaires qui seront donnés à l'école Général Vanier, un total de 17 cours en vue du baccalauréat et deux cours en vue de la maîtrise en éducation seront offerts dès cet été.

Une soirée dansante a suivi le banquet alors que M. Fernand Derouin était le maître de cérémonie.

1970
FOOD FAIR
EXPOSITION du CANADA CENTRAL
du 21 au 30 août
Nouvelle conception
en
Aliments Naturels

- Nouveau local d'une capacité pour 200 personnes assises
- Mets canadiens et internationaux

Quantité restreinte de kiosques
Les exposants intéressés peuvent obtenir des renseignements à l'adresse suivants:

J. K. CLARKE, directeur général
ASSOCIATION DE L'EXPOSITION DU CANADA CENTRAL — Bureau principal
PARC LANSDOWNE, OTTAWA, ONTARIO.

quand s'ouvre la succession...

voyez-nous!

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
LA PLUS IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE FIDUCIE CANADIENNE-FRANÇAISE
120, RUE PRINCIPALE, HULL, TÉL. 771-3227

Le **Gros** *Tom dit:*
"Je puis vous déménager partout...au Canada, aux U.S.A. — En Europe
(Voire sur la Lune)



C'est sa façon à Tom Lamothe de vous annoncer qu'il est devenu propriétaire et administrateur de Fournier Van & Storage.

Cette compagnie établie depuis longtemps a déménagé quatre générations de familles outaouaises depuis 1883. Tom Lamothe vous dit: "NOTRE BUT C'EST D'OFFRIR LE MEILLEUR SERVICE DE TRANSPORT DANS LA REGION D'OTTAWA-HULL".

Le service de Fournier comprend:

- Transport d'articles de maison
- Transport de bureau et d'entrepôt
- Entreposage de contenants d'acier (vos meubles sont amballés dans des contenants en acier à l'épreuve du feu sans frais additionnels).

Pour un service de transport digne de confiance... par air, par terre ou par mer...

Fournier
VAN & STORAGE

Agents pour Atlas Van Lines Ltd., et International Sea Van Inc.

645, rue Hochelaga 745-2157

Tom Lamothe, membre d'une famille bien connue d'Ottawa, est un des anciens administrateurs de la boulangerie Morrison-Lamothe. Il s'est intéressé activement aux affaires communautaires et est un ancien président de "John Howard Society" d'Ottawa.

EDITORIAL

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913
et publié par
Le Droit Limitée
375, rue Rideau, Ottawa

Journal voué totalement aux
intérêts de l'Eglise et
de la patrie
et indépendant en politique

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no 0044. La Presse Canadienne est la seule agence autorisée à reproduire les dépêches du DROIT, attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

Nos voisins, le Canada et les nationalismes

Le chef de l'Opposition aux Communes, M. Robert Stanfield, est un fréquent sujet d'étonnement. Les paroles qu'il prononce sont empreintes d'un rare libéralisme pour un chef de parti conservateur, donc parti de droite, qui devrait normalement présenter une façade rigide et adopter la ligne dure du nationalisme intransigeant. Ces temps-ci, c'est plutôt le parti libéral et son chef au Parlement qui poussent le pays et sa jeunesse dans les sentiers d'un nationalisme orgueilleux. Nous voilà devant des cartes bien battues; on pourrait même dire avec un certain degré de vraisemblance que voilà le monde à l'envers.

Mais au fait, ce sont les hommes qui font les partis, pas les étiquettes et ce n'est pas parce que l'on s'intitule libéral qu'on possède nécessairement un esprit tolérant ou une âme charitable.

Justement, c'est M. Stanfield qui a gagné le plus de bons points cette semaine dans la matière difficile qu'est la tolérance. Il a en effet conseillé à la jeunesse canadienne-anglaise de ne pas adopter des attitudes nationalistes négatives. Il s'est dit d'avis que cette jeunesse réagit trop contre les Etats-Unis et qu'elle n'agit pas assez en fonction de ses propres valeurs, de ses propres intérêts.

Le travers que M. Stanfield condamne existe. Il est facile de constater, au cours des conversations, qu'une bonne partie de la jeunesse canadienne se donne facilement des airs de supériorité lorsqu'elle se compare à la jeunesse d'outre-frontières. Par ailleurs, cette même jeunesse imite les voisins sans gêne, on l'a bien vu samedi dernier, lors des manifestations de Toronto.

Le conseil de M. Stanfield est sage. La jeunesse canadienne-anglaise prouvera sa supériorité sur la jeunesse américaine lorsqu'elle réussira, si le coeur lui en dit, à mieux utiliser les ressources du Canada, à aménager ses villes de façon humaine et originale et surtout lorsqu'elle fera preuve d'esprit de fraternité, particulièrement à l'endroit de la jeunesse canadienne-française.

Il ne faut pas oublier que les jeunes Canadiens ont la vie plus facile que leurs voisins des Etats-Unis. Ils n'ont pas à subir l'angoisse du service militaire obligatoire et de la boucherie indochinoise.

Aussi est-il naturel de se demander s'ils réagiraient avec le même courage que leurs voisins devant des forces de conservatisme comparables et des intérêts d'égale puissance. Il ne fait pas de doute quant à nous que la jeunesse des Etats-Unis a des qualités humaines plus qu'intéressantes et son réveil récent nous prépare vraisemblablement une meilleure Amérique.

Les jeunes Canadiens peuvent prêter leur concours à ce travail, avec leur personnalité et leurs propres qualités. Il est certain par contre que le dénigrement n'apportera rien au Canada.

Sans un travail de construction du Canada, travail différencié et original, il deviendra de plus en plus difficile de croire que l'existence politique du Canada est nécessaire. La frontière deviendra artificielle faute de culture originale.

Par ses propos, M. Stanfield a voulu souligner avec pertinence qu'il est inutile de faire de saintes colères contre les Etats-Unis si l'on agit pas pour créer une personnalité canadienne originale dans un climat de saine émulation.

Jean-Pierre BONHOMME

Une décision tardive

La destitution de M. Michel Chartrand de son poste de directeur du bureau confédéral de la Confédération des syndicats nationaux recevra l'appui de tous les gens sensés. Ces derniers regretterons toutefois qu'on en formule le projet si tardivement. Ils regretteront en outre que, pour ce faire, le président de la CSN ait attendu de voir M. Chartrand en conflit direct avec les politiques de la centrale syndicale.

Notons ici que le motif est plus que suffisant; lorsqu'on appartient à un club, il faut en respecter les règlements. D'autres motifs, des motifs bien plus impérieux, commandaient cependant depuis longtemps la destitution de M. Michel Chartrand.

Grossier, sans manières ni éducation, M. Chartrand est l'un de ces agitateurs sociaux qui conduiront le Québec et le Canada entier à la révolution si on ne les met d'autorité à la raison. Ses abus de langage sont la honte du monde ouvrier qui, dans l'ensemble, est respectueux de la politesse et du savoir-vivre.

Que M. Michel Chartrand soit "devenu une tête des unions américaines au sein de la CSN", comme le soutient M. Marcel Pepin, est autre chose et justifie certes l'exercice de sanctions contre lui, mais son arrogance et ses grossièretés commandaient à elles seules, depuis longtemps, sa mise au ban de la société des civilisés. Honorables citoyens en général, les ouvriers méritent de meilleurs chefs qu'un Michel Chartrand.

Marcel GINGRAS

La Jeunesse franco-ontarienne

Le passé, le présent et l'avenir

Un ancien secrétaire général et ancien directeur du Bureau central de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne, M. Rémy BEAUREGARD, nous livre ci-dessous, à titre purement personnel, ses vues sur les difficultés qu'ont connues les mouvements de jeunes Franco-Ontariens depuis quelques années.

C'est en mars 1969 que la population franco-ontarienne est devenue consciente de l'existence en Ontario français d'un second mouvement de jeunes, l'Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français. Je me souviens que pendant le congrès de l'ACFO qui

par Rémy-M. BEAUREGARD

s'est tenu à cette date, des jeunes, délégués de l'APMJOF principalement, avaient contesté l'**Establishment** franco-ontarien et qu'un dirigeant de l'ACFO m'avait dit espérer que les $5,000 que l'ACFO avait recueillis pour regrouper les jeunes n'avait pas donné l'APMJOF pour résultat. J'ai sans doute fait beaucoup de peine à cet individu en lui disant que son espérance était vaine.

J'ai l'intention dans les paragraphes qui vont suivre de raconter brièvement l'histoire de ce regroupement des jeunes Franco-Ontariens au sein de l'APMJOF, ce qui représente à mon sens le début de la révolution tranquille de l'Ontario français.

L'histoire débute en 1966 alors que l'Association canadienne des centres de loisirs convoque à Sudbury en juin et à Maillardville en décembre des représentants des groupes de jeunes francophones des provinces anglaises dans le but d'échanger des points de vue relativement à leur action individuelle dans leur province respective et de tenter si possible, d'en arriver à une action commune de la jeunesse française hors Québec. Il fut difficile en Ontario de constituer une délégation à cause de la multiplicité des mouvements et parce qu'il n'y en avait aucun de vraiment représentatif. C'est à partir de cette situation que l'on pensa effectuer le regroupement qui se révélait de plus en plus nécessaire.

Au départ, ce regroupement fut difficile à réaliser. A cela, il y a une raison majeure: l'expérience de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne (AJFO). En 1949, l'ACFEO avait décidé de fonder un mouvement de jeunes Franco-Ontariens afin d'assurer sa **relève**. A cette époque, les jeunes étaient peu organisés quoique certains mouvements d'Action catholique existaient dans plusieurs régions, mais comme ils n'avaient pas pour premier objectif le fait français, ils ne pouvaient répondre aux attentes de l'ACFEO, d'ailleurs l'ACFEO aurait été incapable de les contrôler.

L'expérience de l'AJFO fut une réussite partielle, réussite à cause de sa nouveauté, parce que c'était le seul mouvement à tendance nationaliste et parce que l'ACFEO avait réussi à convaincre bon nombre d'adultes du bien-fondé de **son** mouvement de jeunes. L'expérience fut une réussite partielle parce que le mouvement était dirigé par des adultes ou par des jeunes prenant des directives des adultes en place. Il y a par exemple le cas de la nomination des présidents. La plupart de ceux que j'ai connus devaient se faire accréditer par les autorités avant d'accéder à ce poste. Il y a par exemple Victor Paré qui était à la fois président de l'AJFO, directeur de l'ACFEO et directeur de la **Patente**. Louis Vincent est devenu président général de l'AJFO sur recommandation du représentant de l'ACFEO auprès de l'AJFO. Vincent n'avait jamais fait partie de l'AJFO avant d'être parachuté à sa direction, il en est de même de l'actuel président du mouvement. L'un des présidents qui avait suivi l'échelle normale, Denis Bélanger, confirme volontiers n'avoir jamais été accepté par les dirigeants adultes, il l'a bien senti et c'est en partie ce qui l'a forcé à démissionner. Son remplaçant a d'ailleurs été proposé par des directeurs de l'ACFEO — et à ce moment, parce que l'ACFEO venait de sortir l'AJFO d'un mauvais pas financier, il était difficile de s'objecter. Il serait possible de donner d'autres cas de même nature.

La situation financière du mouvement n'a jamais été des plus intéressantes. A mon arrivée au Bureau central de l'AJFO, le mouvement avait un budget annuel de $5,000 dont $2,000 provenait de l'ACFEO et de la Patente. On ne pouvait pas reprocher à ces organismes de souscrire à l'AJFO, mais il était passablement évident que cet argent nous liait dans certaines décisions. Il y a par exemple le cas des modifications à la constitution qui ont été proposées au Congrès de 1962. A ce moment, j'étais membre d'un cercle d'Ottawa et avec d'autres représentants de cercles nous nous étions opposés à certaines modifications suggérées par les membres du Bureau central. Le Bureau central s'était montré intraitable vis-à-vis de nos objections et j'ai vu par la suite une lettre du secrétaire de la **Patente** qui suggérait dans quel sens devait être modifiée la constitution; j'ai enfin compris pourquoi le Bureau central avait été aussi intraitable.

Il est donc devenu évident que sans argent il était difficile d'avoir un mouvement qui soit vraiment à la hauteur de la situation et que la dépendance financière était devenue un fardeau. Enfin, constatant qu'ils étaient exclus des principales décisions, les jeunes ne pouvaient pas orienter le mouvement comme ils le voulaient.

Enrégimentation

Finalement, l'AJFO s'était taillé une mauvaise réputation auprès de certains groupes et dans quelques régions à la suite d'une politique d'enrégimentation des jeunes. Ceux qui voulaient bénéficier des avantages du mouvement devaient y adhérer comme on adhérait déjà à certains régimes politiques. Toutes les décisions venaient de la direction du mouvement et les gens à la base n'étaient jamais consultés. On tolérait difficilement la critique. Le mouvement était mené un peu comme certains mouvements adultes.

Il ne faut pas dire pour autant que toute l'expérience de l'AJFO fut un échec complet, au contraire, le mouvement a réussi à réunir un certain groupe de jeunes qui avaient assez d'initiative pour s'organiser, qui savaient tirer profit des cadres disponibles. L'expérience donna quelques résultats au niveau de la **relève** puisque plusieurs de ceux qui militent aujourd'hui dans les groupements adultes sont d'anciens membres de l'AJFO. Enfin, l'AJFO à titre d'expérience nous a permis de faire de l'APMJOF une réussite en nous montrant ce qu'il fallait éviter.

Pour en revenir à la fondation de l'APMJOF et à la situation qui prévalait en 1965, la jeunesse franco-ontarienne était servie à ce moment par les groupes suivants: L'AJFO avec 8 sections dont 6 dans la région de Toronto et 2 dans Ottawa, les mouvements d'ACTION CATHOLIQUE (ruraux, travailleurs, étudiants) principalement dans Ottawa et l'Est de l'Ontario, l'ADELFNO dans le moyen nord et le Centre des Jeunes à Sudbury, et plusieurs groupements indépendants dans toutes les régions. Seule la région de Windsor n'avait pas de mouvement de jeunes. La tâche de regrouper ces mouvements allait se révéler difficile et, à toutes fins pratiques, il fallait recommencer à neuf.

Une première rencontre, à laquelle furent convoqués tous les mouvements, eut lieu à North Bay en mai 1967. Prenant la forme d'une simple consultation, cette réunion groupa quelque 125 jeunes qui discutèrent de problèmes communs ayant trait à la culture, au travail et à la vie sociale. La question du regroupement fut abordée mais sans qu'un projet précis soit adopté. Les délégués décidèrent de remettre à un comité le soin d'étudier une formule possible de regroupement et de convoquer pour l'année suivante une autre rencontre afin d'étudier la formule que le comité proposerait. Cette décision a été fort heureuse puisqu'elle a permis une consultation importante avant de proposer quelque formule que ce soit.

Cette première rencontre a été convoquée grâce au concours financier de l'AJFO qui a fourni $1,000 pour fins d'organisation, et de l'ACFEO qui avait recueilli près de $5,000 à son banquet annuel afin de payer les frais de déplacement des délégués.

La seconde rencontre provinciale des jeunes Franco-Ontariens eut lieu en mai 1968. Il ne s'agissait plus d'une consultation puisque les délégués étaient appelés à décider de l'opportunité de former un mouvement provincial. Le comité d'étude qui avait été formé l'année précédente proposa une formule de regroupement passablement neuve. Le mouvement que les jeunes allaient créer avait deux buts: 1) fournir des services aux mouvements de jeunes existants (club du livre, tournées de chansonniers, programme d'animation, etc.; 2) être le porte-parole de la jeunesse francophone d'Ontario auprès des gouvernements et associations adultes. Cette formule avait l'avantage de laisser les divers mouvements libres dans leurs buts et actions. Dans le passé, les tentatives de regroupement, dont celles de l'AJFO, ne laissaient pas aux mouvements qu'on désirait chapeauter quelque latitude que ce soit dans leurs buts et actions.

Au cours de la semaine qui précéda la tenue de la seconde rencontre, des pressions se firent pour que l'AJFO devienne ce nouvel organisme. Le comité d'étude refusa de proposer aux délégués que l'AJFO devienne cet organisme que les jeunes choisiraient de se donner. Il y a trois raisons à ce refus de recommander l'AJFO: 1. L'AJFO n'avait rien de particulier à offrir qui puisse faciliter la mise sur pied de ce mouvement. 2. Il n'aurait pas été juste de suggérer l'AJFO alors que d'autres groupes (JOC, Centre de jeunes) auraient tout aussi bien fait l'affaire. 3. La réputation de l'AJFO à cette époque laissait à désirer et confier à ce mouvement la tâche du regroupement consistait à prendre une chance, les échecs depuis 1949 n'avaient rien de rassurant.

(A suivre)

Le fils de riche profiteur

Il paraît que la sélection a été le péché capital de l'ancienne Université. Elle distinguait les bons des médiocres, les médiocres des mauvais: c'était son crime. On l'a dit. On l'a crié. Le Français a emboîté le pas. Il trouve normal et nécessaire que la sélection joue dans

par Pierre GAXOTTE

les sports; il ne veut pas qu'elle joue dans la formation des médecins qui le soigneront, des juristes qui le conseilleront, des architectes qui construiront ses maisons, des maîtres qui instruiront ses enfants. Il trouve normal qu'à chaque épreuve de Jeux Olympique, il y ait un premier, un deuxième et un troisième. Il délire d'enthousiasme quand ses skieuses remportent des médailles, mais il ne veut pas que ses enfants reçoivent des prix en fin d'année et il admet comme tout naturel que les hommes qui, demain, auront la responsabilité scientifique, économique, technique, intellectuelle du pays soient tous mis au même rang que les cancres.

Cependant, dans les ateliers, dans les usines, dans les magasins, dans les banques, des milliers de jeunes se préparent aux responsabilités de leur métier en sachant que, partout, la réussite dépend de la compétence, du travail, de la conscience professionnelle. Un ancien ministre de l'Education nationale a profité d'un petit voyage aux Etats-Unis pour mettre en accusation les professeurs français d'une façon qui étonne de sa part. Toutefois, il a omis de rappeler qu'à l'entrée de chaque université américaine joue une sélection très sévère: l'université choisit ses étudiants. Sur cent mille demandes d'inscription à Harvard, cinq mille seulement ont été admises. En visite en Roumanie, pays communiste, M. le président de Gaulle y apprécia les bienfaits de la sélection. Il le dit aux Roumains; il le dit aux Français. Après quoi, M. Edgar Faure fit le contraire. Dans les quatre universités polonaises de plein exercice, les étudiants ne sont acceptés qu'en fonction des besoins: à la dernière rentrée 1 p. cent seulement des aspirants à l'archéologie ont été autorisés à suivre les cours de cette discipline. La République allemande de l'Est, plus radicale, a supprimé les enseignements considérés comme inutiles: c'est le cas de la sociologie. En URSS, en Chine les épreuves sont d'une extrême sévérité.

Comment a-t-on pu faire croire aux jeunes que les notes, les examens, les rangs, les mentions, les concours étaient antidémocratiques alors qu'ils représentaient la meilleure chance qu'avaient les boursiers, les fils d'ouvriers, de paysans, d'employés, de petits fonctionnaires, bref les fils de pauvres et de demi-pauvres de passer sur le dos des fils de riches? Le fils d'un simple cheminot qui entre premier à Polytechnique (ça s'est vu) a beau ne pas sortir d'une famille de P.D.G., il n'en est pas moins premier et cette reconnaissance de son mérite le servira. Que gagnent les sujets d'élite issus de familles modestes à être ralentis dans leur élan intellectuel par des camarades inaptes, à qui l'on remettra le même parchemin sans valeur? Rien. Mais si l'Université n'a plus le droit de distinguer les meilleurs, qui seront les profiteurs? Ce seront les fils de riches, débarrassés de toute concurrence, de toute émulation, sûr désormais que les seules valeurs seront l'argent, les situations de famille, les relations, les parentés et qu'elles joueront toujours en leur faveur.

En mai 1968, on disait que les émeutes, les occupations de facultés, les déprédations avaient été dirigées par des fils de papas enrichis dans la moutarde ou dans la banque. Si cela est vrai, ces nantis ont bien joué. Sous couleur de révolution, ils ont assuré, du moins pour un temps, leur avenir d'héritiers cossus en démolissant le moyen de parvenir qui était celui de leurs camarades moins favorisés, à savoir la sélection. Je ne veux pas dire que les jeunes issus de milieux non fortunés sont seuls capables de réussir, mais si, aujourd'hui, pour remédier à la chienlit universitaire élevée au rang d'une institution intangible, des pères envoient leurs fils étudier en Suisse, en Belgique ou en Allemagne, ces pères ne sont certainement pas ouvriers métallurgistes ou employés de banque. Alors?

La loi d'orientation, loi démocratique, loi populaire? Non. C'est une loi en faveur du gosse de riche et pas autre chose.

(Copyright LE FIGARO, LE DROIT)

Petit film

Et pourquoi pas du sirop d'érable?

Ah, il n'est pas facile de gouverner les gens! Parlez-en à M. Eric Kierans qui, il n'y a pas si longtemps se promettait de faire fonctionner les Postes comme une machine bien huilée et en réalisant des profits par-dessus le marché. M. Kierans avait de magnifiques idées, une théorie parfaite, mais hélas en pratique les faits ne semblent pas en sa faveur, du moins pas encore, et il y a des mois et des mois que les Montréalais ont une distribution du courrier plutôt erratique, pour ne pas dire haletante et au rythme brisé.

On ne peut plus dire que nos messages et nos colis passent "comme une lettre à la poste".

Et puis, c'est complet, on parle d'une autre grève postale. Dieu nous en préserve et M. Kierans aussi.

Mais ces troubles postaux deviennent parfois troublants, surtout quand un ami qui veille sur notre tranquillité d'âme s'empresse de venir nous confier que de la mélasse a été jetée présicement dans la boîte aux lettres où il y a peu de temps on jetait une missive importante.

Je déplore évidemment que l'on jette ainsi de la mélasse dans les boîtes aux lettres. J'aimerais mieux du sirop d'érable, au moins, on encouragerait les produits de chez nous au lieu de la mélasse importée à grands frais. Comme me faisait remarquer un loustic, le sirop d'érable aurait l'avantage par sa clarté et sa luminosité qu'on puisse encore lire les adresses sur les lettres et colis...

Maurice HUOT

L'opinion de la presse canadienne de langue anglaise

Sélection d'éditoriaux puisés dans les journaux de langue anglaise et traduits par la Presse Canadienne.

Les forêts

Pour beaucoup de gens, les forêts du Canada représentent bien des choses. Pour les écologues elles jouent un rôle important dans la préservation de nos ressources en eau et en oxygène. Pour les habitants des villes, c'est le paradis où l'on va chercher la solitude et la détente. Pour un grand nombre d'autres personnes à travers le monde, les forêts du Canada sont la source du papier qui sert à l'impression des journaux.

Pour près de 350,000 Canadiens, les forêts fournissent un emploi et un moyen de subsistance et tous les Canadiens devraient réaliser que nos arbres représentent un important facteur de bien-être économique et social...

Faisons-nous en sorte que nos forêts se perpétuent? Tolérons-nous un trop grand gaspillage de nos arbres au profit de la pâte à papier?...

Dans une région comme le nord-ouest de l'Ontario, un profane pourrait difficilement imaginer la possibilité de voir les forêts disparaître à tout jamais. Il n'en demeure pas moins que des avertissements ont été donnés et qu'à moins d'une gestion appropriée, une telle calamité pourrait bien se produire. Il faut 100 ans pour voir grandir de nouvelles pousses.

Les forêts sont presque le principal actif de la province, non seulement comme source de matière première pour l'industrie, mais aussi comme lieu de divertissement et de promenade. Il faudrait leur appliquer les méthodes les plus modernes de la recherche si l'on veut qu'elles continuent à l'avenir à jouer leur rôle.

(Thunder Bay News Chronicle, 5-5-70)

Auberges de la jeunesse

Le gouvernement provincial devrait sérieusement envisager de construire des auberges de jeunesse à travers la Colombie-Britannique, tout comme il se préoccupe actuellement de créer des centres de camping. Et, les conseils municipaux, comme celui de Nanaimo, devraient pousser le gouvernement à agir.

Il existe en ce moment des auberges de jeunesses en divers points du Canada. Mais, elles ne sont nulle part aussi nombreuses qu'en Europe. Plus d'un contribuable n'aimerait pas que l'on fasse quelque chose susceptible de grossir les rangs des jeunes qui errent un peu partout à travers la province. Mais, ils continuent à venir. Et si la province ne fait rien, la ville devrait agir.

Ne nous faisons pas d'illusions. Les jeunes du Canada et de l'Amérique du Nord ont pris la route tout comme des milliers de jeunes avaient voyagé clandestinement dans les wagons de marchandises lors de la grande crise de 1929. Et, on aurait tort de considérer ces jeunes comme des "hippies" sans foyer. Beaucoup d'entre eux sont des étudiants qui cherchent, dans la détente, à connaître le Canada de visu...

(Nanaimo Free Press, 6-5-70)

Victimes d'une guerre

Les effets secondaires de la lutte que le gouvernement mène contre l'inflation ne se limitent pas au chômage. Parmi les victimes on peut aussi inclure les Canadiens des villes qui, bon an mal an, se voient frustrés dans leurs recherches d'un logement à un prix abordable.

Le cercle vicieux des effets a été évoqué récemment par les maires des villes canadiennes dans les recommandations annuelles qu'ils font au gouvernement fédéral. Le flechissement de l'activité dans l'industrie du bâtiment, disent-ils, est une des principales causes du chômage. Et l'accroissement du chômage gonfle les rangs des personnes inscrites au bien-être social, réduisant d'autant les disponibilités que les municipalités auraient autrement consacré à la solution des problèmes tels que la pollution et le logement.

Dans son rapport annuel publié en septembre dernier, le conseil économique du Canada a donné un autre exemple des contradictions de la politique anti-inflationniste.

Il a souligné qu'il fallait accroître la construction de logements pour augmenter le nombre d'appartements libres et atténuer ainsi la pression qui fait monter en flèche les loyers. Mais, la politique anti-inflationniste du gouvernement a, au contraire, abouti à une baisse de la construction avec les conséquences que cela comporte...

Pour faire contrepoids à la baisse de la construction de logements privés, le gouvernement a augmenté son aide aux logements publics, mais il est évident que ces mesures ne suffisent pas à prévenir une crise dont les effets pourraient se faire sentir des années durant. La crise est là et une action plus vigoureuse est nécessaire maintenant.

(Penticton Herald, 6-5-70)

Le Passage du Nord

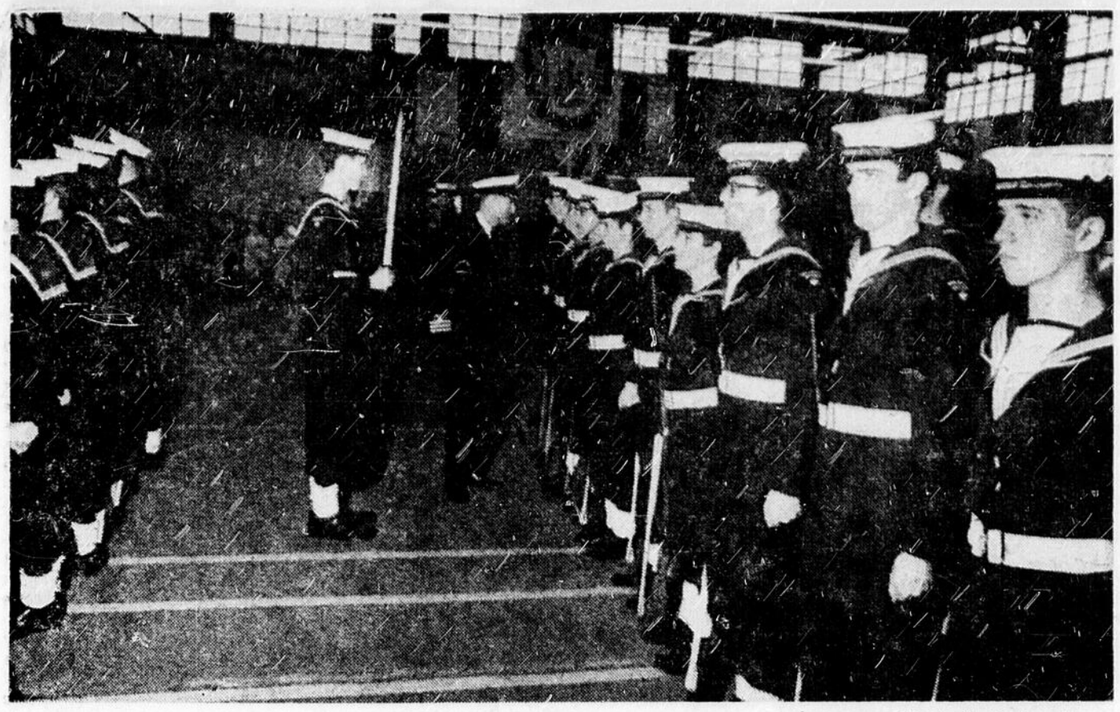
Dans un discours prononcé il y a quelques jours à Portland, Oregon, le ministre des Affaires indiennes et du Nord, M. Jean Chrétien, a largement contribué à éclaircir la politique et les intentions du Canada dans l'Arctique et a répondu indirectement à la question concernant notre souveraineté sur le Passage du Nord-Ouest et les eaux du Grand Nord. "Le projet de loi sur la pollution des eaux de l'Arctique, a dit M. Chrétien, ne constitue pas une revendication de souveraineté." C'est ce bill qui a élargi à 100 milles la bande côtière à l'intérieur de laquelle le Canada entend imposer des mesures pour prévenir la pollution des eaux et des côtes par les navires. Mais, même s'il ne constitue pas l'expression directe d'une revendication, il n'en aura pas moins un effet déterminant sur notre statut national dans les régions polaires.

"Cette législation ne vise aucun pays en particulier, a dit M. Chrétien, et le Canada est d'accord pour une utilisation légitime internationale du Passage du Nord-Ouest." Mais, donnant une interprétation nouvelle du terme "légitime", le ministre affirme que le gouvernement canadien ne classera pas dans cette catégorie les navires qui risquent de polluer l'Arctique...

"Dans l'état actuel des choses, déclare M. Chrétien, le droit international n'est pas en mesure de parer au danger de la pollution". Si dans le passé on pouvait admettre le droit des navires de sillonner librement les voies maritimes internationales, aujourd'hui, dit-il, "les millions de barils de pétrole transportés par pétroliers en haute mer tous les jours représentent un réel danger de pollution qui menace les intérêts des Etats côtiers... et qui doit être reconnu."...

Dans ce discours, le premier qu'il prononce aux Etats-Unis en tant que ministre, M. Chrétien a, de toute évidence, eu de la peine à faire admettre le point de vue du Canada par les membres de la Pacific Northwest Trade Association. Dans le fond, le Canada admet le passage dans les eaux de l'Arctique de navires américains et autres, mais aux conditions canadiennes. Ce plan aura pour résultat de confirmer la souveraineté du Canada, en évitant les frictions qu'une revendication directe et formelle pourrait avoir. La souveraineté sera consacrée par l'usage et la coutume, méthode plus subtile et plus heureuse que la simple énonciation d'une revendication.

(Victoria Times, 6-5-70)



(Photo Studio Impact)

INSPECTION ANNUELLE DES CADETS DE LA MARINE — Les membres du corps de cadets de la marine RCSCC Falkland ont été passés en revue, dimanche, par le Commander (NR) Peter Curzon, officier commandant de la base HMCS Carleton du Lac Dow, dans la capitale. A la suite de l'inspection, plusieurs trophées ont été remis aux cadets qui se sont le plus illustrés au cours de la saison d'entraînement qui prend fin. Sur la photo, nous apercevons le Com. Curzon s'entretenant avec un membre de la garde d'honneur.

Les jeunes ont repris des valeurs qui se sont érodées dans la société industrielle

Si les artistes trouvent que la politique n'est pas ce qu'elle devrait être, c'est que les artistes ne s'en préoccupent pas. La politique elle-même est un art: c'est l'art des fins et des moyens.

C'est en ces mots que M. Marcel Rioux, professeur de sociologie à l'Université de Montréal, a invité les participants à la conférence annuelle du Conseil canadien de la musique, à jouer un rôle déterminant dans l'évolution des arts au Canada.

La conférence, qui avait lieu en fin de semaine, au Centre national des Arts, à Ottawa, a réuni plus de 200 artistes venant des quatre coins du pays.

Selon M. Rioux, l'élement le plus important qui influe sur les structures de la société et sur l'échelle des valeurs est la technologie des communications de masses. "Au temps de Karl Marx, a-t-il dit, on envisageait la technologie comme un moyen d'influencer les modes de production; à l'ère de Marshall McLuhan, la technologie nous intéresse en tant que facteur d'influence des modes de communications".

Le sociologue a affirmé que les organes d'information créent un environnement qui agit sur l'homme de deux façons: quantitativement, en lui permettant de communiquer avec plusieurs milieux, et qualitativement, en le faisant utiliser tous ses sens en vue de communiquer.

En communiquant plus intensément, l'homme a réussi à démystifier la "haute culture" et, toujours selon M. Rioux, il participe à plus d'activités, ou du moins, a le désir d'y participer.

La contestation

Les prévisions que l'on faisait il y a quelques années sur l'évolution des arts ont été faussées par l'apparition d'un facteur de perturbation majeur au cours des dernières années: les jeunes, en tant que groupe, ont commencé à émettre leurs points de vue.

"Les jeunes forment une nouvelle couche qui porte en elle le principe de négation de la société", a dit M. Rioux; ils ont repris des valeurs qui se sont érodées dans la société industrielle.

"Cependant, pour changer le monde, il faut y rester, a dit M. Rioux; les utopistes présentent des finalités sans donner les moyens d'y parvenir."

Selon lui, les hippies expriment une partie des dégoûts et des aspirations des hommes d'aujourd'hui.

L'avenir des artistes

Les artistes sembleraient considérer leur avenir de trois façons. Tout d'abord, il y a ceux pour lesquels il n'est rien que beaucoup d'argent ne réglerait pas; M. Rioux les a libellés "conservateurs".

En second lieu, on retrouve ceux pour qui la "musique savante" peut coexister avec la musique populaire; ce sont les "conservateurs".

Enfin, il y a aussi ceux pour qui le "processus est le message"; ils ont une attitude que M. Rioux a qualifiée "d'anarcho - participationo - socialiste".

Pour ce dernier groupe, le processus de création d'une oeuvre a plus d'importance que l'oeuvre elle-même; la communication prime la production.

M. Rioux s'est dit d'avis que l'oeuvre a aussi beaucoup d'importance, et il ne faut pas la négliger.

En terminant, le sociologue a déclaré que les musiciens sont en avance sur plusieurs groupes sociaux parce qu'ils se sont interrogés sur l'an 2,000 et ont trouvé des reponses à leurs questions. "Même les sociologues ne l'ont pas encore fait", a-t-il dit.

Avant de quitter la séance, les musiciens qui assistaient au congrès ont apposé leurs noms à un télégramme qui a été envoyé au secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, et au président du Conseil de la radio-télévision canadienne, M. Pierre Juneau, félicitant ce dernier pour les nouvelles politiques adoptées en vue d'augmenter le contenu canadien des émissions de radio et de télévision.

Les employés de l'Hôtel des postes d'Ottawa reprennent le travail

A la suite d'une entente survenue entre les dirigeants syndicaux et le maître de poste d'Ottawa, M. C. A. Goulet, les employés du bureau de poste d'Ottawa ont mis fin, dimanche soir, à une grève de deux jours.

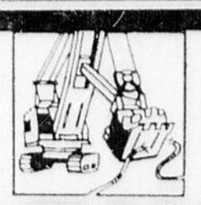
Les employés avaient dressé une ligne de piquetage, vendredi soir, après que le maître de poste eut décidé d'engager 200 étudiants, vendredi après-midi, pour acheminer le courrier qui s'était accumulé pendant deux jours.

Cette accumulation de courrier avait été causée par l'évacuation de l'Hôtel des postes mercredi à la suite d'un appel faisant état d'une bombe à l'intérieur de l'édifice ainsi que la journée d'étude des postiers jeudi.

Un porte-parole du bureau de poste a déclaré que M. Goulet avait engagé les étudiants après que les employés eurent refusé de travailler en temps supplémentaire au cours de la fin de semaine. Les syndiqués ont dressé une ligne de piquetage afin de protester contre l'embauche des 200 étudiants.

Les employés se sont présentés au travail lundi et le porte-parole du bureau de poste a déclaré que la livraison du courrier serait effectuée mardi et mercredi.

On sait que les postiers doivent prendre un vote de grève aujourd'hui.



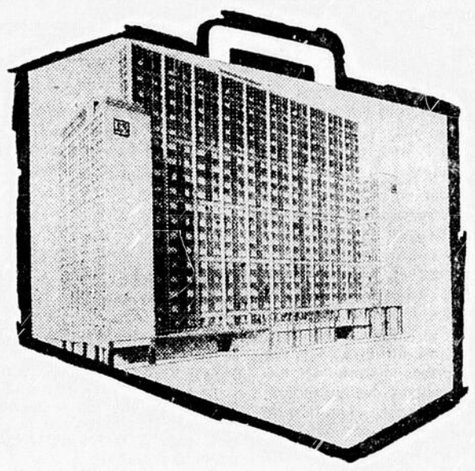
PENSEZ aux autres!

Attention aux câbles téléphoniques enfouis!

Appelez le service des Réparations *avant* d'entreprendre *toute* excavation. Nous vous dirons — rapidement et sans frais — s'il y a un câble téléphonique sous le terrain où vous voulez creuser.

Bell Canada

A un voyageur...



Voici le Lord Simcoe... bienvenue amicale... service superbe... de magnifiques restaurants et salons-bars... et tous à des prix raisonnables... et encore plus pratique, le métro est à la porte... au coeur même de Toronto. A votre prochaine visite à Toronto, jouissez davantage de tout... en demeurant au Lord Simcoe.

C'est Lord Simcoe Hotel

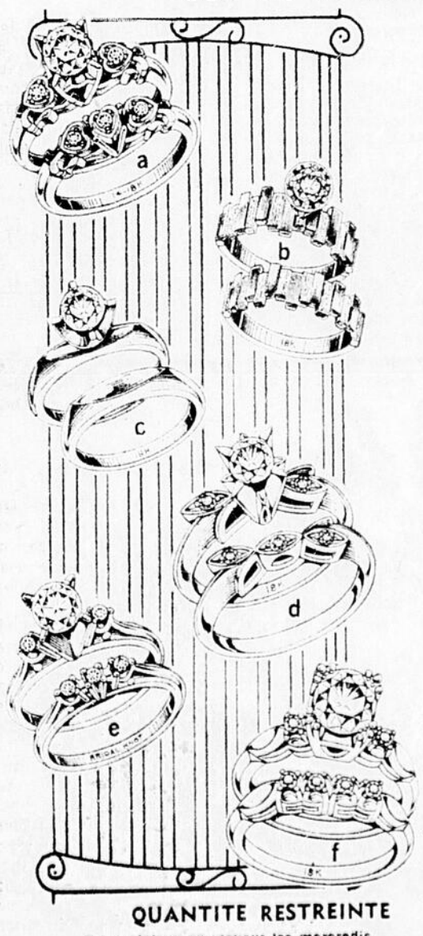
Rues University et King Tél. 362-1848

Kmart

Une filiale de la S.S. Kresge Company Limited

CHARMANTES BAGUES A DIAMANT

ENREGISTRER ET GARANTIE POUR LES MARIEES DU PRINTEMPS



a BAGUE DE FIANÇAILLES 75.00
ALLIANCE 41.25
ASSORTIE

b BAGUE DE FIANÇAILLES 93.75
ALLIANCE 22.50
ASSORTIE

c BAGUE DE FIANÇAILLES 112.50
ALLIANCE 18.75
ASSORTIE

d BAGUE DE FIANÇAILLES 131.25
ALLIANCE 41.25
ASSORTIE

e BAGUE DE FIANÇAILLES 150.00
ALLIANCE 46.75
ASSORTIE

f BAGUE DE FIANÇAILLES 206.25
ALLIANCE 75.00
ASSORTIE

QUANTITE RESTREINTE

Prix spéciaux en vigueur les mercredis, jeudi et vendredi, 20, 21, 22, 23 mai

Kmart

2 magasins ouverts jusqu'à 10 p.m.

1651, ch. Merivale (près de la prom. Meadowlands)

1055, boul. St-Laurent (près du chemin de Cyrville)

L'argent ne fait peut-être pas le bonheur, mais voici

200 GAGNANTS HEUREUX

15/05/1970 GAGNANTS -WINNERS TIRAGE NO 3

$125,000.--0747405

LOTO-QUEBEC $50,000.--0569754 LOTO-QUEBEC

TIRAGE D'AVRIL $25,000.--0083847 APRIL DRAWING

$5,000.--0739761

$5,000.--0805398

GAGNANTS DE --- $2,000. --- WINNERS

0540458	0011083	0581653	0147681	0681832
0024200	0257716	0234649	0548685	0573616
0923380	0506303	0289852	0087988	0678304

GAGNANTS DE --- $1,000. --- WINNERS

0344400	0710033	0654701	0179680	0442173
0021413	0684183	0530459	0112874	0302685
0658474	0279431	0243121	0457455	0406956
0709730	0168989	0572961	0331608	0242754
0009134	0326285	0207124	0574452	0631849
0216191	0558254	0414237	0559941	0244915

GAGNANTS DE ---- $500. ---- WINNERS

0331019	0562122	0694626	0676378	0817878
0418381	0183848	0506916	0585736	0718377
0073409	0623031	0931092	0897191	0308127
0938784	0060406	0194291	0083778	0404038
0191150	0277293	0719654	0798509	0723407
0772444	0465460	0866201	0220942	0582211
0170161	0071982	0256457	0462003	0157040
0236049	0248588	0815982	0758611	0885598
0029586	0666865	0671526	0863943	0470569
0553194	0128255	0538208	0771058	0361738

GAGNANTS DE ---- $100. ---- WINNERS

0645307	0617554	0297097	0197010	0016271
0744848	0204535	0448166	0008481	0763217
0921707	0934373	0857679	0073632	0646012
0129933	0759667	0004117	0651910	0388212
0413278	0817695	0188699	0157067	0859962
0021486	0323560	0053478	0766006	0833712
0862299	0005269	0302797	0705728	0873737
0341059	0226517	0052462	0459740	0570965
0086681	0620593	0833910	0719073	0451671
0677668	0880249	0169936	0104246	0101525
0512673	0811152	0534632	0437020	0210762
0136014	0207588	0074187	0697060	0838731
0834197	0784851	0744787	0553805	0704194
0855948	0029221	0591612	0316311	0347623
0822960	0639420	0275034	0191720	0501716
0470762	0334933	0421260	0637426	0770745
0295106	0261383	0408638	0877976	0405343
0480808	0411370	0533398	0935143	0285316
0852084	0912229	0164947	0343773	0027211
0375368	0553887	0005352	0543577	0283171

Loto-Québec, 500 Place d'Armes, Montréal — Téléphone: 873-5350

loto-québec

Nous publions aujourd'hui la liste des numéros gagnants du mois d'avril telle que déterminée par l'ordinatrice électronique. Parcourez bien cette liste. Si votre numéro est inscrit, vous êtes un heureux gagnant. Vous recevrez un chèque par courrier dans les jours qui suivent.

La date limite pour acheter vos billets ce mois-ci est le 30 mai. Procurez-vous vos billets d'un des 2000 vendeurs Loto-Québec ou aux Banques et aux Caisses Populaires.

Moi je l'achète mon billet

POUR VOUS MESDAMES

LE DROIT

La cuisine

Un ragoût à la hongroise

MONTREAL (PC)—Le "bouilli" ou "ragoût" est toujours un préféré de la famille. Pour varier un peu, pourquoi ne pas préparer votre prochain "bouilli" à la hongroise? Que trouve-t-on dans un bouilli hongrois? Le paprika rouge doux est à la base de ce mets qu'on peut préparer avec du poulet, de l'agneau ou du boeuf. Des tomates, des oignons, de la crème sure et des herbes complètent le tout. Pour accompagner ce repas, on vous suggère une salade d'épinards crue.

Quand les hommes s'en mêlent...

LONDRES (PA)—Bien malin celui qui pourrait dire ce que nous réserve l'automne en matière de mode. Tout est permis. Michael Fish, modéliste anglais, spécialisé dans les vêtements d'hommes, a présenté récemment sa collection d'automne. Les mannequins, des hommes, portaient des robes midi et maxi. Lorsqu'ils sont sortis dans la rue, ils se firent siffler par les femmes. Michael Fish, quant à lui, portait un costume mauve et rose.

La vie a de ces moments

par Gertrude LAPOINTE
du DROIT

QUESTION: Quand est-ce que vous allez nous parler des cheveux longs et des mini-jupes?

REPONSES: Tout de suite, tout de suite. Ce n'est pas que j'en ai une très grande envie, car je considère que c'est du temps perdu que de parler de ces deux sujets.

Cheveux longs

Attaquons-nous d'abord aux cheveux longs de femmes: C'est beau comme tout quand c'est bien brillant, bien peigné, bien coiffé. Quand nous regardons une photo de mode, et que tel mannequin a la tête droite, couchée, de côté, à l'envers, si elle a les cheveux longs c'est bien plus beau que les cheveux "frisottés". Mais, dans le courant de la vie, dans le courant de la journée, les longs cheveux ça se mêle, ça se tape, ça se sépare en mèches, ça se salit. Rien de plus laid que deux grandes oreilles qui sortent mollettes d'une crinière cirée. Tant qu'une jeune fille est devant la glace ou devant l'oeil de la caméra du photographe professionnel, ses cheveux sont bien, mais aussitôt qu'elle tourne un peu, qu'elle laisse le vent et l'action de ses glandes sébacées faire leur travail, une longue chevelure ça donne envie de tirer dessus.

Je connais des jeunes filles qui font la grande toilette de leurs cheveux deux fois par semaine, dans le moins. Elles se les lavent et appliquent un laque à l'aérosol. Elles se plaignent que ça ne tient pas du tout. Il y a des papas qui refusent à leur fille de manger devant eux parce que leurs cheveux trainent dans leur soupe. Une autre jeune fille a par deux fois retiré ses longs cheveux sur le même cornet de crème glacée qu'elle était en train de lécher. C'est bien beau sortir ses mouchoirs de papier pour essuyer ses cheveux collés de crème, mais ce n'est pas très élégant.

Enfin, les cheveux longs apportent toutes sortes de tracas: il faut souvent couper leurs pointes qui se cassent, ils prennent 36 couleurs, le cuir chevelu a besoin d'un massage vigoureux et la brosse n'arrête pas de les faire tomber. Certains spécialistes disent que les jeunes filles perdent beaucoup de cheveux avec cette mode longue et qu'elles seront surprises de ne plus en avoir autant quand elles se les feront couper, un jour. En été, c'est chaud, presque insupportable. Enfin, les madones ont toujours les cheveux longs sur les images, et si les grandes filles aiment avoir l'air des madones, il n'en tient qu'à elles. Un jour les filles diront qu'elles en ont assez et s'armeront de ciseaux. Peu habituées à monter leurs rouleaux ... elles iront par paresse et manque de discipline acheter postiches et perruques et cela coûtera très cher à leurs parents, sans compter les visites qu'elles feront chez la coiffeuse. Courts ou longs, les cheveux ont leurs exigences.

Hommes aux cheveux longs

En ce qui regarde les hommes aux cheveux longs, ils ont l'air des femmes à cheveux courts qui n'ont pas d'argent ni de temps et encore moins de talent pour les onduler. Leur cas est désespérant ... Avec cela qu'ils ont un air d'incertitude, aussi tôt que le mot "coupe" vient dans la conversation. Il ne faut pas leur en parler. Cela les insulte et les humilie. Ils se fâchent même si on leur dit que cela leur fait bien. Enfin leurs cheveux ... c'est devenu un moyen pour une femme de les distinguer ... de savoir s'ils sont complexés ou pas.

Un ami est venu au bureau avec sa longue barbe, celui-là, une barbe de 10 ans magnifiquement coupée et entretenue. Tout fier il a dit: "Ma barbe? mais ça ne me dérange pas du tout, j'en suis fier. C'est ma femme qui me la rend comme cela. Elle me la taille, me la coupe, me la brosse, me la peigne, elle fait même la toilette de mes cheveux. (Il n'a pas les cheveux très longs et d'ailleurs son épouse, elle est réellement artiste ... artiste-peintre). Elle me rend même la barbe "affriollante". (Quel mot d'homme ... ah, ah).

La mini-jupe

Et la mini-jupe? Elles coûtent chers, pour ce qu'elles offrent, en tissu. Il ne faut jamais se pencher avec cela sur soi ... comme celle qui faisait son jardinage ainsi vêtue. Ce qu'il y a de beau dans la mini-jupe, c'est ce qui paraît à partir du genou jusqu'à l'ourlet. Nous avons vu cette semaine une grosse fille souffrant de cellulite, des bourrelets jusque sur les jarrets. Elle portait mini et par dessus le torse, hélas une grosse cape mexicaine. C'est défendu de klaxonner pour rien à Ottawa, mais il y a des conducteurs qui ont désobéi. A part de cela, ce n'est pas beau de rire des infirmités d'autrui. Les plus beaux spectacles sont dans les autobus, les sièges durs, les paquets, les gens qui poussent, les voisins qui ont toujours l'air de ne rien voir et qui voient tout et tout. Quand une mini se promène, plusieurs se demandent si c'est la mode qui passe ou si ce sont des nudités qui s'offrent en spectacle. Dire qu'il y a eu un temps où les prêtres montaient en chaire pour défendre les "shorts" et que des lois municipales défendaient le port de vêtements indécents. Les lois municipales existent toujours ... pour ceux qui se le demandent. Tous les hommes qui accompagnent leur femme ou leurs filles dans les boutiques et magasins savent qu'il n'y a pas que des minis à la mode ... Celles à qui la mini ne fait pas, oublient d'emmener leur mari ou leur papa au magasin, et c'est pourquoi il y a tant de choses laides qui se promènent dans les rues. Le gros bobo des minis, ne relève pas de la mode, mais bien du peu d'intelligence de certaines qui les portent et qui ne le devraient pas. Il y a jupe courte et jugement court. Si la société a les hommes qu'on a, c'est bien parce que la femme donne aux hommes les moeurs qu'elles méritent. Quelques psychiatres l'ont d'ailleurs dit avant moi. Donc, du temps perdu.



(Photo PC)

ROBE DE MAI — La garde-robe de l'élégante se renouvelle en mai, et Ben Reig, de New York, suggère cette robe à taille appuyée et à jupe pleine. Un gros noeud flottant fait toute l'originalité de cette toilette.

Il y a mode et mode difficile à porter

NEW YORK (PA) — Rudi Gernreich est toujours un fervent adepte du "topless" qu'il a lancé en 1964. Pour lui, le corps doit respirer, être libre. Il a présenté sa collection ces jours derniers et contrairement aux autres couturiers, il boude la jupe midi. Il a présenté énormément de pantalons. Son mannequin préféré, Peggy Moffit, a fait une entrée très remarquée dans une longue robe tube noire dont le haut se détache pour faire place à la robe "topless". C'est Peggy Moffit qui, avec Ridi Gernreich, avait lancé le maillot de bain "topless" qui ne connut pas le succès escompté. Interrogée, Mlle Moffit a reconnu que cette robe topless n'était pas facile à porter.

Horreur de la midi

La collection de Gernreich se compose presque exclusivement de "jumpsuits" et de pantalons. Il n'aime pas la midi.

"La majorité des modélistes pensent probablement comme moi mais n'osent pas le dire. Ils ont peur de ne pas faire leur chiffre d'affaires s'ils ne font pas comme tous les autres. On propose aux femmes une jupe midi et on l'ouvre jusqu'au genoux. Pourquoi? Il est tellement plus simple et plus logique de faire une jupe courte. Quand on parle en faveur de la midi, on sent toujours le besoin de s'excuser."

Les couleurs à la mode chez Gernreich sont douces dans des teintes de gris, brun, bleu et noir. Pour accompagner toutes ses tenues Rudi Gernreich a choisi les souliers des ballerines. "Je déteste ces gros souliers que les femmes se sentent obligées de porter. On dirait qu'elles ont des pieds bots".

Rudi Gernreich serait - il un des rares couturiers qui aime la femme qu'il habille, qui tient compte des impératifs de la vie quotidienne, et ne songe pas seulement à faire de nouveaux croquis, à créer sur papier de nouvelles lignes? La propriétaire d'une boutique de modes de Montréal déclarait ces jours derniers que "personne n'obligerait les femmes à revenir en arrière". Les jeunes s'amusent à se déguiser et les déguisements leur vont bien. Mais à 30 ans, à 40 ans, à 50 ans, a-t-on encore envie de se déguiser?

Commandements de la sécurité

Traite ton chien ou ton chat avec douceur... aide ta maman

Par JEAN SHARP
De la PRESSE CANADIENNE

AURORA, Ont. (PC) — Traite ton chien ou ton chat avec douceur, aide ta maman à le nourrir et à en prendre soin, afin que l'animal soit de bonne humeur et ne s'attaque à personne.

Lorsque tu te promènes en tricycle sur le trottoir, ne frappe pas les autres tricycles, ni les arbres, ni les gens. Car tu peux briser ton tricycle, ou te faire mal ou faire mal à d'autres.

Ces premiers éléments de sécurité ne sont peut-être pas les plus importants, mais ils ont été enseignés et le seront prochainement, pendant un cours de deux semaines organisé à l'intention des enfants d'âge préscolaire, par le Conseil de sécurité d'Aurora, au nord de Toronto.

Ce projet a été réalisé par deux mères de famille, Shirley Faudemer et Betty Pedersen. La ville d'Aurora, qui compte environ 10,600 habitants, est divisée en deux par une grande-route très achalandée.

Mme Pedersen déclare qu'elle et Mme Faudemer se sont servi surtout de leur bon sens pour élaborer ce cours, qui couvre divers éléments où la sécurité est importante, comme la maison, les jeux, les tricycles, l'eau et autres.

Une section du cours couvre des lieux précis, comme les autobus, les centres commerciaux, les automobiles, les chantiers de construction et les jeux comportant l'usage de pétards ou de fusils-jouets.

Un trophée

Le soin avec lequel ce programme a été élaboré, de même que le succès qu'il a obtenu dans la municipalité, a mérité au conseil de sécurité d'Aurora le trophée offert par le Conseil de sécurité du Canada. Cette récompense sera présentée aux récipiendaires à Fredericton, le 24 mai.

Une fois les grandes lignes du projet établies, Mme Faudemer s'est assuré l'aide de la troupe des Guides et d'autres adolescents. Ce sont ces derniers qui ont établi plusieurs des règlements de sécurité, et qui ont dessiné les 65 affiches destinées aux enfants d'âge pré-scolaire. Ces affiches illustrent les dangers inhérents aux chutes du haut de tricycles ou de piles de bois, aux plongeons dans des eaux dont on ne connait pas la profondeur, etc. Environ 60 enfants ont assisté aux cours, âgés pour la plupart de trois à cinq ans.

Trois Français aident les fugitifs

L'odyssée de Mme Theodorakis

PARIS (AFP) — Embarquement clandestin, fuite sur une mer houleuse, débarquement sur une petite plage isolée, course en automobile, vol de nuit et atterrissage sur un mini-aéroport, telle est l'étonnante odyssée de Mme Theodorakis et de ses enfants qui, lundi dernier, sont venus rejoindre, à Paris, le célèbre compositeur récemment libéré par les autorités grecques.

Tout a commencé, écrit le Figaro, au lendemain de l'arrivée à Paris de Nikis Theodorakis. Le problème de l'épouse du compositeur et de ses enfants restés en Grèce est immédiatement posé. Des démarches entreprises par M. Servan-Schreiber et d'autres personnalités, dont les professeurs Milliez et Leprince-Ringuet, auprès des autorités grecques pour obtenir la libre sortie de Grèce de Mme Theodorakis et de ses enfants se heurtent à des fins de non-recevoir. C'est alors que trois jeunes Français se proposent pour organiser l'évasion. L'un connaît bien la mer, l'autre connaît bien la Grèce. Le plan s'échafaude.

Premier temps

Premier temps: Mme Theodorakis est contactée. Bien que malade — elle souffre d'une sciatique — elle affirme être fermement décidée à partir immédiatement. Le jeudi 7 mai, un Français débarque à l'aéroport d'Athènes. Rien ne le distingue des autres touristes. Il vient en "élément précurseur". Le vendredi, il est rejoint par une jeune femme. Dans le port d'Athènes, un bateau a jeté l'ancre. Ce'st un yacht de plaisance comme on en voit beaucoup sur la Mer Tyrrhénienne. Un "18 mètres" rapide et marin avec un équipage d'Italiens. I l a été loué pour le "tourisme" à Messine.

La fuite

Le bateau appareillera le lendemain pour gagner une crique à l'ouest d'Athènes, où l'on embarquera "des amis du locataire". Samedi après-midi, 9 mai, c'est l'heure de la sieste. De plus, la Grèce célèbre sa fête nationale. La surveillance s'est relâchée. La police a d'autres occupations. Mme Theodorakis a pris soin d'annoncer à ses voisins qu'elle va passer le week-end en province. Ainsi, nul n'est surpris qu'une voiture, conduite par un jeune homme, vienne la chercher. L'embarquement s'effectue dans la soirée sans difficulté. La mer est grosse, la tempête s'annonce. Il faut convaincre l'équipage de partir quand même. Mme Theodorakis et ses enfants descendent dans la cabine où ils resteront cachés pendant tout le voyage, qui va durer 40 heures. Enfin c'est l'arrivée sur une petite plage du sud de l'Italie: une voiture attend. Elle emmène les fugitifs et leurs compagnons vers un aéroport. Un avion s'envole, une escale en Autriche pour prendre du carburant puis c'est Paris. Mme Theodorakis et ses enfants retrouvent leur mari et père et la liberté.

Que faites-vous pour éliminer définitivement les poils superflus?



Dorothy Gregory
Directrice du Système Gregory, répond à vos questions au sujet de l'épilation.

Un jour ou l'autre, presque toutes les femmes auront à faire face au problème des poils superflus. La plupart d'entre elles découvriront que lépilation est la seule planche de salut contre la pousse de ces poils inesthétiques.

Dans son souci d'être toujours belle, la femme ne se demande plus "SI" l'épilation est la solution, mais "COMMENT" éliminer ces poils superflus?

Les pincer? les raser? les arracher à la cire? Avec raison, les femmes se révoltent contre ces vieilles méthodes démodées et périmées. Elles savent très bien que plus elles pinceront, raseront, ou extraieront à la cire, plus elles devront recommencer. Car, ces remèdes ne font que stimuler la croissance de ces poils ... tout en créant du gâchis et provoquant souvent des irritations, les dépilatoires offrent quand même plus de sécurité que celle du temps où l'emploi des "rasoirs chimiques" résultait en de nombreuses poursuites judiciaires.

L'inconvénient majeur de ces remèdes de fortune est leur *durée temporaire*. Vous devez recommencer sans fin le même travail, aux mêmes endroits, durant toute votre vie. Il n'est donc pas surprenant de voir les femmes se tourner par milliers vers la nouvelle méthode d'épilation permanente conçue par la science moderne. Cette méthode de thermolyse comble le grand besoin féminin de l'épilation radicale et permanente.

Qu'est-ce que la thermolyse?

Je vais vous l'expliquer. Vous venez à la clinique Gregory sans aucune préparation préalable. Vous prenez place dans une chaise confortable, la peau de l'endroit à épiler est nettoyée à l'alcool, le fil électronique, extrêmement fin, est stérilisé. D'une main habile, l'experte Gregory applique le fil dans la racine du poil à enlever, actionne l'appareil, puis retire le poil libéré de sa papille coagulée ... en un clin d'oeil elle recommence la même manoeuvre avec le prochain poil et ainsi de suite.

Douloureux? Pas du tout. Vous sentez à peine une légère chaleur causée par le courant, ce qui ne saurait vous incommoder, si l'on en juge par le nombre de clientes qui dorment durant l'épilation. De plus, des innovations conçues par Gregory ajouteront à votre confort.

Sécurité? Totale. Dans le monde entier des médecins recommandent ce traitement aux femmes désireuses de se débarrasser des poils superflus.

Rapidité? Elle est beaucoup plus rapide que les anciennes méthodes et l'adresse des techniciennes Gregory provient de leur formation et de l'usage répété de cette méthode.

Dispendieux? Non! La plupart des femmes peuvent se permettre cette dépense qui ne se répétera plus grâce à la méthode spécialisée de thermolyse internationale Gregory.

Epilée pour la vie!

En quittant la clinique Gregory, vous serez débarrassée *pour toujours* des poils superflus. Songez à ce que vous aurez réalisé. Vous serez délivrée pour toujours de ce qui était un souci permanent. Combien d'heures vous pourrez consacrer à des loisirs agréables plutôt qu'à vous pincer, raser ou employer des dépilatoires! Vous reprendrez confiance dans votre apparence physique!

Demandez par téléphone une consultation avec la directrice ainsi qu'un traitement gratuit sans aucun engagement de votre part.

Les heures d'affaires de la clinique d'épilation radicale sont de 10 h a.m. à 7 h 00 p.m. sur semaine et de 9 h à 12 h les samedis.

Votre clinique Gregory d'Ottawa est située dans l'édifice Fuller, pièce 1110, 75, rue Albert.

Ou composez 236-9977 aujourd'hui même afin de fixer votre rendez-vous pour une consultation.

LE CHATEAUBRIAND
sous l'habile direction de son CHEF
FRED EHRBAR



offre un
LUNCHEON BENEFICE
le 25 mai 1970
de midi à 2 h 30 p.m.
au profit de
L'HOPITAL POUR ENFANTS
de l'est de l'Ontario

Toutes les recettes seront remises au fonds de construction de l'hôpital

Prix: $5.00

Afin de nous aider, faites vos réservations d'avance S.V.P.

OUVERT LE DIMANCHE
de 5 h 30 à 9 h 30

LUNCHEON
SUCCULENT ET VARIE A PRIX TRES MODERE

SALLE DE BANQUETS
L'endroit idéal pour les réceptions, les mariages et les occasions spéciales.
Réservez dès maintenant pour vos réceptions d'hommes d'affaires ou pour vos employés.
ATTENTION PERSONNELLE: RAOUL LANDRIAULT
745-2111 — 733-6705

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT

LE CHATEAUBRIAND
333, CHEMIN DE MONTREAL
TELEPHONE: 745-2111

De nombreuses personnes ÉCONOMISENT sur leurs ordonnances au Shoppers Drug Mart

Et vous?

La semaine dernière nous avons rempli

4	2	2	6	9

ordonnances dans toutes nos pharmacies.

SHOPPERS DRUG MART
vous fait économiser!
*Centre commercial ST-LAURENT, Ottawa

Grotte Notre-Dame-de-Lourdes
OUVERTURE DE LA SAISON 1970
Mercredi, 20 mai, 8:00 P.M.
Célébration mariale et messe en plein air
BENEDICTION DES AUTOMOBILES
Dimanche, 24 mai — 2.00-4.00
431, chemin de Montréal, Vanier 749-0795



V'là le printemps

Prix régulier 2/41¢ PLUS DÉPÔT
MAINTENANT 2/35¢* PLUS DÉPÔT
PEPSI-COLA EN BOUTEILLES FAMILIALES
MOUNTAIN DEW EN BOUTEILLES FAMILIALES
PEPSI-COLA
Mountain Dew

Cette offre est valable pour une durée limitée seulement dans le territoire desservi par Pepsi-Cola Canada Ltée, 330, ch. Coventry, Ottawa.



(Photo PC)

UNE INNOCENTE DU NOUVEAU-MONDE — Susan Lumsden, originaire de Beaconsfield, Qué., se promène dans la rue de Passy, à Paris, où elle habite depuis le début de 1969. Elle déclare qu'elle reviendra un jour au Canada, mais que pour le moment elle désire demeurer en France, afin d'écrire des essais sur la vie parisienne et sur ses effets sur une "innocente du Nouveau-Monde".

Emue par la France et les Français

Susan Lumsden reviendra à Ottawa "un de ces jours"

Par LEWIS LEVENDEL

PARIS (PC) — L'étudiant ne compte pas, à la Sorbonne, déclare la Canadienne Susan Lumsden, qui a obtenu un diplôme, en 1969, de cette université de Paris qui a connu tant de bouleversements.

"On leur sert n'importe quoi. On leur enseigne des théories politiques, économiques et scientifiques qiu ne signifient plus rien."

Au cours d'une interview dans le Bois de Boulogne, tout près de son appartement, la jeune fille, qui est née à Beaconsfield, Qué., a raconté son année à la Sorbonne, où se sont déroulés les événements de mai 1968.

On demande rarement leur opinion aux étudiants, pendant les cours, dit la jeune Québecoise, maintenant journaliste à la pige. "Ils ont à peine la chance d'ouvrir la bouche." L'université, semble-t-il, se complait dans la tradition et ne se transforme que très lentement. "Les étudiants éprouvaient un sens terrible de défaite, et pour pousser la chose plus loin, la seule chose qu'ils pouvaient faire, c'était de lancer des bombes."

Susan déclare qu'elle a trouvé les jeunes Français plus mûrs et plus avertis que les étudiants canadiens du même âge.

Carrière

Susan Lumsden, qui est parfaitement bilingue, a obtenu un baccalauréat en histoire de l'université Bishop de Lennoxville, Qué., et une maîtrise en études canadiennes à l'université Carleton d'Ottawa, après quoi elle est entrée au journal Ottawa Citizen, en 1966. Elle dit avoir choisi le journalisme parce que "c'est le travail le moins captivant" et qu'ainsi elle pourrait continuer à apprendre en rencontrant des gens.

Elle avoue que la salle de rédaction d'un journal lui a paru, au début, très différente de la vie calme qu'elle avait menée jusque là. Elle n'avait jamais vu autant de brusquerie ni de gens qui s'interpelaient aussi bruyamment.

Après 18 mois au Citizen, Susan entra au magazine Weekend, à titre de rédactrice. En janvier 1969, elle partit pour Paris "parce que, lorsqu'on est jeune, il faut risquer quelque chose de soi-même".

Les Français

Parlant des Français, la jeune fille fait ce commentaire: "Ils sont très coquets. Ils aiment que les femmes leur courent après, et ils leur donnent leur numéro de téléphone. . .Si on les compare aux Canadiens, ils sont plus décontractés dans leurs relations avec les femmes. Ici, les conversations artistiques ou philosophiques ne sont pas considérées comme efféminées."

Pourtant, elle avoue avoir rencontré quelques Français très masculins. En ce qui concerne l'avenir, Susan dit qu'elle aime beaucoup la grande liberté que lui donne personnellement le fait d'être une étrangère, dans une société différente. Mais elle reviendra probablement au Canada, "un de ces jours".

"Comme la plupart des Canadiens, je suis émue par ce très beau pays, sinon par la société qui l'habite. Mais pour le moment, je crois que je vais y demeurer et tenter d'écrire quelques essais sur la vie de Paris et ses effets sur une innocente du Nouveau-Monde."



NE RISQUEZ PAS D'ENDOMMAGER VOTRE MANTEAU DE FOURRURE EN LE GARDANT A LA MAISON!

LES FOURRURES ONT BESOIN D'AIR FRAIS ET SEC

POUR LES PROTEGER CONTRE L'HUMIDITE, LE SECHAGE DES PEAUX ET LES MITES.

NOUS VOUS GARANTISSONS CETTE PROTECTION GRACE A NOS ENTREPOTS FRIGORIFIQUES GEANTS

Nous offrons également protection contre le vol, la perte et les incendies, à nos entrepots de même que chez vous l'hiver prochain.

Le coût est modique

2% de l'évaluation équitable

(minimum de $5 par fourrure ou $4 par manteau de drap)

Téléphone 232-4213

Notre messager cautionné ira le cueillir.

Dworkin Furs Ltd.

256, rue RIDEAU

En 1968, 374,400,000 bouteilles

Qui paye pour casser les bouteilles vides?: Les consommateurs

Chaque fois que vous achetez des bouteilles d'eau gazeuse non consignées (non-remboursables), vous payez pour des détritus.

Les bouteilles non consignées ont été mises sur le marché il y a environ quatre ans, en grande partie à la demande des détaillants qui ne voulaient plus emmagasiner les bouteilles vides ni investir les heures de travail nécessaires au triage et au remboursement des bouteilles retournées. Est-ce vraiment de plein gré que vous payez pour que les supesrmarchés puissent économiser?

En d'autres termes, vous payez dans de nombreux cas pour le privilège de n'avoir pas à rendre les bouteilles vides. Mais savez-vous combien ce privilège vous coûte? Pensez-y un instant.

Lorsque vous avez vidé votre bouteille, vous la jetez à la poubelle et le camion à ordure de la municipalité vient les ramasser, où est donc le problème?, direz-vous.

Pourtant, le ramassage des ordures présente aujourd'hui de grandes difficultés. Le volume des détritus a triplé au cours de ces trois dernières années. Il faut donc davantage de main-d'oeuvre pour en venir à bout. Avant longtemps, les municipalités devront acquérir un nouvel équipement comme par exemple des machines à écraser le verre, pour se débarrasser des détritus de verre. Et qui paie pour l'augmentation de la main-d'oeuvre et pour l'achat d'un nouvel équipement? Ne serait-ce pas vous, les contribuables?

La revue "Canadian Packaging" fait remarquer: "en 1968, la vente des boissons gazeuses se montait à environ 2.6 millions brut en bouteilles non consignées, ce qui représente environ 374,400,000 bouteilles. Une augmentation d'environ 60 pour cent de ces ventes a porté le total des bouteilles non consignées vendues à environ 600 millions à la fin de 1969".

Pourtant, pourquoi le public devrait-il avoir à payer pour le ramassage d'un supplément de détritus, alors que cette responsabilité devrait reposer sur les fabricants et les détaillants? N'est-il pas temps que les emballeurs, les embouteilleurs et les supermarchés acceptent leur part de responsabilité sociale dans ce domaine. — Il ne s'agit ici après tout que d'une autre forme de pollution!

L'Association des consommateurs du Canada voudrait vous conseiller ici de faire connaître votre opinion dans les magasins, sans quoi il faudra accepter le fait d'avoir à payer cher pour des "détritus instantanés".

Elle aimerait connaître votre opinion à ce sujet. Veuillez écrire à "Disposables", Association des consommateurs du Canada, 100, rue Gloucester, Ottawa 4.



Il étouffe le feu

Ne jetez jamais d'eau sur la graisse enflammée. Étouffez le feu en répandant du soda à pâte Cow Brand sur les flammes. Gardez-en un paquet près de la cuisinière, en cas d'urgence.

LE SODA À PÂTE COW BRAND

Pas intéressé s'il n'y a pas de diabétique dans la famille

(De la PC) — Mme Isabel Lockerbie, conseillère en matière de régime alimentaire pour l'Association canadienne du diabète, a déclaré ces jours derniers que les idées préconçues au sujet du diabète entraînent de la confusion et de la frustration si, par malheur, on découvre un cas de diabète dans sa famille.

"Les gens ne sont pas intéressés à se renseigner sur cette maladie s'il n'y a pas un diabétique dans la famille. Ce n'est que placés en face de la maladie qu'il réagissent," a commenté Mme Lockerbie.

Mme Olive Gerrard, son homologue pour l'Ouest du pays, est d'avis que l'Association a pour but de rassurer les gens en leur donnant toutes les informations nécessaires concernant le diabète et en les conseillant quant aux repas à préparer. Elle est d'avis que faire la cuisine pour un diabétique n'est pas très compliqué. Les deux conseillères s'occupent de 300,000 diabétiques à travers le Canada. Cette association est sans but lucratif et les services qu'elle dispense sont gratuits.

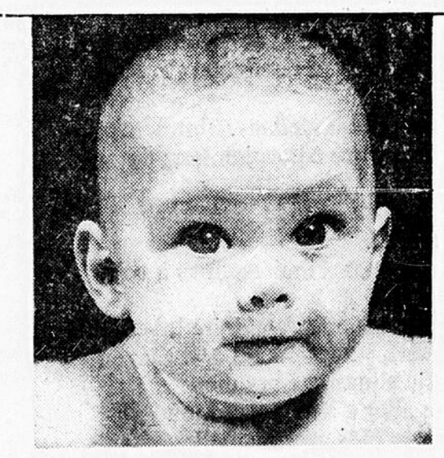
Mets savoureux

Asperges et rhubarbe au menu

MONTREAL (PC) — Au printemps et à l'été, les asperges et la rhubarbe peuvent occuper une place de choix sur la table. On peut les servir de plusieurs façons, du hors-d'oeuvre au dessert. L'asperge froide ou chaude peut être servie sur des toasts enduits de beurre, ou, si elles sont chaudes, avec le beurre mais sans les toasts. L'asperge est aussi délicieuse dans une salade à l'heure du déjeuner.

La saveur particulière de la rhubarbe accentue le plaisir du dessert sous plusieurs formes. On peut en faire une sauce fraîche qui arrose un gâteau; ou encore une tarte, une compote, et même des confitures.

Suggestion pour le repas du midi ces jours prochains: surtout s'il fait plus chaud: jus de tomate ou de pomme, filet d'aiglefin pané cuit dans l'huile végétale, avec nouilles ou riz; asperges chaudes au beurre. Au dessert: compote ou tarte à la rhubarbe.



"Le sucre...c'est bon, ça donne de l'énergie et ça ne coûte pas cher! Maman dit même que le prix du sucre n'a presque pas augmenté depuis le temps où sa mère était bébé"

INSTITUT CANADIEN DU SUCRE

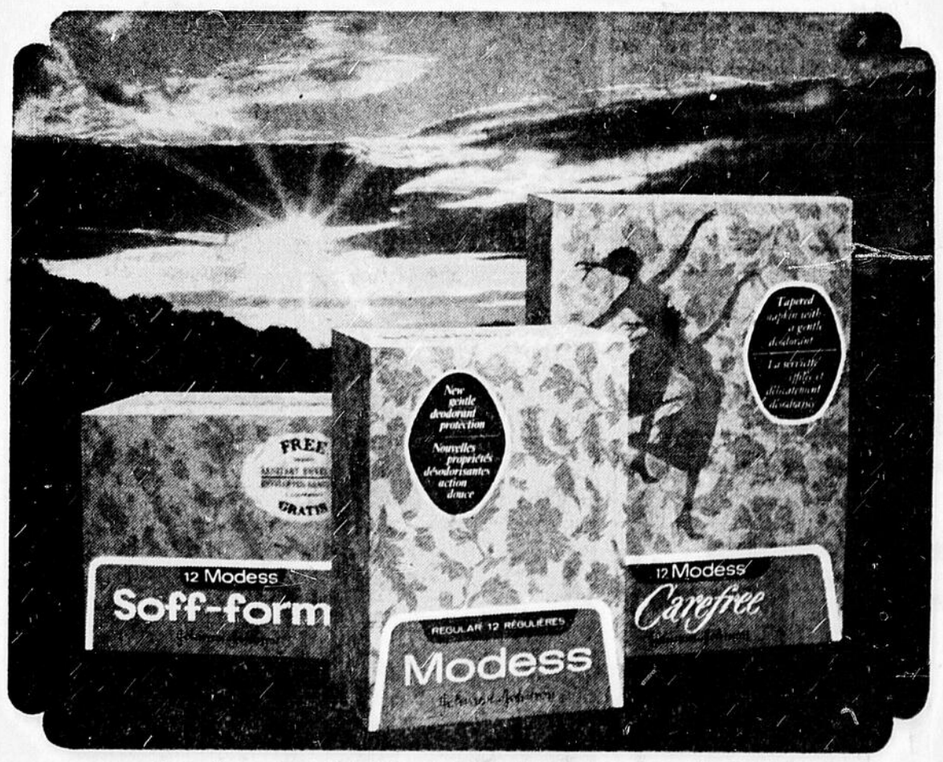
Nouvelle Crème "Dissolvant"

Facilement Durillons, CORS et VERRUES

Ceux qui sont affligés de douloureux cors, durillons et verrues obtiennent des résultats remarquables en utilisant DERMA-SOFT, une crème étonnante. Cette formule éprouvée ramollit et fait disparaître comme par enchantement ces excroissances difficiles à enlever, laissant l'épiderme doux et lisse. Ne souffrez pas davantage. Procurez-vous DERMA-SOFT chez votre pharmacien.

Les nouvelles serviettes Modess désodorisantes.

Elles protègent doucement, efficacement... discrètement aussi car l'agent désodorisant n'a aucun parfum.



Toutes les serviettes féminines MODESS *possèdent maintenant un désodorisant. C'est la solution moderne à l'un des éternels petits problèmes féminins.*

Il est difficile de se sentir à l'aise durant ses menstruations, surtout si on craint que cela ne se devine...

Et c'est pourquoi les trois serviettes MODESS contiennent maintenant un désodorisant—la solution moderne à l'un des éternels petits problèmes féminins.

Douceur et efficacité

Le désodorisant est à la fois doux et efficace. L'ingrédient désodorisant, l'hexachlorophène, est un agent reconnu et médicalement approuvé. Il retarde la croissance des bactéries.

Toutes les femmes, sans exception, peuvent se servir des serviettes MODESS désodorisantes car elles n'irritent pas. Elles ne dégagent aucun parfum. Elles ne laissent aucune trace qui puisse révéler le fait que vous portez une serviette.

Et, aspect primordial, l'action désodorisante dure longtemps. La dernière serviette MODESS désodorisante d'une boîte de 48 vous protégera tout aussi efficacement que la première.

Vous aurez donc éliminé l'un de vos grands soucis, et vous serez en même temps mieux protégée que vous ne l'avez jamais été. Alors, souriez!

Quelle serviette MODESS désodorisante devez-vous choisir?

Chaque serviette est tapissée d'une pellicule imperméable en polyéthylène. Et pour plus de confort, chaque serviette est enveloppée d'un tissu extraordinaire qui attire l'humidité vers le centre de la serviette. Cependant, chaque serviette MODESS possède une forme différente. L'une d'elles vous conviendra à la perfection.

La serviette féminine MODESS régulière.

De forme rectangulaire traditionnelle, elle s'arrondit légèrement aux deux bouts. Et elle est tapissée, sur toute la longueur et sur les bords, d'une pellicule imperméable en polyéthylène. Cette serviette désodorisante protège de façon remarquable et c'est celle qu'il vous faut si vos pertes sont normales, et si vous craignez de tacher vos vêtements.

La serviette féminine MODESS CAREFREE

C'est une serviette fuselée: plus large en avant, plus étroite en arrière. Spécialement étudiée pour les jeunes femmes ayant des pertes normales. La pellicule imperméable s'étend sur toute la longueur et sur la largeur de la serviette, entre les couches de duvet.

La serviette féminine MODESS SOFF-FORM

Une serviette fuselée et épaisse avec une pellicule imperméable entre les couches de duvet. Des lisières supplémentaires de duvet la rendent super-absorbante. C'est celle qu'il vous faut si vos pertes sont abondantes et si vous préférez une serviette fuselée.

Si vous avez des questions concernant les serviettes MODESS *désodorisantes, ou l'hygiène féminine en général, écrivez à Anne Gilbert, conseillère en hygiène chez Johnson & Johnson.*

Les serviettes MODESS sont fabriquées avec le plus grand soin par

Johnson & Johnson

MODESS, CAREFREE et SOFF-FORM sont des marques de commerce de Johnson & Johnson ou des compagnies affiliées. CJ&J '70

Réponse du cardinal Suenens au Pape

"C'était mon devoir d'agir ainsi

MALINES (AFP) — Le cardinal Leo Joseph Suenens, archevêque de Malines-Bruxelles a expliqué, dimanche, aux fidèles de l'église Saint-Rombaut, de Malines, pour quelles raisons il avait accordé une entrevue au journal français Le Monde.

"J'ai souffert, a-t-il déclaré au cours d'une homélie, de la réaction que cette interview avait suscitée chez le Pape. Mais j'ai cru que c'était de mon devoir d'agir de telle sorte. Je crois que de pareilles déclarations doivent pouvoir être normalement prononcées sans porter atteinte à l'estime due au pouvoir suprême.

"En ce qui concerne le litige relatif au célibat, je n'ai pas eu l'intention de mettre en doute les promesses faites à ce sujet par les prêtres. J'avais cru pouvoir demander que nos conseils presbytéraux puissent discuter du problème. J'ai émis cette idée à la veille d'une réunion des évêques consacrée à la préparation du synode de 1971.

"Je tiens à mettre fin au désarrois que l'incident a pu créer dans les esprits de certains croyants. Le Saint-Père a déclaré qu'une commission de spécialistes allait s'occuper du problème. L'avis des conseils presbytéraux était donc exclu.

"J'ai cru que cette procédure n'était pas régulière. Je n'ai pas voulu me prononcer en faveur d'une solution quelconque et je tiens à souligner mon attachement indéfectible à l'Eglise et au successeur de saint Pierre, et plus spécialement au pape Paul VI, que j'estime beaucoup".

L'indice du coût de la vie monte à 127.6 à Ottawa

(De la PC) — L'alimentation et le logement sont les deux principaux facteurs de l'augmentation de l'indice du coût de la vie survenue dans neuf des 10 principales villes canadiennes, au cours du mois d'avril, révèle un rapport publié mardi par le Bureau fédéral de la statistique.

Seule Régina-Saskatoon est épargnée par ce mouvement général de hausse. Dans l'ensemble du pays, l'augmentation de l'indice du coût de la vie varie de 2-10 de 1 pour cent, à Toronto, à 1.1 pour cent, à Vancouver.

L'indice du coût des vêtements a monté dans huit villes, mais il est demeuré le même à St. John's et à Edmonton-Calgary. Les services sanitaires et hygiéniques ont augmenté dans toutes les villes prinicpales, par suite d'une augmentation des tarifs professionnels.

Le tabac et l'alcool n'ont pas varié. L'indice du coût des transports, des livres et des loisirs a connu des fluctuations diverses dans tout le pays.

Le BFS soulinge que la plupart des fluctuations ont un caractère local et ne peuvent servir de base de comparaison entre les villes canadiennes.

L'indice régional, établi à 100 d'après les prix de 1961, a augmenté de 3-10 de un pour cent, à St. John's, pour atteindre 122.4, alors qu'il était de 122 en mars. Cette augmentation représente 3.1 pour cent, par rapport à l'indice d'avril 1969. Le principal facteur d'inflation a été les transports qui ont connu une hausse de 1.4 pour cent.

A Halifax, l'indice est monté de 6-10 de un pour cent à 124.5. Il était de 123.8 en mars. C'est une hausse de 4.6 pour cent par rapport à avril 1969. L'alimentation a augmenté de 1.4 pour cent et les services médicaux, de 1.9 pour cent, par suite de la hausse des tarifs des dentistes et des optométristes.

A Saint-Jean, N.-B., l'indice a grimpé de 3-10 de un pour cent à 123.5. Il était à 123.1 en mars. Il s'agit d'un accroissement de 3.5 pour cent au regard d'avril 1969. L'alimentation a monté de 1 pour cent.

Montréal a connu une hausse de 4-10 de un pour cent à 124.7, au regard de 124.2 en mars. C'est une augmentation de 3.1 pour cent par rapport à avril 1969. Les produits alimentaires se sont accrus de 7-10 de 1 pour cent et les services médicaux et hygiéniques, de 1.2 pour cent, hausses causées par l'augmentation des tarifs professionnels.

A Ottawa, l'indice a monté de 1-2 de un pout cent à 127.6, au regard de 127 en mars. C'est une hausse de 4.7 pour cent par rapport à avril 1969. L'augmentation des services dentaires est le principal facteur d'une hausse de 1.8 pour cent des services médicaux et hygiéniques.

Toronto a connu une hausse de l'indice du coût de la vie de 3-10 de un pour cent à 127.5, au regard de 127.2 en mars. C'est une augmentation de 3.5 pour cent par rapport à avril 1969. La encore, ce sont les services médicaux et les soins hygiéniques qui ont fait monter l'indice, par suite d'une augmentation des frais dentaires et du prix de certains articles de toilette.

Quatre hommes arrêtés

Débit clandestin mis à jour à Ottawa

Quatre hommes ont été mis aux arrêts, tôt dimanche matin, au cours d'une descente dans un débit clandestin de l'ouest de la capitale.

La police rapporte avoir confisqué 39 caisses de bière, 33 bouteilles de vin et six bouteilles de boissons alcooliques.

La Sûreté a accusé Norman Bourguignon, 27 ans, du 32, rue Carruthers, d'avoir tenu un débit clandestin. Les trois hommes qui se trouvaient dans la maison au moment de la perquisition, Alexandre Chartier, 44 ans, du 155, avenue Hinchey, Henri Rolland, 44 ans, et David Bourguignon, 58 ans, tous deux demeurant au 9 A, rue Sherbrooke, ont été accusés d'avoir été trouvés dans un débit de boisson.

Les quatre accusés ont vu leur cause remise au 2 juin, ce matin, lorsqu'ils ont comparu devant le juge René Marin, en cour provinciale.

Une escouade de détectives de la brigade des moeurs de la sûreté municipale a fait irruption dans la maison de la rue Carruthers, vers 2 heures dimanche matin.

Élu chancelier

M. Louis-A. Desrochers, un avocat de Edmonton, a été élu chancelier de l'Université de l'Alberta.

M. Desrochers succède à M. F. P. Galbraith, qui prend sa retraite après six ans. Le nouveau chancelier a été élu pour un terme de quatre ans. Natif de Montréal, M. Desrochers a étudié au collège des Jésuites et au collège St-Jean à Edmonton.

Il a été trésorier, vice-président et président de l'Association canadienne - française d'Alberta. Il a également été membre du Conseil des Territoires du Nord-Ouest. M. Desrochers est membre du Conseil des arts du Canada depuis 1968.



(Photo Studio Impact)

RECEPTION AU HAUT-COMMISSARIAT DU PAKISTAN — C'est en l'honneur du ministre des Communications du gouvernement du Pakistan, M. G. W. Choudhury, que le haut-commissaire du Pakistan a reçu à sa résidence de Rockcliffe, samedi dernier, en compagnie de la begum Shaikh. Il s'agissait d'un cocktail de 18 h 30 à 20 h 30. Dans la photo, de gauche à droite, le haut-commissaire, M. S. Shaikh, Mme et M. G. W. Choudhury et le ministre de la Justice, M. John Turner.

Doctorat honorifique à Jean-Louis Gagnon

M. Jean-Louis Gagnon, directeur d'Information Canada et copresident de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, recevra le grade honorifique de docteur en droit à l'occasion de la 18e collation des grades de l'université Laurentienne, le 30 mai courant.

Cet honneur sera également conféré à M. Farley Mowat, auteur canadien bien connu, et au Dr Paul Field, chirurgien de grande renommée, qui habite Sudbury et qui dirige les travaux de l'Institut de recherche en cardiologie de Sudbury.

M. Gagnon sera le conférencier principal lors de la collation des grades.

80 morts violentes en fin de semaine

Le Canada déplore au moins 80 morts violentes, au cours du long congé de fin de semaine, dont 58 sur les routes.

Pour sa part, le Conseil de sécurité du Canada avait prédit au moins 60 morts dans des accidents routiers. En 1966 et en 1969, il y en avait eu respectivement 79 et 62.

Un relevé de la Presse Canadienne couvrant la période de vendredi, 18 h, à minuit, lundi, révèle qu'il y a eu, en outre, 18 noyades, deux victimes d'incendie, une asphyxie et une personne morte à la suite d'une explosion.

C'est l'Ontario qui vient en tête de liste avec 25 morts violentes, soit 12 victimes de la route, 10 noyades, deux personne qui ont péri dans le feu et une autre, asphyxiée.

Le Québec déplore 14 morts violentes, toutes dues à des accidents routiers.

Il y a eu 10 victimes de la route et cinq noyades en Colombie-Britannique.

La Saskatchewan rapporte 7 victimes de la route.

En Alberta, il y a eu quatre victimes de la route, une noyade et une personne qui a péri dans une explosion. Le Nouveau-Brunswick déplore six pertes de vie dues à ces tragédies routières.

La Nouvelle - Ecosse rapporte trois victimes de la circulation et deux noyades. Le Manitoba et Terre-Neuve déplorent chacune une victime de la route.

Seule l'Ile du Prince-Edouard ne déplore aucune perte de vie.

Le bébé Dimitrios décédé

MONTREAL (PC) — Le bébé Dimitrios, un jeune garçon de huit mois qui était devenu le deuxième opéré du foie au Canada, le 12 mai, est mort dimanche soir.

Un porte-parole de l'hôpital Notre-Dame, à Montréal, a fait savoir, lundi, que la mort est attribuable, en partie, à des troubles vasculaires.

Dimitrios, dont le nom de famille n'a pas été révélé, à la demande de ses parents, avait reçu le foie d'une jeune fille de huit ans qui avait succombé à une hémorragie cérébrale. Il était hospitalisé depuis le début du mois d'avril où les médecins attendaient pour trouver un foie approprié.

Par contre, l'état du premier bébé à subir une transplantation du foie au Canada, s'améliore toujours et un porte-parole de l'institution a souligné qu'il pourrait probablement quitter l'hôpital d'ici quelques semaines.

Le bébé Benoit a reçu le foie d'une fillette de 14 mois, décédée d'une crise cardiaque, le 12 février.



Cet été, perfectionnez l'éducation de vos enfants.

Une bonne éducation a deux aspects.

Ce qu'on apprend à l'école et ce qu'on apprend hors de l'école. Tous deux se complètent et sont d'égale importance.

Que venons-nous faire là-dedans? Simplement vous aider à parfaire votre éducation hors de l'école.

En vous emmenant en Floride l'été prochain, vous et toute la famille.

Il y a là des tas de choses intéressantes à voir et à faire.

Vous pourrez, par exemple, conduire les enfants aux Cypress Gardens, y admirer les orangers en fleur et un spectacle aquatique vraiment extraordinaire. Ou aller à Marineland, où les dauphins sont encore plus excités que les enfants. Ou visiter le Parc Everglades rempli de plantes mystérieuses et de perroquets bavards. Ou encore, découvrir le premier parc sous-marin au monde, Pennekamp Coral Reef, avec son étrange végétation et ses bancs de poissons exotiques.

Vous pourrez explorer des milles et des milles de plages ensoleillées, semées de coquillages et d'étoiles de mer.

Il y a tant de choses à apprendre en Floride . . .

Le plus intéressant, c'est que vos vacances là bas ne vous coûteront guère plus cher qu'un séjour à votre chalet.

Ça vous intéresse? Alors, téléphonez à votre agent de voyages. Demandez-lui de vous renseigner sur les vacances Eastern à tarif familial. Ou appelez Eastern à 733-5430.

Cet été, offrez à vos enfants un été inoubliable. En Floride.

EASTERN Les ailes de l'homme.

PORTE-FEU-ILLE

Nos clients nous considèrent comme des champions en gestion de portefeuilles. Venez vous en rendre compte par vous-même. Renseignez-vous sur notre programme "Prévoyance 20/20".

Montreal Trust
96, rue Sparks
236-7311



(Photo Studio Impact)

BENEDICTION — L'école Ste-Marie, située à Blackburn Hamlet, qui a ouvert ses portes aux étudiants de la Commission des écoles séparées de Carleton en septembre dernier, a été bénite par l'archevêque d'Ottawa dimanche. On aperçoit, devant l'école, de gauche à droite, MM. A. Crossan, C. Lefebvre, Mgr J.-Aurèle Plourde, MM. H. Gratton et R. Maurice.

Neil Armstrong devient responsable de la recherche aéronautique à la NASA

HOUSTON, Texas (AFP) — L'astronaute Neil Armstrong, le premier homme à fouler le sol de la Lune, a été promu vice-administrateur adjoint de la NASA, chargé de l'aéronautique.

Cette nomination entrera en vigueur le 1er juillet précise l'Administration de l'aéronautique et de l'espace.

En devenant donc en définitive chef du programme aéronautique de la NASA, le premier conquérant de la Lune se retirera le 1er juillet de l'équipe des astronautes américains.

Armstrong a posé le pied sur la Lune le 20 juillet, quelques minutes avant que son équipier d'Apollo-11, Edwin Aldrin, eût à son tour descendu de l'échelle du LEM Aigle.

Dans ses nouvelles fonctions, Neil Armstrong sera chargé de la recherche aéronautique à la NASA, et de la coordination entre cette administration et les autres services du gouvernement s'occupant également des questions d'aviation civile.

$75 millions sont affectés chaque année, au sein de la NASA, à l'aéronautique, depuis quelque temps, sur un budget annuel, de quelque $3,500 millions.

Armstrong, qui succédera au Dr Charles Harper, au poste de vice-administrateur adjoint de la NASA pour l'aéronautique, quittera le centre spatial de Houston le mois prochain pour s'installer dans la capitale fédérale.

Agé actuellement de 39 ans, le premier représentant de l'humanité sur la surface lunaire, a fait ses débuts dans l'espace quand, en compagnie de David Scott, il a pris les commandes de Gemini-8 en mars 1966. Les deux hommes échappèrent de près au désastre quand leur astronef fit soudain de folles embardées. Contrôlées de justesse elles ont néanmoins contraint l'équipage à un amerrissage en catastrophe dans le Pacifique central.

Les premières paroles d'Armstrong en posant le pied sur le sol de la Lune resteront à jamais dans la mémoire des hommes:

"C'est un petit pas pour un homme, a-t-il dit à cet instant historique, mais c'est un bond de géant pour l'humanité".

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
UNIVERSITY OF OTTAWA

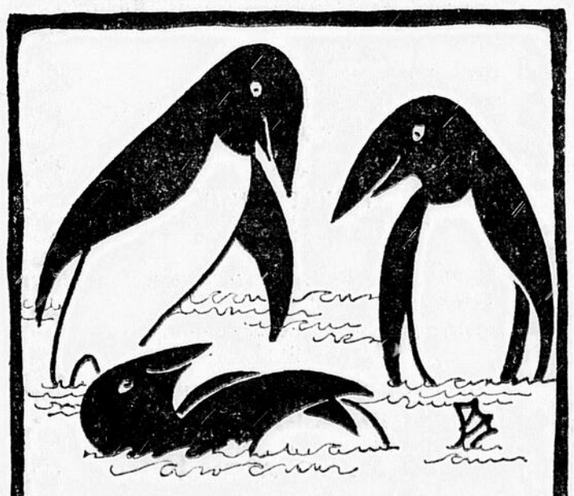
Date limite
Cours d'été (jour)

1er JUIN —

Date limite de réception des demandes d'admission des nouveaux étudiants et des avis de réinscription des étudiants déjà inscrits à l'université.

Les demandes et les avis reçus après la date limite ne seront pas pris en considération. Pour plus de renseignements, s'adresser au

Directeur des Admissions
Université d'Ottawa
Ottawa (2e), Canada



Joie est synonyme de froid

dans l'entreposage de fourrures
Renfrew

Vous ne payez pas plus cher pour le service, le soin et la manutention insurpassables . . . nos voûtes d'entreposage de fourrures sont scientifiquement contrôlées, à température hivernale durant les chaleurs de l'été.

Appelez nos experts en entreposage de fourrures aujourd'hui . . . 232-7387.

Un messager assuré passera prendre vos fourrures, ou encore vous pouvez les laisser à notre magasin principal ou à notre boutique à l'hôtel Chateau Laurier. Nous recommandons le procédé spécial Renfrew annuel, pour rajeunir les peaux et nettoyer la doublure.

HOLT RENFREW
182, rue Queen . . . 232-7387
Hôtel Chateau Laurier

Dans le MONDE

MIAMI (AFP) — Les onze marins cubains qui avaient été faits prisonniers par l'organisation d'exilés cubains anti-castristes Alpha-66 qui avait coulé les deux bateaux de pêche sur lesquels ceux-ci naviguaient, ont été remis en liberté.

C'est ce qu'on a annoncé lundi au quartier général d'Alpha-66 où l'on précisait que les hommes ont été relâchés dans un îlôt qui fait partie de l'archipel des Bahamas, William Key, au large de l'île d'Andros où la Croix-Rouge internationale pourra aller les chercher.

Les prisonniers, a dit le porte-parole d'Alpha-66 sont en bonne santé et ont été relâchés pour des raisons de sécurité qui pourraient influer sur les projets d'avenir de l'organisation.

Jeudi dernier, Alpha-66 avait offert au gouvernement cubain d'échanger les onze hommes contre quatre prisonniers détenus à Cuba, mais l'offre avait été refusée.

Le département d'Etat avait intimé l'ordre à l'organisation anti-castriste dont le siège est aux Etats-Unis, de cesser les raids qu'elle se vante d'opérer à Cuba.

Depuis trois jours, Radio-La Havane entendue aux Etats-Unis signalait qu'une foule de 50,000 personnes manifestait devant l'ancienne ambassade des Etats-Unis à La Havane pour la mise en liberté des onze pêcheurs.

Un porte-parole de la Croix-Rouge américaine a déclaré que celle-ci avait reçu un coup de téléphone anonyme l'avisant que les onze prisonniers avaient été libérés et qu'ils attendaient sur l'île qu'on vienne les chercher.

Le porte-parole a ajouté que la Croix-Rouge américaine avait immédiatement avisé les autorités bahaméennes pour que celles-ci prennent en charge les onze hommes.

x x x

WASHINGTON (AFP)—Une réunion des ambassadeurs américain et chinois à Varsovie, initialement prévue pour mercredi prochain, a été ajournée sine die à l'initiative de Pékin, a annoncé lundi le porte-parole du département d'Etat.

Selon ce dernier, il s'agirait d'un ajournement de plusieurs semaines. Le porte-parole, M. Robert McCloskey, s'est refusé de dire quelle était la raison de l'annulation de la réunion de mercredi prochain. "Je préfère,a-t-il dit, leur laisser le soin de le dire en leur propre nom."

On indique cependant, de source américaine autorisée, que la décision chinoise est en rapport avec l'intervention des forces armées américaines au Cambodge. On précise qu'il s'agit de la première mesure de rétorsion concrète de Pékin à la décision du président Nixon, annoncée le 30 avril dernier d'intervenir en territoire khmer.

Les Etats-Unis déplorent la décision de Pékin d'autant plus que, selon M. McCloskey, les réunions précédentes s'étaient déroulées dans une atmosphère cordiale et sérieuse.

La dernière réunion sino-américaine de Varsovie remonte au 20 février dernier. C'est le 20 janvier de l'année en cours qu'Américains et Chinois ont repris, après une interruption de deux ans, leurs rencontres au niveau des ambassadeurs à Varsovie.

x x x

HOT SPRINGS, Virginie (AFP)—M. Arthur Burns, président de la Réserve fédérale, a dit lundi au président Nixon qu'il devait augmenter les impôts si les dépenses du gouvernement dépassaient des prévisions à cause de la guerre d'Indochine ou des programmes sociaux.

Dans un discours sur la lutte contre l'inflation aux Etats-Unis qu'il a prononcé devant une conférence internationale de banquiers, le président de la FED a également suggéré que les Etats-Unis adoptent provisoirement une politique de revenus pour résorber l'excès de demande intérieure.

x x x

BUCAREST (AFP)—Le gouvernement roumain a mobilisé tous les services de secours disponible, militaires et civils, pour lutter contre les inondations qui depuis la fin de la semaine dernière affectent le nord et le centre du pays, notamment la Transylvanie et la Moldavie.

Les pluies et le gonflement des cours d'eau ont créé une situation catastrophique dans le triangle formé par les villes de Tirgu Mures, Dej et Alba Iulia, à environ 160 milles au nord-ouest de Bucarest. Les pertes en vies humaines ne sont pas connues avec certitude. On parle à Bucarest, où sont coordonnés les secours, de plusieurs dizaines de morts et de disparus. Un bilan provisoire faisait état, au cours du week-end, de dégâts considérables dans les usines et les fermes. Les inondations ont fait des ravages dans les troupeaux.

Au total 300 localités sont affectées, 40,000 maisons sont inondées et 3,000 détruites, selon les indications recueillies lundi de source autorisée. Les inondations ont coupé 25 routes nationales et les voies ferrées en plus de 30 endroits; 1,700 points sont isolés ou menacés. L'eau recouvre 400,000 hectares de terres cultivables. Il est tombé en fin de semaine le cinquième des précipitations annuelles habituelles.

Ces inondations sans précédent sont en général le fait de rivières de montagne brusquement grossies alors qu'on les passe souvent à gué pendant l'été, et dont le cours ne justifie pas normalement des travaux d'endiguement.

COMMENCE MERCREDI 9h 30 précises — Continue jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h
Tant qu'il y en aura

LAROCQUE
VENTE DE 3 JOURS



Gaines !
Gaines-culottes !
Soutiens-gorge !
Culottes !
Lingerie !
Vêtements de nuit !
Vêtements sport !
Tous à des prix économiques chez LAROCQUE !

Nous regrettons, mais pas de commandes téléphoniques pour ces articles.



Quels sont les dessous de la mode ? La gaine Promise à taille montante par Poirette en Lycra®

La gaine Promise à taille montante grâce à son procédé exclusif Biaband®, formé de véritables "doigts de maintien", est tout simplement prodigieuse. Elle moule la silhouette, maintient fermement les formes, galbe la taille et efface le ventre. Elle est digne d'être portée sous vos toilettes les plus élégantes. D'une fabrication très soignée, elle a un panneau frontal ferme en satin, des baleines à l'avant—là où c'est important — une fermeture éclair au côté. Le dos et les côtés sont en satin extensible Lycra®. En blanc. Tailles: hanche moyenne, 26 à 34, hanche forte 27 à 34, 36 et 38

MODELE 0258 seulement — Si parfait, se vendrait pour $28. **12.99**

• *Nous regrettons, mais pas de commandes téléphoniques.*

MAGASINEZ AU DEUXIEME ETAGE CHEZ LAROCQUE

Les Biabands® sont invisibles dans cette gaine Promise par Poirette .. et pourtant elles en font toute l'élégance!

Vous ne les voyez pas, mais elles font des merveilles, les étroites bandes élastiques Biabands® (habilement dissimulées). Elle vous amincissent devant et derrière. Le double tulle résistant vous maintient tout autour et le panneau frontal bien ferme vous amincit de la façon que vous désirez. Blanc seulement. 26 à 35.
Tailles: hanche moyenne, 26 à 35, et forte 26 à 35.

MODELE 0285 seulement — Si parfait, se vendrait pour $24. **12.99**

• *Nous regrettons, mais pas de commandes téléphoniques.*

MAGASINEZ AU DEUXIEME ETAGE CHEZ LAROCQUE

Gothic*



Un soutien-gorge Gothic®, très avantageux. Coton d'excellente qualité, des insertions de Cordtex® sous le buste maintiennent bien. Bretelles réglables et deux ajustements dans le dos. Grandeurs: 32-38A, 32-42B, 32-46C, 34-46D. Blanc. Gothic® #3322.

Tous parfaits et qui se vendent régulièrement pour 3.50 chacun — Economisez aujourd'hui! **2.99**

• *Nous regrettons, mais pas de commandes téléphoniques.*

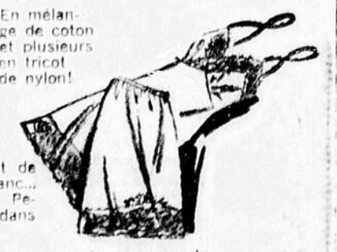
MAGASINEZ AU DEUXIEME ETAGE CHEZ LAROCQUE

Vente! Lingerie
Jupons! Jupons à la taille!
Vêtements de nuit!



Tous parfaits ! Ord. 2.98 à 5.98 — SPECIAL ! **1.99**

En mélange de coton et plusieurs en tricot de nylon!

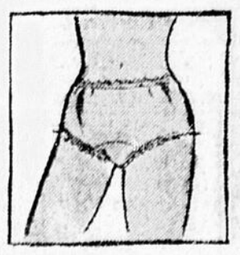


A garnitures en dentelle et de broderie! Tons pastel et blanc... imprimés, à rayures, unis. Petites, P.M.F. et 32 à 42 dans l'assortiment.

• *Nous regrettons, mais pas de commandes téléphoniques.*

MAGASINEZ AU DEUXIEME ETAGE CHEZ LAROCQUE

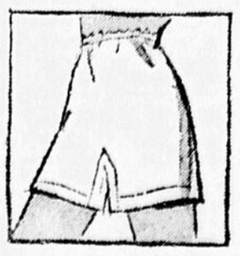
Culottes ! Bikinis !
Si parfaits, 59c jusqu'à $1 chacun!
3 pour 1.00



En nylon ou tricot de rayonne, et coton élastique ou jambe extensible. Blanc, imprimés, pastel. Tailles P.M.F. et SF.

• *Nous regrettons, mais pas de commandes téléphoniques pour les culottes.*

Culottes à jambes évasés
Si parfaites 79c à $1 chacune
2 pour 1.00



Garniture en dentelle ou en tricot de rayonne uni: rose, jaune, bleu et de nombreux blancs. Tailles M.F.SF.

De nombreux spéciaux non annoncés! Grandes économies des vêtements suivants:
• ASSORTISSABLES • PANTAILLEURS • COSTUMES A ENFILER
• JUPONS • CHEMISIERS • CHANDAILS

LAROCQUE

Le magasin à rayons par excellence à Ottawa — 233-6261 — Rideau et Dalhousie

CKCH
Tél. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma • théâtre • concerts

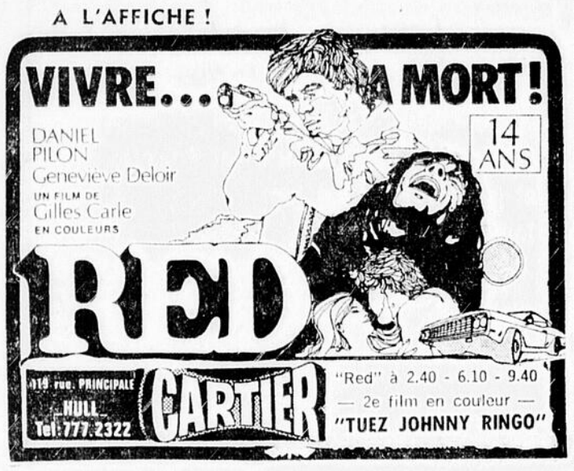
LE DROIT



En français — 18 ans



A L'AFFICHE !



CINE FAMOUS PLAYERS THEATRES 20th CENTURY THEATRES GUIDE

THE BEATLES "Let it be"
TECHNICOLOR United Artists
2e succès au ciné-parc seulement
"Support Your Local Sheriff" James Garner
Nelson: lundi à vendredi à 7.45 et 9.45
Samedi, dimanche et congés des 1.30
235 RIDEAU AT NELSON 237-4800
NELSON McCARTHY RD. at MONT CLUB 322-1572 THEATRES
AIRPORT DRIVE-IN
AU CINE-PARC AIRPORT
Les moins de 12 ans gratuits
Ciné-parc ouvre à 8 p.m.
Projection au crépuscule



MAGGIE SMITH GAGNANTE A L'ACADEMIE !









Films à l'affiche

Borsalino

Français. 1970. 127 min. Eastmancolor. Drame policier réalisé par Jacques Deray. Principaux interprètes: Jean-Paul Belmondo ,, Alain Delon, Michel Bouquet, Catherine Rouvel.

A Marseille, au début des années 30, deux jeunes malfaiteurs, Roch Siffredi et François Capella, font connaissance et se lient d'amitié. La ville est alors divisée entre deux chefs de la pegre. Poli et Marella. Par l'intermédiaire d'un avocat marron, Rinaldi, les deux amis acceptent des besognes pour l'un ou l'autre. Puis l'ambition les gagne; ils décident de monter leurs propres affaires et de s'affronter aux caïds. Ils deviendront à leur voir à se combattre.

Entre tu et voues

Canadien. 1969. 64 min. Film d'essai réalisé par Gilles Groulx. Principaux interprètes: Pierre Harel, Paule Baillargeon.

Le film s'attache à illustrer divers aspects du contexte contribuant dans la pensée de l'auteur, à l'aliénation du peuple québecois. Un homme et quelques femmes posent donc dans l'abstrait des gestes allégoriques, significatifs d'un certain malaise de vivre. A travers ces scènes reviennent en leitmotiv des images de partisanerie politique et de répression policière.

Female Animal

Hispano-italien. 1969. 85 min. Panavision. De Luxe color. Mélodrame réalisé par Juan Carlo Grinella. Principaux interprètes: Arlene Tiger, Vassili Lambrinos, André Landgaat, Jean Avery.

Le comte Di Medici, riche industriel, a son attention attirée par la beauté farouche d'une orpheline, Angélique. Il prend l'adolescente chez lui comme bonne, la couvre de cadeaux et l'affiche devant ses relations comme sa maitresse bien qu'il n'en soit rien. Le fils du comté, Alain, continuellement en conflit avec son père, s'intéresse à Angélique qui finit par se donner à lui. Elle a aussi des aventures avec le palefrenier et une amie de son maitre avant d'être rejetée par le comte, lassé de sa présence. Angélique se livre alors à la prostitution plutôt que de retourner dans le milieu pauvre où elle a grandi.

CINEMA DE PARIS Tél.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
A l'afiche ! Pour tous
3 FILMS EN COULEUR



ELVIS PRESLEY
"MIC-MAC AU MONTANA"
JERRY LEWIS
"Tiens bon la rampe Jerry"
"Les Monstres de l'Espace"
Matinée à 1h vendredi
Prix spécial pour les enfants 75c

RETENU EN 5e SEMAINE !



à quoi rêvent les hommes
le Comte PORNO
EN COULEURS 18 ANS Adultes
Horaire: Sem. 6.45 - 10.00
STATIONNEMENT GRATUIT
COMPLÉMENT DE PROGRAMME "Un Souffle de Tendresse" EN COULEURS
Stationnement gratuit
CINÉMA VENDÔME
PLACE CARTIER HULL — 776-1440

Odeon theatres
HATEZ-VOUS... NE MANQUEZ PAS
AIRPORT
BURT LANCASTER • DEAN MARTIN
à 1.45 - 4.15 - 6.45 - 9.15
9e semaine
SOMERSET
SOMERSET AT BANK 236-9528
GAGNANT DE 4 PRIX DE L'ACADEMIE
BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID
Ce soir à 7:10 - 9:10
28e semaine
ADULTES
ST. LAURENT CINEMA II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342
GAGNANT DE L'ACADEMIE. MEILLEURS COSTUMES
Anne of the Thousand Days
RICHARD BURTON et GENEVIEVE BUJOLD
ELMDALE
WELLINGTON AT PARKDALE 728-2333
ADULTES



GOLDIE HAWN, MEILLEURE ACTRICE DE SOUTIEN GAGNANTE DE L'ACADEMIE,
21e GRANDE SEMAINE !
ADULTES
A FRANKOVICH PRODUCTION
Walter Matthau
Ingrid Bergman
cactus FLOWER
Goldie Hawn
CE SOIR à 7.25 et 9.35
ST. LAURENT CINEMA 1
QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341
easy Rider
PETER FONDA
Ouvre à 7.30
POUR ADULTES
2e grand succès
"PENDULUM"
Couleur
QUEENSWAY DRIVE-IN
MONTREAL RD. ON THE QUEENSWAY 745-7145
FROM NASHVILLE WITH MUSIC
IN BLAZING COLOR
2e film au Mall
"PEACE FOR A GUNFIGHTER"
2e au Cinéparc Auto-Sky
"7 Guns For The McGregors"
THE MALL
SPARKS ST. MALL 233-7771
2 grands succès
AUTO-SKY DRIVE-IN
BASELINE & FISHER 722-2653

La comédienne Laureen Bacall croit toujours au "prince sur son cheval blanc"

NEW YORK (PA) — Lauren Bacall affirme avec conviction que les hommages qu'elle a reçus récemment, à Broadway, ne sont qu'un début.

"J'ai l'impression pour la première fois de ma vie, que je suis acceptée pour la femme que je suis, pour moi-même, dit la comédienne à la voix grave, aux yeux de biche. Cela est arrivé à un moment où j'en avais besoin. Je l'ai mérité. Et j'ai bien l'intention de lutter pour le conserver."

Mlle Bacall a atteint un sommet inégalé, au cours de la saison théâtrale qui vient de prendre fin, à la suite de critiques enthousiastes dans les journaux, confirmées subséquemment par l'attribution du médaillon Tony, pour son interprétation extrêmement brillante dans la comedie musicale "Applause".

Bien qu'elle parle avec confiance de l'avenir qui l'attend à partir de ce succès, Mlle Bacall se garde bien, cependant, de s'abandonner de façon exagérée à la vague d'adulation qui lui vient soudainement. Elle se souvient, particulièrement, des années qui ont suivi ses débuts à Hollywood.

"Je n'ai sûrement jamais eu cette chance dans les films que j'ai faits, dit-elle, mais depuis "Applause", les cinéastes me réclament de nouveau".

"Applause" est une comédie musicale tirée du film "All About Eve". Elle raconte l'histoire d'une actrice d'âge mûr qui voit sa carrière menacée par une jeune rivale intrigante et amorale.

Energie débordante

Bien que son rôle comporte huit numéros où elle doit chanter, plusieurs numéros de danse et de nombreux changements de costumes, Mlle Bacall semble déborder d'énergie.

Faisant un retour en arrière, la comédienne avoue qu'elle a été poursuivie par une malchance désespérante, pendant les 14 années qui se sont écoulées depuis la mort de son premier mari, Humphrey Bogart.

"J'ai eu quelques bons moments, mais je n'ai pas été heureuse. Je voudrais que ma vie personnelle s'améliore, sous tous les aspects."

Faisant allusion à son divorce, l'an dernier, d'avec le comédien Jason Robards, elle déclare: "Je suis maintenant une personne totalement différente de ce que j'étais alors. Ce qui m'arrivera, maintenant, arrivera à cause de ce que je suis, en ce moment, et non pas en raison de ce que j'étais auparavant".

Finalement, Mlle Bacall exprime ses idées personnelles sur les relations homme - femme. "Je ne sais pas si je crois au mariage comme j'y croyais autrefois, mais je rêve toujours au prince sur son cheval blanc. Je suis une sentimentale.... En ce qui concerne toute cette histoire du mouvement de libération de la femme, je pense que toute femme doit avoir la chance de réaliser ce dont elle est capable, mais j'appartiens à cette école qui veut que l'homme soit une partie absolument essentielle de la vie d'une femme, et que sans l'homme, la vie d'une femme n'est pas complète. Et l'homme doit toujours mener".

Un soprano québécois se distingue à l'étranger

NEW YORK (PC)—Micheline René, soprano lyrique du Cap-de-la-Madeleine, a remporté, vendredi, les honneurs d'un concours entre 40 artistes lyriques. Ce triomphe lui vaudra un récital au Lincoln Center, le 7 octobre prochain.

Cette jeune artiste québecoise de 26 ans a remporté la palme du concours "Joy in Singing", concours organisé par des professeurs, des chefs d'orchestre et d'autres personnalités intéressées à encourager les jeunes chanteurs.

Boursière du Canadian Women's Club, elle a eu le privilège de se produire en récital au Judson Hall, le 7 avril, en plus de toucher une somme de $750.

Le concert d'octobre aura lieu au Alice Tully Hall du centre Lincoln. Les sept juges du concours l'ont choisie comme possédant le plus de possibilités professionnelles parmi les 40 concurrents.

Elève de Rose Bampton, ancienne étoile du Metropolitan Opera et épouse du chef canadien Wilfrid Pelletier, Micheline René possède une voix très épanouie, servie par une très bonne présence scénique et une mémoire musicale remarquable, de l'avis du maestro Pelletier.

Décès du musicien Johnny Hodges

NEW YORK (AFP) — Johnny Hodges, le brillant saxophone qui figura pendant 40 ans dans l'orchestre de Duke Ellington, est mort.

Connu sous le sobriquet de "Rabbit" — Lapin — Hodges avait été l'un des plus éminents saxo-solos de la grande époque du jazz. Il était âgé de 63 ans.

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — "Swinging in Summer" "The Country Boy", projection à 6.30.
CARTIER — "Tuez Johnny Ringo" 1.00 - 4.25 - 7.55. "Red" 2.40 - 6.10 - 9.40.
CINEMA DE PARIS — "Les monstres de l'espace" 6.30. Dim.: 1.00 - 6.15. "Tiens bon la Rampe Jerry" 8.25. Dim.: 2.35 - 8.10. "Mic Mac au Montana" 10.10. Dim.: 4.40 - 9.55.
ELGIN — "In Search of the Castaways" "The Horse with the Flying Tail", programme complet à 1.30 - 4.00 - 6.25 - 9.00.
ELMDALE — "Anne of the Thousand Days" 7.00 - 9.30. Sam., dim. et congé 1.30 - 4.05 - 7.00 - 9.35.
LAURENTIEN — "Casanova 70". "New York dans les ténèbres".
LITTLE ELGIN — "The Prime of Miss Jean Brodie" 1.30 - 3.30 - 5.35 - 7.35 - 9.40.
MALL — "From Nashville with Music" 12.00 - 3.20 - 6.40 - 10.00. "Peace for a Gungifhter" 1.55 - 5.15 - 8.35.
NELSON — "Let it Be" 7.45 et 9.45. Sam., dim. et congés 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.45 - 9.45.
REGENT — "Mash" 1.00 - 3.00 - 5.05 é 7.10 - 9.20. Dim.: 1.30 - 3.25 - 5.25 - 7.20 - 9.10 "Bob
RIDEAU — "Ben-Hur" 1.00 - 3.45 - 6.30 - 9.40.
SOMERSET — "Airport" 1.40 - 4.15 - 6.45 - 9.15.
CINEMA I — "Cactus Flower" 7.25 - 9.35. Sam. et dim. 2.40 - 5.10 - 7.25 - 8.25.
CINEMA II — "Butch Cassidy and the Sundance Kid" 7.10 - 9.13. Sam. et dim. 2.30 - 4.50 - 7.10 - 9.20
TOWNE — "Brotherly Love" 7.20 - 9.25. Dim. 1.50 - 4.20 - 6.50 - 9.15.

CINEPARCS
AIRPORT — "Let it be". "Support Your Local Sheriff". Ouvre à 7.30, projection à 8.00.
ALADDIN — "Firecreeck" "On My Way to the Crusade I met a Girl who..." Ouvre à 7.30, projection au crépuscule.
AUTO-SKY — "From Nashville with Music". "Peace for a Gunfighter". Ouvre à 7.00, projection au crépuscule.
QUEENSWAY — "Easy Rider". "Pendulum". Ouvre à 7.30, projection au crépuscule.
STAR-TOP — "The Bridge at Remagen". "Death Rides a Horse". Ouvre à 7.30, projection au crépuscule.

STAR-TOP DRIVE-IN
CYRVILLE RD. SH6-8737
Billets présentement en vente par la poste ou au guichet.
Finian's Rainbow
TECHNICOLOR PANAVISION From WARNER BROS.-SEVEN ARTS
YUL BRYNNER AS THE DOUBLE MAN
TECHNICOLOR FROM WARNER BROS.-SEVEN ARTS
Ouvre à 7h 30 — Spectacle au crépuscule

BINGO
OTTAWA ARTHRITIC ASSOCIATION
SALLE STRAND
1265, rue Bank
Mercredi 8 h p.m.
15 parties régulières $15
4 parties spéciales $50
GROS LOT $1000
Petit lot $400
PARTIE POUR LES PREMIERS ARRIVES A 7h 55

EN VEDETTE...
LUNDI, MARDI, MERCREDI, JEUDI
DENIS GROULX et
"LES SABRES"
Danse de 9 h à 1 h a.m.
dimanche 4 h à 11 p.m.
Dimanche, dîner servi de midi à 8 h 30
HOTEL BRITISH
71 Main, Aylmer, Qué.
Rés. 684-4820
3 salles disponibles pour banquets et mariages

Offre combinée au cinéma Nelson
5.95
Le prix indiqué comprend:
1. Dîner de gourmet (5 choix)
2. Billets pour un programme à l'affiche au cinéma Nelson
3. Stationnement gratuit
4. Carte CHARGEX acceptée
GOURMET ROOM
319, Rideau — 236-0151
(Licencié)
TOWN HOUSE

★★★★★★★★★★ Cabarets Restaurants ★★★★★★★★★★

CHATEAU LAURIER — Dégustez vos mets favoris au Canadian Grill ou encore on vous invite au Colonel By ou au Coq et le Lion.

HOLIDAY INN — Ambiance reposante dans notre salon-bar. Salle à manger avec les spécialités du chef. Salles pour noces et réceptions.

HOTEL AMBASSADOR — Spectacle du mardi au dimanche. Salle de réceptions.

HOTEL BRITISH — Musique de danse tous les soirs. Salle à dîner.

HOTEL LAFONTAINE — Spectacle "Country Music" dans le Salon-bar "Golden Rail" du mardi au samedi. Aussi en matinée de 3 à 6h.

HOTEL ORLEANS — Dans le Salon Bar, danse et divertissements. Spectacles du mardi au samedi. Aucuns frais de couvert.

HOTEL SKYLINE — "Top of the Hill", danse du lundi au samedi jusqu'à 1h a.m. Spectacle à 9.30.

HOTEL-MOTEL DUVERNAY — Danse, divertissements et musique dans le "Exquisite Penthouse" et le "Foyer Richelieu".

CHEZ HENRI — Musique et divertissements dans le Salon d'Or.

RESTAURANT DE L'OPERA DU CNA — ouvert du lundi au vendredi de midi à 14h 30 et de 16h à 22h. Le samedi de 18h à minuit.

RESTAURANT HOWAH — Mets chinois, repas complets.

TOWN HOUSE MOTOR HOTEL — Mets de mer, spécialité de la Salle à dîner et au 2e étage grande détente au salon-bar "Nailhead".

SPECTACLE POUR CETTE SEMAINE à L'HOTEL ORLEANS



★ WANITA
danseuse afro-cubaine
— aussi —
★ CLAUDE REMY
vedette des disques Columbia
★ CLUB-MEN
(orchestre pour danses latino-américaines)
AUCUNS FRAIS D'ENTREE
MERCREDI SOIREE D'AMATEURS
824-2831

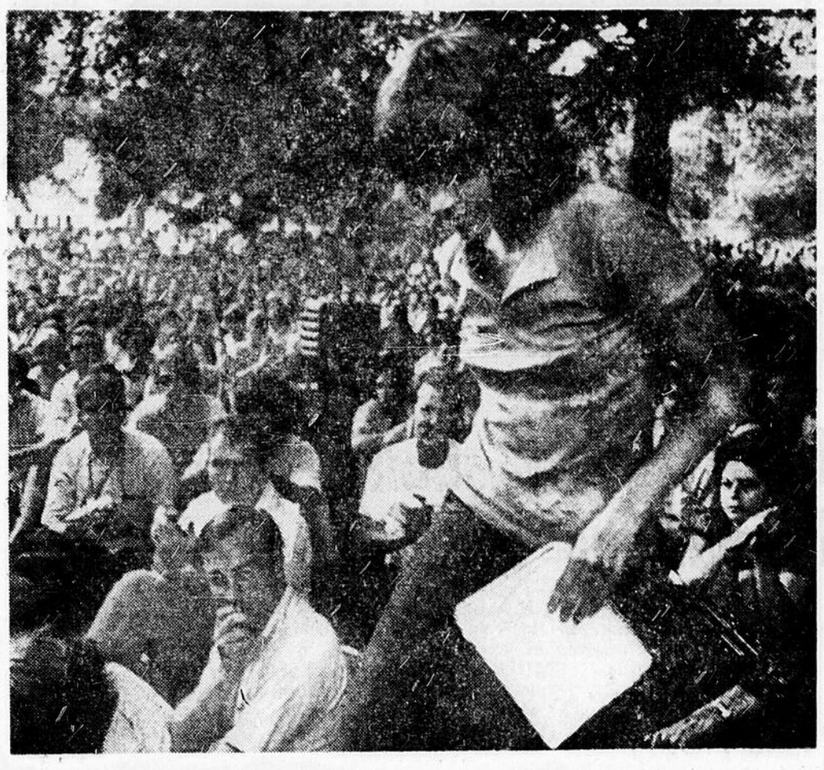
IRWIN PRESCOTT présente
dans le SALON-BAR "GOLDEN RAIL"
JUSQU'A SAMEDI
Mme EDDY THOMAS
championne d'airs tyroliens
★ JEUDI EST LE SOIR DES AMATEURS
★ SPECTACLE COUNTRY FAMILIAL
Samedi à compter de 3 h jusqu'à 6 h p.m.
Frais de couvert, le vendredi et le sam. seul.
THE Lafontaine HOTEL
for reservations call 749-5937

Centre national des Arts
A l'Opéra/14h30
Le samedi 23 mai
"MAME"
avec
PATRICE MUNSEL
$4.50 — $3.50 — $2.50
Au Théâtre/20h00
A partir du jeudi 21 mai
Théâtre Calgary présente
"You Two Stay Here The Rest Come With Me"
Du lundi au vendredi: $4 $3 $2
Samedis, 18h30: $3.50 — $2.50 — $1.50
Samedis, 21h30: $4.50 — $3.50 — $2.50
Au Théâtre/20h00
A partir du mercredi 3 juin
THE SHAW FESTIVAL
présente
CANDIDA
avec
Frances Hyland — Tony van Bridge
Stanley Holloway
Du lundi au vendredi: $4 $3 $2
En matinée les samedis: $3.50, $2.50, $1.50
En soirée les samedis: $4.50, $3.50, $2.50
Guichet ouvert du lundi au samedi de 10 h à 21 h
Renseignements: 237-4400



(Téléphoto PA)

UNE NOUVELLE VEDETTE? Le premier ministre de Grande-Bretagne, M. Harold Wilson, a chanté en duo avec la comédienne Violet Carson, lors d'une remise de prix offerts récemment aux artistes de la télévision, cérémonie qui se déroulait dans un hôtel de Londres. M. Wilson, qui a présenté les prix, a ensuite entonné quelques notes de la chanson traditionnelle "Cockles and Mussels".



(Téléphoto PA)

L'ACTRICE JANE FONDA, qui participe fort activement aux manifestations pacifistes qui se déroulent actuellement un peu partout aux Etats-Unis, tente de se frayer un chemin avant de faire un discours, au milieu d'une foule de quelque 4,000 personnes. L'événement se déroulait non loin du campus de l'Université de la Caroline du Sud.

Aussi réussi que les précédents

"M.A.S.H." remporte le Festival du film de Cannes

CANNES (AFP) — "M.A.S.H' Etats-Unis, a remporté la Palme d'or du 23e Festival international du film de Cannes.

D'autre part, "Enquête sur un citoyen", Italie, s'est vu attribuer le prix spécial du jury.

Quinze jours de compétition et de projections ininterrompues, près de 400 films, plus de 10,000 participants, le Festival de Cannes aura été, pour sa 23ème édition, aussi réussi que les précédents.

Son caractère, seul, a changé. Les vedettes de premier plan se font rares, les festivités exceptionnelles, la compétition moins primordiale. L'intérêt, en 1970, ne se porte plus comme il y a 10 ans sur ce qui entoure le cinéma, mais sur le cinéma lui-même, c'est-à-dire les films et leurs auteurs. Les uns comme les autres sont examinés pour leur valeur commerciale en même temps que leurs qualités artistiques.

Le critère, à Cannes, est finalement un critère d'esprit industriel: le produit doit être de bonne qualité et facile à vendre.

Le palmarès en témoigne, d'ailleurs: "M.A.S.H." est un film comique et habile voué à une large exploitation. "Enquête sur un citoyen", un film politique sous une forme policière, "Leo the Last" prévaut pour ses qualités purement cinématographiques, mais son caractère commercial est moins évident, d'où sa place de troisième plan. Les objectifs du marché du film en arrivent finalement à déteindre sur ceux de la compétition, ce qui amène les mauvaises langues à évoquer volontiers "l'alibi culturel" de la vocation cannoise.

M.A.S.H., qui a obtenu le grand prix du festival, est une comédie insolente et cruelle sur le comportement d'un corps médical de l'armée. L'histoire se passe pendant la guerre de Corée dans un "Mobil Army Surgical Hospital", hôpital de fortune volant où l'on opère les blessés du champ de bataille voisin.

Trois jeunes chirurgiens, toujours tachés de sang par leur dernière opération, passent leurs moments de répit à poursuivre les infirmières. L'une d'elle prétend garder sa dignité: il lui en coûte une série de mésaventures humiliantes du plus haut effet comique. Il y a autre chose aussi dans "M.A.S.H.": une satire de l'administration militaire et surtout une démystification de la guerre.

Le film a été réalisé par Robert Altman, réalisateur américain d'une quarantaine d'années, dont le premeir film, "Cold Days in the Park", était passé inaperçu. Le producteur en est Ingo Preminger, frère du réalisateur Oto Preminger, qui présentait à Canne "Dis-mois que tu m'aime Junie Moon". Le scénario a été adapté par Ring Lardner d'un best-seller de Richard Hooker.

La projection de "M.A.S.H." a été récemment interdite aux Etats-Unis dans les garnisons militaires.

Prix du jury

"Enquête sur un citoyen au-dessus de tout soupçon" d'Elio Petri, grand prix spécial du jury, est une violente attaque contre la police tandis que "Leo the Last", prix de la mise en scène, raconte la libération d'un aristocrate blanc confronté aux réalités de la vie dans un Ghetto noir.

Dans le film d'Elio Petri qui vient d'être couronné à ce dernier festival, Gian Maria Volonte incarne un commissaire de police, jeune actif et pénétré de son métier. Il a pour maîtresse Florinda Bolkan, une bourgeoise, paresseuse et sensuelle. Il lui tranchera la gorge après avoir découvert qu'elle l'a trompé avec un jeune contestataire, et devenu criminel, mènera l'enquête sur son propre crime. Avec insolence, il accumulera les preuves de son meurtre devant ses collègues qui hésitent à l'arrêter. . .

"Leo the Last" de John Boorman, que beaucoup s'attendaient à voir couronner, est une sorte de parabole sur l'extinction de l'aristocratie au profit des démocraties modernes. Leo, interprété magistralement par Marcello Mastroianni, est l'héritier sans couronne d'un royaume devenu république socialiste. Il gagne l'Angleterre et s'installe dans la demeure familiale qui se trouve maintenant dans un quartier noir. Rêveur plutôt timoré, il se plonge dans l'ornithologie à laquelle l'arrachent, de temps en temps, ses amis de la haute société, sa cousine Margaret, Lazlo, un avocat, et David, un médecin mondain. Il assiste ainsi à une soirée qui se transforme en orgie où l'on fête le divorce de Margaret. Mais du jour où Salumbo, un ami noir, vient chercher refuge chez lui et a cause du tollé général des Blancs comme des Noirs, Leo est transformé et libéré. Ce film est le quatrième de John Boorman qui s'était déjà fait connaître avec "Le point de non-retour".

En ce qui concerne l'interprétation, le festival a distingué samedi une inconnue et consarcé un talent déjà fort connu. Ottavia Piccolo, grand prix d'interprétation féminine, n'a paru qu'à deux reprises sur les écrans cinématographiques et de son propre aveu, elle préfère le théâtre. Hormi "Mettello" qui lui a valu sa récompense, elle avait tenu, il y a quelques mois à peine, le rôle principal dans "Serafino" de Pietro Germi.

Novice en matière de cinéma, Ottavia Piccolo, 20 ans, l'est beaucoup moins dans le domaine du théâtre. Ayant débuté sur les planches à l'âge de huit ans dans "Miracle en Alabama", elle n'a depuis cessé de jouer sur toutes les scènes d'Italie au sein du "Teatro Libero". Paris l'accueillera prochainement au Théâtre des Nations où elle doit se produire avec sa troupe.

Marcello Mastroianni ("Leo the Last" et "Drame de la jalousie") est en revanche un habitué des récompenses.

Après avoir obtenu, en effet, à quatre reprises le "Ruban d'argent de la critique italienne" pour "Dolce Vita", "Les nuits blanches", "Days of Love" et "Divorce à l'italienne", il a reçu en 1965 le prix du meilleur acteur de l'année au festival de Saint-Sébastien pour "Casanova 70".

Mastroianni a fait ses débuts au théâtre en 1948 aux côtés de Giulietta Massina, devenue depuis l'épouse de Federico Fellini. Mais ce n'est que dix ans plus tard qu'il obtiendra la consécration avec la Douce Vita de ce même Fellini. Quadragénaire de charme (46 ans), l'acteur a tourné 24 films avec les plus grands metteurs en scène italiens et même anglais. Marié à une ancienne actrice, il est père d'une fille de 17 ans et habite dans les environs de Rome. Il y a quelques jours, à l'issue de la projection de "Drame de la jalousie", il répondait à un journaliste: "Le prix du meilleur acteur? Pourquoi pas, cela me ferait plaisir, mais surtout je connais quelqu'un qui serait très heureux de cette récompense, ma mère".

C'est Candice Bergen qui a remis les prix. On ne remarquait pas, d'ailleurs, d'autres vedettes, même pas Jane Fonda qui, si elle avait paru, aurait fait un véritable triomphe, tant fut appréciée sa composition d'une danseuse de marathon des années 30 dans le superbe film de Sidney Pollack: "On achève bien les chevaux", choisi pour clôre le 23ème Festival international du film de Cannes.

Le cinéma italien sort grand vainqueur

CANNES (AFP) — Le cinéma italien est sorti aujourd'hui grand vainqueur du 23ème Festival international du film de Cannes. Trois des quatre films qui l'ont représenté dans la compétition figurent au palmarès. Il s'attribue ainsi les trois quarts des récompenses parmi les plus recherchées.

Le prix spécial du jury, considéré à Cannes comme l'équivalent de la palme d'or, a été pour "enquêtes sur un citoyen" du réalisateur Elio Petri. Marcello Mastroiani, et ce n'est pas une surprise, s'est vu attribuer le prix de l'interprétation masculine pour son rôle truculent dans le "Drame de la jalousie" de Ettore Scola. Enfin, Ottavio Piccolo, heroïne de "Metello" de Mauro Bolignini, a été sacrée meilleure actrice. Sa désignation a été une demi-surprise. Les noms de Monika Vitti, encore une Italienne, et Marie-José Nat, la Française, avaient été en effet le plus souvent cités avant la proclamation du palmarès.

Son triomphe, l'Italie l'a incontestablement mérité cette année. Elle fut la seule, avec les Etats-Unis, à avoir présenté à Cannes une sélection homogène et de réelle valeur.

Les Etats-Unis, pour leur part, ont réussi à décrocher la palme d'or avec MASH de Robert Altman. Cette récompense suprême n'a pas été acquise sans mal. C'est à l'issue de discussions laborieuses, et même orageuses, que les jurés ont fini par le désigner. A ce sujet, et à la fin des délibérations, Miguel Angel Asturias, président du jury, n'a pas caché son mécontentement. Avec deux membres du jury, le romancier sud-américain aurait en effet préféré placer le film américain "Des fraises et du sang" en tête du palmarès. Il n'a pas réussi à convaincre ses collègues.

FRANÇAIS

Le cinéma français et celui des pays de l'Est sont sortis très amoindris de la confrontation. Le prix de la première oeuvre qui a été décerné au film français "Hoa Binh" de Raoul Coutard n'a qu'une valeur de consolation, tout comme le prix du jury qui a été décerné au Hongrois "Mes faucons".

Les festivaliers, enfin, ont accueilli avec une réelle surprise la récompense, secondaire selon eux, qui a été attribuée à l'Anglais "Leo the Last", de John Boorman, film qu'ils considèrent depuis plusieurs jours déjà comme le meilleur de tout le festival. Les jurés n'ont guère été d'accord avec eux. Ils ne lui ont décerné que le prix de la mise en scène.

Au CNA, samedi soir

Maureen Forrester interprète des chansons allemandes et canadiennes

Chansons de compositeurs allemands et canadiens. Tel était le programme que nous offrait, samedi soir, au théâtre du Centre national des Arts, la contralto soliste canadienne Maureen Forrester.

Dans une première partie, Madame Maureen Forrester a interprété deux chansons de Carl - Philippe - Emmanuel Bach, deux chansons de Johann Holfgang Franck et un cycle de chansons tiré de Liederkreis, op. 39, de Robert Schumann. Le public de la capitale a bien accueilli ses interprétations bien qu'une partie de celui-ci ait été pris au dépourvu en applaudissant après chaque acte du cycle malgré les signes du pianiste accompagnateur, Yehudi Wyner, et l'intervention bruyante des autres spectateurs.

Dans la seconde partie de son spectacle Mme Forrester a présenté uniquement des chansons de compositeurs canadiens bien que dans la premier temps, les chansons relataient la vie des enfants prisonniers des camps de concentration de Terezin. Dans un second temps, le contralto soliste a interprété des chansons tirées d'un livre édité par le Toronto Board of Education composé à partir des poèmes érigés par des enfants en 1968 et mis en musique par Harry Freedman. Plus légère, ces chansons sont venues égayer le récital de Maureen Forrester.

Enfin, dans un dernier temps, Mme Forrester a interprété cinq chansons canadiennes mises en musique par John Beckwith. Il s'agissait là d'une première mondiale que le public pourra réentendre sur les ondes de la radio de Radio-Canada dans la série des Celbrity Recitals.

Il s'agissait de cinq chansons tirées du folklore canadien. Deux provenaient du Québec et étaient interprétées en anglais, en trois autres chansons ont été interpréteés en anglais, en ukrainien et en lithuanien.

Une chanson humoristique sur **L'habitant de Saint-Roch est** venue mettre fin sur une note joyeuse à ce récital fort réussi de Maureen Forrester.

SERVICE A DOMICILE

Si vous n'avez pas reçu VOTRE EXEMPLAIRE du JOURNAL LE DROIT ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER

COMPOSEZ **237-3050**

du lundi au vendredi avant 7h 30 p.m.; le samedi avant 5h 30 p.m.

Ce service est disponible pour la région métropolitaine Ottawa-Hull

LE DROIT recherche



JEUNES GARÇONS

qui désirent se joindre à l'équipe grandissante des camelots du Droit

NOUS OFFRONS

- Profit sur chaque abonnement livré
- Magnifiques primes et cadeaux
- Voyages
- Entrainement, initiation à la vente et à l'administration par des surveillants compétents.

REMPLIR et POSTER LE COUPON CI-DESSOUS:

SERVICE DES ABONNEMENTS
Le Droit, 375, rue Rideau,
OTTAWA 2, Ont.

JE SOLLICITE UN PARCOURS AVEC "LE DROIT"

MON NOM ..... AGE .....

ADRESSE ..... Tél. .....

VILLE ou VILLAGE ..... Sign. du père .....

ASSURANCE du LECTEUR

UNE EXCLUSIVITE du JOURNAL **LE DROIT**

Protégez-vous

CONTRE LES

FRAIS ONÉREUX des ACCIDENTS

TOUS LES MEMBRES DE VOTRE FAMILLE PEUVENT ETRE PROTEGES 24 HEURES PAR JOUR CONTRE LES ACCIDENTS.



PROPOSITION D'ASSURANCE

JOURNAL LE DROIT,
ASSURANCE DU LECTEUR,
375, rue Rideau,
OTTAWA 2, Ont. Date 1970

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE (Limite d'âge: 80 ans)

10¢ par semaine par personne

Première prime de 20¢ pour 2 semaines, puis subséquemment, à 10¢ par semaine.

Ci-inclus la prime des deux premières semaines, 20c. Si cette proposition et la prime initiale ne sont pas mise à la poste, je désigne la personne qui perçoit l'argent de mon abonnement au journal comme mon messager pour remettre ladite prime et mes primes de renouvellement à l'adresse ci-dessus. Il est entendu que si la proposition est acceptée, les garanties d'assurance demandées entrent en vigueur à la date de la police.

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents émises par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile ou des membres de leur famille, lecteurs du "Droit", comme suit:

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES

Nom ..... PRENOMS NOM DE FAMILLE

Date de naissance ..... MOIS JOUR ANNEE

Adresse ..... app. no ..... Tél. .....

Municipalité ..... Zone ..... Province .....

Nom de la personne à qui les indemnités de cette assurance doivent être payées en cas de mort:

SIGNATURE DU DEPOSANT .....

Bénéficiaire ..... PRENOMS NOM DE FAMILLE PARENTE

(SIGNEZ VOUS MEME A LA MAIN)

Les polices individuelles sont renouvelables au gré de l'assuré et de la compagnie

IMPLIQUEZ VOTRE DESIR CI-DESSOUS DE SOUSCRIRE

☐ Veuillez commencer à me livrer **LE DROIT** chaque jour
☐ On me livre déjà **LE DROIT** du lundi au samedi.
☐ Je suis un membre de la famille du souscripteur.
Nom du souscripteur .....

N'écrivez pas sur cette ligne

DATE DE RECEPTION

197

N.B.: Les membres des forces armées sont exclus, mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.

La prime n'est que de 10 cents par semaine pour protéger une personne. La police augmente de $2.50 à $120.00 en valeur pendant 50 mois — passant de $12,000 à $18,000 sans frais supplémentaires.

Pour de plus amples renseignements, composez

237-3050

Service de l'assurance du lecteur

poste 255

BOURSE ◊ FINANCE ◊ COMMERCE ◊ LE DROIT

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE MIDI
Le mardi 19 mai 1970

TORONTO (PC) — Le marché était mixte ce matin à la Bourse de Montréal.

CPR a fléchi de 3-4 à 57, Banque de la Nouvelle-Ecosse, de 1-4 à 18 1-4; Imperial Oil, de 5-8 à 17 3-4; Inco, de 5-8 à 42; et Texaco, de 1-2 à 20.

Acres Ltd. a grimpé de 1-2 à 13; Canada Cement, de 1-2 à 33; Pacific Pete, de 1-2 à 22; Genstar, de 3-8 à 9 3-4; et Aimco, de 5-8 à 16 1-2.

Industrielle

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	1150	59⅜	9¼	9¼	— ⅛
Acklands	1400	56¾	6⅜	6¾	
Acklnd 2p	100	$11⅛	11⅛	11⅛	— ½
Acres Ltd	118	$13	13	13	+ ½
Acres A pr	425	$36	36	36	+ 1
A.G.F.M	620	475	470	470	
Aimco Ind	3753	$16½	16	16⅜	+ ½
Alta Gas T	z75	$38¼	38¼	38¼	
Algo Cent	260	$6½	6¼	6¼	
Algoma St	325	$12¼	12¼	12¼	— ⅜
Alcan	5620	$22¾	22½	22½	— ¾
Alcan pr	1025	$27⅜	27½	27½	— ½
Allarco Dv	450	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅜
Ang CT 290	100	$35	35	35	— 3
Aquitaine	600	$16⅜	16⅜	16⅜	—1⅛
Args 250 p	25	$34	34	34	— ¼
Argus C pr	z110	$9½	9⅜	9⅜	
Asbestos	222	$26¾	26¼	26¾	+ ½
Atco Ind	325	$10¼	10	10	— ¼
Atl Sugar	1900	$6¼	6	6⅛	— ⅛
Atl Sug A	z15	$13½	13½	13½	
Atl Sug pr	z43	$58½	58	58	
Atl Sug w	400	155	155	155	— 5
Auto El	800	430	425	430	
Auto Hard	100	$7	7	7	— ¼
Bahama	2100	35	33	33	— 2
Bank Mtl	6550	$14⅜	14⅛	14⅛	— ½
Bank N S	2296	$18¼	17½	17½	— ¼
Beavr Eng	600	$6	5⅝	5⅝	— ⅜
Beaver L	500	$11¼	11¼	11¼	+ ⅛
Becker B p	400	$8	8	8	
Belding w	500	280	275	280	+15
Bell Canad	2880	$41¾	41	41	— ⅜
Bell A pr	410	$47¾	47¾	47¾	— ¼
Block Bros	8450	375	350	350	—25
Bombrdier	300	$12¾	12¾	12¾	— ⅛
Bow Valy	735	$13	12⅝	13	+ ¼
Bramalea	3025	400	380	385	—15
Brascan	635	$13¾	13⅜	13⅜	— ⅜
Brdg Tnk p	z50	$20¾	20¾	20¾	
Bright	25	$101	100	100	
BC Forest	200	$27	27	27	— ½
BC Sugar	275	$17	17	17	
BCPh 6 pr	41	$86	86	86	+ 3
Brinco	1907	425	405	405	—20
Bruck A	200	$13½	13½	13½	—1½
Budd Auto	285	440	440	440	+ 5
Burns Fds	700	$8	7¾	7¾	— ¼
Cad Dev	225	$5⅛	5⅛	5⅛	— ⅛
Cad Dev b p	z5	$17¼	17¼	17¼	
CAE Ind	100	460	460	460	+20
Calgy 540 p	100	$84	84	84	+1¼
Calvrt Dis	1300	88	88	88	
Campeau	150	395	395	395	+20
CD Sugar	25	$30	30	30	— ½
Can Cem	50	$33	33	33	+ ½
Can Cem p	z26	$18¼	18¼	18¼	
C Packrs	400	$18¾	18¾	18¾	+ ¼
Can Perm	100	$10	10	10	
C Safway p	90	$80	80	80	+ 2
Cdn Brew	675	$7¼	7¼	7¼	— ⅛
CB Alum A	z25	$18½	18½	18½	
Cdn Equity	z5	$37⅜	37⅜	37⅜	
CG Invest	108	557	57	57	+ 1
CG Sec A	100	$9½	9½	9½	
C Hydro	1710	$9½	9⅜	9⅜	— ⅛
C Imp Bank	1757	$19¼	18⅜	18½	— 1
C Ind Gas	2315	$8⅜	8⅛	8⅛	— ⅛
CIL	z55	$10	9½	9½	
C Marconi	400	325	325	325	+ 5
CP Inve pr	1520	$23¾	23	23	— ⅜
CP Inve w	3665	495	470	470	—30
CPR	1188	$57	56½	56½	—1¼
CPR $3. pr	100	$8¼	8¼	8¼	
Cdn Tire	185	$20½	20½	20½	+ ½
Cdn Tire A	1567	$18¾	18¼	18¼	— ¾
CWN 5½ p	z60	$13½	13½	13½	
C Westing	100	$9	9	9	+ ¼
Capit Div	2280	135	125	125	—10
Carrier JD	z25	$8½	8½	8½	
Cassidy A p	100	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
CDRH Ltd	1350	410	380	380	
Chat-Gai	100	$11	11	11	
Chemcell	670	$6⅜	6⅜	6⅜	— ⅛
Chrysler	z105	$25	25	25	
Clairton w	400	11	11	11	+ 6
Columbia	400	$6	6	6	+ ⅛
Columbi p	125	$15½	15½	15½	— ¼
Cominco	2010	$25½	25¼	25¼	— ¼
C Holiday I	750	$8⅝	8⅜	8⅜	
Compro	100	205	205	205	—20
Comtech	100	125	125	125	—25
Con Bath	565	$17½	17⅛	17½	+ ¼
Con Bath p	100	$17	17	17	
Con Bldg	2200	110	105	110	+10
Con Bldg p	1000	350	340	340	—10
Con Distrb	990	$14¼	14⅛	14⅛	—⅜
Cons Gas	555	$14¾	14⅝	14¾	+¼
Con Glass	z300				
Crnat Id	900	110	105	110	+ 5
Cornat Ind	900	110	105	110	+ 5
Coron 2w	400	12	12	12	+ 2
Corp d'Ex	100	100	100	100	—110
Crain R L	z50	$13⅞	13⅞	13⅞	
Crestbrk	400	$7⅞	7¾	7¾	— ⅛
Crwn Trst	100	$9	9	9	
Crush Intl	z35	$11	11	11	

D à I

Debhld B p	150	$73	73	73	— 3
Distl Seag	1095	$45¼	44¼	44¼	— 1
Dome Pete	900	$47	47	47	— 1
D Bridge	825	$13⅜	13⅜	13⅜	
D Citrus	150	$5¼	5¼	5¼	+ ¼
Dofasco	1860	$19⅛	19⅛	19⅛	
Dom Store	125	$12⅝	12⅝	12⅝	+ ¼
Domtar	755	$14⅜	14⅜	14⅜	— ¼
D Textile	100	$10¼	10¼	10¼	— ¼
DRG Ltd	600	$9¾	9¼	9¼	— ¾
Dupont	z10	$18½	18½	18½	
Dylex Div	200	$7¼	7¼	7¼	+ ½
Dylex D A	200	$5¼	5⅛	5¼	
Econ Inv	z15	$12¼	12¼	12¼	
E-L Fin w	z10	225	225	225	
Electro Ltd	150	$18¼	18¼	18¼	— 1
Erie D	z50	$5⅞	5⅞	5⅞	
Exquisite	300	$7¼	7	7	— ⅜
Falcon	971	$148½	148	148⅛	— ⅞
Fam Play	800	$9¼	9¼	9¼	+ ¼
Play w	200	175	175	175	+15
Fed Farm	1900	215	190	190	—25
Fed Grain	100	$6⅛	6⅛	6⅛	+ ⅛
Ford Cnda	55	$57½	57½	57½	— ½
F Seasons	150	$9	9	9	
FPE Pion	z25	$9¾	9¾	9¾	
Galf Mi Irn	z60	$7½	7	7	
Gdn Mang	100	$5¾	5¾	5¾	
GMC	260	$69¼	68⅞	69	— ⅜
Genstar L	800	$9¾	9⅝	9⅝	+ ¼
Gnstar L w	300	260	250	250	
Gesco Dis	100	475	475	475	— 5
Glendale	100	450	450	450	
G Mckay A	100	$5½	5½	5½	
G Mckay B	100	$15	15	15	— 1
Greb Ind	100	$5½	5½	5½	
GL Paper	150	$21	21	21	

Gulf Can	970	$15⅞	15⅝	15⅝	— ⅜
Halifax D	100	165	165	165	
Hard Carp	100	$12½	12½	12½	— ⅛
Harris J S	100	160	160	160	+10
Harveys F	2501	145	130	130	—10
Hawker S	1370	200	190	190	— 5
Hays Dna	100	$8¾	8¾	8¾	— ¼
Home A	5485	$12½	11¾	11¾	— ⅞
Home B	1025	$14⅛	14	14	— ¼
H Bramor	100	400	400	400	
H Bay Co	z130	$13⅞	13⅞	13⅞	
HB Oil Gas	62	$36	36	36	
Hunter D	200	$10½	10½	10½	
Huron Eri	800	$16¼	16¼	16¼	
Husky Oil	1595	$8⅞	8¾	8¾	— ⅛
Husky D w	625	320	310	310	—10
Imp Gen	200	200	200	200	
Imp Life	10	$136	136	136	— 5
Imp Oil	2087	$17¾	17⅝	17⅝	— ¼
Imp Tob	2430	$15	15	15	+ ⅛
Indal Can	z25	$8¼	8¼	8¼	
Indusmin	z43	$12½	12⅜	12½	
Ind Accept	900	$13	12⅝	12¾	— ⅛
In Acc	200	400	400	400	—10
Ind Adhes	300	$9⅞	9⅞	9⅞	
Inglis	200	$7¼	7¼	7¼	
Inland Gas	360	$9⅜	9¼	9¼	
IBM	16	$280	280	280	— 5
Int Nickel	8885	$42	40¾	40¾	—1⅞
Int Util	1328	$25½	25	25	— ½
Int Util A	100	$26¾	26¾	26¾	
Int Div	500	115	115	115	+ 5
Intpr Pipe	4330	$20½	20¼	20⅜	— ⅛
Int Pipe w	410	780	775	775	—15
Intpr Steel	300	$5½	5⅜	5½	
Inv Grp A	1520	$7	6¾	6¾	— ¼
Inv Grp 5 p	z105	$17¼	16¾	17	
Ins Osea	32135	$9½	9	9¼	— ¾
IOS Ltd	7340	375	325	330	—60
ITL Ind	250	$6¼	6¼	6¼	— ¼

J à N

James Ind	z10	170	170	170	
Jefferson	2235	$10¼	10⅛	10⅛	— ⅛
Jeffersn w	100	235	235	235	+ 5
Jockey C	201	385	385	385	
Jockey 2 p	100	$6½	6½	6½	
Kaiser Re	1485	$16⅞	16¼	16¼	— ⅜
Kaps Tran	8230	$7⅝	7¼	7¼	— ⅛
Keeprite P	z50	$9	8¾	9	
Kelsey H	100	$8	8	8	
Kenting	z20	$10	10	10	
Koffler	1150	$8¾	8½	8½	— ⅛
Labatt	583	$23¼	23⅛	23⅛	— ⅛
Labatt pr	495	$23⅜	23½	23½	
Lallaw A p	1200	$10	10	10	
Laura Sec	200	$10	10	10	— ⅜
Lau Fin	500	410	390	390	—10
Lau F 2.00	500	$19⅛	19⅛	19⅛	— ⅛
Leigh Inst	120	$13	13	13	
Life Inves	500	$7	7	7	— ⅛
Life Inv w	300	100	100	100	
Livingsto	z25	$7¾	7¾	7¾	
Lob Co A	150	$6⅜	6⅜	6⅜	
Lob Ci B	z25	$6½	6½	6½	
Lob Co pr	50	$30¾	30¾	30¾	
Lob G A pr	100	$20½	20½	20½	+ ⅜
Lob Inc	100	$6¼	6¼	6¼	
Loeb M	205	480	480	480	—10
Maclean H	200	$12⅜	12⅜	12⅜	— ⅜
MB Ltd	856	$28	27¾	27¾	— ⅛
Magnason	100	$5¾	5¾	5¾	
Manoir In	500	120	115	120	—10
Markboro	1300	350	330	330	—20
Mass-Fer	2010	$12½	12⅛	12¼	— ⅛
McLachlin	200	$1½	1½	1½	— ¼
Melchers	100	$13¼	13¼	13¼	+ ¼
MGFM	100	255	255	255	+ 5
Microsyst	510	$7½	7¼	7¼	— ¼
Milt Brick	z50	475	475	475	
Molson A	z21	$14⅜	14⅜	14⅜	
Molson B	400	$15½	15½	15½	+ ⅜
Mocre	6485	$31	30	30	—1⅛
Morse A	300	$10¾	10¾	10¾	+ ⅛
Murphy	200	$5¼	5¼	5¼	— ¼
Murritt B	100	$5½	5½	5½	
Murrit B w	200	305	305	305	+30
Nat Hees	100	210	210	210	+ 5
Neonex I	4314	365	330	330	—25
NB Tel	615	$11⅞	11¾	11⅞	+ ⅜
N Provid D	4800	82	74	75	— 5
Noranda	4905	$30	28⅜	28⅜	—1⅜
Nor Ctl G	1160	$11	10¾	10¾	— ⅛
Nor Ctl B p	25	$25⅛	25⅛	25⅛	+ ⅛
Nor Tar Ch	600	425	425	425	
NS L P	z25	$7	7	7	

O à Z

Ocean Cm	z30	$18	18	18	
Oil Patch	150	410	410	0	
Okanagan	100	290	290	290	+10
Orlando R	100	495	495	495	— 5
OSF Ind	6725	400	325	335	—55
Oshawa A	1175	$13¼	12¾	13	— ½
Oshawa w	z30	230	200	230	
Overlnd 2 p	100	265	265	265	—45
Pac Pete	2755	$22	19¾	19¾	—1¾
Peace Riv	600	140	140	140	
Peace R rt	7750	7	5	5	— 2
Pembina	100	$18	18	18	— ¾
Phillips Cb	z50	$8⅛	8⅛	8⅛	
Pitts Eng	700	$9¾	9½	9½	— ¼
Pow Corp	410	$7	7	7	— ¼
Prem Iron	100	$5½	5½	5½	— ½
Rank Org	360	$12⅛	12⅛	12⅛	— ½
Rapid Gr A	300	$7	7	7	+ ⅜
Reed Oslr	700	$18	18	18	
Reitman A	200	$17	17	17	+ ¼
Revelstk p	150	$14	14	14	— ¼
Rothman	250	$15½	15½	15½	
Royal Bnk	1295	$20	19¾	19¾	— ½
Royal Trst	z15	$26	26	26	
Russell H	100	$17¾	17¾	17¾	— ¼
StL Cem A	z10	$21	21	21	
Sayvette	1200	305	305	305	— 5
Scot York	750	$9½	9	9	— ½
Scot Lasal	z25	$23	23	23	
Seaway M	z1	$10¼	10¼	10¼	
Seaway pr	515	350	340	345	— 5
Seaway w	z2	84	84	84	
Secur Cap	100	265	265	265	+15
Select P	900	150	150	150	
Selkirk A	z60	$12⅞	12⅞	12⅞	
Shaw Pipe	300	$7⅞	7⅝	7⅝	— ⅛
Shell Inv p	2400	$21½	21	21½	+ ¼
Shell Inv w	424	855	850	850	— 5
Shell Can	2415	$21½	21	21	— ½
Shepherd	z75	340	340	340	
Sifton Pro	100	260	260	260	—20
Silverwd A	z90	$17	16⅞	17	
Simps	15644	$16½	15¼	15⅞	
Slater Stl	313	$12⅛	12⅛	12⅛	+ ⅛
Slate Walk	500	$5	5	5	
Steel Can	1340	$21⅜	21¼	21¼	— ¾
Steetley I	100	$22	22	22	
Suptest od	100	$33½	33½	33½	+ 1
Surpass C	200	150	150	150	
Teledyne	350	$5½	5½	5½	— ⅛
Texaco	300	$20	20	20	— ½
Texas Gu S	100	$17	17	17	+1¾
Thom Nes	z25	$16⅞	16⅞	16⅞	
Tor Dm Bk	550	$18¼	18	18	— ¾
Towmart	100	30	30	30	—30
Traders A	1250	$8⅜	8½	8½	— ¼
Trader 66 w	z60	190	190	190	

Transair	2600	390	380	390	+10
Tr Can PL	555	$26½	26⅜	26½	
Trans Mt	1200	$15	14¾	14¾	— ¼
Trizec Crp	2050	110	110	110	
Trizec w	500	34	34	34	
Tru-Wall	100	200	200	200	—25
Un Carbid	z25	$12½	12½	12½	
Un Gas	1350	$12⅜	12½	12½	— ⅛
U Sections	100	$9	9	9	+ ⅛
Van Ness	1300	85	80	80	— 5
Venpower	3600	50	50	50	
Vic Wood	z25	$8½	8½	8½	
Walax	200	$7½	7½	7½	— ¼
Walk GW	1555	$43¼	42⅞	43¼	+ ⅛
Weldwod	z65	$14⅜	14	14	
Westc'st	645	$18½	18⅛	18⅛	— ⅛
Westeel	240	$10½	10½	10½	
W Cdn Seed	700	220	220	220	— 5
W Pacific	1300	425	410	425	
WSupplis A	100	$6⅝	6⅝	6⅝	— ⅜
Weston	930	$19¾	19½	19¾	— ⅛
White Pas	850	$16½	16½	16½	
White P A	100	$21¾	21¾	21¾	— ¼
Woodwd A	400	$16½	16½	16½	
Zenith	100	175	175	175	— 5

Mines

A à C

Accra	500	12	12	12	
Acme Gas	2500	9	9	9	
Agnico	100	105	105	105	+ 3
Akaitcho	z200	46	44	46	
Ang Ruyn	1000	77	77	77	— 4
Ang U Dev	1500	50	48	48	— 4
Area A	400	225	225	225	— 5
Argosy	500	45	45	45	— 8
Armore	3000	14	13	13	— ½
Aunor	200	215	215	215	— 5
Bankeno	600	330	330	330	+ 5
Bankfield	1000	6	6	6	
B-Dqu	1000	12	12	12	—1½
Belletere	1000	16	16	16	— 1
Betlm	1000	$15¼	14¾	15	+ ⅛
Black Bay	1500	9	9	9	
Bl Hawk	600	27½	27½	27½	— ½
Bral Can F	500	195	195	195	— 5
Brameda	2650	275	260	260	—15
Broul Reef	1000	25	25	25	
Brunswk	400	590	570	590	+10
Bunker H	2500	11	0	10	
Cadillac M	1500	9½	9½	9½	— ½
Cam Mine	1000	19	19	19	— 2
Cam Chib	500	975	950	960	—65
C Tung	1800	188	180	180	—10
C Jamiesn	600	171	169	169	— 4
C Lencour	1500	19	17	17	— ½
C Malart	500	21	21	21	+ 1
Cassiar	1145	$19	18⅝	18⅝	— ⅜
Cent Pat	1300	245	235	235	
Chemaloy	1600	184	170	170	— 6
Chestrvile	1700	15	15	15	
Chib Kay	500	11	1	11	
Chimo	5300	136	132	132	— 4
Coch Will	1800	50	46	46	+ 1
Coin Lake	500	16	16	16	
Coniagas	500	35	35	35	— 7
Conigo	1000	17½	17½	17½	+ ½
C Callinan	z250	7	7	7	
Con Fardy	3422	150	141	144	+ 4
C Morisn	4500	210	201	201	—19
C Rambler	2000	94	92	92	— 1
C Rexspar	900	50	50	50	
Cop Fields	400	127	127	127	
Cop Man	2527	14	13	13	— ½
Coulee	5000	26½	26	26½	+1½
Craigmt	100	$11⅞	11⅞	11⅞	+ ⅛
Crowbank	1000	15	15	15	

D à I

D'Eldona	1000	78	78	78	+ 2
Delhi Pac	500	12	12	12	— 1
Denison	471	$31	30¼	31	+ 1
Dome	104	$56	55¾	55¾	— ¼
D Explor	4750	108	98	98	— 2
Donalda	1000	27	27	27	
Dynasty	225	800	800	800	—15
East Sull	700	625	615	625	
Fort Reinc	z100	52	52	52	
Frobex	1200	25	25	25	+ 1
Gnt Masct	1500	320	310	320	+10
Giant k	z4	820	820	820	
Goldray	6090	90	85	90	
Gortdrm	1500	340	335	335	—10
Grandroy	1000	37	37	37	
Granduc	2000	725	700	700	—35
Green Pnt	3600	15	15	15	— 1
Gulf L	1500	6½	6½	6½	
Gunnar	1900	104	100	100	— 5
Hallnor	100	400	400	400	
High-Bl	700	350	350	350	
Hollinger	200	$30	30	30	+ ¾
Huds Bay	310	$26⅛	26	26	
Hydra Ex	z240	16	16	16	
Int Halliw	600	300	295	295	+15
Int Mogul	z60	960	960	960	
Irish Cop	1000	11	11	11	—1½
Iso	3200	167	155	155	—10

J à N

Jelex	1200	22	22	22	
Joutel	700	135	132	132	— 4
Jowsey	500	39	39	39	
Kam Kotia	3700	220	205	207	—11
Kenn Hold	1833	23	22	22	— 1
Kerr Add	1002	$11¼	11	11	— ⅜
K Anacon	z55	36	36	36	
Kirk Twns	2000	39	37½	37½	— ½
Lab Min	100	$29½	29¼	29½	+ 1
Lacanex	500	90	90	90	—10
L Dufault	2425	$14½	13⅞	14⅛	— ⅜
L Shore	100	350	350	350	
La Luz	200	$10⅜	10⅜	10⅜	
Leitch	400	181	181	181	— 2
LL Lac	1800	244	241	241	+ 1
Lytton M	4780	216	210	210	—10
Macassa	400	140	140	140	+ 4
Madeline	833	465	460	460	
Madsen	1500	110	110	110	+ 2
Malartic	100	101	101	101	— 4
Marchant	500	42	42	42	
Martin	2000	14	14	14	+ 1
Mattgmi	850	$25¾	25	25	— ⅛
Maybrun	500	20½	20½	20½	+ ½
Mc Adam	5600	74	71	74	
Mc Intyre	500	$161	160	160	— ⅛
Mentor	2500	60	60	60	
Midrim	1000	30½	30½	30½	— ½
Min-Ore	3500	9	9	9	
Moneta P	500	100	100	100	
Mt Wright	2500	26	25½	26	
Multi-Mi	z400	59	50	59	
New Bld	500	5½	5½	5½	
N Cal	10100	22	21½	21½	—3½
N Goldvue	500	4½	4½	4½	
N Imperal	400	248	245	245	— 5
Newlund	1000	15	15	15	
N Senator	3500	17	15	15	+ 1
Nor Acme	1500	11	11	11	
Norbeau	1000	21	21	21	
Norlex e	8400	35½	35	35½	+1½
Northcal	1000	9	9	9	
N Canada	500	42	42	42	— 5
N Coldstm	900	120	118	118	— 2
Northgat	1150	$12⅞	12⅝	12¾	— ¼

O à Z

Obaska	2000	15½	15	16½	+ ½
Opemska	2730	$13½	13⅛	13½	— ⅛
Orchan	400	350	350	350	
Pamour	100	220	220	220	+10
Patino	1163	$31½	31½	31½	
Pce Expl	1950	67	64	67	+ 2
Pine Point	2270	37	36¾	37	+ ¼
Predo Exp	2000	175	150	155	—15
Preston	107	835	835	835	—15
Pure Silv	1600	210	210	210	+ 5
Que Man	1000	20	20	20	
Q Mattgmi	2030	45	40	45	
Rayrock	300	151	150	151	+ 1
Rio Algom	884	$17½	17¼	17¼	— ¾
Rlx Athab	1000	15	15	15	+ 1
Roman	2055	800	775	775	—50
Ryanor	1000	8	8	8	— 1
St Fablen	z200	15	15	15	
Satellite	1000	13	13	13	— 2
Sherr	10615	$18¼	18	18	
Silmq	16312	28	26	26	— 1
Sisco	500	245	245	245	
Steep R	540	355	350	350	—10
Sud Cont	5500	40	40	40	
Sullivan	600	655	640	650	—20
Teck Cor A	600	625	625	625	—25
Teck Cor B	600	490	480	480	—10
Texmont	1000	59	59	59	+ 1
Tombill	1100	115	112	112	— 3
Tormont	4000	5	5	5	
Tribag	7500	102	100	100	— 2
U Asbesto	200	385	385	385	+30
UN Keno	800	575	575	575	—25
Upp Can	1200	154	151	153	— 1
Vespar	z2	19	19	19	
West Mine	2150	440	420	425	—10
Wilco	1000	31	30	31	— 3
Wiroy	22625	168	161	161	—13
Wr Harg	100	160	160	160	—10
WK Bear	200	390	390	390	
Yukon C	300	125	120	125	+ 5
Zenmac	1500	12	12	12	
Zulapa	4000	11	11	11	— 1

Huile et pétrole

Alt East G	1150	445	435	435	—20
Alminex	500	410	410	410	+ 5
Asamera	z25	$11⅛	11⅛	11⅛	
Banff	950	820	800	800	—50
Bralsa	200	210	210	210	
CS Pete	925	350	335	340	
C Ex Gas	2200	380	375	375	+ 5
C Gridoil	100	745	745	745	+ 5
C Homestd	100	635	635	635	+35
C LI Pete	3000	85	80	84	+ 4
Cdn Sup O	150	$23	23	23	— ¾
Cd

CONSOLIDATED PIPE LINES COMPANY COMMUNIQUE



J. LEONARD WALKER



RAYMOND CREPAULT, C.R.



IAN N. McKINNON, M.B.E.



ALASTAIR MACDONALD

M. Herbert M. Sampson, président de la Consolidated Pipe Lines Company, annonce que, lors de l'assemblée générale des actionnaires, qui a eu lieu à Calgary, les personnalités suivantes ont été élues membres du conseil d'administration de la compagnie :

M. J. Leonard Walker, de Montréal, président de la Banque de Montréal; M. Raymond Crépault, C.R., de Montréal, président de CJMS Radio Montréal Ltée et de la Mutual Broadcasting Limited, M. Ian N. McKinnon, M.B.E., de Calgary, ancien président du conseil de l'Alberta Oil and Gas Conservation Board et de la Commission Nationale de l'Energie; M. Alastair Macdonald, C.R., d'Ottawa, associé principal de la maison Clark, Macdonald, Connolly, Affleck, Brosklesby, Gorman & McLaughlin. Ces quatre personnalités sont administrateurs de nombreuses grandes sociétés canadiennes et s'intéresent activement à divers organismes d'éducation et de bienfaisance. ***

Meeting officiel

Hanoï marque le 80e anniversaire de naissance de Ho Chi Minh

HANOI (AFP) — Le 80e anniversaire de la naissance du président Ho Chi Minh a été célébré, lundi, au cours d'un meeting officiel auquel participaient les plus hautes personnalités du parti et du gouvernement nord-vietnamiens.

Au centre du podium de la salle des congrès Ba Dinh, à l'endroit même où avait été exposée la dépouille mortelle du président en septembre dernier, se dressait sur un socle drapé de rouge un buste de "l'oncle Ho", que des pionniers sont venus fleurir au début de la réunion.

C'est à M. Pham Van Dong, premier ministre, qu'il a appartenu d'exalter la mémoire de celui dont il a affirmé qu'il "était le symbole de ce que la nation vietnamienne a de plus beau, de la vaillance et de la conscience de l'époque".

Après avoir évoqué l'attachement du peuple vietnamien à l'oncle Ho, le premier ministre a retracé l'oeuvre de l'homme qui "incarnait la voie de la lutte et la lutte révolutionnaire elle-même, dont le patriotisme fut toujours imprégné du marxisme léninisme et de l'internationalisme prolétarien". Puis, ayant souligné le mérite du président Ho Chi Minh d'avoir appliqué de façon créatrice le marxisme léninisme aux conditions concrètes du Vietnam, M. Pham Van Dong a traité du "stratège génial" qui fut l'âme de la résistance de la lutte contre l'agresseur impérialiste américain et qui sut unir la révolution nationale et la révolution socialiste.

Victoires du peuple

Sa stratégie, a noté le premier ministre, était celle de la "lutte tenace, prolongée, indomptable et allant jusqu'au bout". Enfin, après avoir mis en lumière le rôle dans les victoires du peuple du parti auquel le nom de l'oncle Ho reste attaché, M. Pham Van Dong a évoqué les nobles vertus dont le président fut un vivant exemple.

Projetant dans le présent les enseignements de l'oncle Ho, le premier ministre a constaté que l'agression contre le Cambodge plaçait le Vietnam devant une nouvelle conjoncture. Il a souligné la détermination et la solidarité des trois peuples indochinois et a déclaré : "Pendant que les ennemis se heurtent à des difficultés et à des contradictions sans nombre et qu'ils sont réduits à la passivité sur tous les fronts y compris aux Etats-Unis mêmes, d'excellentes conditions favorisent notre lutte longue et dure dans les pays d'Indochine et dans le monde. Nos compatriotes sont résolus à combattre et à vaincre. Ils mènent avec persévérance et intensifient la lutte contre l'agression pour réaliser coûte que coûte le testament du président Ho Chi Minh".

Comme le premier ministre, M. Ton Duc Thang, chef de l'Etat, a exprimé la volonté du peuple vietnamien de persévérer dans la résistance qui, a-t-il dit, "sera dure mais certainement victorieuse".

Malgré des objections des milieux anglicans

Paul VI procède à la canonisation de quarante martyrs anglais

CITE DU VATICAN (AFP)— "Il n'est absolument pas dans notre intention, par cette canonisation... de susciter de nouvelles sources blessantes aux accusations mutuelles", a déclaré Paul VI en français, à l'occasion du consistoire pour la canonisation des 40 martyrs anglais, lundi à Saint-Pierre. On sait que des objections avaient été soulevées, il y a plusieurs mois, par le Dr Michael Ramsey, archevêque de Cantorbery, et des milieux anglicans.

"Au contraire, cet événement semble présenter une excellente occasion pour tous... de rendre grâce à Dieu de ce qu'aujourd'hui la marche vers la reconstitution de l'unité de tous les chrétiens ait grandement progressé," a ajouté Paul VI.

Dans ce sens, les 40 martyrs, "sont tout d'abord un exemple d'une foi sincère...qui incite chacun à manifester courageusement sa croyance: condition nécessaire de tout vrai et fécond dialogue oecuménique".

Auparavant le pape avait souligné que "si, il y a 400 ans, le fratricide pouvait passer pour être accepté par le Seigneur, aujourd'hui tous les hommes de bonne volonté se détourneront avec horreur d'une telle pensée. En aucune manière, en effet, la violence ne peut constituer une voie pour restaurer l'unité souhaitée. Cette voie est celle d'une recherche sincère de la vérité et du respect qui est dû à ceux qui cherchent avec ardeur à supprimer ce qui, malheureusement, nous divise encore".

Voyant chez ces martyrs "un exemple de véritable charité chrétienne même envers ceux qui ne professent pas la même foi chrétienne", Paul VI a conclu en exprimant sa grande confiance que ces 40 bienheureux martyrs "pourront apporter beaucoup à la vie spirituelle des fidèles, au développement d'un oecuménisme vrai et à la sauvegarde des biens véritables sur lesquels sont fondées la paix et la prospérité authentiques de la société humaine".

Le consistoire a confirmé la date du 25 octobre pour la canonisation des bienheureux Anglais.

Au cours du consistoire, Paul Six, a également répondu par un discours à la fois politique et religieux, aux voeux présentés par le cardinal Aloisi Masella, à l'occasion de son jubilé sacerdotal.

A la basilique de Saint-Pierre

Cérémonie sans précédent: le pape ordonne prêtres 278 diacres

CITE DU VATICAN (AFP) — Une cérémonie sans précédent s'est déroulée dimanche, sur le parvis de la basilique St-Pierre. Comme par défi à la pénurie actuelle de prêtres, Paul VI a ordonné prêtres 278 diacres.

La cérémonie a duré trois heures et la pluie s'est abattue pendant près de dix minutes sur le Pontife et sur l'assistance. Le tonnerre retentit et des éclairs brillèrent au moment où le Pape invoquait le St-Esprit en procédant à l'imposition des mains sur les nouveaux prêtres.

La place St-Pierre présentait un spectacle d'une surprenante beauté.

En dépit de ses 72 ans, Paul VI parut supporter vaillamment la fatigue de l'épuisante cérémonie, mais sa voix se brisa lorsqu'il invita les futures prêtres à "ne jamais quitter le sacerdoce, à ne le trahir jamais".

Malgré l'interdiction, les applaudissements crépitèrent chaque fois qu'il prononçait les mots: "votre ordination sacerdotale".

Les différentes phases de la consécration, dont l'imposition des mains et l'accolade par le pape, pour lesquels les diacres avançaient, soit deux par deux, soit cinq par cinq, durèrent près d'une heure.

Les choeurs de la Sixtine faisaient alterner l'invocation au St-Esprit, Veni Creator avec le Tu es Sacerdos in Aeternum— Tu ès prêtre pour l'éternité.

Alors que les diacres étaient prosternés devant l'autel, des litanies furent chantées en hommage, notamment, aux saints de leurs 32 pays respectifs: 8 Européens, 8 Latino - Américains, 2 Nord-Américains, 6 Africains, 8 Asiatiques.

La soirée s'est terminée par une messe concélébrée par le pape, dix cardinaux et les 278 nouveaux prêtres, tous revêtus de chasubles d'or offertes par Paul VI. Peu après huit heures, le pontife quittait la place St-Pierre sur la "sedia gestaroria".

Nouvel appel à la paix

CITE DU VATICAN (AFP)— L'intervention dangereuse des grandes puissances en Indochine et au Moyen-Orient, au mépris des peuples, a été dénoncée par Paul VI, qui a lancé un nouvel appel à la paix.

Le pape répondait aux voeux présentés à l'occasion de son jubilé sacerdotal par le cardinal Aloisi Masella, au nom du consistoire réuni pour la canonisation de 40 martyrs anglais et gallois.

Le pontife a rappelé ses efforts en faveur de la paix, "sans succès ou parfois même par l'insuccès, ou parfois même par l'incompréhension des motifs qui les animent". Il les poursuit en ce moment, même si un voile de discrétion est devenu nécessaire.

"Hélas, les perspectives sont mauvaises. Les grands conflits qui ensanglantent les régions de l'Indochine et du Moyen - Orient, loin de s'acheminer vers une solution satisfaisante, sont devenus dernièrement encore plus ardus et complexes. Non seulement le champ des hostilités s'étend, mais les peuples, directement intéressés et au nom desquels la guerre est menée, semblent compter de moins en moins. La croissance des engagements militaires des grandes puissances ne fait que rendre les conflits encore plus dangereux, devant la menace de développements plus sérieux et imprévisibles. Et leur terme dépendra de conditions et d'une volonté qui dépassent ceux qui en sont les douloureuses victimes".

Auparavant, Paul VI avait traité de la situation de l'Eglise, en évoquant un thème familié: la contestation. "La vague de contestations, de négations et de violences submerge aujourd'hui les digues les plus sûres, avait-il dit. Aux prises avec son destin, l'homme ressemble souvent au navigateur perdu en haute mer, ou bien à l'alpiniste, surpris par l'ouragan durant une ascension et en proie au vertige des abimes". Mais, "l'esprit du Seigneur est à l'oeuvre dans son Eglise. Ce n'est pas un esprit de contestation, mais de renouveau et de paix".

Bernadette Devlin condamnée à trois mois de prison

OMAGH, Irlande du Nord (AFP) — Bernadette Devlin a été condamnée lundi à trois mois de prison avec sursis et à une amende de 20 livres par le tribunal d'Omagh. La jeune représentative de la circonscription nord-irlandaise du Mid-Ulster au Parlement de Westminster répondait devant ce tribunal de quatre chefs d'accusation pour avoir interrompu, avec cinq autres personnes, les travaux du conseil municipal d'Omagh. Elle plaidait non coupable.

Financement à terme.
Location d'équipement.
Deux besoins... une seule source: RoyNat

Pourquoi frapper à plusieurs portes quand vous pouvez obtenir de RoyNat un prêt global de $25,000 à plus d'un million pour réaliser vos projets d'expansion ?
De même, RoyNat peut acheter à votre intention de l'équipement d'une valeur de $25,000 ou plus . . . et vous le louer !
Quels que soient vos besoins, nos spécialistes en financement et en location sauront y répondre.
Communiquez avec le bureau RoyNat Ltée de votre région ou procurez-vous une brochure explicative à toute succursale de :
La Banque Royale du Canada
Banque Canadienne Nationale
Canada Trust
Montreal Trust Company
Trust Général du Canada

RoyNat
Financement d'entreprises
Halifax/Québec/Montréal/Toronto
Hamilton/London/Winnipeg
Regina/Calgary/Edmonton
Vancouver

Emplois carrières

Université Carleton
Inscription d'été pour les étudiants diplômés

Mercredi 20 mai 2 à 4 p.m. 7 à 9 p.m.
Jeudi 21 mai 2 à 4 p.m. 7 à 9 p.m.

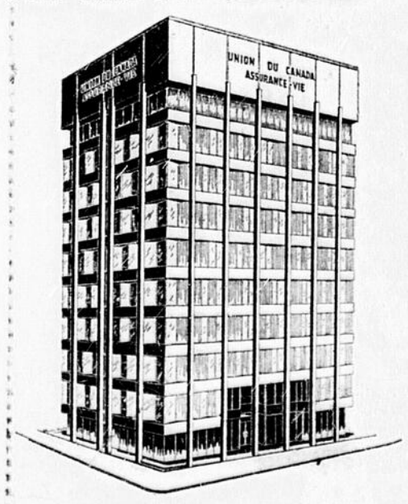
Pièce 388, pavillon Tory
Pour plus de précisions, composez 231-3629

JEUNE HOMME

demandé avec un ou deux ans d'expérience de banque ou caisse populaire. Pour travail dans une Caisse populaire de la région. Prière d'adresser demandes et curriculum vitae à:

CASE 108, LE DROIT

AU REZ-DE-CHAUSSEE – CENTRE-VILLE – 2,000 PI. CA. A LOUER!



OCCUPATION LE 1er SEPTEMBRE
Locaux à louer au rez-de-chaussée pour magasin ou bureau dans
L'EDIFICE ULTRA-MODERNE UNION DU CANADA
Situé sur la rue Dalhousie, à 2 rues de la rue Rideau.

Endroit idéal pour bureaux ou magasin de détail . . . 2,000 pieds carrés. Entrée directement par la rue Dalhousie en passant par le hall. Fenêtres du plafond au plancher donnant sur la rue, plancher en terrazzo, intérieur insonore, à l'épreuve du feu et à l'air climatisé . . . cloisonnement selon les désirs du locataire. Bail à long terme disponible avec option pour renouvellement. Espace de stationnement compris. Situé à proximité des hôtels, magasins, édifices à bureaux du gouvernement fédéral et de la colline parlementaire. Environ 500 personnes travaillent dans l'édifice Union du Canada.

LOCATION — $7.00 LE PIED CARRE (TARIF COMPRENANT TOUS LES SERVICES)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec
UNION DU CANADA ASSURANCE-VIE
325, rue Dalhousie, Ottawa Tél. 235-1801, poste 31



L'amendement Cooper-Church

Epreuve de force d'une rare violence à Washington

WASHINGTON (AFP) — Conséquence de la décision du président Nixon de porter la guerre au Cambodge, une épreuve de force d'une rare violence est engagée entre la Maison Blanche et le Sénat et devrait normalement trouver son dénouement la semaine prochaine.

En tout 45 des 100 sénateurs se déclarent prêts à voter l'amendement Cooper-Church qui interdirait l'emploi de crédits militaires pour maintenir des troupes américaines au Cambodge, au-delà du 30 juin, ou pour fournir des conseillers américains ou un appui aérien aux forces sud-vietnamiennes opérant au Cambodge.

Cinq autres sénateurs séraient favorables à cet amendement ce qui donnerait les cinquante voix requises.

Il y aurait 34 sénateurs contre cet amendement et 16 autres qui ne se sont pas prononcés.

Ce qui est remarquable, c'est qu'une bonne douzaine de Républicains se sont joints aux Démocrates pour tenter de limiter les pouvoirs du Président. Le sénateur Hugh Scott, leader de la minorité républicaine, manoeuvre de son côté, avec l'appui des conseillers de la Maison Blanche pour faire modifier l'amendement en le vidant pratiquement de sa substance puisque, une fois modifié, il laisserait au président une liberté d'action totale chaque fois que la vie des soldats américains serait en danger.

Le porte-parole du Président a rappelé solennellement samedi ce qu'étaient les "pouvoirs du Président". Mais le débat, cette fois-ci, n'est pas purement académique, comme ce fut souvent le cas dans le passé.

Vexés

Les Sénateurs dans leur majorité, qu'ils soient Républicains ou Démocrates, ont été profondément choqués par les méthodes du Président, qui n'a pas jugé bon de les consulter avant d'entreprendre une opération militaire en territoire étranger. Ils rappellent, qu'au moment de la guerre de Corée, le président Truman, qui pourtant était lié par le vote du Conseil de Sécurité, consulta les leaders de la majorité et de la minorité du Congrès avant de donner l'ordre au général MacArthur d'intervenir.

Ils se montrent d'autant plus furieux qu'ils ont la conviction, sinon la preuve, que des civils et des militaires sud-vietnamiens étaient dans le secret des préparatifs de l'opération Promethée alors qu'eux, responsables des crédits de la nation et responsables devant les électeurs autant que le Président, étaient tenus à l'écart.

Le sénateur républicain Charles Mathias du Maryland a déclaré, hier soir, que le pays éviterait difficilement une crise constitutionnelle et il a condamné vigoureusement le comportement du président qui, dit-il, a "rompu un contrat tacite entre lui-même et le Congrès".

Les observateurs politiques les plus modérés s'interrogent sur les raisons qui ont poussé M. Nixon à agir sans demander l'avis des "sages" du Congrès. Selon les uns, c'était le seul moyen de garder le secret de l'opération. Selon d'autres, le Président n'a pas pardonné aux Sénateurs de l'avoir désavoué, à deux reprises, dans le choix d'un juge à la cour suprême.

Quoi qu'il en soit, M. Nixon se rendait bien compte qu'il allait au devant de graves difficultés intérieures puisque, le 30 avril, annonçant sa décision, il n'hésitait pas à jeter dans la balance son avenir politique. Mais, sans doute, n'a-t-il pas mesuré alors l'ampleur des réactions qu'il devait susciter.

Dans les universités des Etats-Unis

L'été s'annonce comme la saison de la violence

Par MARC HUTTEN

WASHINGTON (AFP) — L'été 1970 s'annonce aux Etats-Unis comme la saison de la violence dans les universités.

Avec le printemps, les premières vagues de chaleur et l'annonce de l'extension de la guerre d'Indochine, l'effervescence sur les "campus" s'est aggravée tandis que les autorités ont durci leur position.

De cette nouvelle confrontation entre une jeunesse exaspérée et une police débordée, que les politiciens conservateurs encouragent à la manière forte, sont nés les sanglants incidents de Kent (Ohio), où la Garde nationale a tué 4 étudiants blancs il y a onze jours, et de Jackson (Mississipi), où ce sont 2 étudiants noirs qui ont été tués et 4 autres grièvement blessés dans la nuit de jeudi à vendredi.

Durant la fin de semaine, dans plus de 250 des quelque 1,500 universités que compte le pays, les étudiants ont fait la grève des cours. D'autres établissements avaient fermé leurs portes jusqu'à la fin de la présente année scolaire tandis que des dizaines de milliers d'étudiants non contestataires réintégraient prématurément leurs foyers dans la crainte de se voir mêlés malgré eux à une situation qui les dépasse.

Ailleurs, enfin, la Garde nationale occupe, ici un "campus", là tout un quartier de la ville. C'est le cas, notamment, de Athens (Ohio) et de College Park (Maryland).

Tout porte à croire, maintenant, que l'ère des émeutes raciales dans les "ghettos" noirs qui avait assombri la présidence Johnson, a cédé le pas au raz de marée de manifestations plus politisées dont les deux grandes cibles sont la guerre et la société de consommation.

Fait significatif de l'évolution américaine, le mouvement de contestation demeure largement polarisé selon qu'il s'agit de Noirs ou de Blancs. Les 4 étudiants tombés à Kent étaient blancs et la grande manifestation pacifiste du samedi 9 mai dernier à Washington—la mini-rebellion de mai à l'américaine— a été pratiquement boycottée par les Noirs. A Jackson, pendant ce temps, les étudiants de couleur protestent, non pas contre la guerre d'Indochine en général, mais contre le pourcentage élevé de Noirs parmi les combattants.

Autre fait caractéristique: sous l'effet, sans doute, du mouvement de panique qui gagne la masse des Américains d'âge mûr et d'opinions conservatrices, les forces de l'ordre ont tendance à réagir de plus en plus brutalement.

A l'Université de Kent, la Garde nationale a tiré sur la foule parce qu'elle croyait — à tort—qu'on avait tiré sur elle.

A Jackson, il a suffi, semble-t-il, d'une bouteille s'écrasant au sol pour que le doigt de plusieurs agents de police presse nerveusement la détente.

Cette psychose de peur, qui en est responsable? Les adversaires de M. Nixon accusent son vice-président, M. Spiro Agnew, qui aurait enflammé les esprits par ses discours saupoudrés d'épithètes péjoratives à l'égard des libéraux et des contestataires.

Les conservateurs, de leur côté, dénoncent—à l'instar l'inénarrable gouverneur de la Georgie, M. Lester Maddox — une vaste conspiration communiste.

Enfin, les modérés, dont M. Nixon prétend faire partie, parlent de renouer le dialogue et attendent la suite des événements en touchant du bois.

Les grèves recommencent

Semaine mouvementée en Italie

ROME (AFP) — L'Italie va connaître encore une semaine chaude du point de vue social. Ce sont les typographes qui ont ouvert le feu lundi matin en commençant une grève qui durera jusqu'au 25 mai compris. Les Italiens seront donc privés de journaux pendant sept jours et devront se contenter des émissions de radio et de télévision.

Les agences de presse participaient à partir de l'après-midi à ce mouvement qui a pour but de protester contre la rupture des négociations avec la Fédération des éditeurs pour faire inclure dans la nouvelle convention collective de travail des ajustements de salaires, ainsi que des améliorations des conditions de travail, en ce qui concerne notamment les horaires et les repos hebdomadaires.

Hier après-midi a commencé également la grève décrétée, pour des raisons identiques, par les pilotes de DC-9 et de Caravelle de la compagnie aérienne nationale Alitalia. Elle devait durer 24 heures.

Aujourd'hui reprend la vague de grèves des fonctionnaires, déclenchées au début du mois par les organisations syndicales pour obtenir les ajustements de traitement et la refonte des carrière prévue par la réforme de l'administration à l'étude des services compétents depuis des années. Elle affectera successivement tous les secteurs de l'administration publique: employés titulaires et auxiliaires des ministères, pour 48 heures, tandis que les cadres poursuivaient leur grève totale, chemins de fer paralysés pour 24 heures à partir de mercredi, enseignement, écoles élémentaires mardi et mercredi, secondaires et supérieures vendredi et samedi. Les pompiers eux-mêmes ont décidé de faire grève quatre jours et d'organiser une manifestation en uniformes.

Agitation

Agitation également parmi les employés de commerce dont la grève obligera de nombreux magasins à rester fermés, et les pompistes, qui suspendront le travail mercredi, ainsi que parmi les ouvriers agricoles qui ont approuvé le principe d'une grève nationale dans le courant de la semaine.

Dans le même temps, les grèves tournantes par régions se poursuivront dans le cadre de la lutte pour les réformes sociales et la défense du pouvoir d'achat des salaires malgré les négociations engagées la semaine dernière avec les autorités gouvernementales et qui devaient reprendre mardi.

CHIROPRATICIEN
Jean-Robert
GAUTHIER, d.c.
445, rue Cumberland
(angle Besserer)
OTTAWA
232-5272

COURS DU SOIR D'ETE
Programme accéléré académique menant au "Secondary School Graduation Diploma"
1er juin au 10 septembre
Cours offerts au "High School of Commerce", 300, rue Rochester
INSCRIPTION: 19, 20, 21 mai
à l'école secondaire André-Laurendeau seulement (235, ch. McArthur) entre 19h et 21h

11e à 12e ANNEES
1 soir par semaine — 19 h à 22 h
Frais — $15 par matière

13e ANNEE
2 soirs par semaine — 19 h à 22 h
Frais — $25 par matière

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI
11e	histoire	mathématiques physique	géographie	anglais français
12e	mathématiques	anglais français	géographie	histoire chimie
13e	anglais histoire biologie	mathématiques A français géographie	anglais histoire biologie	mathématiques A français géographie

PAS DE REMBOURSEMENT APRES LE PREMIER SOIR DU COURS.
Le Conseil se réserve le droit d'annuler les classes où l'inscription est insuffisante
RENSEIGNEMENTS 237-4434
CONSEIL SCOLAIRE D'OTTAWA
EDUCATION PERMANENTE DES ADULTES

République dominicaine

Le président Balaguer obtient une victoire électorale écrasante

SAINT-DOMINGUE (AFP) — Le président Joaquim Balaguer a obtenu une victoire écrasante en obtenant 607,717 des 1,159,841 suffrages exprimés par les électeurs dominicains. Il est ainsi élu pour un nouveau mandat de président de la République.

Ses adversaires les plus dangereux sont en effet restés loin derrière lui en ce qui concerne les résultats. Le vice-président Francisco Augusto Lora, candidat du Mouvement d'Intégration Démocratique a obtenu 240,557 suffrages. Le parti du général Elias Wessin en a obtenu 153,591, le Mouvement de Conciliation Nationale de M. Jaime Manuel Fernandez 51,039 et le Mouvement Révolutionnaire Social Chrétien de M. Alfonso Moreno Martinez, 58,949.

Le parti réformiste du président Balaguer a également remporté les élections pour la direction de la municipalité de Saint-Domingue.

Enfin, de source bien informée le parti réformiste aurait obtenu 60 des 75 sièges de la Chambre des députés et 26 des 27 du Sénat.

Enfin on a enregistré un grand nombre d'abstensions, certainement dues aux consignes données en ce sens par le Parti Révolutionnaire Dominicain de M. Juan Bosch.

Au cours d'une conférence de presse, le président Balaguer s'est félicité de son succès et de celui de son parti, soulignant que le prochain gouvernement, qui aura la majorité dans les deux Chambres, sera prêt à recueillir la collaboration de tous les Dominicains.

Pour sa part, le général Wessin a considéré que ces résultats avaient été obtenus grâce à une fraude électorale.

Bateau en papyrus

Heyerdahl tente une deuxième expédition

SAFI, Maroc (AFP)—Le "RA-2", bateau en papyrus à bord duquel le navigateur norvégien Thor Heyerdahl compte traverser l'Atlantique et rallier les côtes de l'Amérique du Sud, a quitté dimanche le port de Safi. Le vent était favorable et la mer calme.

L'équipage, qui comprend un Américain, un Mexicain, un Italien, un Soviétique, un Tchadien, un Egyptien et un Japonais, a été salué à son départ par les ambassadeurs d'URSS et du Japon à Rabat, ainsi que par le consul de France à Safi et le pacha de la ville, M. Taieb Amara.

Le but de cette expédition est de prouver qu'une liaison entre l'Ancien et le Nouveau monde avait bien pu avoir lieu avant Christophe Colomb, et que la traversée de l'océan pouvait avoir été effectuée par des embarcations aussi primitives que celles utilisées par les anciens Egyptiens. Le RA-2 diffère sensiblement du bateau utilisé l'an dernier pour la première tentative de ce genre, le RA-1.

Ce dernier avait été construit près des pyramides par des spécialistes venus des bords du lac Tchad alors que RA-2 est l'oeuvre de quatre Indiens Aymaras venus des bords du lac Titicaca et dirigés par M. Luis Zeballos, de l'Institut bolivien d'anthropologie. "RA-2" mesure 36 pieds de long sur 15 pieds de large, soit respectivement 9 pieds et 6 pieds de moins que "RA-1".

Thor Heyerdahl n'a toutefois pas apporté de modifications à la voilure (voile trapézoïdale de 21 pieds à la base, 15 pieds au sommet et 18 pieds de haut) ni au système de gouvernail (deux avirons attachés à la poupe) qui restent identiques à ceux utilisés lors de la première expédition et qui permirent au bateau de faire plus de 3,000 milles sur l'Atlantique, avant d'échouer, à 190 milles du but.

RA-2 emporte également, par mesure de sécurité, un poste émetteur-récepteur — longueur d'onde 14217 m.s. — et deux canots pneumatiques. Cent quatre-vingts jarres de céramique contenant les vivres et l'eau nécessaire à l'equipage de 8 hommes (plus le singe "Safi") sont également amarrés sur le pont de la pirogue de roseaux, au mât de laquelle flotte le pavillon des Nations unies.

La Belle Corolla vous offre 1 yen pour se laisser conduire

Voici une belle Japonaise aux lignes harmonieuses et fuyantes . . . La prendre entre ses mains pour la conduire, c'est tout ce qu'elle demande car la belle Toyota 1200 n'est pas farouche. Elle vous offre même un véritable yen (la monnaie de son pays natal) pour que vous la pilotiez sur la route ou que vous vous glissiez avec elle parmi les embouteillages de la ville.

* La Toyota 1200, c'est l'une des petites voitures les plus en vogue du monde entier.
* Elle est douce, mais pour une voiture de sa classe, elle peut rugir de ses 73 chevaux et atteindre avec facilité le 90 m/h.
* Elle s'habille en berline (sedan), en Sprinter à arrière profilé (fastback) ou en familiale wagon).
* Chaque Corolla est munie de sièges-baquets avant entièrement inclinables—4 vitesses et transmission "synchromesh" (transmission automatique sur demande)—double système de freinage—pneus à flanc blanc—ventilation—nombreux accessoires de sécurité et d'hiver.

La belle Corolla n'est pas chère. $2000 seulement et, pour ce prix, vous pouvez la comparer avantageusement à d'autres belles étrangères . . . Il suffit de la prendre entre vos mains et de "l'essayer" vous-même. Vous pourrez non seulement obtenir un souvenir gratuit mais vous pourrez aussi gagner un télécouleur Sony portatif. Il y a 30 télécouleurs à gagner. Le concours se termine le 18 juillet et les gagnants seront tirés au sort le 30 juillet.

Essayez la belle Japonaise, la Corolla. Elle se compare vraiment à toutes les voitures de sa classe.

Demandez à un concessionnaire Toyota le règlement du concours. Les gagnants devront répondre à une question de calcul élémentaire pour recevoir leur prix.



Prix de détail suggéré f.a.b. à Toronto. Taxes provinciales et locales en sus.
Toyota possède un réseau commercial de vente et de service après-vente partout au Canada et dans le monde entier.

TOYOTA COROLLA

JACQUOT MOTORS LIMITED
298, ch. de Richmond
Tél. 725-2051

THE SMALL CAR CENTRE
1945, ch. Baseline
Tél. 224-4205

PRESCOTT
TANNIER MOTORS
410 est, rue King
Tél. 925-4346

ENSOLEILLE
MINIMUM (cette nuit) 50
MAXIMUM (demain) 65

HULL et la région

LE DROIT

A Hull, lundi soir

Les syndiqués du bâtiment informés sur les négociations

par Jean-Noël BILODEAU
du DROIT

Une assemblée sans histoire aura permis, hier soir, aux syndiqués de la construction de Hull (CSN) de s'informer des négociations qui se poursuivent actuellement à Québec pour un contrat collectif provincial de travail.

Une centaine des 2,000 syndiqués de la région ont entendu les explications du secrétaire de la Fédération des ouvriers de la construction (CSN), M. Claude Gingras, sur la "sécurité syndicale", seul point actuellement accepté par les sept parties négociant le contrat depuis plus de quatre mois.

"Est-ce que ça veut dire... une grève?, demanda à la fin de la réunion un des syndiqués, inquiet de la lenteur des négociations et curieux de connaitre l'attitude de son syndicat.

"Ce sera à vous de décider", répliqua le secrétaire de la Fédération.

"Mais, d'ici la fin du mois, vous devrez vous prononcer, ajouta-t-il, sur le résultat des négociations, et actuellement, aucune des clauses importantes n'a encore été discutée."

Donc, hier soir, à Hull, on informait les syndiqués. Ce n'est que dans quinze jours qu'ils auront à se prononcer, selon le résultat, à ce moment-là, des négociations.

Négociation provinciale

Tard dans la nuit de vendredi à samedi, une entente intervenait entre les sept parties (cinq associations patronales et deux associations syndicales, CSN et FTQ) sur la grave question de la "sécurité syndicale", qui comporte une trentaine des clauses.

Elles doivent se poursuivre aujourd'hui, et les négociateurs comptent régler le problème de la représentation des délégués de chantiers, un autre point "délicat" du contrat.

"Mais les négociateurs sont loin des grandes clauses, comme celles des salaires, des vacances, de l'assurance-santé", précisait, hier soir, à l'assemblée de Hull, M. Claude Gingras, en soulignant son peu d'espoir de voir les négociations se terminer en temps voulu, soit en fin de semaine prochaine.

On sait que ces négociations ont débuté à Québec le 15 janvier dernier et qu'elles sont destinées à procurer aux travailleurs de la construction, leur premier contrat provincial de travail dans ce domaine.



(Photo Studio Impact)

"OU SOMMES-NOUS RENDUS?" — Voilà une question à laquelle pourraient répondre les membres du corps de cadets du 703e régiment de transmissions d'Ottawa qui, dimanche après-midi, étaient passés en revue par le lieutenant-colonel W. J. Brown, directeur des cadets de l'élément terrestre des Forces canadiennes. Sur la photo, un jeune membre du corps explique au colonel Brown ce qu'il a retenu du cours d'utilisation de cartes géographiques, qu'il a suivi pendant ces derniers mois. L'inspection annuelle avait lieu au manège militaire de Salaberry, à Hull.

La CSN, la FTQ et la CEQ à Hull

Services unifiés aux centrales syndicales?

La Confédération des syndicats nationaux, la Corporation des enseignants du Québec et la Fédération des travailleurs du Québec, devront maintenant étudier la possibilité d'ouvrir un bureau régional où les services de ces trois centrales syndicales seront **unis.**

C'est ce qui a été recommandé par tout près d'une centaine de délégués à un colloque qui réunissait, en fin de semaine, à Hull, les représentants régionaux de la CSN, de la CEQ et de la FTQ. Le premier travail en commun des trois centrales syndicales de la région de l'Ouest du Québec s'est cependant terminé sur une note amère, où la participation des délégués officiels a fait défaut aux derniers instants du colloque, dimanche soir.

Les congressistes étaient représentés par des délégués officiels et fraternels, lors de l'assemblée générale, à 18 h 30 dimanche. Seuls les délégués officiels avaient droit de vote et, à la suite du départ d'un bon nombre d'entre eux, trois séries de résolutions provenant de trois ateliers n'ont pu être adoptées publiquement.

Ces trois séries de résolutions ont été remises au comité d'organisation du colloque, qui les étudiera pour, par la suite, formuler des résolutions qui seront présentées à un prochain colloque.

Les trois centrales syndicales ont par ailleurs recommandé que les groupements syndicaux entreprennent une campagne d'éducation auprès de leurs membres sur le fonctionnement des différents organismes municipaux et corporations publiques, pour pouvoir, dans un avenir très rapproché, déléguer de leurs représentants à ces divers organismes publics.

En plus de recommander que le travail des trois centrales syndicales se fasse en collaboration avec les comités de citoyens existants, les congressistes ont demandé la création d'un comité d'action politique qui aurait à sa disposition les services d'un secrétariat régional, formé conjointement par les trois centrales syndicales.

Exposés d'histoire

En deux exposés sur les aspects de la condition du salarié québecois et le rôle du salarié dans les municipalités, M. Jean-Guy Fredette, de la FTQ, a incité les participants à discuter, puis juger la situation actuelle de la société québecoise.

Les recommandations adoptées à l'assemblée générale, groupant l'ensemble des résolutions des divers ateliers, stipule qu'une commission gouvernementale québecoise de contrôle des prix, des profits et des revenus, soit mise sur pied. En plus de souligner la composition et les fonctions de cet organisme, les délégués ont recommandé que soit abolis les privilèges des corporations, tant en ce qui a trait à l'exercice de la profession qu'à l'entrée dans la profession.

Les délégués ont également souhaité qu'un projet de conditions de travail applicables à tous les salariés soit élaboré. Selon eux, ce projet de loi pourrait devenir loi cadre pour tous les salariés, qu'ils soient syndiqués ou non.

Quant au salaire minimum, les participants à ce premier colloque régional, groupant trois grandes centrales syndicales, ont recommandé qu'il soit porté à $2 l'heure.

La personnalité de l'enfant doit primer

Directeurs d'écoles de l'Ouest du Québec en congrès, samedi

par Roméo CHARTRAND
du DROIT

MANIWAKI — "Si la dernière décennie a été orientée sur l'individu, la prochaine devra s'orienter sur la personnalité de l'enfant." C'est en ces termes que le président de l'Association des principaux d'écoles de l'Ouest du Québec, connue sous le sigle de l'APOQ, s'est adressé aux quelque 60 délégués réunis en congrès à Maniwaki, samedi. Ce congrès coïncidait avec le premier anniversaire de cette Association, qui était autrefois connue sous le nom de l'Association des principaux d'écoles du diocèse de Hull. L'APOQ regroupe quelque 148 directeurs d'écoles de l'élémentaire et du secondaire.

L'Association est divisée en tois sections, représentant trois territoires bien distincts, soit ceux de l'Outaouais, de la régionale Henri-Bourassa et de la régionale Papineau. Le conseil d'administration de l'APOQ est composé de principaux d'écoles provenant de ces trois sections. En plus du conseil d'administration, il y a le congrès, le conseil de section et l'assemblée de section. L'APOQ est une des 23 associations du même genre à travers la province, affiliées à la Fédération des principaux d'écoles du Québec, qui compte à l'heure actuelle 2,650 membres.

Le président de la Fédération est M. Maurice Fortin, de Montréal, élu pour un cinquième mandat le 9 mai courant. M. Fortin, qui était présent au congrès de Maniwaki, a déclaré au DROIT que les principaux d'écoles ne font plus partie de la Corporation des enseignants du Québec (CEQ) depuis l'an dernier. "Nous avons, a-t-il dit, notre propre association professionnelle, à l'intérieur, en quelque sorte, d'un syndicalisme de cadre, et l'entente provinciale est approuvée dans 95 pour cent des commissions scolaires du Québec, cela après seulement un an."

La Fédération est présentement incorporée comme syndicat professionnel, mais M. Fortin nous a déclaré que la Fédération a l'intention de demander au gouvernement provincial d'adpoter une législation pour que les principaux d'écoles soient intégrés et incorporés dans une corporation qui serait connue sous le nom de "Corporation professionnelle des principaux d'écoles du Québec".

Le congrès

Dans son discours d'ouverture, le président de l'Association M. André Léveillé a exposé aux principaux le sens du congrès, qui s'est tenu à la cité é?udiante de la Gatineau, sous les auspices de la régionale Henri-Bourassa.

Ce congrès, a-t-il dit, aura atteint son but si tous les principaux d'écoles acceptent de repenser leur philosophie de l'éducation nouvelle. Selon M. Léveillé, il faut que les principaux d'écoles s'interrogent sur leur leadership. Il faut tenir compte de la personnalité de l'enfant, de son comportement. Pour ce faire, il faut plus que des spécialistes dans les matières, il faut des spécialistes en éducation, de bons conseillers pédagogiques. Il faut se rappeler également qu'à l'autorité traditionnelle, a fait place le sens de la responsabilité.

Poursuivant son exposé, M. Léveillé a déclaré qu'en éducation, de nos jours, il faut savoir que la gestion financière et la gestion scolaire sont sans doute des domaines essentiels, mais il ne faudrait pas oublier que les principaux d'écoles doivent jouer un rôle de premier plan dans la gestion scolaire, alors que la gestion financière est beaucoup plus la responsabilité des commissions scolaires.

M. Léveillé a terminé en soulignant deux idées maîtresses: premièrement, la participation de la société à l'école pour favoriser l'intégration de l'école dans la société et, deuxièmement, la participation accrue des principaux d'écoles au sein de leur association, pour faciliter l'intégration du mouvement dans la société.

Les ateliers

Les délégués se sont groupés en trois ateliers pour discuter de la question du leadership, du regroupement des commissions scolaires et de sujets divers concernant l'association.

Notons les principaux voeux approuvés par l'assemblée:

a) que dans la prochaine convention collective, on trouve moyen d'insérer une clause concernant la participation des principaux d'écoles dans la gestion scolaire en ce qui concerne les questions relatives au leadership;

b) que la Fédération organise des stages d'études, des cours de leadership, des sessions d'animation, des voyages d'études, afin de permettre aux principaux de se reconditionner et d'offrir un meilleur leadership;

c) que la Fédération recommande le regroupement des commissions scolaires à l'élémentaire et au secondaire, sous une même autorité, tenant compte des données démographiques et goégraphiques.

De plus qu'on limite le nombre des étudiants dans les polyvalentes à un maximum de 2,000, et de préférence à 1,500.

Sécurité d'emploi

Les principaux d'écoles ont également songé a leur profession en formulant les voeux suivants:

a) qu'on exerce des pressions pour obliger toutes les commissions scolaires à accepter l'entente provinciale;

b) que dans l'échelle salariale, on tienne compte de la scolarité, de l'expérience et du nombre d'élèves;

c) que l'on insère dans l'entente provinciale, au chapitre de la sécurité d'emploi, un régime de probation visant à la permanence;

d) qu'un comité soit formé pour étudier la question de l'Ecole normale de Hull, et que ledit comité rencontre les députés provinciaux de la région.

Amendements

Les délégués ont ensuite discuté des amendements à apporter à la constitution. Il s'agissait d'amendements mineurs se rapportant à la phraséologie de certains articles de la constitution.

Elections

Selon la constitution, il y a vait élection à trois postes, soit ceux du président, du trésorier et du directeur de la publicité. Les trois titulaires ont été réélus.

Le conseil d'administration se compose comme suit: M. André Léveillé, de Gatineau, président; le frère Henri Tanguay, de Hull, vice-président; M. Paul-André Cloutier, de Ferme-Neuve, secrétaire-archiviste; soeur Suzanne Roy, de Hull, secrétaire; M. Laurent Marois, trésorier; M. Jacques Larochelle, de Maniwaki, directeur de l'information et de la publicité.

Les présidents de section sont M. Paul-Emile Seguin, pour l'Outaouais; M. Paul Arsenault, pour la régionale Henri-Bourassa, et M. Edouard Lajoie, pour la régionale de Papineau.

Le congrès s'est terminé par un vin d'honneur et un banquet.

Enquête réclamée

MONTREAL (PC)—Un groupe de marchands montréalais, dont les magasins ont été endommagés et pillés durant la grève des policiers du 7 octobre dernier, a demandé au nouveau ministre de la Justice du Québec, M. Jérôme Choquette, de faire enquête autour des incidents qui ont marqué la grève de 16 heures.

Le groupe, qui se nomme le Comité du 7 octobre, poursuit la Ville de Montréal et la Fraternité des policiers pour $300,000 de dégâts.

Le président du comité, M. Ray Lambert, a déclaré, au cours d'une interview, que l'ancien ministre de la Justice, M. Rémi Paul, avait gracieusement poussé la question sous le tapis.



(Photo Gleason)

HOMMAGES A MGR LOMBARD — Les paroissiens de Masson ont remis une importante bourse à leur ancien curé, Mgr J.-A. Lombard, dimanche, lors d'un banquet organisé en l'honneur de ses 60 ans de prêtrise. Dans notre photo, nous voyons une fillette de la paroisse remettant la bourse à Mgr Lombard, de même que Mgr Adéodat Chaloux, à gauche, et Mgr Paul-Emile Charbonneau, évêque de Hull, au centre. (Lire nouvelle en page 18).

Enseignants sans salaire depuis avril

Les commissions scolaires de la vallée de La Lièvre ont des problèmes financiers

BUCKINGHAM (DNC) — Si de nombreuses commissions scolaires du Québec sont aux prises avec des situations financières précaires, la région de la vallée de La Lièvre a, elle aussi, ses problèmes. En effet, à la suite d'une enquête effectuée dans cette région, LE DROIT a appris qu'à Notre-Dame-du-Laus, les enseignants n'ont pas été payés pour la première quinzaine de mai.

Par ailleurs, à Val-des-Bois, si les enseignants sont payés à ce jour, la commission scolaire locale doit un fort montant à la régionale Papineau pour les frais de scolarité des étudiants qui fréquentent le niveau secondaire. Enfin, à Notre - Dame-de-la-Salette, on retrouve à peu près le même problème.

Dans ces trois municipalités scolaires, les secrétaires sont unanimes à dire que ces problèmes financiers proviennent du fait que le ministère de l'Education retarde depuis plusieurs mois le paiement des subventions d'équilibre budgétaire. A Notre - Dame-du-Laus, le ministère de l'Education doit à la commission scolaire la somme de $58,000. A Val-des-Bois, le ministère doit $128,000, alors qu'à Notre - Dame-de-la-Salette, les subventions en retard s'élèvent à $47,650. Par ailleurs, à Buckingham, le ministère devrait, selon les informations obtenues du secrétaire, le montant de $600,000.

Partout, les commissaires affirment que la situation est sérieuse et que le Gouvernement devra y apporter une attention immédiate.

A la régionale Papineau, la situation n'est pas de tout repos. En effet, LE DROIT a appris que la direction de cette commission scolaire avait donné ordre au service des achats de n'acheter que le strict nécessaire, d'ici la fin de l'année scolaire.

Pour bien situer le problème financier des commissions scolaires, voici quelques chiffres que LE DROIT a recueillis:

A Notre-Dame-du-Laus, 72 étudiants fréquentent les classes secondaires sous la juridiction de la régionale Papineau, pour un coût annuel de $47,000. Au niveau local, les enseignants du primaire coûtent, en salaires annuels, $71,000. Le ministère doit en subventions d'équilibre budgétaire à la commission scolaire la somme de $58,000.

A Val-des-Bois, les 64 étudiants fréquentant la régionale Papineau coûtent annuellement $220,883. Le ministère de l'Education doit à date à la commission scolaire locale $128,000. La rémunération annuelle des enseignants au niveau local s'élève à $54,000.

A Notre-Dame-de-la-Salette, la contribution annuelle de la commission scolaire locale à la régionale Papineau, pour 60 étudiants, se chiffre par $42,000. Le personnel enseignant au niveau local coûte $54,000 annuellement. Enfin, le ministère de l'Education doit $47,650 à la commission scolaire locale. Les commissions scolaires de la vallée de La Lièvre, devant les coûts exorbitants de la scolarité au niveau secondaire, se sont prononcées contre l'integration des étudiants de septième année à la régionale Papineau en septembre 1970.

A la sûreté Aylmer-Lucerne

Des policiers amateurs de films pornographiques

La Commission de police du Québec siège à nouveau à Aylmer depuis ce matin. Il s'agit de la troisième visite de la Commission dans cette municipalité et de la phase finale de l'enquête portant sur la sûreté Lucerne-Aylmer.

Les témoignages de deux agents, entendus ce matin au cours d'une audience publique, ont de nouveau mis en lumière le penchant de certains policiers de Lucerne-Aylmer envers le visionnement de films pornographiques.

Le premier à témoigner, l'agent Yvon Patry, a avoué avoir assisté à deux ou trois reprises à des séances de films pornographiques. L'une d'entre elles a eu lieu dans une salle à l'arrière d'un restaurant d'Aylmer, propriété de M. Don Dugas.

Le 1er fevrier 1970, après avoir pénétré à l'arrière du restaurant par une porte dérobée, l'agent Patry s'est installé dans un balcon situé à l'arrière de la salle afin de ne pas être vu, car il était en uniforme.

Il a témoigné que deux autres agents de la sûreté Lucerne-Aylmer l'accompagnaient lors de la projection chez Don's Restaurant, à une heure avancée de la nuit. L'agent Patry a déclaré à la Commission que cette séance de projection avait été organisée par quelques pompiers. Un des pompiers aurait retenu la salle au sous-sol du restaurant et aurait même apporté les films.

Un second témoignage, celui de l'agent-commis Raymond Pépin, a permis de découvrir qu'il avait lui-même apporté des films pornographiques présentés lors d'une séance de projection tenue à l'arrière du garage Des jardins sur le boulevard Taché.

On prévoit que cette session finale de la Commission de police ne durera pas beaucoup plus de deux jours, puisqu'il ne reste que quelques témoignages finals à entendre avant que la Commission n'émette ses recommandations à la municipalité et aussi, possiblement, au ministère de la Justice.

Elections le 1er lundi de juin

Regroupement scolaire retardé dans la vallée de La Lièvre

BUCKINGHAM (DNC) — Conformément à la loi scolaire de la province de Québec, le premier lundi de juin est jour de mise en candidature dans les différentes commissions scolaires, en vue de remplacer les commissaires sortants.

Dans la région de la vallée de La Lièvre, il était question depuis un certain temps que les commissions scolaires de ce secteur se regroupent pour le permier juillet 1970. Cependant, nous avons appris, la semaine dernière, que le projet de regroupement serait retardé d'un ans, en raison d'une question de représentativité au sein de la régionale Papineau, qui devra être étudiée par le ministère de l'Education.

Devant ce fait, les commissions scolaires de la vallée de La Lièvre procéderont comme d'habitude en ce qui concerne les élections scolaires. La mise en candidature aura lieu le lundi permier juin, entre midi et 14h, et, si le scrutin est nécessaire, il aura lieu le lundi suivant, soit le 8 juin.

Voici donc la liste des commissaires sortant de charge dans les différentes municipalités scolaires de la région.

Buckingham: MM. Lucien Houle et Léo Giroux; Masson: un seul commissaire sortant, M. Antonio Chénier; Angers: un seul commissaire sortant, M. Philippe St-Louis; Notre-Dame de La Salette: un seul commissaire sortant, M. André Stévez, Val des Bois: MM. Rolland Plante et Devlin Vallières terminent leur mandat; Notre-Dame du Laus: deux commissaires sortants: MM. Gaston David et Albert Prézeau.

A date, aucun des commissaires ci-haut mentionnés n'a annoncé officiellement son intenion de solliciter un nouveau mandat. Par ailleurs, dans chacune de ces municipalités, aucune personne n'a annoncé son intention de présenter sa candidature.

Normalement un commissaire est élu pour un terme de trois ans, cependant si on tient compte du regroupement qui devrait normalement se faire l'an prochain, tous les commissaires qui seront élus le 8 juin 1970, demeureront en fonctions pour un an seulement. Une fois le projet de regroupement en vigueur, il y aura une seule commission scolaire pour le secteur de La Lièvre et elle comprendra neuf commissaires qui devront être choisis et élus en juin 1971. Notons que dans le projet de regroupement, la ville de Thurso vient s'ajouter aux municipalités actuelles du secteur. De plus Buckingham et Thurso auront droit à deux commissaires, alors que les quatres municipalités devront élire chacune un commissaire.

A la nouvelle CS Champlain

Bélanger nommé premier président d'élections

Le secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de Pointe-Gatineau a été nommé président des premières élections de la Commission scolaire Champlain.

M. Roger Bélanger, selon une lettre signée par le sous-ministre adjoint au ministère de l'Education, Mlle Thérèse Baron, devra convoquer une assemblee de mises en candidature pour les sept commissaires de la nouvelle Commission, qui est le résultat du fusionnement des CS de Limbour et de Pointe-Gatineau.

Un avis public de sept jours francs avant le premier lundi de juin devra être affiché pour avertir la population de cette nouvelle politique, tel que le stipule le recueil des lois de l'éducation.

L'assurance-maladie du Québec présente au Salon du commerce

La Régie de l'assurance-maladie du Québec sera présente à l'exposition industrielle et commerciale de Hull (le Salon du commerce), qui aura lieu du 22 au 31 mai.

L'exhibit que la Régie présentera à Hull a été conçu en vue de fournir toutes les informations disponibles sur cet organisme et sur le régime universel d'assurance-maladie qui entrera en vigueur incessament au Québec.

Des représentantes de la Régie, soit Mlles Huguette Vachon et Alice Perreault, seront au kiosque pour répondre à toutes les questions des visiteurs.

Selon M. Pierre Piché, du Service de l'information de la Régie, les nombreuses demandes de renseignements, acheminées chaque jour au bureau de la Régie, témoignent de façon éloquente de l'intérêt de la population pour cette nouvelle mesure sociale.

La Régie de l'assurance-maladie participera cette année à une quinzaine des plus importantes expositions régionales qui se tiendront à travers la Belle province.

75 travailleurs volontaires

Campagne pour l'Hôpital pédiatrique dans Pontiac

Plus de 57 volontaires dans le Pontiac, comté de l'Ouest du Québec, sont présentement à l'oeuvre pour aider à amasser des fonds en vue de la construction du nouvel Hôpital pour enfants, à Ottawa, a annoncé, récemment, M. Gérard Moreault, président du secrétariat outaouais de l'Hôpital.

M. Moreault a fait remarquer que 20 pour cent des patients de l'Hôpital viendront de l'Ouest du Québec et qu'il est juste que l'Hôpital reçoive l'appui des résidants de cette région. L'Hôpital pour enfants cherche à recueillir $375,000 avant la fin de juin pour atteindre l'objectif de son fonds de construction, établi à $4,000,000. Un montant de $17,000,000 a été accordé par le Gouvernement pour l'Hôpital, dont la construction débutera à l'automne de 1971, pour l'ouverture en 1973.

Deux présidents ont été nommés pour cette campagne spéciale dans la région du Pontiac: Dave MacKenzie, de Shawville, pour le Bas-Pontiac, et Jean-Louis Muir, de Campbell's Bay, pour le Haut-Pontiac. Des volontaires solliciteront les commerces et industries, les clubs sociaux et plusieurs particuliers. Les personnes qui ne sont pas sollicitées et qui désirent contribuer pourront envoyer leurs dons à l'adresse suivante: 43, rue Front, Hull, Québec.

Des comités semblables sont présentement au travail dans tous les autres comtés de l'Ouest du Québec.

L'Hôpital pour enfants à Ottawa sera une institution bilingue où les enfants de langues anglaise ou française pourront se sentir "chez eux". Les résidants du Québec seront intéressés de savoir que l'assurance-hospitalisation du gouvernement du Québec sera accepté par l'Hôpital.



HOMMAGE A LUCIEN LALONDE — C'était fête récemment chez les Chevaliers de Colomb du district No 10. Cette fête avait pour but de rendre hommage à un membre de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, récemment élevé au poste de secrétaire d'Etat, M. Lucien Lalonde, de Hull. A cette occasion, les conseils de Hull (1693); Gatineau (2880); Pointe-Gatineau (5228); Aylmer (5281), et Touraine (6006), avaient tenu à rendre un hommage spécial à leur ancien député de district. Dans notre photo, nous voyons, à gauche, le juge Maurice Perron, avocat d'Etat des Chevaliers de Colomb, qui remet à M. Lalonde un trophée-souvenir.

Pour la première fois

L'épiscopat du Québec paraît devant la Commission Dumont

MONTREAL (PC) — Pour la première fois depuis le début de ses audiences publiques, la commission Dumont a reçu, samedi, à Montréal, des mémoires de deux organismes officiels de l'épiscopat québecois: l'Office des communications sociales et l'Office catéchistique provincial.

L'Office des communications sociales a d'abord dégagé le sens de l'essor des moyens de communication sociale, leur influence sur les hommes, la civilisation et l'Eglise.

"S'ils sont des instruments possibles d'édification et de renforcement de la charité et de la fraternité entre les hommes", l'Office note que les moyens de communication sociale contribuent à remettre en question la vie de la foi.

L'Office declare ensuite que l'Eglise au Canada français ne doit pas ambitionner de posséder ses propres moyens de communication sociale", sauf pour les journaux et périodiques catholiques.

On estime plutôt que l'utilisation par l'Eglise des moyens de communication sociale "doit être soumise à la notion de service qui signifie l'acceptation et le respect de ceux-ci, comme moyens de communication et une attitude de disponibilité, de collaboration, de dialogue franc et fraternel avec les professionnels de ces moyens de communication".

Parlant ensuite de l'information dans l'Eglise, l'Office signale que l'information est à la base de la participation et que, par conséquent, on doit être prêt "à affronter les risques et même subir les heurts".

L'Office catéchistique

L'Office catéchistique provincial a, pour sa part, fait porter son mémoire sur "le rôle des laïcs dans la fonction catéchétique de l'Eglise" dans la famille, à l'école et dans la communauté chrétienne.

Prêtres et religieux fêtent le centenaire de Notre-Dame

Le samedi 16 mai, plus de 100 religieux, religieuses et prêtres, natifs de la paroisse Notre-Dame de Hull, se retrouvaient ensemble pour un souper fraternel. Une soirée d'amitié réunissait ensuite près de 300 personnes, parents et amis des religieux et religieuses au soubassement de l'église Notre-Dame. Une messe concélébrée à minuit dans l'église clôturait cette rencontre fraternelle. A l'occasion de son centenaire, la paroisse Notre-Dame de Hull a voulu souligner ainsi avec fierté le travail accompli par les siens pour l'Eglise et la société.

Les recherches faites pour préparer cette fête ont permis de retracer 240 religieux, religieuses et prêtres, issus des familles de la paroisse Notre-Dame, encore bien vivants et actifs. La paroisse Notre-Dame a donc donné à l'Eglise 70 religieux, répartis en 27 communautés différentes, 12 prêtres séculiers et 150 religieuses réparties en 17 communautés à vie active et deux communautés contemplatives. Parmi les anciens de la paroisse Notre-Dame, nous comptons 20 missionnaires travaillant en Afrique, au Japon, au Chili, aux Antilles, au Canada et aux Etats-Unis.

Cette soirée a été organisée grâce à la collaboration des soeurs de la Charité d'Ottawa, de l'Ecole secondaire St-Joseph de Hull.

Mgr Paul-Emile Charbonneau à Masson

Mgr Lombard, serviteur de l'espérance et de la joie auprès des hommes

BUCKINGHAM (DNC) — "Simplicité attirante, vigueur évangélique, crainte de Dieu, belle crainte de Dieu qui consiste à être fidèle dans la prière, je crois que ces qualités du bon pape Jean XXIII, on peut les attribuer à Mgr Lombard, dont nous célébrons aujourd'hui les 60 années de vie sacerdotale . . ."

C'est en ces termes que Mgr Paul-Emile Charbonneau évêque du diocèse de Hull, a rendu hommage à Mgr Joseph-Alphonse Lombard, ancien curé de Masson, au cours d'une messe concélébrée qui avait lieu, dimanche, en l'église Notre-Dame-des-Neiges, de Masson.

"Si nous regardons aujourd'hui, cet homme de 86 ans a ajouté Mgr Charbonneau, nous pouvons imaginer que c'est avec beaucoup d'ardeur qu'il s'est donné au Seigneur, "à plein coeur et à plein temps", il y a 60 ans."

"Un prêtre, a-t-il dit, n'est jamais complètement à sa retraite; il est toujours actif par sa messe et sa prière pour les membres de l'Eglise."

"Nous sommes en face, ajouta l'évêque de Hull, d'un prêtre heureux, d'un homme qui s'est toujours senti bien dans sa peau de prêtre. Et, s'il y avait une parole et un geste de Jésus que je voudrais appliquer plus particulièrement à Mgr Lombard, ce serait ces quatre mots de Jésus: "Lève-toi et marche".

"Des centaines de fois, poursuivit Mgr Charbonneau, notre jubilaire les a prononcés devant les faibles, les indécis, les découragés. Homme vigoureux et énergique, Mgr Lombard a su redonner confiance et espérance à tous ceux qu'il rencontrait."

En terminant son homélie, Mgr Charbonneau a demandé à Mgr Lombard de prier dans sa retraite pour son evêque, pour ses confrères plus jeunes, ses anciens paroissiens et pour toute l'Eglise de Hull.

Mgr Charbonneau officiait cette messe à l'occasion des fêtes qui marquaient les soixante ans de prêtrise de Mgr Lombard, en compagnie de Mgr Adéodat Chaloux et du curé Albert Titley.

Les autres prêtes concélébrants étaient Mgr Delphis Rollin, curé de Saint-Grégoire de Buckingham; les abbés Euclide Charron, Norman Carpentier et Philippe Gendron, de Buckingham; Jean-Louis Gosselin, Gérald Mauzzeroll et le père Pierre-André Boileau, c.ss.p., qui sont tous trois natifs de Masson; le curé Cyprien Bélanger, de Angers; le curé Gérard Séguin, de Cumberland; l'abbé Germain Chartrand, de Hull, le curé Maurice Plouffe, de Notre-Dame-de-La-Salette, et l'abbé Donat Rollin, de Hull.

Mgr Lombard, pour sa part, avait pris place dans la nef, entouré de deux confrères à leur retraite, Mgr Paul-Edouard Brunet et le curé René Bergeron.

Le héros de la fête a enfin remercié tous ceux qui avaient participé à cette manifestation en son honneur. Il n'a pas manqué de souligner le bel esprit qui régnait à Masson. "J'aime bien les gens de Masson, a-t-il dit, ils sont merveilleux."

Mgr Lombard, âgé de 86 ans, est né le 2 mars 1884 à Ancelles, dans les Hautes-Alpes, dans le Sud-Est de la France. Arrivé au Canada en 1906, il fut ordonné prêtre le 21 mai 1910, à Ottawa. Après avoir exercé son ministère dans différentes paroisses, il fut nommé curé à Masson en 1934, où il demeura jusqu'à sa retraite en 1966, à l'âge de 82 ans. Il vit actuellement retiré dans une maison de la paroisse de Masson.

IDA
"Où vous obtenez plus et mieux . . . tout en payant moins!"
BOIS - MATERIAUX DE CONSTRUCTION - QUINCAILLERIE - PLOMBERIE - OUTILS DE TOUTES SORTES.
MATERIAUX BONHOMME
Chemin Chelsea, HULL
771-3281
GATINEAU LUMBER
Rue Principale, GATINEAU
663-5383
BYTOWN LUMBER
Coin ch. Cyrville, OTTAWA
745-6825
PAPINEAUVILLE LUMBER
PAPINEAUVILLE, Qué.
427-6261
L. BONHOMME & FILS Ltée
MANIWAKI 449-3810
MONT-LAURIER 623-1245

EMMAUS
Nouveau local
175, rue EDDY
HULL
(ANCIEN EDIFICE C.S.N.)
Emmaüs désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
663-3277
de 9 h a.m. à 9 h p.m.

PHARMACIE
BOUCHER
PLACE CARTIER, HULL
TEST DE GROSSESSE
771-7477
Utilisez votre carte "CHARGEX"
Livraison rapide

CONSTRUCTION HOULE INC.
MANIWAKI
MONT-LAURIER
Ciment ready-mix, blocs de construction, blocs de cheminées, tuyaux de toutes sortes, drains de 4 po.
MANIWAKI — tél.: 449-3540
MONT-LAURIER: tél.: 623-3375
Nous avons 20 ans d'expérience dans ce domaine

CHAUSSURES MONETTE
VENTE DE MAI
10 à 50% de RABAIS
SUR SOULIERS
Espadrilles pour enfants 99¢ à $1.49
Pour adultes $2.59 à $3.99
66, boul. Sacré-Coeur, Hull
(face Imprimerie Nationale)

BINGO
ST-RENE-GOUPIL
GATINEAU
MARDI SOIR, 8 H
GROS LOT
$1400
55 numéros
Ligne du haut
$280
16 numéros
20 parties régulières
$15
1 partie gratuite
$25
5 parties spéciales

La quincaillerie la plus complète de la région d'Ottawa
KELLY-LEDUC HARDWARE LTD FERRONNERIE
- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- MACHINES-OUTILS
- APPAREILS ELECTRIQUES
- EQUIPEMENT SPORT
- ARTICLES DE CUISINE, ETC.
Livraison gratuite à Hull et Ottawa
Fermé à 10 h le samedi
67 Wellington, Hull
777-1641

ACHETEZ de votre marchand local c'est TRES bien, achetez de votre marchand PAL local c'est encore mieux
HULL, Qué. A. AMYOT & FILS LTEE 275, boul. St-Joseph 777-5204
HULL, Qué. GAVARD LTEE 35, rue Mangin 777-1661
5, boul. Montclair 771-5841 HULL, Qué. PILON LTEE

COMPTABLES AGREES
MEMBRES DE L'INSTITUT DES COMPTABLES AGREES DU QUEBEC
J.-M. BERTRAND et ASSOCIE
Jean Marie Bertrand, C.A. — Laurent Bertrand, C.A.
COMPTABLES AGREES
164 est, rue MacLaren Buckingham
986-3394
JACQUES CARRIERE, M.Comm., C.A.
COMPTABLE AGREE
200, rue Cooper, suite 3, Ottawa, Ont.
Tél. 234-1249
F. MARC CHEVRIER, C.A.
COMPTABLE AGREE
132, rue Champlain, Hull 771-2722
J.-HECTOR LAFLAMME, C.A.
B.A., M.COMM., C.A.
62, rue Laval, HULL Gatineau, Qué
771-5578
MASSE, VIEN & COMPAGNIE
COMPTABLES AGREES
Paul Massé, B. Com., C.A.
Gilles Henri, M.Com., C.A.
Bernard Fleury, B.Com., C.A.
Robert Bélair, C.A.
Réal Forget, L. Sc. Com., C.A.
CONSEILS
Lucien Massé, C.A. LLD — Donat Vien, C.A.
HULL-OTTAWA 771-7495
PIERRE FORTIER
COMPTABLE AGREE et SYNDIC
1, rue Taschereau HULL
Tél. 771-3202
LANTHIER & BILLARD
Edmond-W. Lanthier, B. Comm., C.A.
Yvon Billard, B.A., C.A.
365, boul. St-Joseph, HULL 771-5895
LEVESQUE, MARCHAND, BOULANGER BEGIN & CIE
GEO. A. WELCH & COMPANY
COMPTABLES AGREES
299, rue Waverley OTTAWA, 236-9191
4, rue Taschereau HULL, 771-5883
194, rue Harold GATINEAU, 663-7777
SEGUIN, MENARD, PATENAUDE PREFONTAINE & CIE
ASSOCIES DE
MALLETTE, NORMANDIN, RENE DE COTRET & CIE
COMPTABLES AGREES — SYNDICS DE FAILLITES
233 GILMOUR (suite 601) — EDIFICE ALLIANCE
OTTAWA 4 — Tél.: 236-0761
282 PRINCIPALE EST, HAWKESBURY — Tél.: 632-2292
277 NOTRE-DAME, GATINEAU — Tél.: 663-3606
Montréal — Québec — Trois-Rivières
Chicoutimi — Saint-Jérôme

optique St-laurent
184, boul. ST-JOSEPH, HULL 777-2055
LENTILLES CORNEENNES
SERVICE RAPIDE ET COURTOIS
LENTILLES DE LA PLUS HAUTE QUALITE
MONTURES EN VOGUE
NOUS ACCEPTONS LA CARTE CHARGEX
HEURES D'AFFAIRES: Du lundi au jeudi de 9 h a.m. à 6 h p.m. VENDREDI de 9 h à 9 h SAMEDI de 9 h a.m. à 1 h p.m.
JEAN PETIT
Opticien d'ordonnances

TEST DE GROSSESSE
PHARMACIE LACHANCE
LIVRAISON GRATUITE DANS HULL et LA REGION
31, rue MONTCALM, HULL 777-0440
PLAZA GLENWOOD, LUCERNE 684-5338


MARC PAQUIN C. d'A A.
ASSURANCE GENERALE
• Feu • Auto • Vie
• Accident • Maladie
Compagnie canadienne-française
Heures de bureau sur semaine: 9 a.m. à 5 p.m.
Vendredi: 9 a.m. à 8 p.m.
Ouvert le samedi de 9.0 0 a.m. à 12.00 a.m.
84, boul. St-Joseph, HULL
Tél. 771-1049
D'ASSURANCES DE PERE EN FILS COURTIERS


Assurances Dussault
771-8361
Jacques DUSSAULT

Pierre DUSSAULT

MATERIAUX DE CONSTRUCTION AU PLUS BAS PRIX
• MANUFACTURIER
• MARCHAND DE BOIS
DEPUIS 60 ANS A VOTRE SERVICE
Demandez nos estimés pour tous vos projets
OUVERT TOUS LES JOURS DE 8 H A.M. A 5 H 30
AMYOT & FILS LTEE
275, boul. St-Joseph, Hull
777-5204
Un marchand "PAL"


Pour le plus grand choix de laines et phentex de tous genres
consultez les experts du
Centre du Tricot
HULL : 163 Plaza rue Principale — 771-0841
OTTAWA : 382, rue Dalhousie (coin Rideau) — 232-3021
120, rue Bank (voisin édifice Jackson) — 235-1082



SPECIAL
GROS LOT $1,200
54 NUMEROS
20 PARTIES REGULIERES
PRIX DOUBLES POUR LES 4 COINS
PARTIES SPECIALES $25 et $50
PARTIES L, T, X, $75.00 chacune au lieu de $35
CENTRE RECREATIF TRES-SAINT-REDEMPTEUR
CE SOIR 8 H
ENTREE 50c
LES ENFANTS NE SONT PAS ADMIS

PROVINCE DE QUEBEC
COMTE DE PAPINEAU
VILLE DE GATINEAU
"Cordonnier"

La ville de Gatineau comptant une population de 21,000 âmes requiert l'établissement d'un cordonnier pour desservir son territoire et celui des municipalités environnantes groupant au-delà de 40,000 habitants.

Les autorités municipales sont disposées à rencontrer toute personne intéressée à venir s'établir dans ladite municipalité afin de discuter des différents avantages que pourrait comporter l'opération d'un tel commerce.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec le soussigné au numéro 663-5371.

Normand RACICOT, o.m.a., greffier.

CITE DE HULL
OFFRE D'EMPLOI

La cité de Hull demande des candidatures pour le poste de

DIRECTEUR DU SERVICE D'URBANISME

Il s'agit d'un nouveau service créé au sein de l'administration municipale d'une population de 65,000.

Le directeur relèvera du gérant municipal.

EXPERIENCE

Au moins 5 ans en urbanisme, de préférence au moins 2 an dans une municipalité.

SALAIRE: A discuter.

Faire parvenir votre curriculum vitae complet avant 5.00 heures p.m., le 27 mai 1970.

P.S. A cause des délais de la poste, veuillez confirmer votre demande par téléphone ou télégramme.

M. Robert LeSage, sec., Comité exécutif, Hôtel de ville, Hull, P.Q. (819-777-2781)

★ sports ★ sports ★ LE DROIT

Foule record de 31,004

Bob Bailey permet aux Expos de l'emporter sur les Mets

MONTREAL (PC) — Le frappeur d'urgence Bob Bailey a réussi un grand chelem dans la 9e manche hier en procurant un gain de 8-4 aux Expos de Montréal sur les Mets de New York en dépit de trois circuits d'affilée par Dave Marshall, Joe Foy et Jerry Grote, des visiteurs, dans la 8e reprise devant une foule record de 31,004 spectateurs.

Les Expos ont explosé pour cinq points dans le dernier engagement aux dépens des trois lanceurs des Mets, après avoir envoyé Gary Gentry aux douches dans la 8e manche.

Ron Brand a commencé le retour des locaux avec un simple aux dépens de Ron Taylor, remplacé par Tug McGraw. Marv Staehle a forcé Brand au 2e coussin, mais un autre frappeur d'urgence, Adolfo Phillips a hérité d'un but sur balles avant que Rusty Staub égale les chances avec un double.

Après un but sur balles intentionnel à Ron Fairly, Bailey a été envoyé au bâton et les Mets ont répliqué en utilisant Cal Koonce, qui a été victime de l'exploit du frappeur d'urgence local.

Les trois circuits des Mets avaient mis fin à un duel de lanceurs entre Bill Stoneman et Gentry et c'est Claude Raymond qui a hérité de sa 3e victoire de la saison contre deux défaites.

L'assistance a brisé le record local de 29,184 établi le 14 avril 1969.

New York	000 100 030	4	9 0
Montréal	010 000 025	8	12 1

Gentry, Taylor 8 McGraw (0-2) 9 Koonce 9 et Grote. Stoneman, Raymond (3-2) 8 et Bateman. C. NY-Marshall 2 Foy 2 Grote 1. Mtl-Bailey 1.

CINCINNATI (PA) — Ron Santo a couronné une poussée de quatre points avec un double dans la 2e manche hier soir et les Cubs de Chicago ont déclassé les Reds de Cincinnati 12-5.

Le gagnant Billy Hands a ajouté un double de deux points en procurant une avance de 9-0 aux Cubs dans la 5e reprise.

Les Cubs ont bombardé le lanceur débutant des Reds, Ray Washburn, de deux points dès la première manche avant de l'envoyer aux douches dès la 2e reprise avec leur poussée de quatre points.

Chicago	240 120 003	12	16 2
Cincinnati	000 041 00	5	13 2

Hands 6-2 Regan 7 et Hiatt, Washburn 0-1 Belinski 2 Cloninger 6 Carroll 8 et Bench. C: Cinc-Bench 12.

HOUSTON (PA)—Larry Dierker a affiché une performance de quatre coups sûrs à l'occasion de sa 8e victoire de la saison hier soir alors que les Astros de Houston ont blanchi Bob Gibson et les Cards de St-Louis 6-0.

Dierker a retiré neuf rivaux au bâton lors de cette 5e partie complète d'affilée et a ainsi rejoint Jim Merritt, du Cincinnatti, avec une fiche de huit triomphes.

Gibson a alloué 12 coups sûrs et tous les points des vainqueurs en 5 2-3 manches.

St-Louis	000 000 000	0	4 1
Houston	100 203 00x	6	13 0

Gibson (2-3) Campisi 8 et Torre. Dierker (8-2) et Edwards.

PITTSBURGH (PA) — Manny Sanguillen a compté le point victorieux dans la 7e manche hier soir lorsque l'arbitre a changé sa décision à l'occasion d'un jeu bizarre et les Pirates de Pittsburgh ont supplanté les Phillies de Philadelphie 2-1 à l'occasion du 10e revers successif des vaincus.

Alors que les Phillies menaient 2-1 après un retrait dans la 7e manche, Sanguillen a produit le point égalisateur avec un double, son premier coup sûr en 22 essais. Bill Mazeroski a suivi avec un simple, envoyant Sanguillen au 3e coussin.

Le lanceur Bob Moose a été retiré au bâton, mais la troisième prise a échappé au receveur Del Bates et Sanguillen a compté le point victorieux.

Lorsque Mazeroski a été retiré en tentant d'atteindre le 3e coussin, l'arbitre du marbre a d'abord décidé que le point victorieux ne comptait pas par suite d'un double jeu, mais les Pirates ont alors logé un protêt.

A la suite d'une réunion, les arbitres ont accordé le point qui avait été marqué avant le troisième retrait.

Philadel.	000 000 100	1	5 1
Pittsb.	000 000 20x	2	5 1

Bunning (1-5) Selma 8 et Bates. Mose (3-3) et Sanguillen.

SAN DIEGO (PA)—La nouvelle recrue Sandy Vance, un droitier, a inscrit sa quatrième victoire consécutive, lundi soir, mais, à la setpième, il a dû faire appel au lanceur de relève Joe Moeller, alors que les Dodgers de Los Angeles ont tenu en respect une reprise des Padres de San Diego, pour l'emporter finalement au compte de 4 à 3, dans une joute de la Ligue nationale de baseball.

Los Angeles	121 000 000	4	10 1
San Diego	100 000 200	3	10 1

Vance 4-1, Moeller 7 et Torborg; Coombs 3-3, Santorini 8, Dukes 6, Ross 8, Roberts 9 et Barton.



EN VITESSE — Bud Harrelson, (3), des Mets de New York, doit faire vite pour retourner au premier but, avant de n'être retiré par Ron Fairly, (6), des Expos de Montréal, qui attend le lancer de Bill Stoneman. Les Expos ont marqué cinq points à la fin de la neuvième manche, lundi après-midi, et ont remporté une victoire de 8-4 devant une foule record de 31,004 spectateurs au parc Jarry de Montréal.

Les Sénateurs mettent fin à une série de neuf revers

WASHINGTON (PA) — Ed Stroud a frappé un double alors que les buts étaient tous occupés dans la 6e manche hier soir, après que George Brunet eut cogné un circuit de trois points dans la 2e, et les Sénateurs de Washington ont mis fin à une série de neuf revers d'affilée, leur plus longue sous la direction de Ted Williams, en triomphant des Indiens de Cleveland 7-3.

Brunet, qui avait cédé sa place à un frappeur d'urgence lors de la grosse manche des vainqueurs, avait réussi son exploit dans la 2e reprise et c'était seulement le deuxième circuit d'un lanceur des Sénateurs en quatre saisons.

Cleveland	001 200 000	3	7 1
Washing.	030 004 00x	7	6 0

Hand (0-4) Miller 6 Ellsworth 7 et Fosse. Brunet (3-4) Such 7 Knowles 8 et French. C.-Wash-Brunet 1.

CHICAGO (PA)—Alex Johnson a frappé un sipmle de deux points dans la 3e manche et Ken McMullen a commencé la 4e en secondant bien la performance de cinq coups sûrs affichée par Andy Messersmith hier soir alors que les Angels de la Californie ont déclassé les White Sox de Chicago 6-1.

Messersmith a perdu son blanchissage dans la 7e reprise à la suite d'un simple de John Matias.

Californie	002 100 201	6	10 2
Chicago	000 000 100	1	5 0

Messersmith (5-3) et Egan; Wynne (0-2), Crider 6, Murphy 8 et Herrmann. Cir: Calif-McMullen 3, Fregosi 4.

KANSAS CITY (PA) — Le frappeur d'urgence Chuck Manuel a produit le point victorieux avec un ballon-sacrifice dans la 8è manche hier soir alors que les Twins de Minnesota ont remporté leur 5è triomphe d'affilée, un gain de 7-5 aux dépens des Royals de Kansas City.

Les Twins ont profité de deux erreurs pour marquer le point victorieux grâce au coup de Nauel qui a permis à Rich Reese de compter après avoir atteint le 2è coussin sur un lancer erratique du lanceur et le 3è sur une erreur du receveur.

Minnesota	020 020 111	7	8 2
Kansas City	020 001 200	5	10 1

Kaat, Zepp 1-0 7 Perranoski 8 et Mitterwald, Ratliff 8; Butler, Wright 7 Hedlund 2-3 8 Fitzmorris 8 et Rodriguez. C: Minn-Cardenas 4 Carew 2 Killebrew 12; KC-Otis 4.

NEW YORK (PA) — Le lanceur Fritz Peterson a amorcé une poussée de sept points dans la 3e manche hier avec un circuit de deux points et les Yankees de New York ont vaincu les Orioles de Baltimore et leur principal rival Mike Cuellar 10-4.

Peterson est ainsi devenu le premier lanceur des Yankees à cogner plus d'un circuit en une saison depuis 1958.

Danny Cater a suivi avec un simple de deux points aux dépens de Cuellar, qui avait complété quatre victoires aux dépens des Yankees depuis son arrivée dans la ligue l'an dernier.

Baltimore	110 100 010	4	10 0
New York	007 010 20x	10	13 3

Cuellar (4-3) Leonhard 3 Lopez 4 Hardin 8 et Etchebarren. Peterson (5-2) et Munson. C.-NY-Peterson 2.

BASEBALL

Ligue américaine

Est

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	24	10	.706	——
New York	20	16	.556	5
Detroit	15	16	.484	7½
Boston	15	17	.469	8
Washington	14	20	.412	10
Cleveland	11	19	.367	11
Ouest				
Minnesota	23	10	.697	——
Californie	24	12	.667	½
Oakland	18	18	.500	6½
Chicago	15	20	.429	9
Kansas City	13	22	.371	11
Milwaukee	11	23	.324	12½

Lundi

Minnesota 7, Kansas City 5
Californie 6, Chicago 1
Washington 7, Cleveland 3
New York 10, Baltimore 4
Detroit à Boston, remise, pluie

Dimanche

Californie 7-5, Oakland 1-6
Kansas City 1-8, Chicago 2-4
Minnesota 6, Milwaukee 1
Baltimore à Washington, remise, pluie
Cleveland à Boston, remise, pluie
Detroit à New York, remise, pluie

Samedi

Boston 6, Cleveland 2
Chicago 6, Kansas City 1
Minnesota 11, Milwaukee 7
New York 7, Detroit 4
Oakland 11, Californie 3
Baltimore 4, Washington 3

Aujourd'hui

Oakland (Hunter 5-3) à Milwaukee (Morris 1-0) (S)
Minnesota (Tiant 5-0) à Kansas City (Morehead 1-1) (S)
Californie (May 2-2) à Chicago (Horlen 5-2) (S)
Cleveland (McDowell 5-3 ou Moore 3-2) à Washington (Coleman 1-3) (S)
Baltimore (Palmer 4-2) à New York (Cumberland 1-2) (S)
Detroit (Niekro 3-3) à Boston (Nagy 0-0) (S)

Mercredi

Oakland à Milwaukee (S)
Californie à Chicago
Baltimore à Detroit (S)
Boston à Cleveland (S)
Washington à New York (S)

Ligue nationale

Est

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	18	15	.545	——
New York	18	7	.514	1
St-Louis	16	17	.485	2
Pittsburgh	17	20	.459	3
Montréal	13	21	.382	5½
Philadelphie	13	22	.371	6
Ouest				
Cincinnati	27	11	.711	——
Los Angeles	21	15	.583	5
Atlanta	19	16	.543	6½
Houston	19	19	.500	8
San Francisco	18	20	.474	9
San Diego	17	23	.425	11

Lundi

Montréal 8, New York 4
Pittsburgh 2, Philadelphie 1
Chicago 12, Cincinnati 5
Houston 6, St-Louis 0
Los Angeles 4, San Diego 3

Dimanche

Montréal 8, Pittsburgh 7
Los Angeles 8, San Francisco 0
San Diego 5, Houston 3
St-Louis 4, Chicago 3
Cincinnati 5-7, Atlanta 1-6
New York à Philadelphie, remise, pluie

Samedi

Chicago 3, St-Louis 2
Pittsburgh 4, Montréal 3
Atlanta 5, Cincinnati 2
New York 6, Philadephie 0
Houston 9, San Diego 7
Los Angeles 11, San Francisco 5

Aujourd'hui

New York (Sadecki 1-0) à Montréal (McGinn 3-1) (S)
Philadelphie (Short 2-4) à Pittsburgh (Ellis 2-3) (S)
Chicago (Decker 1-2) à Cincinnati (Nolan 5-2) (S)
St-Louis (Guzman 0-0) à Houston (Spinks 0-0 (S)
Los Angeles (Sutton 5-4) à San Diego (Kirby 2-4) (S)
Atlanta (Nash 5-1) à San Francisco (Marichal 1-1) (S)

Mercredi

New York à Montréal (S)
Philadelphie à Pittsburgh (S)
St-Louis à Houston (S)
Los Angeles à San Diego (S)
Atlanta à San Francisco (S)

Les meneurs

par la Presse Canadienne

Ligue américaine

	Ab	P	C	Moy.
Carew, Minn	86	17	36	.419
Robinson, Bal	110	23	42	.382
A. Johnson, Cal	148	23	55	.372
Pinella, KC	98	12	34	.347
F. Alou, Oak	144	19	49	.340
Aparicio, Chi	118	22	40	.339
Pinson, Cle	110	9	34	.337
White, NY	134	32	45	.336
Spencer, Cal	106	15	35	.330
Melton, Chi	95	11	31	.326

Circuits — Howard, Washington, Killebrew, Minnesota, 12; J. Powell, Baltimore, 10.

Points produits par — Oliva, Minnesota, 34; J. Powell, Walton, Milwaukee, 30.

Lanceurs — Tiant, Minnesota, 5-0, 1.000; McNally, Baltimore, 7-1, .875.

Ligue nationale

	Ab	P	C	Moy.
Carty, Atl	127	31	32	4.09
Grabk'tz, LA	91	15	37	.407
Perez, Cin	142	33	56	.394
Money, Phi	105	18	39	.371
Clemente, Pgh	120	12	42	.350
Dietz, SF	112	17	39	.348
Aaron, Atl	134	34	46	.343
Menke, Hous	143	22	49	.343
Hebner, Pgh	104	14	35	.337
Henderson, SF	143	33	48	.336

Circuits — Aaron, 16; Perez, 13.

Points produits par — Aanon, 40; Perez, 39.

Lanceurs — Seaver, New York, 7-1, .875; Nash, Atlanta, Simpson, Cincinnati, 5-1, .833.



ROGER MURPHY

ROGER MURPHY

invite ses nombreux clients et amis à venir voir les beaux spéciaux offerts sur autos neuves et usagées. Veenz le consulter et épargnez chez

CAMPBELL MOTORS (OTTAWA) LTD.

265 ouest, ave Laurier,

Ottawa — 232-9445

BINGO EXTRAS

GROS LOT $1,500
48 NUMEROS

ST-JEAN-BOSCO
angle St-Jean-Bosco et Scott

20 PARTIES REGULIERES $25.00

PETIT LOT $500
53 NUMEROS
23 PARTIES EN TOUT
MARDI SOIR 8 HEURES
(Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis)

2 OFFRES SENSATIONNELLES DE LA SOCIETE GAZIFERE DE HULL

1



LOUEZ UN CHAUFFE-EAU GULFSTREAM AU GAZ NATUREL

AUCUN PAIEMENT avant juin 1971

Utilisez toute l'eau chaude dont vous avez besoin sans jamais en manquer. Jusqu'à 500 gallons par jour (c'est beaucoup plus qu'une famille ordinaire utilise). Le prix peu élevé du gaz naturel vous fera épargner des dollars tout en ayant de l'eau chaude chaque fois que vous tournez le robinet. D'ici au 1er juin 1971, vous payez seulement le gaz naturel que vous utilisez.

HATEZ-VOUS CETTE OFFRE EST POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT

2

TRANSFORMEZ VOTRE FOURNAISE AU GAZ NATUREL AVEC NOTRE BRULEUR DE TRANSFORMATION

AUCUN PAIEMENT AVANT SEPTEMBRE 1971

Quel que soit le système de chauffage que vous avez nous installerons notre brûleur de transformation sans aucuns frais. Vous défrayez le gaz naturel au fur et à mesure que vous l'utilisez. Pensez aux dollars que vous économiserez. Le chauffage au gaz naturel est silencieux, propre et efficace, et de plus vous aiderez à combattre la pollution...

Pour de plus amples renseignements appelez dès aujourd'hui

SOCIETE GAZIFERE DE HULL INC.

771-8321

365, boul. St-Joseph, HULL



(Photo Studio Impact)

Un baiser de Guy, c'est merveilleux.



(Photo Studio Impact)

UNE FAMILLE UNIE — Suzanne, M. Réjean Lafleur, Lucie, Guy, Gisèle, Mme Pierrette Lafleur et Lise.

Guy Lafleur

Thurso fête son héros

par André ARCHAMBAULT
du DROIT

Guy Lafleur, future étoile de la LNH et compteur le plus prolifique de l'histoire du hockey junior au pays, a été honoré par ses concitoyens, samedi soir, à l'hôtel Capitol de Thurso.

L'étoile des Remparts de Québec de la Ligue junior A du Québec était de retour dans sa ville natale après une saison des plus fructueuses dans la vieille capitale. Guy, qui répète pour les Québecois, l'épopée de Jean Béliveau, il y a à peine vingt ans, a marqué pas moins de 146 buts durant le calendrier régulier et les séries éliminatoires.

En saison régulière, il a fracassé le record de 76 buts établi en 1968-1969 par Michel Brière, des Eperviers de Sorel et, cette année, étoile des Pingouins de Pittsburgh de la Ligue nationale de hockey. Guy en a réussi 103 dans le même nombre de parties.

Gentilhomme

Modeste sur ses succès personnels et très soigné de sa personne, Guy Lafleur a accepté avec reconnaissance la somme de $315 que le responsable de la soirée, Fernand Lacasse, avait récoltée chez ses concitoyens de Thurso.

"Ce don, a déclaré M. Lacasse, est destiné à encourager Guy dans la poursuite de sa carrière de hockeyeur et est en quelque sorte un geste de reconnaissance à son endroit pour tout l'honneur que ses exploits font retomber sur Thurso."

Mais si la ville de Thurso fêtait son héros samedi soir, ses concitoyens en ont également profité pour rendre hommage à une des familles les plus représentatives de cette ville industrielle de l'Ouest du Québec.

Gardien de but

Et le premier à se mettre de la partie a été Guy lui-même qui en remerciant tous ses amis de Thurso, a tenu à dire un mot à l'endroit de ses parents et à souligner l'encouragement soutenu qu'ils lui ont prodigué depuis le jour où il terminait premier compteur du tournoi international pee wee de Québec en 1962, alors qu'il était encore d'âge moustique.

Le père de Guy, Réjean, est un homme sympathique, au physique d'athlète et souder de son métier. Dans sa jeunesse, il a lui-même brillé au hockey et dans le salon familial ses trophées — beaucoup moins nombreux évidemment — ont leur place à côté de ceux de son fils dont il n'aurait certainement pas voulu affronter le boulet le jour où il était gardien de but.

Sa mère est la gentillesse personnifiée et une hôtesse par excellence. Guy est son fils unique, mais elle a également donné le jour à quatre jolies filles: Suzanne, Gisèle, Lise et Lucie. Cette dernière, la benjamine, a présenté à Guy un bâton de hockey symbolique, ornée de billets violets, au nom de ses concitoyens.

Projets

Guy Lafleur en sera à sa dernière année junior la saison prochaine et avec Marcel Dionne, des Black Hawks de St. Catharines de la Ligue junior A de l'Ontario, sera certainement le junior le plus recherché par les dépisteurs de la Ligue nationale de hockey.

Guy passera la saison estivale à Thurso où il travaillera pour une brasserie. D'ici quelques semaines il doit négocier son nouveau contrat avec les propriétaires des Remparts — qui soit dit en passant ont fait un profit estimé à environ $400,000 cette année.

En attendant, notre Guy Lafleur national appartient exclusivement aux gens de Thurso, lesquels l'ont attendu patiemment tout l'hiver.

Erreurs de Littler et Trevino

Blancas en profite pour remporter sa première victoire depuis 1966

FORT WORTH, Texas (AFP)- Gene Littler et Lee Trevino, en manquant tous deux de justesse le birdie sur le dernier vert, ont permis à Homero Blancas, un Américain d'origine mexicaine tout comme Trevino, de remporter sa première victoire depuis 1966 dans l'omnium Colonial, dimanche, à Fort Worth.

Il acheva le tournoi avec un 67, trois sous la normale, pour réussir le total victorieux de 273, soit sept coups sous la normale, et l'emporter d'un coup sur Trevino et Littler, deuxième ex aequo à 274, et qui terminèrent respectivement avec un 69 et un 67.

C'est grâce à un birdie au seizième trou et à la normale sauvé de justesse au dix-huitième et dernier que Blancas, un joueur de 32 ans, assura son succès qui lui valut d'empocher le premier prix de $25,000 sur les $125,000 en jeu.

Il attendit, parmi les spectateurs, Trevino et Littler qui jouaient tout juste derrière lui et put savourer son triomphe lorsqu'il vit ses deux rivaux manquer leur putt pour le birdie.

Lee Trevino, déjà vainqueur de deux tournois cette année et leader au classement des gains avec plus de $95,000, semblait pourtant devoir être un vainqueur facile. En tête depuis le début de l'épreuve disputée sur un parcours de 7,142 verges, à normale 70, il entama le dernier tour dimanche avec un coup d'avance sur Blancas. Il réussit deux birdies aux deux premiers trous mais connut ensuite heurs et malheurs qui l'amenèrent à la portée de Blancas et de Littler.

Le vétéran Australien Kel Nagle rentra avec un dernier 68 pour se hisser en quatrième position à 278, suivi par Hale Irwin et le gaucher Australien Bob Charles, tous deux à 279.

Le Sud-Africain Gary Player acheva l'épreuve avec la normale pour revenir à 282 tandis que Jack Nicklaus, qui ne fut jamais en position pour briguer la victoire, rentra avec un dernier 73 pour un total de 283.

Homero Blancas	273—$25,000
Lee Trevino	274—$11,575
Gene Littler	274—$11,575
Kel Nagle	278—$ 5,850
Hale Irwin	279—$ 4,813
Bob Charles	279—$ 4,813
Tom Shaw	280—$ 3,843
Dick Lotz	280—$ 3,843
Bob Smith	281—$ 3,125
Lionel Hébert	281—$ 3,125
Howie Johnson	281—$ 3125
Dae Douglass	282—$ 2,275
Bert Yancey	282—$ 2,275
Gary Player	282—$ 2,275
Grier Jones	282—$ 2,275
Dave Stockton	282—$ 2,275
Larry Zeigler	283—$ 1,481
Roberto de Vincenzo	283—$ 1,481
Jack Nicklaus	283—$ 1,481
Gibby Gilbert	283—$ 1,481
Rod Funseth	283—$ 1,481
Larry Hinson	283—$ 1,481
Bobby Nichols	283—$ 1,481
Julius Boros	283—$ 1,481
George Knudson	300—$ 192

L'état de Michel Brière considéré comme satisfaisant

MONTREAL (PC) — Michel Brière, centre-recrue de 20 ans des Pingouins de Pittsburgh, tentait de reprendre connaissance hier, a révélé un porte-parole de l'hôpital Notre-Dame.

Brière a été grièvement blessé dans un accident d'automobile vendredi soir.

Le porte-parole de l'hôpital a ajouté que les médecins considéraient l'état de Brière comme "satisfaisant et sans complication".

Il avait subi une opération tôt samedi pour l'enlèvement d'un caillot sanguin, résultant de l'accident survenu à sept milles à l'ouest de Malartic. On l'avait transporté en avion de Val d'Or à Montréal.

Brière avait été projeté à l'extérieur de sa voiture-sport tandis que deux amis subissaient des fractures. L'ambulance qui transportait Brière à l'hôpital de Val d'Or a tué le jeune Raymond Perreault, de Malartic, en chemin.

Brière, qui avait été le deuxième choix des Pingouins au repêchage et devait se marier en juin, avait récolté 75 buts et 86 aides avec les Bruins de Shawinigan dans la Ligue junior A du Québec en 1968-69.

Il a récolté 12 buts et 32 aides avec les Pingouins, plus 5 buts et trois dans les séries éliminatoires, cette saison.



MICHEL BRIERE

Brière a dû subir une intervention chirurgicale samedi, après avoir été blessé à la tête dans un accident de la circulation survenu vendredi soir. Samedi, son état était considéré comme très grave.

Un porte-parole de l'hôpital a toutefois indiqué, dimanche, que l'état de la jeune étoile du hockey s'est amélioré au cours de la nuit et qu'aucune complication n'avait été enregistrée.

Il a été transporté à Montréal par avion, tôt samedi matin, depuis Val d'Or, où il avait été admis à la clinique des soins intensifs de l'hôpital St-Sauveur.

Brière et deux compagnons ont été blessés lorsque la voiture dans laquelle ils voyageaient à quitté la route dans un virage, à sept milles à l'ouest de Malartic, ville natale de Brière.

Le jeune joueur de hockey a été retrouvé inconscient à quelques pieds de la voiture, tandis que ses deux copains ont subi différentes fractures.

Une victime

L'ambulance qui conduisait Brière à l'hôpital de Val d'Or a renversé et tué un autre jeune, Raymond Perreault, 18 ans, de Malartic.

Brière avait été le deuxième des Pingouins lors du repêchage des amateurs, l'été dernier.

Durant sa dernière saison dans les rangs amateurs, Brière a réussi 75 buts et complété 86 passes avec les Bruins de Shawinigan, dans la Ligue de hockey junior A du Québec. Ses 75 buts constituaient un record du circuit, qui a été brisé par Guy Lafleur, des Remparts de Québec, au cours de la dernière saison.

Brière a joué un grand rôle dans le succès des Pingouins, qui ont connu leur meilleure saison depuis leur entrée dans la Ligue nationale de hockey. Les Pingouins ont terminé la saison au troisième rang et ils ont participé pour la première fois aux séries de la coupe Stanley.

Brière a compté 12 buts et en a préparé 32 autres, pour une fiche de 44 points, durant la saison régulière, soit le troisième meilleur compteur de l'équipe, derrière les vétérans Dean Prentice et Ken Schinkel, avec 51 et 45 points respectivement. Il a ensuite récolté cinq buts et trois passes dans les séries.

Ligue des vétérans

Esso Hall a défait Polisseurs de Meubles Clément au compte de 16-15, lundi soir, au parc Apierre de Pointe-Gatineau, lors du match d'ouverture de la Ligue de balle-molle des vétérans.

Maurice Bonneville a été le lanceur gagnant et Robert Patry, le perdant.

Cette Ligue, composée de 6 clubs, continuera ses activités mercredi soir au même endroit, à compter de 21 h. Le Club Optimiste affrontera Taverne Lagappe à cette occasion.

Wren Blair s'intéresse beaucoup à Harry Sinden

MINNEAPOLIS (PA) — Wren Blair, gérant général des North Stars du Minnesota, a indiqué qu'il s'entretiendra avec son ami Harry Sinden, dans deux semaines, pour tenter de convaincre ce dernier d'accepter un poste avec l'équipe de la Ligue nationale de hockey.

Sinden, qui a conduit les Bruins de Boston à la conquête de la coupe Stanley, a démissionné de son poste avec les Bruins, jeudi dernier.

"Ce serait faire preuve de négligence à titre de gérant général si je ne tentais pas de communiquer avec un homme de son calibre, qui n'a plus de contrat avec une autre équipe de hockey, a souligné Blair.

"Harry a des qualités pour l'administration, en plus d'être un excellent instructeur. J'aimerais l'avoir dans notre organisation. Si nous pouvons le décider, nous lui trouverons du travail."

Sinden a rencontré Blair pour la première fois en 1948, alors qu'il évoluait comme receveur dans l'équipe amateur de balle-molle de Blair, au Canada. Lorsque Blair a conduit les Dunlops de Whitby au championnat amateur du monde, en 1958, Sinden faisait partie de l'équipe.

Et Sinden évoluait comme joueur-instructeur des Bruins de Minneapolis, un club-école des Bruins de Boston, lorsque Blair fut nommé gérant général à Minneapolis et directeur du personnel des joueurs dans l'organisation des Bruins, de 1963 à 1965.

Blair a souligné qu'il avait parlé à Sinden vendredi, et "il semble sincère lorsqu'il parle d'abandonner le hockey pour se lancer dans les affaires avec une entreprise d'habitation.



Pour retenir une chambre en cinq sec à un hôtel CN, composez 232-6411

Saint-Jean, T.-N. —Hôtel Newfoundland
Halifax—Hôtel Nova Scotia
Montréal—*Le Reine Elizabeth
Ottawa—Château Laurier
Winnipeg—Hôtel Fort Garry
Saskatoon—Hôtel Bessborough
Edmonton—Hôtel Macdonald
Vancouver—*Hôtel Vancouver
*administré par Hilton

Gagnez jusqu'à $1,000

AVEC UN



DANS LE

TABAC À CIGARETTES

EXPORT



Pour gagner, vous devez vous conformer aux conditions imprimées sur le certificat.

Don Davidson réélu au Tecumseh

Lors des élections tenues en fin de semaine au club de golf Tecumseh, M. Don Davidson a été réélu président du club. MM. Ron Lefebvre, Gaston Barrette, Ray Malboy, Pierre Fortier et Bill Simpson ont été élus directeurs et Mlle Yolande Tessier a été élue secrétaire-trésorière du club de golf.

Par ailleurs, lors de la compétition mixte deux balles, Bernard Demers et Marg Fleming ont terminé en première position; Gaston Barrette et Grace Ryan en deuxième; et Alec Angus et Marg Hurdman ont terminé l'épreuve en troisième place.

FRIBOURG EN BRISGAU (AFP)—Les électeurs féminins de tennis de 20 pays disputent, à partir d'aujourd'hui jusqu'au 24 mai, à Fribourg en Brisgau (Forêt Noire), la Coupe de la Fédération, Coupe Davis des Dames". Deux formations sur les 22 initialement engagées ont déclaré forfait: celles d'Israël et de Hongrie. Les Etats-Unis, qui défendent le trophée, sont exempts du premier tour, de même que l'Allemagne fédérale et l'Australie.

Nomination chez Myers Motors



M. JACQUES DUPERE

M. C. E. Murphy, directeur général des ventes de Myers Motors Co. Ltd., est heureux d'annoncer la nomination de M. Jacques Dupéré au poste de représentant des ventes.

M. Dupéré a occupé divers postes che Myers Motors au cours des 11 dernières années, est parfaitement bilingue et est bien connu dans le monde sportif de la région d'Ottawa. Jacques sera heureux d'aider ses nombreux amis dans le choix d'une auto neuve ou d'occasion OK. Pour obtenir un service personnel, composez 233-8411, Myers Motors.***

SYMBOLE DE COMPÉTENCE

et certitude d'un travail bien fait en plomberie, chauffage, climatisation et brûleurs à l'huile. C'est un gage de sécurité et de protection pour la famille, l'industrie et le commerce. EPICERIE C'est le nouvel emblème officiel de la Corporation des Maîtres Mécaniciens en Tuyauterie du Québec dont les membres sont triés sur le volet pour leur compétence, leur habileté et leur sens des responsabilités. Le travail est mieux fait lorsque vous le confiez à un spécialiste qui arbore ce symbole.

CORPORATION DES MAÎTRES MÉCANICIENS EN TUYAUTERIE DU QUÉBEC

La réunion du Comité international olympique est terminée

AMSTERDAM (AFP) — La désignation de Montréal et de Denver pour organiser les Jeux Olympiques d'été et d'hiver en 1976, la cessation de la reconnaissance du Comité olympique d'Afrique du Sud, un important et ferme discours de M. Brundage sur le danger de la commercialisation du sport olympique, tels ont été les grands points de la 69e session du Comité international olympique qui vient de prendre fin, à Amsterdam.

Cette session devait apporter une surprise. Tous les observateurs s'attendaient à voir les Jeux d'été attribués à Moscou, qui posait pour la première fois sa candidature et par voie de conséquence ceux d'hiver à Vancouver. Montréal, après une campagne menée de main de maître par son maire Jean Drapeau, l'emporta aisément avec 41 voix contre 28 à Moscou au second tour, et Denver avec les voix des partisans de Tampere, Finlande, triompha de Sion, Suisse, au troisième tour par 39 voix contre 30.

On croyait généralement que le C.I.O. maintiendrait sa position sur l'Afrique du Sud, à savoir la non participation aux Jeux des athlètes sud-africains mais une reconnaissance du Comité olympique. Ce fut la thèse du conseil supérieur du sport africain, fort bien exposée par son secrétaire général M. Jean Ganga (Cameroun) qui triompha. Le Comité olympique d'Afrique du Sud risque donc fort ainsi d'être écarté en raison de l'apartheid, non seulement des Jeux olympiques — ce qui était déjà fait depuis 1964 (Tokio) — mais aussi de toutes les grandes manifestations du sport mondial.

Le ferme discours de M. Brundage s'élevant avec vigueur contre la commercialisation des jeux olympiques et mettant particulièrement en cause le ski alpin a été entendu. Il n'y aura aucun changement au programme des Jeux de 1970 à Munich et Sapporo, à condition que les athlètes souscrivent aux normes, et ses Jeux serviront de test pour ceux de 1976.

MOTEURS avec ou sans culasse
RECONDITIONNÉS MOTO-MASTER

CANADIAN TIRE

Moteur Chevrolet 6 cylindres, sans culasse (voir tableau)

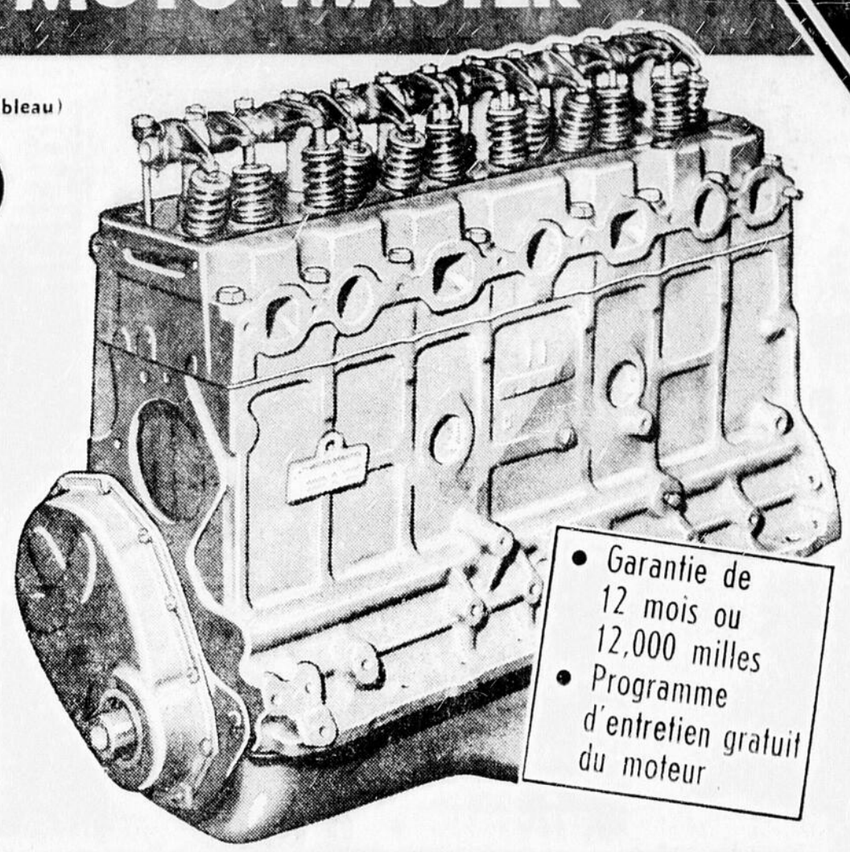
A partir de 180.00 avec reprise

Renseignez-vous auprès de votre magasin local Canadian Tire pour obtenir les précisions sur la pose complète; renseignez-vous aussi sur notre généreux plan d'entretien gratuit du moteur et de la garantie de 12,000 milles.

MARQUE D'AUTO	Pouces cubes	Prix avec culasse	Prix sans culasse	Comprend
Chevrolet 1958-62 6-cyl.	235	240.00	180.00	ABCD
Chev. & Pont. 1964-65 6-cyl.	230	255.00	195.00	A
Chev. & Pont. 1966-68 6-cyl.	250	260.00	200.00	A
Dodge & Plymouth 1960-68 6-cyl.	225	250.00	190.00	A
Ford, Mercury et Meteor— 1965-69 6-cyl.	240	280.00	220.00	A
Comet, Falcon et Fairlane— 1964-69 6-cyl.	170	260.00	195.00	ABD

Lettres-codes: A: pompe à l'huile. B: carter à l'huile. C: plaque de devant. D: couvercle de distribution

Rabais identiques pour autres marques et modèles



Changez... avec une **TRANSMISSION Réusinée Moto-Master**



GARANTIE contre tout défaut de matière et de fabrication.
AUTOMATIQUE: 10,000 milles ou 9 mois.
STANDARD: 4,000 milles ou 3 mois
(Selon la première éventualité)

Liste partielle — AUTOMATIQUE avec convertisseur	
MARQUE D'AUTO	Prix avec reprise
Chev. & Pont. 1963-67 6 & 8-cyl.	153.50 to 219.25
Dodge & Plymouth 1961-65 6-cyl.	130.35 to 188.40
Ford & Meteor 1965-68 6-cyl. and V-8 289 & 302 eng.	180.45 to 207.40
Liste partielle — TRANSMISSION STANDARD	
Chev. & Pont. 1964-65	80.60 to 141.85
Chevy II & Acadian 1962-65	90.30
Dodge & Plymouth 1961-64	98.85 to 120.90
Ford & Meteor 1965-68	141.85

Rabais identiques sur autres marques et modèles

Faites un changement... mais pour mieux!



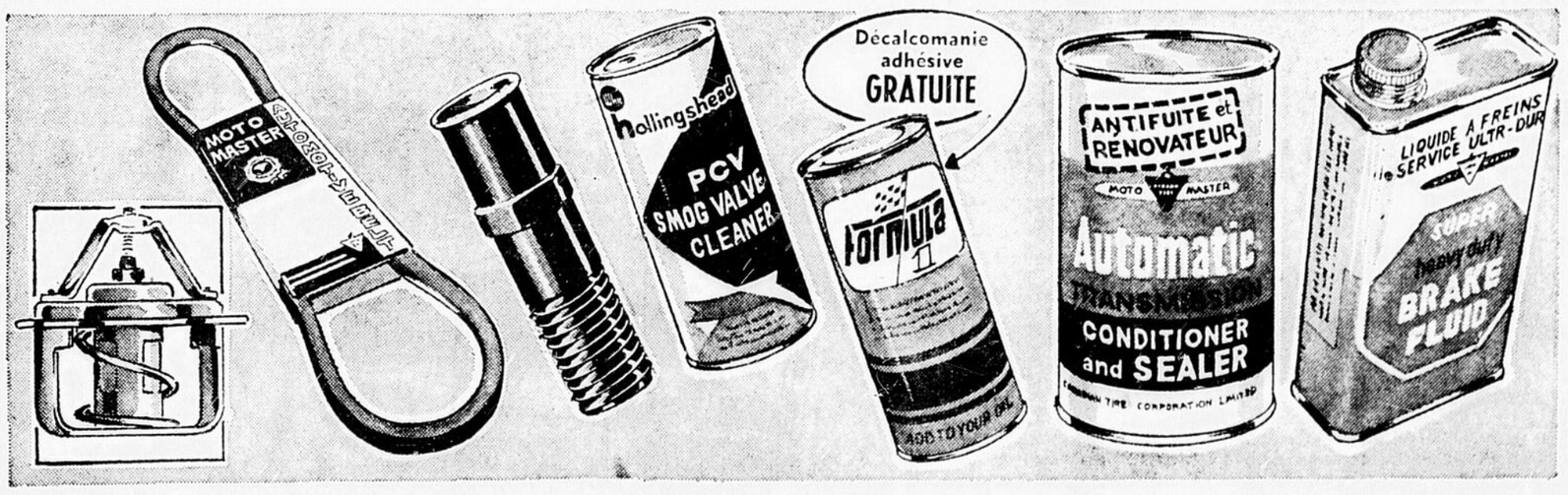
Huile 100% pure "Pennsylvania" — **66c la pinte**
Tirée des huiles brutes les plus coûteuses au monde. Egale ou supérieure aux normes API, et aux exigences des 5 essais MS.

Multigrade 10W40 "Superoyl" — **61c la pinte**
Egale ou surpasse les exigences de rendement MS des fabricants d'automobiles. Haut indice de viscosité.

SAE 10W30 "Nugold" — **44c la pinte**
Egale ou surpasse les normes MM, DG et DM de l'American Petroleum Institute. L'huile toute saison.

Filtre à l'huile "Supreme" — **1.04 à 2.37**
Maintient l'huile pure plus longtemps. Retient les saletés, le carbone, la condensation; prolonge la durée du moteur. Pour la plupart des autos.

Filtre à air "Moto-Master" — **Aussi peu que 1.98**
Filtre sec à air. Assure une filtration totale, permet au moteur de respirer plus librement; augmente le millage. Modèles de rechange pour la plupart des autos.



Thermostat d'été — **1.85 à 2.30**
Maintient le moteur à la température appropriée. Pour la plupart des autos.

Courroie de ventilateur — **90c à 2.73**
Moto-Master
Résiste à la chaleur, à la graisse, à l'humidité.

Valve d'aération du carter-moteur — **1.59 à 2.34**
Protection contre le mauvais fonctionnement au ralenti.

Nettoie-valve PCV — Cannette 14 onces. 1.47

Super-lubrifiant Formula 1 — **99c**
Mélangez avec l'huile pour augmenter la puissance du moteur. En tête des additifs d'huile. Cannette de 15 on.

Antifuite et rénovateur
Pour utiliser avec liquide de transmission automatique. Facilite les changements de vitesses. Ne bouche ni n'attaque les parties métalliques. Boîte 16 onces **1.59**

Liquide à freins Moto-Master
Super Heavy Duty. Résiste aux températures élevées. Bidon 16 onces. Conforme aux normes de SAE-J1703. **89c**

SABOTS de FREINS Moto-Master à collage spécial



GARANTIE de 40,000 milles ou 36 mois
(Selon la première éventualité)
POSE FAITE CHEZ CANADIAN TIRE —
Mille pour mille, c'est votre meilleur placement en freins, que votre auto soit équipée des freins classiques ou des servo-freins. Sabots de freins garantis 5,000 milles ou 4 mois, s'ils ne sont pas installés chez Canadian Tire.

MARQUE D'AUTO	Prix avec reprise	
Liste partielle — Ensemble pour 2 roues	Avant	Arrière
Acadian & Chevy II 1964-69 (plupart)	5.69	4.45
Chev. & Pontiac 1959-70 (plupart)	5.60	4.36
Ford, Mercury, Meteor 1965-69 (la plupart sauf à disques)	5.75	5.69
Valiant 1960-66 (6-cyl.)	5.19	4.19

Rabais identiques pour autres marques et modèles

En prime: billets-bonis sur comptant sans livraison

CANADIAN TIRE MAGASINS ASSOCIÉS

OTTAWA, 178, rue Kent
OTTAWA, 119, ch. Richmond
OTTAWA, 1170, ch. Heron
VANIER, 248, ch. McArthur
HULL, 3, boul. Montclair
CITY VIEW, 1375, ave Clyde
GATINEAU, 295, boul. Maloney
HAWKESBURY, 219 Principale-O.
ALEXANDRIA, 431 sud, rue Main
BROCKVILLE, 250, rue King
BUCKINGHAM, rue Principale
CARLETON PLACE, 77 Bridge
KEMPTVILLE, rue Prescott
PEMBROKE, 180, rue Alexander
PERTH, 11, rue Wilson-Ouest
PRESCOTT, King et Edward
SMITHS FALLS, 38-40 Main
WILLIAMSBURG, rue Church

Boxe amateur

Mallish et Doucette en finale de l'Est

Jim Mallish de Hull et Michel Doucette, de Pointe-Gatineau, ont atteint la finale du tournoi de boxe amateur de l'Est du Canada, disputé en fin de semaine à Québec.

Ces deux boxeurs, seuls de la région à avoir atteint les finales, appartiennent au club de boxe Universal d'Ottawa.

Représentant la province de Québec, Mallish a remporté une décision aux dépens du représentant des maritimes, Wayne Martin, de Sackville, N.-E. Tous les combats étaient de trois rounds de trois minutes. Mallish, un cogneur réputé, boxait dans la catégorie des 165 livres.

Michel Doucette, représentait l'Ontario, a vaincu Ray Gibson, un autre boxeur des maritimes, par décision unanime. Michel boxe dans la classe des 118 livres.

Ce soir auront lieu les grandes finales de l'Est du Canada dans 11 catégories. Mallish affrontera le représentant de l'Ontario, Jim French, de Windsor, tandis que Doucette sera opposé à Terry Boyd, de Montréal, représentant de la Belle Province.

Dans l'éventualité d'une victoire des deux pugilistes locaux, ceux-ci représenteraient l'Est du pays aux championnats canadiens de boxe amateur, le 30 mai à New-Westminster, Colombie-Britannique.

Lutte à Gatineau

Plusieurs nouveaux lutteurs seront à leur début, jeudi

Avec la tenue du Salon du commerce à Hull c'est à Gatineau qu'auront lieu les deux prochaines grandes soirées de lutte professionnelle. Et pour la première séance à Gatineau on a préparé un programme de choix qui permettra aux amateurs de voir plusieurs nouvelles figures à l'oeuvre et principalement le fameux lutteur japonais Toor Kamata, un colosse de 276 livres, champion de Sumo du Japon en 1968. Kamata en sera à sa première visite dans la région mais les promoteurs ont exigé de lui qu'il fasse ses preuves avant de lui accorder des finales et il rencontrera donc André Carpentier dans un match préliminaire. Carpentier est rapide et il possède une vaste expérience de l'arène. Il aimerait remporter une victoire décisive sur le Japonais afin de se mériter plus tard une rencontre de championnat.

En plus de ce combat préliminaire on reverra avec plaisir l'excellent Eddie Auger qui affrontera Ben Sharkey dans un combat d'une chute. Auger est un athlète de grande qualité et on sait qu'il donne toujours le meilleur de lui-même. Il devra se surveiller contre Sharkey qui est un dur.

Dans un autre combat préliminaire l'acrobatique Juan Lopez affrontera le redoutable Chen Lee. Le jeune Lopez a causé une très vive impression à Hull dernièrement et c'est à la demande des promoteurs locaux qu'on le ramène dans la région.

Rappelons que la finale opposera le solide Antonio Baillargeon au rude Chris Tolos tandis que la semi-finale verra le duo formé de Jacques Rougeau et de Gino Britto s'attaquer à Yvon Racicot et Gérard Dugas, deux athlètes qui n'ont pas froid aux yeux et pour qui la rudesse est souvent le meilleur moyen de gagner. Le premier combat commencera à 8h 30 à l'aréna de Gatineau.

Sommaire

New York	ab	p	cs	pp
Agee cc	5	0	1	0
Harrelson ac	3	0	1	0
C. Jones cg	5	0	0	0
Shamsky 1b	4	0	0	0
Jorgensen 1b	0	0	0	0
Boswell 2b	3	1	2	0
Marshall cd	4	1	2	2
Swoboda cd	0	0	0	0
Foy 3b	3	1	2	1
Grote r	3	1	1	1
Gentry 1	4	0	0	0
Taylor 1	0	0	0	0
McGraw 1	0	0	0	0
Total	**34**	**4**	**9**	**4**
Montréal				
Staehle 2b	5	1	1	1
M. Jones cg	3	0	1	0
Phillips fu	0	1	0	0
Staub cd	4	2	2	1
Fairly 1b	3	2	1	0
Fairey cc	4	0	1	1
Bailey fu	1	1	1	4
Laboy 3b	4	0	0	0
Bateman r	4	1	2	1
Wine ac	3	0	1	0
Day fu	1	0	0	0
Sutherland ac	0	0	0	0
Stoneman 1	3	0	1	0
Raymond 1	0	0	0	0
Brand fu	1	0	1	0
Total	**36**	**8**	**12**	**8**

New York	000 100 030—4
Montréal	010 000 025—8

E — Staehle. DJ — NY 1. LSB — Mtl 6, NY 8. 2b — M. Jones, Marshall, Staub. C — Marshall 2, Foy 2, Grote 1, Bailey 1. BV — Foy.

Lanceurs	ml	cs	p	pm	bb	rb
Gentry	7	1-3	8	3	3	9
Taylor		2-3	2	1	1	1
McGraw p, 0-2		1-3	1	3	3	0
Koonce	0		1	1	1	0
Stoneman	7	2-3	9	4	4	7
Raymond g, 3-2	1	1-3	0	0	0	2

TRUDEL HARDWARE COMPANY
QUINCAILLERIE
"Le magasin au service personnel"
122 Rideau Tél. 233-5601
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h
membre de
Home Hardware Stores
VALUE - SERVICE - DEPENDABILITY



(Photo Studio Impact)

POUR LA DEUXIEME FOIS en autant d'essais, les rallyistes Germain Routhier et Ronald Lorrain (à l'avant) ont remporté l'épreuve du rallye "Montferrand 150" disputé dimanche dans la région de Hull. Les deux coureurs automobile avaient remporté la victoire lors du rallye précédent, le "Laurentide 70", le premier du circuit des rallyes Molson de la Vallée de l'Outaouais, en avril dernier. En arrière, de gauche à droite, Marc Charbonneau, directeur-exécutif de l'Association sportive Asticou, Serge Lebel, alias Jos Montferrand et M. Paul Perron, de la brasserie Molson, commanditaire du circuit.

Rallye Montferrand 150

Deuxième victoire d'affilée de l'équipe Routhier-Lorrain

L'équipe formée de Germain Routhier et Ronald Lorrain, qui voyageait à bord d'une Fiat 124, a remporté la victoire dimanche sur les 96 participants du rallye "Montferrand 150", le deuxième rallye du circuit des rallyes Molson de la Vallée de l'Outaouais.

C'était la deuxième victoire pour cette équipe en autant d'essais. Routhier et Lorrain avaient également gagné le premier rallye de la série, le rallye "Laurentide 70" qui avait eu lieu le 12 avril dernier.

L'équipe gagnante a mérité le trophée Molson et une bourse de $75, don du Salon du commerce de Hull, commanditaire de l'événement.

En deuxième position, l'équipe formée par Michel Bariault et Larry Côté sur Plymouth a remporté le trophée Shell et une bourse de $50, don du Salon du commerce.

La troisième équipe au classement a reçu une bourse de $25 et le trophée du Festival des raftsmen. Cette équipe était formée de Gabriel Dussault et Gérald Lemyre qui roulaient sur une voiture Ford.

Chez les femmes, Bernice Mallette et Claire Lemery qui faisaient équipe sur Peugeot 204 ont remporté la palme. Elles ont terminé en 15e position au classement général. Toutes les équipes qui se sont classées dans les dix premières places ont reçu un trophée du Salon du commerce.

L'attribution des traphées et des bourses s'est faite dimanche soir à l'issue du rallye lors d'un banquet au Club d'hiver de Hull. Plus de 350 personnes assistaient à cette soirée de clôture.

Le prochain événement au calendrier du circuit des rallyes Molson de la Vallée de l'Outaouais est le fameux rallye automobile "Raftsmen 500" qui sera disputé pour la seconde année consécutive en 1970 et qui gagne de la popularité chez les adeptes de l'automobile d'année en année. Le rallye "Raftsmen 500" aura lieu les 3, 4 et 5 juillet dans le cadre du Festival des Raftsmen de Hull.

Lors de l'attribution des prix aux gagnants dimanche soir, le célèbre Jos Montferrand et M. Gilles Bélanger, président du Festival des Raftsmen de Hull qui ont participé au rallye, ont reçu le prix Citron du rallye, une bûche avec plaque commémorative dans la meilleure tradition des Raftsmen.

Les rallyes du circuit des rallyes Molson de la Vallée de l'Outaouais sont organisés par l'Association sportive Asticou en collaboration avec le poste radiophonique CKCH.

Les majeures en fin de semaine

Les Expos défont les Pirates 8-7 à l'aide de trois circuits

Par la PRESSE ASSOCIEE

Des circuits de Rusty Staub, Bobby Wine et Mack Jones ont conduit les Expos de Montréal à un gain de 8-7, dimanche, sur les Pirates de Pittsburgh, dans une joute de la Ligue nationale de baseball.

Wine a brisé une égalité de 5-5 dans la sixième manche, puis Jones y est ensuite allé d'un coup pour deux points, portant le compte 8-5.

Les Pirates, qui avaient comblé un déficit de 3-0 pour l'emporter 4-3, aux dépens des Expos, samedi, ont réduit l'avance des Montréalais dans la septième manche alors que Willie Stargell a reçu un but sur balles au moment où tous les coussins étaient remplis, puis Matty Alou a frappé un ballon sacrifice.

Staub avait donné une avance de 1-0 aux Expos dès la première manche. Ils ont porté leur avance à 4-0 dans la troisième manche, alors que Ron Fairly et Coco Laboy ont cogné en lieu sûr avec les buts remplis.

3,000 coups sûrs

A Cincinnati, Hank Aaron a fait produire un point avec le 3,000e coup sûr de sa carrière, et deux autres avec son 570 coup de circuit, mais les Braves d'Atlanta ont quand même baissé pavillon 7-6 devant les Reds, qui ont ainsi balayé un programme double.

Les Reds ont gagné la première joute 5-1 dans laquelle le lanceur Jim Merritt est devenu le premier lanceur des Ligues majeures à gagner huit parties cette saison.

Le lanceur Don Gullett a donné la victoire aux Reds dans la deuxième joute, avec un simple dans la 15e manche.

Aaron, âgé de 36 ans, devient ainsi le neuvième joueur de l'histoire du baseball majeur à cogner plus de 3,000 coups sûrs. Le record de tous les temps est détenu par Ty Cobb, qui en a réussi 4,191, en 24 saisons.

A St-Louis, Vic Davalillo, frappant en relève, a cogné un triple qui a fait produire un point alors que deux hommes étaient retirés, dans la septième manche, puis il a croisé le marbre sur le simple de Leron Lee, également en relève, pour assurer une victoire de 4-3 aux Cardinaux de St-Louis, sur les Cubs de Chicago.

La partie New York à Philadelphie a dû être remise à cause de la pluie.

A Los Angeles, les Dodgers ont réussi six points dans la cinquième manche et le lanceur Claude Osteen a enregistré son deuxième blanchissage d'affilée, alors que les Dodgers ont défait les Giants de San Francisco 8-0.

Osteen, qui a porté sa fiche de 4-4, n'a alloué que quatre coups sûrs aux Giants, retirant Willy McCovey, qui avait cogné deux circuits samedi soir, deux fois sur des prises.

Steve Huntz et Chris Cannizzaro ont cogné des circuits, tandis que Ivan Murrell faisait produire trois points, pour conduire les Padres de San Diego à une victoire de 5-3 sur les Astros de Houston.

Joe Morgan et Joe Pepitone ont également cogné des circuits pour les Astros.

Ligue américaine

Dans la Ligue américaine, quatre parties ont dû être contremandées à cause de la pluie. Tel fut le cas pour le programme double qui devait être présenté à New York, entre les Yankees et les Tigres de Detroit, ainsi que les joutes Baltimore à Washington et Cleveland à Boston.

A Milwaukee, Jim Perry a limité les Brewers de Milwaukee à six coups sûrs, tandis que les Twins du Minnesota ont réussi cinq points dans la sixième manche, pour l'emporter 6-1.

C'était la quatrième victoire d'affilée pour les Twins, tandis que Perry a porté sa fiche au monticule à 6-2.

Les Royals de Kansas City ont balayé les honneurs d'un programme double contre les White Sox, à Chicago.

Un double de Joe Keough, dans la dixième manche, a permis aux Royals de l'emporter 3-2 dans la première joute. Keough a cogné quatre fois en lieu sûr et il a participé à tous les points des vainqueurs.

Le lanceur Jim Rooker a ensuite fait produire cinq points, dont deux dans la 11e manche, pour préparer une victoire de 8-4, dans le deuxième match.

A Oakland, Bert Campaneris a obtenu un but sur balles alors que les coussins étaient remplis dans la dixième manche, pour procurer une victoire de 6-5 aux Athletics d'Oakland, et leur permettre de diviser les honneurs d'un programme double avec les Angels de la Californie.

Roger Repoz avait fait produire quatre points avec deux doubles, dans le premier match, pour mettre les Angels sur le chemin d'une victoire facile de 7 à 1.

La Rhodésie se retire des épreuves de la coupe Davis

SALISBURY (AFP)—La Rhodésie a décidé de se retirer de la coupe Davis. M. Guy Hodder, secrétaire de la Fédération rhodésienne de lawn-tennis, a précisé qu'un télégramme avait été envoyé pour avertir le comité de la zone européenne de la coupe Davis.

M. Hoddger a déclaré que "cette décision avait été prise dans l'intérêt à long terme de la Rhodésie.

"La Tchécoslovaquie a décidé de ne pas jouer contre nous. Or, nous aurions certainement eu à rencontrer, après cette défection, l'URSS au tour suivant, et le problème se serait à nouveau posé.

"Notre décision ne signifie pas que nous nous sommes écartés de la compétition pour l'avenir mais seulement pour l'année 1970", a ajouté M. Hodder.

Le télégramme de la Fédération rhodésienne précédait de quelques heures celui de la Fédération tchécoslovaque adressé à la Rhodésie et qui stipulait: "Selon la résolution du Conseil de sécurité des Nations unies, la Fédération tchécoslovaque est dans l'impossibilité de vous opposer une équipe, tout comme l'URSS. Veuillez préciser votre position pour examen par le comité spécial de la coupe Davis".

Ce comité s'est réuni le mois dernier pour examiner toute entrée dans la compétition qui, pourrait être considérée comme dangereuse pour le bon déroulement de la coupe Davis.

VIENNE (PA)—Sandor Barcs, directeur général de l'agence hongroise de nouvelles MTI et vice-président de l'Association européenne de soccer, a accusé le Comité olympique international d'avoir préféré Montréal à Moscou pour les Jeux Olympiques 1976 pour des raisons politiques.

Aucune tondeuse n'a la vie aussi dure que la nôtre. Quelques-unes ne durent même pas le temps de garantie d'une Lawn-Boy.

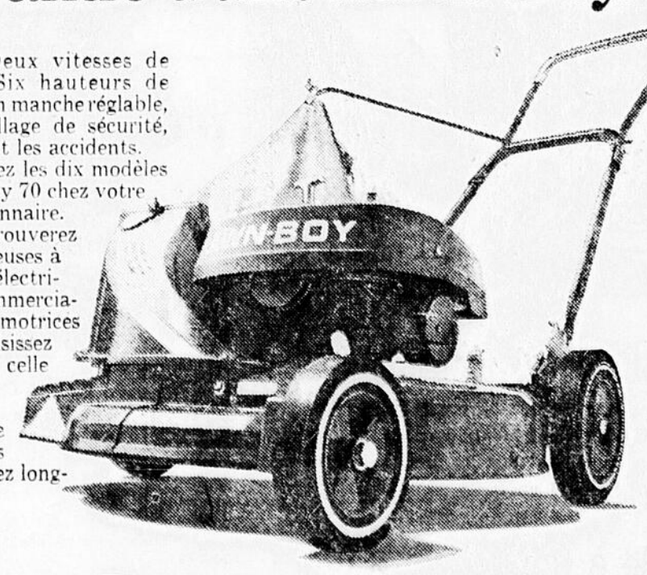
Nos Lawn-Boy ont la réputation d'offrir un bon service durant 8, 10 et même 12 ans. Nos concurrents ne peuvent pas en dire autant de leurs tondeuses.

La garantie de la Lawn-Boy est valide pour deux pleines années, soit plus longtemps que ne durent certaines tondeuses dites robustes.

Qu'ont-elles donc de plus que les autres, nos Lawn-Boy? Un démarreur breveté, facile à actionner. Un ramasse-gazon qui ne se bouchera pas, parce qu'il se remplit de l'arrière. Un puissant moteur de 3 c.v. à 2 temps. Un carter léger en magnésium anti-rouille. Un éjecteur frontal de sécurité, pointant vers le bas. Une lame-ressort en acier. Deux vitesses de coupe. Six hauteurs de coupe. Un manche réglable, à vérouillage de sécurité, prévenant les accidents.

Voyez les dix modèles Lawn-Boy 70 chez votre concessionnaire. Vous y trouverez des tondeuses à essence, électriques, commerciales, auto-motrices.

Choisissez avec soin celle qui vous convient, parce que vous vous en servirez longtemps.



Lawn-Boy Avec les années, vous vous féliciterez de votre choix.

Un produit de Outboard Marine Corporation of Canada Limited, Peterborough, Canada, fabricants des semi-hors-bord OMC, des hors-bord Evinrude et Johnson, des autoneiges Snow Cruiser et des scies à chaine Pioneer.

Kelly-Leduc Ltée
67 Wellington, Hull
Tél. 777-1641

Stan's Outboard Ltd.
1484, rue Scott, Ottawa
Tel. 728-8340 — 728-8307

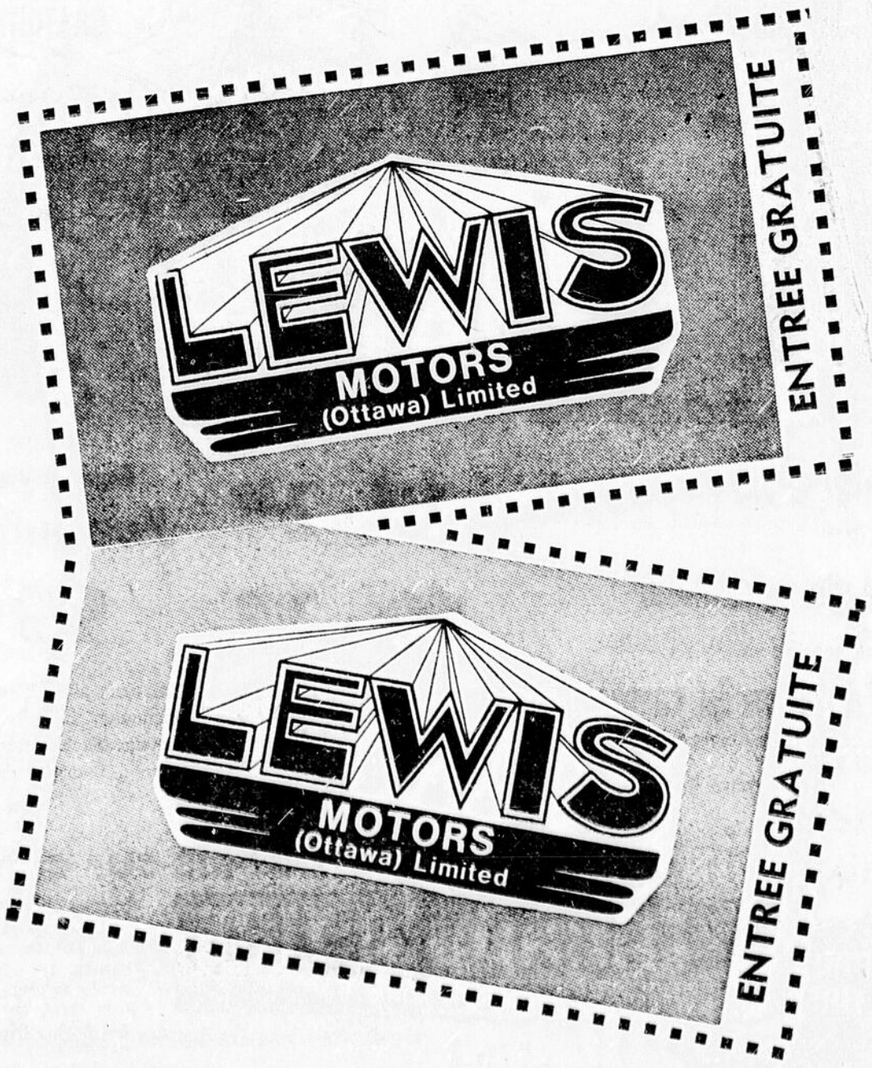
Tommy & Lefebvre Ltd.
Ventes et service
464, rue Bank, Ottawa
Tél. 236-9731

Ritchie Feed & Seed Ltd.
27, rue York, Ottawa
Tel. 236-0454

Gratis - pour - tous

Voici vos billets GRATUITS pour visiter le nouvel emplacement de Lewis' Mercury Meteor, 1159, rue Bank et Belmont.
GRATIS: Café et beignes demain soir le 20 mai, de 7 h à 9 h p.m. Emmenez la famille; nous aurons même un livre à colorier pour chaque enfant.

Venez fureter dans notre salle de montre au son de la musique de Dick Papalia à l'orgue Baldwin. Voyez également, nos services modernisés de l'atelier pour les carrosseries et le rayon des pièces. Venez rencontrer vos amis et voisins. Découvrez le concessionnaire au service de soixante secondes.



A l'issue du camp d'entraînement de trois jours

Quatorze étudiants reçoivent une bourse d'étude des Rough Riders

(AG) — Les Rough Riders d'Ottawa ont choisi 14 étudiants des régions d'Ottawa, Cornwall, Sarnia et Windsor, en Ontario, pour leur attribuer des bourses d'étude de quatre ans dans des collèges américains où ils pourront étudier et améliorer leur football, pour ensuite revenir au Canada, dans les rangs professionnels.

Parmi les récipiendaires de bourses d'étude, huit sont de la région d'Ottawa et de l'Est ontarien. Darryl Craig, un ailier de six pieds trois pouces qui pèse 230 livres; Malcolm Patterson, un centre-arrière de cinq pieds huit pouces qui pèse 195 livres; Paul Kilger, un ailier de six pieds un pouce qui pèse 205 livres; John Kennedy, un joueur de ligne de six pieds un pouce qui pèse 210 livres; Peter Sabiston, un autre joueur de ligne, six pieds et qui pèse 185 livres; Paul Truelove, joueur de ligne, six pieds et 190 livres, Jeff Turcotte, six pieds quatre pouces, pesant 225 livres et Conrad Kozak, un demi, cinq pieds huit pouces, 160 livres sont tous étudiants de la région d'Ottawa à l'école secondaire.

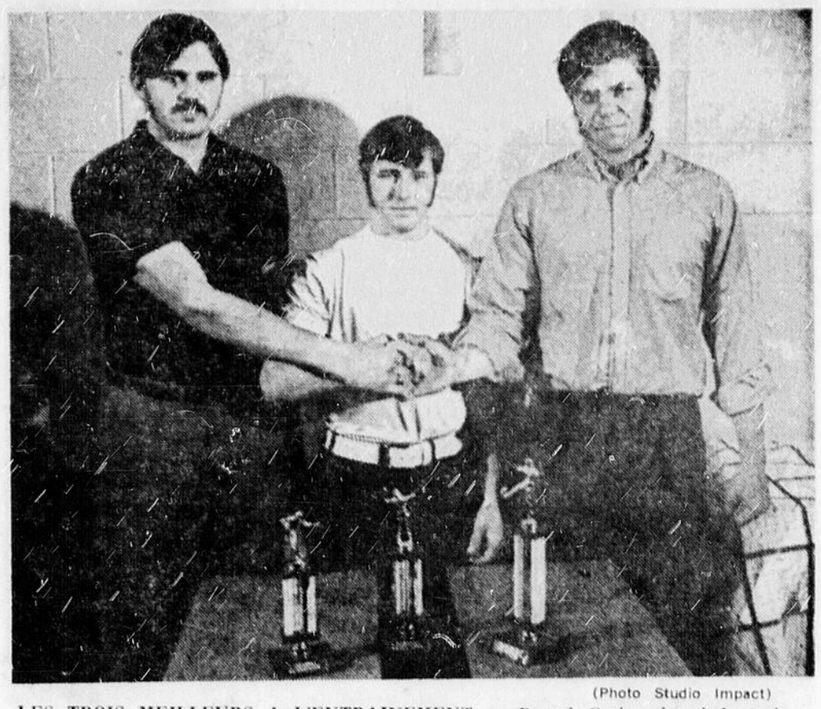
Six autres étudiants du secondaire ont aussi été choisis pour bénéficier de ces bourses d'étude aux Etats-Unis: Maurice Cousineau, six pieds, 200 livres, étudiant de l'école secondaire Walkerville de Windsor joue au champ arrière; Tom Dewey, cinq pieds huit pouces, 160 livres, de Sarnia, joue au poste de demi-arrière; Tom Dufaust, cinq pieds dix pouces, 195 livres, étudiant à l'école technique Lowe de Windsor joue au poste de flanqueur; Nick Drakich, six pieds trois pouces, 202 livres, étudiant à l'école Walkerville de Windsor joue sur la ligne; Gary Duffy, six pieds, 170 livres du collège central de Sarnia, joue au poste de demi-arrière défensif et Phil Dupuis, cinq pieds dix pouces, 193 livres de l'école secondaire Assumption de Windsor joue au poste de demi-arrière.

Les élus ont été choisis parmi 87 participants au camp d'entraînement des recrues. Parmi le groupe, on comptait 63 étudiants de la région d'Ottawa et 24 étudiants des régions de Windsor et Sarnia. Selon l'instructeur des Riders, Jack Gotta, qui a surveillé le camp d'entraînement des jeunes avec Jay Fry et George Brancato, le camp d'entraînement a été un succès.

L'an dernier, le club avait accordé des bourses d'étude à 10 étudiants. Les étudiants ont poursuivi des séances d'entraînement intensif pendant trois jours en fin de semaine et plusieurs se sont fait remarquer par leur tenue exceptionnelle.

Trois joueurs en particulier se sont signalés et ont reçu des trophées à l'issue du camp d'entraînement. Ce sont Darryl Craig, qui a été choisi meilleur joueur du camp d'entraînement, Tom Dewey, qui a été choisi meilleur joueur de champ-arrière et Jeff Turcotte, qui a remporté le titre du meilleur joueur de ligne.

Tous les récipiendaires de bourses iront étudier dans des collèges américains pendant quatre ans pour l'obtention d'un diplôme collégial.



(Photo Studio Impact)

LES TROIS MEILLEURS A L'ENTRAINEMENT — Darryl Craig, six pieds trois pouces, 230 livres, ailier, a été choisi le meilleur joueur du camp d'entrainement des étudiants tenu en fin de semaine au parc Lansdowne par les Rough Riders d'Ottawa. Tom Dewey, cinq pieds huit pouces, 160 livres, demi-arrière et Jeff Turcotte, six pieds quatre pouces, 225 livres ont été choisis respectivement meilleur joueur de champ arrière et meilleur joueur de ligne. Ci-dessus, dans l'ordre habituel, Turcotte, Dewey et Craig. Ces trois joueurs iront étudier dans un collège des Etats-Unis grâce à une bourse d'étude du club de football d'Ottawa pendant quatre ans.



(Photo Studio Impact)

NOUVELLE SAISON — La Ligue senior métropolitaine de balle molle a inauguré une nouvelle saison, en fin de semaine, au parc St-Rédempteur alors que les Braves du Coin ont causé une agréable surprise en disposant du Hull-Volant au compte de 6-5. Ci-dessus, l'on voit glissant au marbre, l'instructeur des Braves, Gilles Meloche; Gaston Desloges, instructeur du Hull-Volant, agit comme receveur; M. Yvon Sabourin, vice-président de l'Association de balle molle du Hull-Volant, est au bâton et Claude Deschamps, statisticien et publiciste du circuit, remplit le rôle d'arbitre.

Marcel Limoges conduit les Braves à un gain de 6 à 5

Après la cuisante défaite de 10-0 qu'avait subie son équipe aux dépens du Hull-Volant dans la première partie de la saison, Gilles Meloche, l'instructeur des Braves du Coin, s'était refusé à tout commentaire quant à l'avenir de son équipe dans la Ligue de balle molle métropolitaine. Il a tout simplement déclaré: "Attendez au prochain match."

Dimanche soir, sous les réflecteurs du parc St-Rédempteur de Hull, les Braves avaient la lourde tâche de rendre visite à nouveau à la puissante équipe du Hull-Volant. Et bien, nous ignorons ce que les Braves ont "mangé" avant ce match et ce que l'instructeur Meloche a dit à ses joueurs. Toujours est-il que les Braves ont explosé pour six gros points dans les quatre premières manches et ceci leur a été suffisant pour remporter une éclatante victoire de 6 à 5 sur le Hull-Volant.

Le jeune lanceur Marcel "Porky" Limoges a pris la vedette de cette partie en lançant les quatre premières manches (il a été remplacé par Rene Nerbonne à la cinquième), n'accordant que deux points et claquant un circuit à la quatrième manche qui s'avéra le point de la victoire. Limoges en était à sa première partie dans un calibre senior.

Raymond Biagé, qui joua une solide partie derrière le marbre pour les Braves, aida la cause des siens avec un double à la troisième, bon pour deux points.

Ed Lacelle, envoyé aux douches à la quatrième et remplacé par Claude Lafleur, a été le lanceur perdant. Lafleur a brillé en relève n'accordant qu'un coup sûr et aucun point dans les quatre manches qu'il lança.

La prochaine partie au parc St-Rédempteur n'aura lieu que le mardi 2 juin prochain alors que les Montagnards d'Ottawa rendront visite au Hull-Volant. Entre-temps, la prochaine partie dans la Ligue métropolitaine est à l'affiche pour jeudi soir au parc Carlington d'Ottawa et verra le Champagne Electric recevoir la visite du Hull-Volant.

Sommaire

Braves du C.	2	0	3	1	0	0	—6 7 2
Hull-Volant	0	0	0	2	2	0	1—5 8 0

Limoges (1-0-0) Nerbonne 5 et Biagé; Lacelle (1-1-0) Lafleur 4 et Boivin. Cir. Limoges (B) 1 et Mercier (HV) 1.

Classement

Hull-Volant	2	1	1	0	2
Braves du C.	2	1	1	0	2
Muffler Cen.	1	0	0	1	1
Montagnards	1	0	0	1	1
Champagne	0	0	0	0	0
Russell	0	0	0	0	0

Villeneuve, instructeur du Hull-Volant

La direction du Hull-Volant, de la Ligue de balle molle métropolitaine, a annoncé lundi la nomination de Gilbert "Bill" Villeneuve au poste d'instructeur de l'équipe. Villeneuve remplace ainsi Gaston Desloges, qui s'occupera dorénavant exclusivement du Comité des sports et loisirs de l'Association.

Bill Villeneuve est instructeur chévronné de la balle molle. Il a été pendant de longues années instructeur-adjoint de la fameuse équipe de Lambert Monfils-Major, de la Ligue commerciale de Hull.

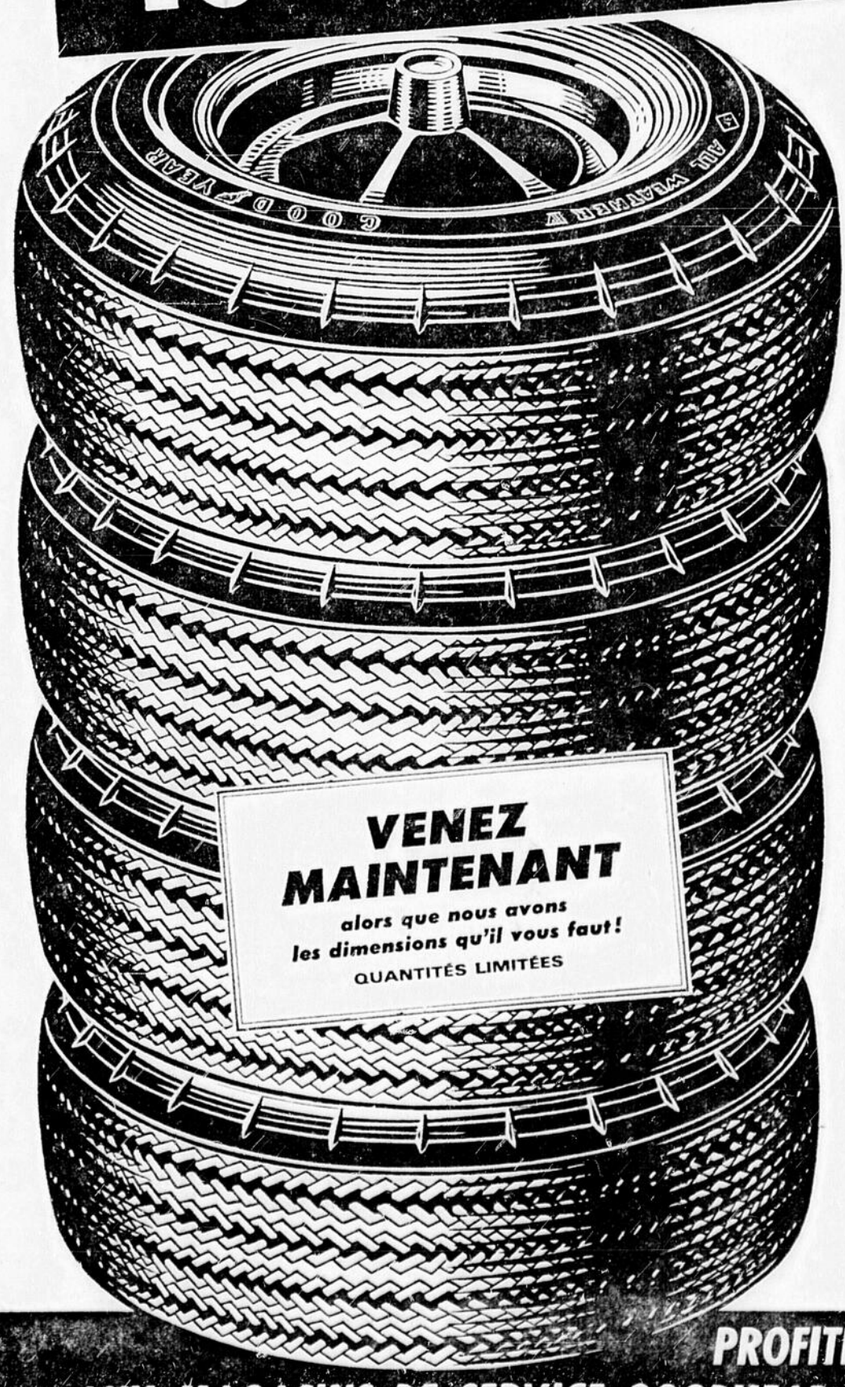
BARRIERES, POTEAUX CLOTURE DE FERME, et ACCESSOIRES
M. Zagerman
Co. Ltd.
100, chemin Bayview,
729-5111
Ottawa (Ont.)



LOUIS-J. LAROCQUE
invite ses nombreux clients et amis à venir voir les magnifiques FORD, MUSTANG, T-BIRD, MAVERICK ainsi que de très bonnes voitures d'occasion.
AUCUN COMPTANT REQUIS
CAMPBELL MOTORS
(OTTAWA) LTD.
232-9445 Rés. 233-3362
265, ave Laurier-Ouest

Service d'urgence de livraison du courrier
Cueillette et livraison dans Ottawa et Hull
Toronto et Montréal
Taux uniforme pour enveloppes et colis.
Communiquez avec
OFFICE OVERLOAD – 237-3370

Épargnez sur deux... davantage sur quatre!
VENTE À RABAIS
TRAIN DE PNEUS
GOODYEAR
10 JOURS SEULEMENT



GOODYEAR ALL-WEATHER IV
pneus neufs à 4 plis nylon
2 pour 30.48
POSE EN SUS: $1 chaque pneu
7.75 x 14 8.25 x 14
7.75 x 15 8.25 x 15
(léger supplément pour flancs blancs)
4 pour 59.88
POSE EN SUS: $1 chaque pneu
7.75 x 14 8.25 x 14
7.75 x 15 8.25 x 15
(léger supplément pour flancs blancs)
PAS DE REPRISE NÉCESSAIRE — FACILITÉS DE PAIEMENT CHEZ LA PLUPART DES DÉTAILLANTS GOODYEAR

Durabilité et qualité supérieures aux autres pneus de sa catégorie!
- TENUE DE ROUTE ET ADHÉRENCE parfaites grâce aux sculptures en "L" entrecroisés
- DURÉE PROLONGÉE grâce à la semelle en caoutchouc Tufsyn exclusif a Goodyear
- SÉCURITE ASSURÉE par quatre plis de câblé de nylon a triple trempe
- PNEU élegant aux lignes modernes

GARANTIE GOODYEAR "ILLIMITÉE"

La vente à rabais se termine le 23 mai

PROFITEZ DE CES BAS PRIX DÈS MAINTENANT
AUX MAGASINS DE SERVICE GOODYEAR OU CHEZ LES DÉTAILLANTS GOODYEAR



(Téléphoto PA)

IL VOLE A LA VICTOIRE — Personality semble voler à la victoire alors qu'il se dirige vers le fil d'arrivée durant l'épreuve du Preakness, présentée en fin de semaine. Personality, qui a causé une certaine surprise en remportant la victoire, était sous la conduite du jockey Edward Belmonte. Il s'agissait de la deuxième épreuve de la triple couronne, et Personality en terminant en tête a permis à son propriétaire Mme Ethel Jacobs de toucher une bourse record de $151,300.

Fin de course stupéfiante

Personality gagne le Preakness et une bourse record de $151,300

BALTIMORE, Mary, (AFP)— Grâce à une fin de course stupéfiante, Personality, lancé en trombe à l'extérieur par son jockey Eddie Belmonte, a remporté samedi, à l'hippodrome de Pimlico, à Baltimore, la 95ème reprise du Preakness, deuxième épreuve de la triple couronne, série de trois courses réservées aux meilleurs trois ans américains.

Personality, appartient à Mme Ethel Jacobs et qui était en troisième position à l'entrée de la ligne droite derrière Silent Screen et My Dad George, solide leader, est venu coiffer ce dernier sur le poteau pour l'emporter d'une courte encolure.

Silent Screen, sacré meilleur deux ans américain l'an passé, se classa troisième à trois longueurs tandis que Dust Commander, le favori de par sa victoire il y a 2 semaines dans le derby du Kentucky, fut un décevant neuvième.

Personality, qui figuraient parmi les négligés à 6 contre 1, couvrit les 1 3-16 milles en 1:54. 1-5 pour rapporter un premier prix record de $151,300 à sa propriétaire, la veuve d'Hirsch Jacobs dont la renommée d'entraîneur est passée à la légende. Avec un champ de 14 partants, le prix total s'élevait en effet à $203,800, chiffre encore jamais atteint dans l'une des épreuves de la triple couronne.

Les rapports, pour une mise de $2, furent pour Personality Eddie Belmonte $11 gagnant et $4.40 et $3.20, pour My Dad George Ray Broussard, deuxième comme dans le Derby du Kentucky, $3.20 et $2.60, puis enfin pour Silent Screen J. Rotz, $3.80.

Le terrain était assez lourd et près de 42,500 personnes ont assisté à la victoire en force de Personality, dont la sortie des boxes de départ avait été pourtant particulièrement mauvaise. Son succès ôte irrémédiablement tout espoir de voir cette année le même cheval gagner les trois courses de la triple courone, le dernier auteur de cet exploit ayant été Citation en 1948.

Cindy's Bobbie remporte un éclatant gain au Connaught

Le cheval Cindy's Bobbie a couru la course de sa vie, hier soir, au parc Connaught et il a eu besoin de toute sa finesse pour tenir en échec le favori chapel Hill et a remporté la plus grosse partie de la bourse de $1,200 de l'épreuve principale de lundi.

L'hongre de sept ans, favori des parieurs au cours de l'hiver qui est passé du rang d'ambleur ordinaire aux épreuves préférées, a couru le mille en 2:09 3-5 — un record à vie — alors qu'il a franchi la deuxième partie de la course en 1:03 pour distancer finalement Chapel Hill dans le dernier droit. Il a payé $24.60.

Ce ne fut pas la seule épreuve qui a donné lieu à des vitesses foudroyantes en fin de semaine. Dimanche, Honey Rainbow, conduit par Bob O'Dwyer a parcouru la piste fraîchement séchée en 2:05 2-5 — le deuxième meilleur temps de la saison — pour remporter la victoire sur Earlylakes John par une demi-longueur lors du principal programme de la journée.

Samedi soir, malgré la pluie battante qui n'a cessé de tomber pendant toute la soirée, la plus grosse quinelle de la saison a été payée. C'est la première course qui a payé la quinelle lorsque Demon Gallon, conduit par Jacques Ratelle, et Don't Know, conduit par Harry Zeron sont entrés au fil d'arrivée pour rapporter la somme de $282.90 à quatorze personnes.

Les épreuves reprennent demain soir, mercredi, avec le programme de la soirée des dames qui ouvre à 19 h 45

Résultats de fin de semaine

LUNDI

Première course, trot un mille, bourse $500 —
2—Miss Orlon (McElroy) 9.50 5.00 3.70
5—Jackpot (Laframboise) 3.90 2.80
4—Paris Demon (J. Zeron) 5.10
Temp: 2.13.1. Ont aussi couru: Larue's Silvemna, Cass Hunt, Expensive Sam. Retiré: Wild Indian.
Quinelle: 2-5 — $18.20.

Deuxième course, amble un mille, bourse $500 —
2—New Kirk (Duford) 5.70 2.90 2.50
6—Johnny K. Atom (Danis) 3.50 3.00
8—Jovial Abbe (O'Dwyer) 3.70
Temps: 2.11. Ont aussi couru: Victor Count, Spencer's Pride C., Kee Go Song, Countess Sauns, Maggie H. Grattan.

Troisième course, amble un mille, bourse $550 —
6—Duane's Bid (Rivers) 4.40 4.00 3.60
5—The Great Remus Jr (Y. Laframboise) 6.40 3.70
4—Adios Ollie (Danis) 3.30
Temps: 2.09.3. Ont aussi couru: Miss Jane Song, Clever Henry, Volos Surprise, Duchess Canuc.

Quatrième course, amble un mille, bourse $500 —
6—Swift Battle (W. Demers) 5.20 3.90 2.40
4—J. Byrd (A. Demers) 3.70 2.50
2—Quel Adios (D. Filion) 4.20
Temps: 2.11.2. Ont ausi couru: Tarragon, Northwood Grant, Good Scot, New Key, Direct Johnny.
Quinelle: 6-4 — $12.90.

Cinquième course, amble un mille, bourse $500 —
6—Brown Hope (O'Dwyer) 14.30 7.40 2.90
3—Midnight Babe (D. Filion) 5.10 2.50
2—Happy Nell Dean (St-Amour) 2.10
Temps: 2.13. Ont aussi couru: Norman's Gun, Stewart's Gold, Early McKlyo, J.J. Frost.

Sixième course, trot un mille, bourse $600 —
6—Trader Sunshine (Y. Filion) 5.40 3.40 2.90
2—Friend Mon (St-Amour) 6.30 4.30
1—Rumba (Pritchard) 6.40
Temps: 2.11.2. Ont aussi couru: Pappas Hanover, Jamie Who, Black Rythum, Kintail.

Septième course, amble un mille, bourse $500 —
4—Victor Scotch (Alguire) 4.60 2.70 3.40
3—Ken's Cookie Time (McElroy) 3.00 4.40
2—Duchess Indian (St-Amour) 5.10
Temps: 2.11.3 Ont aussi couru: Grattan's Joe, Poplar Portia, Ondomo Joe, La Gamine. Retiré: Hoot Owl.
Quinelle: 4-3 — $6.60.

Huitième course, trot un mille, bourse $1,200 —
1—Cindy's Bobbie 24.60 7.60 4.80
(Clouthier)
5—Chapel Hill (Hébert) 3.40 2.60
4—Pam's Dream (McCormick) 2.90
Temps: 2.09.3. Ont aussi couru: Dr. Tang, Brother Jim, Leland's Rose.

Neuvième course, amble un mille, bourse $600 —
1—Scotch Andy (P. Laframboise) 4.80 3.90 2.60
2—Captain Missie (Y. Filion) 7.30 5.00
3—Charmante Ibaf (Brazeau) 3.20
Temps: 2.09.3. Ont aussi couru: Drummond Chief, Libby's Time. Retiré: Brave Ezra.

Dixième course, amble un mille, bourse $600 —
4—Molly Bitts (Miville) 8.70 5.10 2.20
7—Coppersmith (D. Filion) 7.90 3.70
2—Stardale Flashey (MacNiven) 2.30
Temps: 2.10.4. Ont aussi couru: Miss Y.C., War Porteous, Tannochbrae, M.B.M.. Retiré Spinabout.
Exacta: 4-7 — $89.00.
Assistance: 1,961
Pari-mutuel $89,187.

DIMANCHE

Première course, amble un mille, bourse $500 —
6—Eddie's Bride (O'Dwyer) 10.60 5.60 3.20
4—Tonight 8.80 3.20
1—Duke of Clairmont (Duford) 2.40
Temps 2.13.2. Ont aussi couru: White Face Lad, Leny Boy, Lynden Bullet, Yager, Pat Knoz.
Quinelle: 6-4 — $54.30

Deuxième course, amble un mille, bourse $500 —
6—Born Lucky (Hébert) 11.00 4.40 3.30
4—Ezra Carmichael (Carmichael) 3.10 2.70
1—Sean Adios (Pritchard) 3.80
Temps: 2.11.4. Ont aussi couru: Andy Dale, Model Magic, Elmaview Sally.

Troisième course, amble un mille, bourse $550 —
6—Joanne's Gem (Larush) 12.60 5.70 4.20
4—Nathalie (Hébert) 5.10 4.30
1—Easy Going Pick (Findley) 2.80
Temps 2.11.3. Ont aussi couru: Sam's Kim, Valet Mir, Worthy Mir, Robert Drummond.

Quatrième course, amble un mille, bourse $600 —
4—Eyler Hanover 11.70 3.60 2.80
5—Tay Hown Lena (Desjardins) 2.40 2.20
1—Zelda C. (Chartrand) 3.00
Temps: 2.10.4. Ont aussi couru: Burns Abbey, Tay Town Red, Hi Haven, Pink Rooster, Money Down.
Quinelle: 4-5 — $10.70

Cinquième course, amble un mille, bourse $550 —
5—Masker Painter (D. Filion) 4.30 2.50 2.10
3—Baby Mir (Williams) 2.60 2.10
6—Roland Duke (Joanisse) 2.10
Temps: 2.11. Ont aussi couru: Bull Knight, Dawson's Pride. Retiré: Marabelle.

Sixième course, trot un mille, bourse $500 —
6—Royal Mint (Findley) 4.20 3.30 3.10
4—Nancy Van Ken (P. Laframboise) 4.80 3.10
1—Bonnie Lee D. (Brennan) 3.50
Temps: 2.11.3. Ont aussi couru: Speed Kid, Josedale Dora Scot, Busy Boy, Fritz Mon.

Septième course, amble un mille, bourse $500 —
7—Delaway (Duford) 5.80 3.00 2.90
1—Cabonda Pride (Hébert) 3.30 3.10
8—Adios Yvonne (MacNiven) 6.10
Temps: 2.12.1. Ont aussi couru: Theda Sue, Highland Truax, Senator Smith, Nevad, Empire Express.

Huitième course, amble un mille, bourse $1,200 —
5—Honey Rainbow 7.00 3.20 2.50
1—Earlylakes John 3.60 2.70
4—Lucky Buck (St-Amour) 2.70
Temps: 2.05.2. Ont aussi couru: Dilly Bob, Oxford Flyer, Judy Khan.

Neuvième course, amble un mille, bourse $700 —
4—Argyel Alfie (O'Dwyer) 3.90 2.40 2.10
6—Billy's Bow (Lancaster) 2.70 2.20
5—Norma Stone (Larush) 2.50
Temps: 2.08.4. Ont aussi couru: Dazzle Red, Foo Fa, Romantic Way.

Dixième course, amble un mille, bourse $600 —
1—Princess Charm (Larush) 17.80 6.40 2.90
7—Sam's Count (Duford) 3.90 3.10
2—Lieutenant Earl (Williams) 2.30
Temps: 2.09.4. Ont aussi couru: Shadydale Ginger, Sam The Man C., Rebel Land Pride, Frosty Joe, Vinegar Boy.
Exacta: 1-7 — $53.40

Assistance: 2,473
Pari-mutuel: $102,461

SAMEDI

Première course, trot un mille, bourse $500 —
8—Demon Gallon (Ratelle) 32.20 10.30 6.30
5—Don't Know (Zeron) 10.30 4.70
3—Rex (Chartrand) 3.60
Temps: 2.15.2. Ont aussi couru: Mr. Betters, Blue Boy A., Josedale Navaho, Miss Ioly, Emlen, Cass Hunt.
Quinelle: 8-5 — $282.90

Deuxième course, amble un mille, bourse $500 —
2—Mr. Mac M. (McElroy) 11.60 6.30 2.80
3—Ben Herbert (O'Dwyer) 4.30 3.10
7—Parading Pence (D. Filion) 2.60
Temps: 2.15.1. Ont aussi couru: Flying Gold, Highlawn Doug, Vicky's Girl, Mary Rebel, Leader.

Troisième course, amble un mille, bourse $550 —
5—Stardale Flashy (MacNiven) 9.40 3.40 2.30
3—Billy Goose (Danis) 3.20 2.50
6—New Rythm (Charron) 2.70
Temps: 2.15.1. Ont aussi couru: Dancer Drummond, Larry Frost. Retiré: Master Patrol.

Quatrième course, amble un mille, bourse $500 —
8—Uncle Bun (R. O'Dwyer) 17.50 4.20 2.60
1—Careful Jack (Locke) 3.00 2.30
2—Casanova Joe (Farr) 2.80
Temps: 2.14.4. Ont aussi couru: Sep Pride, Stag Dancer, Danny D. Dale, Thunderbird Guy, Hanny Snip.
Quinelle: 8-1 — $10.60

Cinquième course, amble un mille, bourse $500 —
3—Chief Johnston (W. Demers) 4.50 3.40 2.40
6—Lost Roses (D. Filion) 4.80 2.50
2—Sugar Adios (Charron) 2.70
Temps: 2.14.3. Ont aussi couru: Reba's Goose, Bucky Flame, Edbra Wilson, Highlawn Del.. Retiré: Beverly G.

Sixième course, trot un mille, bourse $550 —
7—Tiny Todd (Stone) 10.10 5.30 3.00
6—Jamie Who (Paquette) 4.20 3.10
2—Iosola's Gallon (R. O'Dwyer) 2.70
Temps: 2.14.1. Ont aussi couru: Social Evening, Tropper Mike, Lee Ezra, Guy McKean.

Septième course, amble un mille, bourse $500 —
1—Regis Way (A. Demers) 4.10 3.30 2.80
5—Tammy Lee (Chartrand) 3.10 2.50
4—Rob Ron Betsy (Farr) 2.40
Kandee Atom, Shadydale Glow.
Temps: 2.17.1. Ont aussi couru: Oneida Bill, Chocolate Crisp.
Quinelle: 1-5 — $6.10

Huitième course, amble un mille, bourse $700 —
4—Ballerina Wick (Coville) 31.70 8.60 3.40
2—Dream Adios (St-Amour) 3.50 2.80
6—Rebel Land Harry (Williams) 2.80
Temps: 2.12.2. Ont aussi couru: Walker's Knight, Doctor D. Adios, Leland's Belle.

Neuvième course, amble un mille, bourse $600 —
6—Happy Go Lucky (St-Amour) 5.20 3.10 2.60
5—Gene Majesty (Carmichael) 3.40 2.50
2—Scotch Andy (Laframboise) 2.40
Temps: 2.12.1. Ont aussi couru: Libby's Time, Pleasant Emma, Candy Tag.

Dixième course, amble un mille, bourse $600 —
4—M.B.M. (G. Plouffe) 18.60 5.10 7.10
5—Pontiac Roselle (Y. Laframboise) 2.70 2.60
2—Ma Mie (Pyke Jr.) 4.80
Temps: 2.13.3. Ont aussi couru: Denna Wil, Onlooker, Volos Surprise, Earlylakes Pride, Mighty Babe Lee.
Exacta: 4-5 — $60.20.
Assistance: 1,858
Pari-mutuel: $81,938

Tout le nécessaire pour embellir votre commerce ou demeure . . .

- PEINTURE
- VITRES
- MIROIRS
- TAPISSERIE
- ENCADREMENT

Duford CO. LIMITED

Un seul magasin

366, rue RIDEAU

233-5501 233-5915

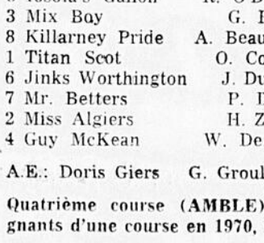
Tél.: à Ottawa 237-3050 à Hull 777-3858

IMPRIMERIE LE DROIT-LECLERC

Imprimeurs — Lithographes

Spécialistes de la couleur

375, rue Rideau, Ottawa, Ont. 74, rue Laval, Hull, P.Q.



SÉLECTIONS au CONNAUGHT

par Jean MARTEL

MERCREDI (Soirée des dames) 1er départ 19 h 45

Course école pour 2 et 3 ans — Départ 19 h — Bourse $200

P.	Chevaux	Cond.	Commentaires
1	Timmy's Playtime	Carmic.	2 First Front — Y. Filion
3	Golden Luck	P. Hébert	4 Gordie Parker — Pas nommé
5	Sambab	Do. Filion	6 J. G. Dell — J. Zéron

Première course (TROT) — Non-gagnants de $1,000 en 1969-1970 — A.E.: Non-gagnants de 2 courses en 1969-1970 Aussi: A réclamer $1,000. — Bourse $500

1	Kin Tail	Dr J. Findley	La clef
5	Rex	R. Chartrand	Son partenaire
6	Riverdale Bob	J. Scheel	La quinelle 1-5-6
4	Royal Speedster	Ph. Laframb.	Gare à lui
2	Exchange Saunders	Groulx jr.	Nouveau venu
3	Vic Mac	H. Zéron	Lui aussi
7	Yonder	F. Lavallée	J'en doute
8	Charcoal Lady	G. Paquette	Une grosse 2-8

A.E.: Nevele Special P. Danis

Deuxième course (AMBLE) — A réclamer $1,250 à $1,500 Allocations — Handicap. — Bourse $550

7	Mr. Maybe	J.-P. Charron	Meilleur choix
6	Chief Johnston	W. Demers	L'opposition
4	Lost Roses	Do. Filion	En grande forme
1	Mac Jet	O. Coville	Bien placé
5	Valdor Grattan	Cl. Miville	Peut tout prendre
2	Rebas Goose	J. Zéron	Une surprise
3	Speedway Flashey	H. Zéron	Oublions sa dernière

Troisième course (TROT) — Non-gagnants de $1,000 en 1969-1970 — A.E.: Non-gagnants de 2 courses en 1969-1970 — Aussi: A réclamer $1,000. — Bourse $500

5	Iosola's Gallon	R. O'Dwyer	Mon choix
3	Mix Boy	G. Piché	Excellent palmarès
8	Killarney Pride	A. Beaudoin	A surveiller
1	Titan Scot	O. Coville	Tout ou rien
6	Jinks Worthington	J. Duford	Décevant
7	Mr. Betters	P. Danis	Un risque
2	Miss Algiers	H. Zéron	Une possibilité
4	Guy McKean	W. Demers	Irregulier

A.E.: Doris Giers G. Groulx jr.

Quatrième course (AMBLE) — A réclamer $1,000 — Gagnants d'une course en 1970, non éligibles. — Bourse $500

6	Edgewood Key	K. McElroy	La clef
5	Tonight	R. MacNiven	Ce soir
3	Pro Duff	P. Hébert	La quinelle 3-5-6
1	Burns Abbey	N. Jones	Choix du programme
4	Casanova Joe	I. Farr	Aime surprendre
7	Northwood Grant	J. McCorm.	Preuve à faire
8	Danny D. Dale	J. Duford	Mauvaise position
2	Mary Rebel	W. Demers	Rien d'impossible

Cinquième course (AMBLE) — Non-gagnants de $1,000 à vie. — Bourse $500

2	Idahoe Brydon	M. Williams	Mon choix
1	Saucy Swinger	Dr J. Findley	Bonne écurie
4	Mimzy Lee	K. Carmichael	Bons débuts
6	Cindy's Lad	A. Dobson	Débute ici
3	Kandee Atom	P. Hébert	Pas si mal
7	Clean Gold	B. Côté	Termine avec force
5	Miss Broward	J. Zéron	Pas question . . .

Sixième course (AMBLE) — Non-gagnants de 3 courses en 1969-1970 — A.E.: A réclamer $1,250. — Bourse $600

6	Carefull Jack	S. Locke	Mon choix
7	Tammy Lee	R. Chartrand	Bonnes dernières
8	Marando S.	Ph. Laframb.	A considérer
3	Beverly G.	P. Danis	Choix du programme
4	Bucky Flame	M. Williams	Une chance
2	Sep Pride	A. Beaudoin	Peut-être
5	Highland Truax	G. Byers	Bon prix
1	Highlawn Doug	H. Zéron	La pôle

Septième course (AMBLE) — A réclamer $1,000 — Allocations pour âge et sexe. — Bourse $500

1	Sugar Adios	J.-P. Charron	La clef
7	Ideal Time	I. Farr	De l'extérieur
3	Lynden Bullett	W. Demers	Roulons 1-3-7
2	Sues Folly	D. O'Dwyer	Tout dépendra . . .
4	Flying Gold	J. Duford	Rien d'impossible
6	White Face Lad	N. Jones	Il est dû
8	Pink Rooster	K. Pritchard	Mal placé
5	Hi Haven	L. Simard	Une grosse 5-4

Huitième course (AMBLE) — Non-gagnants de $2,000 en 1969-1970 — A.E.: Non-gagnants de 8 courses en 1969-1970 — Aussi: à réclamer $3,500. — Bourse $800

4	Argyle Alfie	R. O'Dwyer	Mon choix
5	Hopplestretcher	M. Williams	Il peut encore
1	Melina Hanover	J. McCormick	Termine en beauté
6	Lorinda's First	J.-P. Charron	Choix du programme
3	Justa Lad	K. Carmichael	A surveiller
2	Pontiac Roselle	Y. Laframb.	Une tentative

Neuvième course (AMBLE) — Gagnants de pas plus de 5 courses en 1969-1970 — Aussi: A réclamer $2,000. — Bourse $600

1	Hal Addy	P. Danis	Avec avantage
4	Deena Will	K. Carmichael	Sûrement pas loin
2	Sonny Allen	A. May	Trois de suite?
8	Wil Lor Dolly	J.-P. Charron	Loin ,mais solide
7	Monaco	O. Coville	Attention
6	Roland Duke	G. Malette	Il se reprend
3	Suzanne Rocket	Do. Filion	On ne sait jamais
5	Cogent	J. Zéron	Avec effort

Dixième course (AMBLE) — Gagnants de pas plus de 4 courses en 1969-1970. — Bourse $650

5	Cabonga Pride	P. Hébert	La clef
8	New Rythm	J.-P. Charron	L'exacta 5-8, 8-5
6	Master Loü	W. Demers	Faudrait l'inclure
4	Billy Goose	P. Danis	Une part
1	Uncle Bun	R. O'Dwyer	Aime cette position
2	Larry Frost	H. Gorski	Gagne pas souvent
3	Senator Smith	Do. Filion	Un mystère
7	Adios Yvonne	R. MacNiven	Une grosse 1-7

MEILLEUR CHOIX: Mr Maybe (2e).

A SURVEILLER: Killarney Pride (3e), Justa Lad (8e).

Locche conserve son titre

BUENOS AIRES (AFP) — Le champion du monde des poids mi-moyens juniors, l'Argentin Nicolino Locche, a conservé son titre, samedi, au Luna Park de Buenos Aires, en battant aux points en quinze rounds le Nord-Américain Adolph Pruitt, devant 25,000 spectateurs.

L'Argentin détenait le titre depuis le 12 décembre 1968, après une victoire sur le Nippo-Hawaïen Paul Fuji. Faisant preuve d'une science rare de l'esquive, le champion a ainsi évité les effets des violentes attaques lancées par Pruitt dès le début du combat, en se bornant à marquer des points du gauche. C'est ainsi que les assauts désordonnés de l'Américain, dont les coups des deux mains se perdaient la plupart du temps dans le vide, ont été constamment contrés sans difficulté par Locche, sous les applaudissements du public, pendant les sept premiers rounds.

Au 8è round, Pruitt, fatigué, ralentit son rythme, Locche plaçant alors quatre crochets du gauche successifs à la face de son rival.

L'Argentin, à partir du 9ème round a commencé à se détacher aux points bien que Pruitt ait continué à forcer le combat, mais sans précision. Au 11ème round, l'Américain, tentant de conclure avant la limite, a touché deux fois l'Argentin à la tête mais ses coups manquaient de puissance et Locche a répliqué par des "une-deux" précis que Pruitt sembla bien encaisser.

LUTTE

JEUDI SOIR

finale

Antonio BAILLARGEON

vs

Chris TOLOS

semi-finale

par équipes

Jacques Rougeau
Gino Britto

vs

Yvon Racicot
Gérard Dugas

Combat spécial

Toor Kamata

vs

André Carpentier

Auger vs Sharkey
Lopez vs Lee

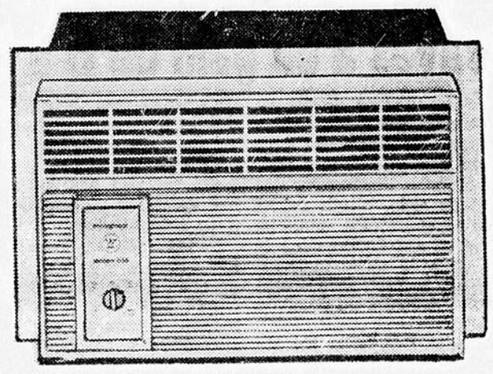
$1.50 et $2

étudiants et enfants $1

ARENA DE GATINEAU

PASCAL, le centre des CLIMATISEURS A PRIX D'AUBAINE





Voici le nouveau modèle qu'il vous suffit de raccorder au courant électrique — ne nécessite aucune installation coûteuse. Fabriqué pour se poser dans presque toutes les fenêtres, sans exiger de transformation spéciale ni de filerie électrique.

A BAS PRIX PASCAL

CHOIX DE MARQUES REPUTEES

VOYEZ-NOUS AVANT D'ACHETER !

L'Atelier Itinérant le Plus Complet Qui Soit...

L'ATELIER DES PERFORMANCES

Ford FORD-CANADA



GRATUIT!

VENEZ RENCONTRER LES COUREURS AUTOMOBILES CANADIENS

Films sur les courses
Causerie sur la technique
Décalques gratuits
Prix de présence

Equipe de 4 Voitures de Course

Mustang 428 · Cougar 428 · Cyclone Spoiler 429 & la foudroyante 'Super Stang'

UN SOIR SEULEMENT - C'EST À NE PAS MANQUER!

FORD Jim Brown's OTTAWA MOTOR SALES

Ottawa Motor Sales LTD.

1850 BANK (au ch. Walkley)

Jeudi 21 mai à 7.30 p.m.

Souvenez-vous . . . amateurs d'autos à haute performance, voici l'événement attendu !

ANNONCES CLASSEES

Taux

Mots	4 jours	7 jours
10	1.60	2.45
11	1.76	2.70
12	1.92	2.94
13	2.08	3.19
14	2.24	3.43
15	2.40	3.68

Pour insertions consécutives

RUBRIQUES

ANNONCES
100 Garages ouverts
105 A l'affiche demain
110 Fiançailles
111 Mariages
112 Adoptions
113 Naissances
116 Perdu
117 Trouvé

TRAVAIL-EMPLOI
120 Agents demandés
121 Hommes demandés
123 Hommes temps partiel
125 Hommes-femmes demandés
127 Femmes demandées
128 Service domestique
130 Garderais enfants
135 Emplois disponibles
136 Professionnels demandés
137 Spécialistes disponibles
138 Instituteurs-trices
139 Emplois demandés

LOGEMENTS
150 Logements demandés
152 Chambres demandées
154 Chambre et pension demandées
156 Maison à louer
161 Appartements à louer
163 Appartements meublés
164 Appartements à vendre
165 Appartements à partager
167 Chambres à louer
169 Chambre et pension

IMMEUBLE
170 Propriétés demandées
172 Fermes demandées
174 Terrains demandés
176 Propriétés à louer
178 Fermes à louer
180 A louer ou à échanger
182 A louer ou à vendre
184 Propriétés à vendre (Québec)
185 Propriétés à vendre (Ontario)
187 Terrains à vendre
188 Fermes à vendre
190 Service immobilier
192 Transactions immobilières
194 Assurances immobilières

COMMERCIAL
200 Occasion d'affaires
202 Bureaux demandés
204 Entrepôts demandés
206 Commerces demandés
208 Garages demandés
210 Bureaux à louer
212 Commerces à louer
214 Garages à louer
216 Entrepôts à louer
218 Entrepôts à vendre
220 Commerces à vendre
222 Garages à vendre
224 Terrains de stationnement à louer
226 Terrains de stationnement à vendre
228 Espace de stationnement disponible

VILLEGIATURE
230 Chalets demandés
232 Terrains pour chalets demandés
234 Terrains pour roulottes demandés
236 Chalets à louer
237 Terrains pour chalets à louer
239 Terrains pour roulottes à louer
240 Chalets à vendre
242 Terrains pour chalets à vendre
244 Terrains pour roulottes à vendre
246 Roulottes demandées
248 Roulottes à louer
250 Roulottes à vendre
252 Accessoires pour roulottes
254 Centres de villégiature
256 Camping
258 Chasse et pêche
259 Ski

VEHICULES-MOTEUR
260 Automobiles demandées
262 Camions demandés
264 Machinerie demandée
266 Bateaux demandés
268 Motoneiges demandées
270 Motocyclettes demandées
272 Automobiles à louer
274 Camions à louer
276 Machinerie à louer
278 Bateaux à louer
280 Motoneiges à louer
282 Motocyclettes à louer
284 Automobiles à vendre
286 Camions à vendre
288 Machinerie à vendre
290 Motocyclettes à vendre
292 Bateaux à vendre
294 Motoneiges à vendre
296 Assurance-véhicule
298 Accessoires d'automobiles
300 Accessoires de bateaux
302 Accessoires de motocyclettes
304 Accessoires de motoneiges
306 Accessoires de camions

MARCHANDISE
310 Divers demandés
312 Divers à vendre
314 Divers à louer
316 Echanges
318 Bicyclettes
320 Appareils ménagers
322 Ameublement
324 Antiquités
326 Matériaux
328 Radios-Téléviseurs

ANIMAUX
330 Animaux demandés
332 Animaux à vendre
334 Pâturage
336 Nourriture d'animaux
338 Soins pour animaux

SERVICES
340 Réparation et services
342 Jardinage
344 Marchés alimentaires
346 Salons de beauté
348 Maisons de repos
350 Hôtels et motels
352 Pourvoyeurs
354 Ambulance

AMUSEMENTS
360 Restaurants
362 Amusements divers
364 Passe-temps
366 Musique
368 Philatélie
370 Numismatie
372 Photographie-caméra
374 Orchestres
376 Spectacles

FINANCE
380 Argent demandé
382 Argent disponible
384 Hypothèques
386 Placements
388 Assurances

PERSONNEL
390 Messages personnels
392 Transport demandé
394 Transport disponible

PROFESSIONNEL
400 Cartes professionnelles
402 Cours privés
404 Ecoles de langues
406 Ecoles spécialisées

AVIS DIVERS
410 Avis divers
412 Avis légaux
416 Remerciements
418 Messes-services anniversaires
420 In Memoriam
422 Fleuristes
424 Monuments
426 Directeurs de funérailles
430 Avis de décès

CASES : pour une case ..... **50¢**
avec envoi du courrier 1.00

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

(100) GARAGES OUVERTS

(100) GARAGES OUVERTS

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE
et TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 H P.M.
DU 16 AU 23 MAI

TEXACO

OLMSTEAD TEXACO, 401, boul. St-Laurent, angle Meadow, 749-9565.

SHELL

POSTE D'ESSENCE EARL MULHOLLAND, angle Bank et Clemow, 234-8861.

SHELL

FISHER'S SHELL Service Station, angle Bank et chemin Albion. 822-0965. Ouvert 24 h tous les jours.

POSTE D'ESSENCE WARD et KELLY, 1867, ave. Carling, angle Sherbourne. 722-0033.

FINA

JOE RATCLIFFE FINA SERVICE STATION, 1166, rue Bank, Ottawa — 234-1702

PRIERE DE DECOUPER ET CONSERVER

(105) A L'AFFICHE DEMAIN

A L'AFFICHE DEMAIN

le mardi 19 mai

8h p.m. — Assemblée Conseil Scolaire, catholique de Carleton, 1489, chemin Merivale, Ottawa.

6h 30 — Cours français d'expression orale: club Toastmaster Wilfrid Laurier. Le Cercle Universitaire d'Ottawa, 453 est, avenue Laurier.

Le Bureau central des bénévoles reçoit présentement des demandes pour le Programme d'été des étudiants bénévoles. Il y a des postes de libres aux Centres des personnes âgées, centre d'hôpitaux et d'enfants. On peut obtenir les formules de demande aux Facultés d'orientation des écoles secondaires et au Bureau central des bénévoles, 85, rue Plymouth Pour plus de précisions, on vous prie de communiquer avec Mlle Sandra Bickerstaff, le Bureau central des bénévoles, numéro de téléphone: 236-3658.

28 avril au 24 mai — Exposition, peintures et dessins. 4e étage, Galerie Nationale, rue Elgin, Ottawa.

Pour publication gratuite de toutes vos activités sociales à but non lucratif, veuillez écrire à case 150, Le Droit.

(116) PERDU

PORTE-MONNAIE perdu, CEGEP de Hull contenant argent, papiers personnels, permis chauffeur 819-459 2474, récompense. 116-45

RACHET - SWIVEL, perdu entre Montclair et Durocher, récompense. 771-7288. 116-44

(117) TROUVE

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050. 117

LUNETTES d'enfant trouvées sur boulevard St-Laurent, près Manor Park. 749-1222. 117-45

(121) HOMMES DEMANDES

OPERATEUR avec expérience pour Case Backhoe. 745-7972. 121-48

SALAIRE $60

HOMME avec auto en vue de présenter appareils de sécurité de 6h 30 à 10h chaque soir, $60 par semaine garanti. Pour renseignements appelez entre 6h et 9h, demandez L. Lafrenière, 771-8337. 121-45

COIFFEUR pour homme demandé. S'adresser centre commercial Place Riel, boul. Mont-Bleu, Hull. 121-47

CUISINIER expérimenté, s'adresser en personne à la Taverne Lido, 201, rue Queen, Ottawa. 121-45

PREPOSE à la réparation de carrosserie d'auto, travail stable, plus hautes rémunérations. 692-3503. 121-46

HOMME à tout faire, La Dolce Vita, 515, boul. St-Joseph, Hull. 121-46

BARBIER demandé. 777-2569 jour; 777-4401 soir. 121-46

Postes d'avenir pour vendeurs

Faites-vous entre $10,000 et $15,000 par année ?

Nous avons besoin d'hommes ambitieux avec auto, qui sont prêts à travailler 40 heures et plus par semaine.

Nous offrons

- Entraînement complet.
- $100 par semaine, plus commission
- Dépenses d'auto payées,
- Prospects fournis
- Boni de production
- Assurance groupe et vacances.

Si vous êtes âgés de plus de 25 ans et êtes libres immédiatement, rendez-vous au:

MOTEL BRUCE MACDONALD
1400, AVENUE CARLING
OTTAWA, ONTARIO
jeudi le 21 mai à 2.30 p.m.

121

(121) HOMMES DEMANDES

CUISINIER, pour travailler le jour, au restaurant Midnight, 313, chemin Montréal. 121-49

COMMIS de bar demandé. S'adresser 615 boul. St-Joseph. Le Moulin Rouge. 121-45

CONTREMAITRE d'expérience, travaux d'égouts, aqueduc. Case 213, Le Droit. 121-56

MECANICIEN - POMPISTE d'expérience. Téléphonez à Queensway Pump Service, au 729-9300. 121-47

ON DEMANDE un mécanicien d'expérience pour hors-bord, ayant spécialité dans moteurs O.M.C. Demandez Claude Laframboise, 777-4301. 121-46

VENDEURS, entraînement, $500 à $600 par mois, avec la plus grosse compagnie d'assurance du Canada, 23 ans et plus. Y.-A. Renaud, 232-9621, entre 9h et midi. 121-48

BOUCHER avec expérience, pour les vendredis soir et samedis seulement. Jour 777-0600; soir après 6 heures 777-5529. 121-45

TEMPS plein ou partiel, avec auto. Pour renseignements demandez André, 771-8335. 121-67

MECANICIENS automobiles pour réparations générales, aussi capables de réparer la suspension et l'alignement. Régulier ou à temps partiel ou le soir, $3.50 l'heure, tous les avantages de la compagnie. Demandes locales confidentielles. Ecrire Case 138, Le Droit. 121-46

HOMME demandé pour diriger service de nettoyage à sec. Expérimenté, bon salaire. Prière de s'adresser à: Federal Roy's Cleaners Ltd., 181, rue St-Laurent, Hull. Discrétion assurée pour toute demande. 121-46

(125) HOMMES-FEMMES DEMANDES

ATTENTION Attention! Toutes personnes intéressées à vouloir faire de la dactylographie dans le but d'aider les ex-prisonniers à se réhabiliter. Veuillez vous présenter à 84 Vaudreuil ou 771-7369 avant 5 heures. 125-55

HOMMES ou dames ou étudiants désireux de gagner $4 l'heure pour travailler au service des clients de Fuller Brush. Le jour: 232-2651; soirée et fin de semaine: 731-3791. 125-49

(127) FEMMES DEMANDEES

PRODUITS AVON

AVON a besoin de représentantes pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoires libres: Ottawa et Hull, Alta Vista. Toutes personnes intéressées, s'adresser à la gérante des Produits Avon, 232-8585. 127-l.mar.j.

(125) HOMMES-FEMMES DEMANDES

(125) HOMMES-FEMMES DEMANDES

TRADUCTEUR - CORRECTEUR D'EPREUVES

Textes commerciaux

QUALITES REQUISES :

Très bonne connaissance du français et de l'anglais écrit — Aptitudes pour la traduction commerciale — Dactylographie.

Expérience non nécessaire mais préférable.

Directeur du personnel

LE DROIT
375, rue Rideau,
OTTAWA, Ont.
Tél. 237-3050

125

(127) FEMMES DEMANDEES

(127) FEMMES DEMANDEES

TOUTE PERSONNE QUI A BESOIN D'ARGENT

Nous avons plusieurs ouvertures pour des emplois à plein temps et à temps partiel, dans le cadre de notre programme de vente par téléphone. Excellent revenu. Candidats doivent être parfaitement bilingues et désireux d'obtenir un revenu supérieur à la moyenne.

Pour entrevue à votre convenance veuillez appeler

M. MAJOR — 237-4399

127

NON CLASSE par Larry Hurb



"Veux-tu changer d'avis au sujet de cette sécheuse à linge ?"

(127) FEMMES DEMANDEES

PRESSEUSES de chemises demandées, Roy's Cleaners, 236, chemin Marier. 749-5901. 127-44

SERVEUSE expérimentée, à temps partiel, dimanches et fêtes, congé. 50, rue George. 127-48

EXCELLENTE opportunité pour dame dynamique désireuse de prendre des responsabilités. M. Duros, 776-2773. 127-47

CUISINIERE pour colonie de vacances, près d'Aylmer, juillet seulement. 745-3517 soir. 127-48

COMMIS dans une bijouterie, très bon salaire à l'heure, à plein temps ou à temps partiel, doit avoir expérience en bijouterie. S'adresser à Jack Snow, 235-5102. 127-j.n.o.

SERVEUSE expérimentée, travail de jour. Le Chasseur Bar-B-Q, 42 Montcalm, Hull. 127-52

TENEUSE de livres expérimentée, connaissance de dactylo, bilingue, prendra charge du bureau. S'adresser J. Saxe, Gatineau Club. 127-48

FEMME mariée ou veuve, garder 2 enfants chez moi, légers travaux. 770-2710. 127-45

FEMME de ménage demandée, plus de 21 ans, de 9 à 4h 30. $1.35 de l'heure, dans la soirée. 746-3051. 127-44

SERVEUSE à temps partiel. S'adresser en personne à la Taverne Lido, 201, rue Queen, Ottawa. 127-45

DANSEUSES à go-go demandées, Playmate, 27e Emond et chemin de Montréal, cité Vanier. 127-48

FILLE fiable pour maison privée, logera ici, 6 jours, 2 enfants d'âge scolaire, bébé 2 mois, $35. Références. 663-6525. 7-j.n.o.

SERVEUSES, filles de bar, préposée au comptoir des sandwiches, demande présentement acceptée, salaire maximal au début. S'adresser en personne à Mme Plouffe, Woolworth, 55 Rideau. 127-44

FILLE, 16 ans ou plus, travaillante, permanente, 5 jours par semaine. S'adresser 244, rue Bank. 127-46

FEMME de chambre. S'adresser La Dolce Vita, 515, boul. St-Joseph, Hull. 127-46

COIFFEUSE pleinement expérimentée sollicitée. Salon Regency, 234-1536; le soir 232-4619. 127-48

SERVEUSE demandée, restaurant Edelson, 177, chemin Montréal, Vanier. 127-47

(127) FEMMES DEMANDEES

FILLE ou femme pour travaux domestiques. 232-9862. 127-47

DEUX gardes-malades auxiliaires, licenciées, demandées immédiatement. 684-6004, 9-2 p.m. 127-52

SERVEUSE demandée pour fin de semaine au restaurant Midnight, 313, chemin Montréal. 127-45

OPERATRICES DE MACHINES A COUDRE

avec expérience préférable mais non nécessaire sur machines à coudre Zig-Zag, 1 ou 2 aiguilles. Requises par manufacture locale de vêtements de base (soutien-gorge, gaine, lingerie). Excellent salaire et conditions de travail.

WARNER BROS.
2464, ch. Sheffield,
Ottawa-Est,
Ottawa 7, Ontario
Tél. 745-9871

127

OFFICE NATIONAL DU FILM
(Siège social — Ottawa)
DEMANDE UNE

SECRETAIRE

Ce poste offre un travail varié et intéressant comportant de sérieuses responsabilités. Le bénéficiaire aura droit à tous les avantages sociaux.

Il est souhaitable que la candidate ait terminé son école secondaire; qu'elle possède la sténographie dans les deux langues et qu'elle ait acquise plusieurs années d'expérience comme secrétaire.

Cependant la candidature d'une commis-dactylo particulièrement bien qualifiée pourra être retenue.

TRAITEMENT: $5,600 — $6,154 Prière de faire parvenir sa candidature par écrit ou au moyen d'une formule obtenue de

L'Office National du Film
150, rue Kent,
Ottawa 4, Ontario

ou par téléphone au numéro: 992-4166.

127

(128) SERVICE DOMESTIQUE

PERSONNE fiable pour garder enfants, légers travaux, logée ou non. 824-1172. 128-45

DAME ou fille sérieuse pour prendre soin de 2 enfants, 5 et 6 ans. Travaux domestiques, bon salaires. Références exigées, logera ici. 771-7413. 128-j.n.o.

GARDIENNE demandée pour le jour, Wrightville. Après 6 heures, 770-2972. 127-48

GARDIENNE à la maison, près de Mont-Bleu. Après 6 heures. 771-9210. 128-50

GARDIENNE d'enfants, 1½ journée par semaine, $15. Walkley Road, 731-8513. 128-47

PERSONNE fiable pour garder enfants, entretien général de la maison, logée. 234-3415. 128-48

DESIRE fille ou dame pour soins des enfants et travaux domestiques, logée, pas d'étudiant. Pointe-Gatineau, 776-1681. 128-48

URGENT — Projet Riviera — Femme ou fille fiable, soins 3 enfants. Références. Après 6 heures, 770-2732. 128-47

(130) GARDERAIS ENFANTS

GARDERAIS enfants, près restaurant Matador. 777-9892. 130-48

GARDERAIS enfants chez moi, pendant que mère travaille. 141 Dollard, Hull. 777-8049. 130-44

GARDERAIS enfant chez moi, du lundi au vendredi. 822-7711. 130-49

GARDERAIS enfants, jour, semaine, chez moi, Wrightville. 770-1807. 130-46

FOYER pour enfants, filles et garçons, 4 à 10 ans pour vacances d'été ou année scolaire, terrain de jeux, piscine, balançoires, etc., 983-2393. 130-64

GARDERAIS enfants le soir, personne responsable avec expérience. 776-6327, Mont-Bleu. 130-46

(130) GARDERAIS ENFANTS

GATINEAU — Garderais enfants, jour ou semaine. 663-8391. 130-45

GARDERAIS enfants, lundi au vendredi. 828-9253. 130-45

PROJET RIVIERA — Garderais enfant chez moi, lundi au vendredi. 771-5281. 130-45

PTE-GATINEAU — Garderais jeune bébé à la maison. 776-2304. 130-45

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi. 745-1396. 130-45

GARDERAIS enfants en pension, à la semaine. 770-3273. 130-45

PRENDRAIS soin d'enfant chez moi, Pte-Gatineau. 776-4297. 130-49

ENFANTS, 2 à 5 ans, garder en groupe, jour, dîner, souper, collations, initiation, musique, arts plastiques, diction, $3.00. Ecrivez Case postale 546, Hull. 130-45

GARDERAIS enfants chez moi, jour. Wrightville, 771-7634. 130-46

GARDERAIS jeune bébé en pension, 776-1018. 130-50

PRENDRAIS enfants en pension, $15 par semaine, 7 jours par semaine. 770-3856. 130-48

GARDERAIS enfant, 3-4 ans, 8 à 5 heures, lundi au vendredi, grande cour clôturée. Glenwood, Lucerne, 684-7523. 130-48

WRIGHTVILLE — Garderais enfants à votre domicile, jour 777-6725. 130-50

(135) EMPLOIS DISPONIBLES

TECHNOLOGUE en biochimie demandé pour travaux de recherches. Salaire: $6,000. S'adresser au: Dr Hymaya, hôpital Riverside, Ottawa, Ont. 135-49

BIOCHIMISTE Ph.D. pour travaux de recherches, fonctions placentaires. Traitement: $10,000. S'adresser au: Dr Hymaya, hôpital Riverside, Ottawa, Ont. 135-49

L'une des plus importantes sociétés de vente au détail au Canada offre une occasion exceptionnelle au

Service des comptes au client

pour un stagiaire doué d'ambition

- Expérience au point de vue financier et bancaire souhaitable.
- Bilinguisme considéré comme un avantage.
- Excellentes chances de promotion avec programme complet des avantages sociaux.

Se présenter au:
Service du personnel,
SIMPSONS-SEARS LIMITED
Centre Carlingwood

135

Postes vacants immédiatement
du

Service des comptes au client

de
Simpsons-Sears, Carlingwood

- Expérience dans le crédit et le recouvrement un avantage.
- Bilingue de préférence.
- Tous les avantages sociaux, y compris carte d'escompte sur achats.

S'adresser au:
Service du personnel,
SIMPSONS-SEARS LTD.
CENTRE CARLINGWOOD

135

LE CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHE DU CANADA
offre un poste de

DESSINATEUR

L'Etablissement aéronautique national offre un poste de dessinateur ou il faudra faire preuve d'initiative pour préparer les figures, les graphiques, de diagrammes, les tableaux, etc., de rapports et de revues scientifiques.

La préférence sera donnée aux diplômés d'une école technique ayant satisfait aux épreuves de sortie en dessin industriel et ayant une expérience valable d'au moins deux années dans ce domaine ou à toute autre personnes de compétence équivalente. Le traitement annuel pourrait aller jusqu'à $5,430 selon la compétence du candidat choisi.

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae détaillé doivent être adressées au Bureau d'emploi, Conseil national de recherches, Ottawa 7, en rappelant la référence NAE-258.

135

(139) EMPLOIS DEMANDES

FERAIS peinturage intérieur ou extérieur. 771-1609. 139-46

YUKON réfrigération, réparations, commercial et domestique. Service de 24 heures. Pour servir l'ouest du Québec. 684-7531; 771-8564. 139-45

(150) LOGEMENTS DEMANDES

ORLEANS — 3 chambres à coucher, 1er juillet. Ecrire Case 179, Le Droit. 150-43

LOGIS, 2 ou 3 chambres à coucher, chauffé, jeune couple travaillant, 1er juillet. Wrightville, 771-6955, après 6 heures. 150-45

APP., plus poêle et réfrigérateur, pas de sous-sol, dans Wrightville, près autobus, 2 chambres, $120. Après 5 heures, 771-2346. 150-47

URGENT — Jeune couple, avec bébé de 9 mois, a besoin d'un logis, 2 chambres, $100, chauffé. 777-3696. 150-47

(140) EMPLOIS D'ETE DEMANDES



Employez un étudiant durant les vacances d'été "OPERATION COUP DE MAIN"

ETUDIANTE aimerait travail comme vendeuse, soit dans lingerie, épicerie ou autres, 771-7645. 140-46

ETUDIANT travaillerait comme commis, réceptionniste, aide-pâtissier, laveur de vaisselle, etc. Clarence Creek, 488-2080. 140-46

ETUDIANT avec expérience sur ferme, sérieux, travailleur, bilingue, après 5 heures, 762-4635. Rockland. 140-46

ETUDIANT, 18 ans, ferait travail de tous genres dans Hull, 777-7240. 140-46

ETUDIANT apte à tout genre de travail, 10e année, 17 ans, 663-6269. 140-46

ETUDIANT travaillerait comme empaqueteur dans épicerie ou autres, 663-6607. 140-46

(140) EMPLOIS D'ETE DEMANDES

(140) EMPLOIS D'ETE DEMANDES

ETUDIANTE recherche travail de bureau ou commis de magasin, aussi serveuse de tables, le jour, 777-8052. 140-46

ETUDIANT désire travailler, accepterait n'importe quel emploi dans tout domaine, 663-5672. 140-

ETUDIANT mécanique automobile finissant cette année, désire se spécialiser, 19 ans, 777-9389. 140-46

ETUDIANTE universitaire bilingue cherche travail de bureau ou autre, continuerait hiver à temps partiel, 771-8665. 140-46

ETUDIANT bilingue, libre 1er juin, 18 ans, tout genre de travail, 684-4828. 140-46

ETUDIANT travaillerait dans domaine de la construction, réparation, chauffeur de camion, aide-électricien, Maniwaki, 449-3580. 140-46

ETUDIANTE bilingue, sérieuse, connaissant dactylo, désire travail général, appelez 827-2518. 140-46

ETUDIANT ferait service d'entretien dans édifice, surtout le jour, expérience à son actif, 663-4337. 140-46

ETUDIANT bilingue, trois ans d'université, quatre étés d'expérience pour compagnie de papier, Buckingham, 986-2437. 140-46

FERAIS traduction anglais-français, espagnol-français, menus travaux de bureau, expérience dans vente, 224-8132. 140-46

ETUDIANTE travaillerait comme caissière dans magasin ou aide dans hôpital, 822-0590. 140-46

INGENIEUR mécanique 2e, possède "drafting", expérience dans matériaux de construction, faut travail, 524-2058, St-Isidore. 140-46

ETUDIANTE, 12e année, 17 ans, bilingue, commis de bureau au magasin, vendeuse, bonne d'enfants, 684-3178. 140-46

ETUDIANTE travaillerait dans magasin à plein temps ou temps partiel, 777-3256. 140-46

ETUDIANTE pour hôpital, bureau, librairie, magasin, épicerie, autres pourvoyeurs, 234-9797. 140-46

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

LE CONSEIL D'EDUCATION DU TEMISKAMING

Ecole secondaire Ste-Marie

Ecole secondaire de langue française

invite les candidats intéressés aux postes suivants pour septembre 1970

Les postulants doivent être membres de l'AEFO, gradués de l'Ecole de la formation des maîtres, ou détenteur d'un B.A. ou B.Sc., qui ont l'intention de s'inscrire au cours d'été pédagogique de l'université Lakehead.

CHEFS DE SECTION :

1. en anglais
2. en sciences
3. en mathématiques
4. en éducation physique
5. en géographie
6. en histoire
7. en commerce
8. en orientation

PROFESSEURS :

1. Français — 9e année
2. Français — 10e et 11e années
3. Anglais — 9e et 10e années
4. Anglais — 11e année
5. Economie domestique — 9e année
6. Histoire — 9e année
7. Géographie — 9e année
8. Géographie et sociologie — 11e année
9. Education physique (filles) — 9e, 11e et 12e année
10. Mathématiques — 9e année
11. Mathématiques — 10e année
12. Sciences — 9e et 10e années
13. Dactylographie et initiation aux affaires — 9e et 10e années
14. Sténographie et dactylographie — 10e et 11e années
15. Orientation (hommes)
16. Lecture accélérée et latin — 12e et 13e années

Echelle de salaires 1969-1970 (en négociations)

	Minimum	Maximum
Catégorie 1	$7,200	$11,500
Catégorie 2	$7,600	$12,100
Catégorie 3	$8,500	$13,700
Catégorie 4	$8,900	$14,600

Augmentation annuelle $400. Allocation de déménagement. Frais d'hospitalisation et médicaux à 50%.

Veuillez faire parvenir demande par écrit à:

M. R.-J. Lachapelle, directeur,
C.P. 369,
Haileybury, Ont.
Tél. Bureau (705) 672-3393
Résidence (705) 647-4070
NEW LISKEARD

A. R. CARR, président

A. E. TINDALL, directeur d'éducation

138

DU LUNDI AU VENDREDI:
HEURES D'AFFAIRES:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

LE CONSEIL SCOLAIRE DE NIAGARA-SUD

requiert pour septembre 1970

DIRECTEUR

Ecole senior (7e et 8e), Général Vanier, 14 classes, 420 élèves, 20 professeurs. Baccalauréat requis.

TRAITEMENT 1969-1970
(les négociations sont en cours)

Min. $5,200 — Max. $14,000 — 7 catégories

DIRECTEUR: Salaire de base et allocation de $2,200 à $4,200 — augmentation $500. Excellents bénéfices marginaux.

Prière de faire parvenir demande écrite avant le vendredi 22 mai 1970 à:

M. GERARD RAYMOND,
surintendant des écoles de langue française,
250 ouest, chemin Thorold,
Welland, Ont.

T. J. Ruthland, pres. R. A. McLeod, dir.

138

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES DU DISTRICT DE TIMMINS

invite les

INSTITUTEURS et INSTITUTRICES

qui possèdent des brevets d'enseignement de la province de l'Ontario à poser leur candidature pour un poste de professeur pour les classes du Jardin à la 8e année.

Une nouvelle échelle de salaires est en négociations.

BENEFICES MARGINAUX :
66⅔% du plan d'hospitalisation
66⅔% du plan d'assurance-maladie
Plan cumulatif à 100% des congés de maladie.

Veuillez adresser votre demande à:

M. Jacques Nantel,
adjoint au surintendant,
Le Conseil des écoles séparées
du district de Timmins,
36 sud, rue Birch,
Timmins, Ont. Tél. (705) 267-1421

Gilles Racicot, président — Jean Léveillé, surintendant et sec.

138

(156) MAISON A LOUER

WRIGHTVILLE, Lac des Fées — Bungalow, 5 pièces, cuisine meublée, chauffé, éclairé, couple tranquille, références. S'adresser 213 Bourque, Hull. Après 6 heures p.m. 156-44

FOUR 12 MOIS — 5 grandes chambres à coucher, 3 salles de bains complètes, cabinet de travail, rocaillerie, vue panoramique du Parlement. Le jour 992-9132; le soir 749-5229. 156-55

MAISONNETTE, libre 1er juillet, 2 chambres, garage. Après 6 heures. 745-4739. 156-48

EDIFICE de 26 pièces, excellent emplacement, idéal comme maison de pension, bail à long terme disponible. 236-1477 ou 234-9643. 156-48

MAISON neuve, 4 chambres à coucher, 1½ salle de bains, cuisine, salle de séjour, salle à manger, 1er juin. 733-1796. 156-52

ORLEANS — Maison 2 chambres à coucher, libre 1er juin, $135. 824-4849. 156-45

BUNGALOW neuf, 3 chambres à coucher, céramique dans salle de bains, tapis dans chambre et salon. Pointe-Gatineau, 663-8754. 156-54

(161) APPARTEMENTS A LOUER

MAI GRATUIT

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, intercom, télécâble, $145. 776-3781. 23 Meunier, Hull. 161-45

APPARTEMENT moderne, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, installation pour laveuse, sécheuse, adultes de préférence, $145, 1er août. 771-4888. 161-45

APPARTEMENT chauffé, éclairé, 2 chambres à coucher, $105, jeune couple, après 6h, Cumberland 1-833-2769. 161-47

APPARTEMENT moderne, chauffé, eau chaude fournie, 2 chambres à coucher, libre. 329A Laviolette, Gatineau. 161-46

APPARTEMENTS, 2 grandes chambres, cuisine, dinette, salle de bains avec vanité, balcon, salle de lavage, stationnement pavé, chauffage à eau chaude inclus, $155, 1er juin, 1er juillet. 776-2136 ou 771-8614. 161-68

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, 65 Lucien-Brault, Mont-Bleu, 1er juin. 235-6295. 161-47

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, chauffage électrique, $135, chauffé, éclairé. 52 Tassé. Pour informations appeler 776-2327 ou demander à l'app. 6 pour visiter. 161-67

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, à louer, chauffé. 663-6404. 161-46

APPARTEMENT 2 chambres, adultes, frais peinture, stationnement. 232-7478. 161-49

APPARTEMENTS modernes, deux chambres, salon, cuisine, dinette, $125 et $135. 771-5918. 161-51

APP. à louer, une chambre à coucher, libre. 770-3143. 161-46

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, 1er juin. 771-2047. 161-44

ANGLE Amherst et Labelle — 2 chambre, tapis, télécâble, stationnement, non chauffé, premier $140, semi-sous-sol $125. 776-4363. 161-48

APPARTEMENT NEUF

PTE-GATINEAU — Possession immédiate, 1 et 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, stationnement avec prise, balcon, sécheuse comprise, $125 à $145. Avenue de Lapointe, partant de rue Sacré-Coeur. 777-2143. 161-48

APP. neufs, secteurs de Hull et Wrightville, Mont-Bleu, Pte-Gatineau, Lucerne et Gatineau, une chambre à coucher, meublé à 2 et 3 chambres à coucher, pas meublé, ouvert tous les jours 9h a.m. à 10h p.m. dimanche inclus. 684-3734. 161-49

Tant de gens sont chez eux chez nous au

ALTA VISTA TOWERS

Pourquoi pas vous?
On peut présentement visiter les appartements modèles.

1525, promenade
Alta Vista
Bureau de location
733-9119

En dehors des heures de bureau: 733-2216, 232-9709

161

UNIQUE A GATINEAU

Voisin du centre d'achats Gatineau Plaza
LOYERS A DIVIDENDES LIMITES

Prêts pour occupation immédiate
1 CHAMBRE A COUCHER $110
2 CHAMBRES A COUCHER $115

MAISONNETTES
3 CHAMBRES A COUCHER $135
4 CHAMBRES A COUCHER $149

Pour plus de renseignements
663-7911
Ouvert pour inspection

161

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT, basse-ville, deux chambres à coucher, 3e étage, 1er juillet, $105. 234-4916. 161-55

APPARTEMENT de trois chambres à coucher, sous-sol, libre, chauffage et électricité compris, $150, région d'Orléans. 824-4952. 161-46

APPARTEMENT, Gatineau, 1er juin. 614 William, 3 chambres à coucher, très moderne, $135, non chauffé. Après 6 heures, 663-3576 ou 663-5966. 161-54

APPARTEMENTS neufs, 2 chambres à coucher, très modernes, avec place pour laveuse et sécheuse, tapis mur à mur dans toutes les pièces, porte patio et balcon, complètement insonorisés, près des écoles, 3 minutes du centre de la ville d'Ottawa, sur rue Daniel-Johnson, Hull. $135 et $140 par mois. Prêts à être occupés le 1er juin, 1er juillet, 1er août et 1er septembre. Après 6 heures soir, 771-4724. 161-47

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, stationnement, 133 Lavergne, $120. 733-7595. 161-49

APP., 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement, très propre, un enfant accepté. 771-3454, 1er juillet. 161-46

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, dînette, $135, libre 1er juin. 771-6035 161-55

APP., une chambre, chauffé, $90, pour 2 personnes âgées. 777-2336. 161-48

APP. chauffé, une chambre à coucher, meublé ou non, libre, adultes seulement. 169 Notre-Dame, Hull. 161-49

APP., 2 ch. à coucher, enfants acceptés, libre, $125. 771-9663; 770-3863. 161-67

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher, $130. 776-4294 le soir. 161-47

APP. moderne, une chambre à coucher, chauffé, eau chaude fournie. 771-0120. 161-47

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher. 776-4823. 161-47

APP. moderne, $135, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, stationnement, 158 Richer, Hull. Possession immédiate. 771-8123. 161-44

APP., 6 pièces, balcon, pour 1er juin. 224 Bruyère, Ottawa. 161-61

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, couple. Libre. 235-7598, après 5 h p.m. 161-49

APPARTEMENT de 3 chambres à coucher, $70, 253, rue York, app. 101. 161-49

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APP. moderne, près Bonaventure Ford, 2 chambres, grand salon et cuisine, 1er juillet. 771-3741. 161-71

APP. neuf, 2 chambres à coucher, eau chaude fournie, $100. 1186 Faubert, Templeton-Est, 663-0785. 161-48

Hull, Bureau d'imprimerie

APPARTEMENT moderne d'une chambre à coucher, décoré, stationnement. Libre. 728-4748. 161-49

LOYER A RABAIS

$110 PAR MOIS — Appartement moderne de 2 chambres à coucher, chauffé, balcon, pour un couple bilingue fiable pour travaux à temps partiel de concierge. Edifice de 6 appartements. S'adresser à l'app. 3, 22 St-Louis, Hull ou 237-2330. 161-55

BUCKINGHAM — Appartement près de l'école Polyvalente, 2 chambres à coucher, $100. Téléphone, 986-2740. 161-48

17 BOUCHERVILLE, Hull, près boulevard Taché — Une chambre à coucher, moderne, chauffé, poêle, réfrigérateur, buanderie, $120, 1er juin. Jour 771-5817; soir 776-2345. 161-45

2 CHAMBRES à coucher, $145. Comprend toutes les commodités, télécâble, piscine. 224-0253. 161-45

2 CHAMBRES à coucher, spacieux, salle à manger, vivoir, tout équipé, raisonnable. 236-5875. 161-45

UNE CHAMBRE à coucher, salon, grande cuisine, salle de lavage, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, $125. 771-2997. 161-47

88 FRONTENAC, Hull — Appartement 1 chambre à coucher, chauffé. 771-2327. 161-46

VILLA CARTIER MACDONALD

Hull, Québec

Maisonnettes 2 et 3 ch. à coucher. A partir de $155. Incluant foyer, balcon, patio, stationnement.

777-8835

161

APPARTEMENTS

Coins St-Henri et St-Etienne, Hull.

1 chambre à coucher

$125 et plus par mois

771-0737
ou 771-1347

161

GATINEAU - APPARTEMENTS NEUFS

2 chambres à coucher, cuisine, dinette, salon, plancher salle de bains en céramique, balcon, stationnemnt avec prise. Seulement $128. Occupation 1er juin.

Pour plus de renseignements

776-6428

161



RioVista

A LOUER PRESENTEMENT...
Grand ensemble de logements les plus distingués d'Ottawa

Sur les rives de la rivière Rideau à Ottawa, le Rio Vista offre aux résidants judicieux d'appartement toutes les commodités qu'ils désirent... et même davantage. A seulement quelques minutes du centre-ville d'Ottawa, le Rio Vista vous offre la tranquillité de la vie en banlieue. C'est véritablement un "emplacement des plus ensoleillés".

APPARTEMENTS-MODELE
A visiter à partir du 22 mai,
tous les jours sur semaine de 5 h à 9 h p.m.
Le samedi et le dimanche de 12 h à 6 h p.m.

Pour des demandes de location, prière de vous adresser à:

400, rue STEWART, OTTAWA — 771-9090

RioVista

(161) APPARTEMENTS A LOUER

GRANDE chambre et cuisine, salle de bains complète, chauffées, éclairées, pour dame seulement. 777-4921. 161-47

1 CHAMBRE à coucher, chauffée, eau chaude fournie, à Hull, $100 par mois. 777-9539. 161-45

DUPLEX, 2e, chauffé, salle à manger, 2 chambres à coucher, balcon, près Hôpital général, 1er juillet, $125. 745-4465. 161-45

GATINEAU — 3 chambres, boul. St-René-Goupil, chauffé, 1er juin, $158. 663-7119, entre 9 et 6 jour. 161-48

GARÇONNIERE, 2 pièces, douche, stationnement, $75, chauffée. 776-5062, après 6 heures. 161-48

GATINEAU — Appartement de 2 chambres à coucher, chauffé, 2 enfants acceptés, $135. 663-5272. 161-58

GARÇONNIERE, une chambre à coucher, cuisinette, salle de bains, poêle et réfrigérateur, $75. 771-8185. 161-46

GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, tapis, stationnement, facilité laveuse, sécheuse, $133, libre. 777-2364. 161-j.n.o.

GATINEAU — App. moderne, deux chambres à coucher, stationnement, 1er juillet. 663-0820. 161-46

INVERLEA — CENTRE-VILLE

GARÇONNIERES, à 1 et 2 chambres à coucher, $150 et plus. Comprend chauffage, électricité, télécâble, balcon, etc. Libres présentement et le 1er juin. Un mois gratuit sur bail de 2 ans. 60 MacLaren ou 232-0738, durant les heures d'affaires seulement. 161-48

GATINEAU — Logis, une chambre à coucher, chauffé, libre 1er juin, $110. 663-5316, 151, boulevard Labrosse. 161-65

GATINEAU — 3 chambres à coucher, chauffé, stationnement, facilité laveuse, sécheuse, 1er juin, 1er juillet, $153. 777-2364. 161-j.n.o.

GATINEAU, logis, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, haut, $145 chauffé, grand stationnement, 437, rue Plouffe, 663-6796. 161-45

HULL, 175 RICHER

GARÇONNIERE meublée. 770-1715. 161-48

HULL, 1er juin — Luxueuxe grande garçonnière, poêle, réfrigérateur, eau chaude, véranda, $105. Après 5 heures, 777-6242. 161-45

HULL, près Mont-Bleu, un appartement neuf, moderne, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, intercom, télécâble, chauffage électrique, $145. S'adresser pour visite à 15 Daniel-Johnson, app. 4, entre 7 et 9 soir, 771-1431 soir; 777-8054 jour. 161-j.n.o.

HULL — Moderne, 3 pièces, 1er juillet, $115. 771-0523. 161-50

HULL — 1er juin, juillet, août — Logis 2 chambres, 5 minutes. 777-6442, après 4 heures. 161-46

HULL — 1er juillet ou 1er août, 3 ch. à cou., chauffé, emplacement pour laveuse et sécheuse, stationnement avec prise de courant, $153. 771-8532. 161-46

HULL — 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée, fille. 777-8816; 992-6440. 161-47

HULL — App. 2 chambres à coucher, chauffage eau chaude, stationnement. Libre 1er juin. Adultes. $125. 271, boul. St-Joseph. 161-45

HULL, 18 St-Louis, app. 1 — Une chambre à coucher, grand vivoir, poêle, réfrigérateur, 1er juin, $105. Après 6 heures, 776-4521. 161-54

HULL, 1er août, 2 chambres à coucher, $155, chauffé, eau chaude fournie, lessiveuse et sécheuse fournies, balcon. 35 Joseph-Tassé, app. 3. 771-8408. 161-57

APPARTEMENT NEUF

HULL, 42 Joseph-Tassé — Possession immédiate, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffage électrique, stationnement, $125 — 777-6309. 161-47

HULL, près hôpital, logis, sous-sol, 1 chambre, salon, cuisine, salle de bains, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, adultes, $120. 771-6703. 161-47

GRAND logis, 3 chambres à coucher, $150, chauffé, rue Verdun, 776-5062, après 6 heures. 161-48

LE CENTENAIRE

260 Mutchmore,
Hull, Québec

1 et 2 chambres à coucher. A partir de $125 incluant balcon, stationnement et bains sauna.

777-8835

161

18 APPARTEMENTS

LIBRES le 1er JUIN
2 ch. à coucher $155
1 ch. à coucher $125
(1 MOIS DE LOYER GRATUIT POUR UN TEMPS LIMITE)

Y compris chauffage, stationnement avec prise de courant, parc paysager, terrain équipé pour le stationnement; équipement de lessive; spacieuse cuisine familiale; près du magasinage, des églises, écoles; balcons; 6 minutes de la colline parlementaire.

RUE LEMIEUX
(1 COIN AU NORD DE MONT-BLEU AU CHEMIN DE LA MONTAGNE CONTIGU AU PARC DE LA CCN et DE MAISONS UNIFAMILIALES)

9h a.m. à 9h p.m.

MACLEOD CONSTRUCTION LTEE

777-0914

161

(161) APPARTEMENTS A LOUER

HULL, 151 Wellington, 1er juillet, logis d'une chambre à coucher, semi-chauffé $66. Non-chauffé, 2 chambres à coucher, $71. 161 Wellington, après 6 h. 771-1271. 161-47

1er JUILLET, app. moderne, près Bonaventure Ford, 2 ch. à cou., cuisine 20 x 11, salon 18 x 11. 777-3460. 161-66

JUIN, 2 chambres à coucher, 9 Hôtel-de-Ville, Hull. 161-44

1er JUILLET, une chambre à coucher, chauffé, $100. 177 Richer, après 5 heures, 777-0677 ou 771-1097. 161-50

1er JUIN ou 1er juillet — Appartement neuf, 3 chambres à coucher, emplacement pour laveuse, sécheuse, entreposage, stationnement avec prise. 776-5704. 161-46

JUIN - JUILLET - AOUT — Modernes, appartements neufs, 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine, dînette, salle de bains céramique avec table-vanité, salle de lavage, télécâble, stationnement, chauffage électrique avec régulateur, poêle et réfrigérateur si désiré, 3 minutes du centre d'Ottawa. 84 Richard. $130 et $140. Pour rendez-vous, 771-1434; 777-0728. 161-j.n.o.

1er JUIN — Garçonnière, meublée, éclairée, stationnement, $115. Libre. 27 Wright, Overbrook, Ottawa. 746-0876. 161-48

JUILLET - AOUT — Parc de la Montagne — Logis modernes, 1 chambre à coucher, grand salon, cuisine, poêle, réfrigérateur, stationnement, idéals pour couple ou jeunes mariés, $125 et $135. 59 et 65 Lanctôt. Pour rendez-vous, 771-1434; 777-0728. 161-j.n.o.

1er JUIN — District Mont Bleu, 6 logis neufs, 2 chambres à coucher, salle de bains en céramique, tapis dans le salon, chauffé, eau chaude fournie, grande cour clôturée pour les enfants, à partir de $135. 32 Georges Bilodeau. M. Legault. 776-2820. 161-58

LIBRE, 4 pièces, chauffé, 9 Hôtel-de Ville, Hull. 161-44

LIBRE, 1er juillet, Gatineau, spacieux, semi-sous-sol, 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine, chambre froide, garage, cour clôturée, planchers varatane, chauffé, $160, 663-4286. 161-47

LOGIS pour 2 personnes, 3 pièces, non chauffé. S'adresser à 77 Frontenac, Hull, app. 4. 161-44

LOGIS neuf, 1er juin, 5 pièces, $135, pas chauffé. 684-4453. 161-45

LOGIS, 3 pièces, $80, pour juin ou juillet. 771-9711. 161-45

LIBRE 1er juillet, logis moderne, dans Mont-Bleu, 3 grandes pièces, chauffé. 771-9964. 161-45

LOGIS à louer. Après 7 heures, 771-1751. 161-46

LOGIS, 3 pièces, $77, non chauffé, 10 Beaudoin, Hull. 161-46

LOGIS neuf, 3 pièces, emplacement pour laveuse et sécheuse, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis mur à mur, stationnement. 1er juillet. $110. 776-2445, Pte-Gatineau. 161-46

LOGIS, 4 pièces, chauffé, $100, stationnement. 236-1722. 161-47

LOGIS neufs, tapis mur à mur, possession immédiate, 2 chambres à coucher, stationnement, intercom, chauffage électrique. $145 et $150. R. Déziel, 771-5863 ou 771-3380. Tessier et Tessier Inc. Courtiers en Immeubles. 161-AN

LOGIS, 2 chambres à coucher, eau chaude fournie, chauffé, $100. 124A Dollard, Gatineau. 663-3667. 161-47

LIBRE — Poêle, réfrigérateur, $115, une chambre à coucher. 749-1723. 161-50

LOGIS, haut, 3 pièces, chauffé. 289, rue Notre-Dame, Hull. 771-4019 soir. 161-46

LOGIS, quatre pièces, chauffé, eau chaude. Wrightville. 53A Walker. 161-48

LOGIS, une chambre, salon, salle à manger combiné, stationnement, balcon, $120. Wrightville, 777-4473. 161-47

LOCATION en juin, appartements de 1 et 2 chambres à coucher, centre-ville. $80 et plus. 777-4452. 161-48

GUARANTY TRUST
114 PRINCIPALE, HULL
ENTRE 9 ET 5 HEURES — 771-6655

LIBRE 1er juin, rue St-Laurent, 2 ch. à cou., non chauffé, $95.
RUE EDDY — 1er juin, chauffé, 2 ch. à cou., $90.
RUE HOTEL-DE-VILLE — 1er juin, 2 ch. à cou., chauffé, $90.
RUE PRINCIPALE — 1 ch. à cou., chauffé, $80.
RUE ELECTRIC, Ottawa — 2 ch. à cou., chauffé, $145. 161-45

MONT-BLEU — 2 chambres à coucher. 22 Georges-Bilodeau, 777-7683. 161-48

MAI GRATUIT, Parc de la Montagne, app. neuf, 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine, dînette, prise de courant pour laveuse et secheuse, télécâble, stationnement, 3 minutes du centre d'Ottawa. 75 Richard, $130. Composez 771-1434; 777-0728. 161 j.n.o.

MODERNE, 5 pièces, $125. 158 Richer, Wrightville, 1er juin. 161-47

APPARTEMENTS

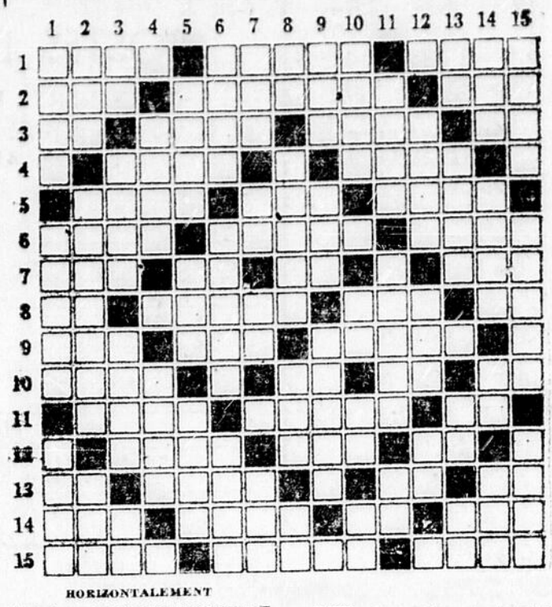
1er juin, 1er juillet
Grandes chambres, cuisines fonctionnelles.
Facilité pour lavage.
Stationnement pavé.
Chauffage à l'eau chaude inclus.
2 ch. et dinette $155
3 ch. $170-$175

776-2136
ou
771-8614

43 et 54 Lemieux, Hull

161

Mots croisés du Droit



HORIZONTALEMENT

1—Orfèvre et trésorier de Clotaire II et de Dagobert Ier, rois des Francs — Lieu où les sénateurs s'assemblent — Relief d'importance très variable.
2—Nég. — Redonner de la vigueur — Certain.
3—Conj. — Loge grillée pour enfermer des oiseaux — Boutique de boucher — Art. def.
4—Point fixe jouant un rôle particulier dans une transformation géométrique — Titre des descendants de Mahomet.
5—Ligne quelconque — Se dit du joueur qui a perdu — Père de Jason.
6—Siège de la conception — Véhicule roulant sur une voie ferrée — Oiseau d'Australie, au plumage gris.
7—Riv. de France, sort du Jura et rejoint le Rhône — Mesure itinéraire chinoise — Nickel — Légumineuses.
8—Note de mus. — Célèbre monastère d'Espagne — Ile de la côte française de l'Atlantique (Vendée) — Note de mus.
9—Adj. dém. — Prénom familier du prédécesseur de Kennedy — Détérioration que produit l'usage.
10—Ville des Etats-Unis (Pennsylvanie) — 55 — Silicium — Art. def.
11—Exister — Troupe de chiens courants dressés pour la chasse — Coups de baguettes sur le tambour.
12—Déesse des Egyptiens — Bière anglaise — Connu.
13—Notre-Seigneur — Fl. d'Irlande — Année — 3,1416.
14—Préf. signifiant nouveau — Dieu des vents — Pron. pers. — Crible cylindrique.
15—Ile de la Méditerranée où Napoléon fut relégué en 1814 — Petite cabane de berger, en Auvergne — Fit feu.

VERTICALEMENT

1—Prince troyen, dont Virgile a fait le héros de son Enéide — Assaisonnement liquide où il entre du sel, des épices, etc — Epouse de Saint-Joachim.
2—Portion d'un tout partagé entre plusieurs — Fait de nouveau ce qu'il a déjà fait — Assaisonnement.
3—Une personne — Aliment fait de farine pétrie, fermentée et cuite au four — Gamin de Paris — Fl. de U.R.S.S.
4—Petit espace de terrain — Anneau de cordage.
5—Action de râfler — Pron. pers. — Irlande.
6—Prudent — Sorte de cabriolet léger et très élevé, à deux roues, attelé d'un seul cheval — Qui montre du snobisme.
7—Dans la rose des vents — Masculin — Nom de la lettre T — Ebahi.
8—Nickel — Lieu où l'on est astreint à un travail pénible — Pron. fém. — Erbium.
9—Conscience, caractère — Pron. Pers. Luette.10—Extrémité supérieure du corps de l'homme — Cité légendaire bretonne — Tellure — Indium.
14—Réunion de 20 mains de 25 feuilles de papier — Syn. de chêne-vert — Aluminium.
15—Sable mouvant des bords de la mer — Un des cantons suisses — Etin.
16—Osmium — Cap. de l'Italie — Petit ruisseau — Silicium.
18—Sans résultat — Tendon des muscles — Lanthane — Le lieu par où l'on passe.
19—Marque le superlatif absolu — Qui a déjà servi — Sceau, signature ou paraphe apposés sur un document soit pour le valider, soit pour attester le paiement d'un droit.

SOLUTION DU NO 229

1—DESROCHERS — R
2—EMPEREUR — AMA
3—VOIS — NI — ETAT
4—ATRE — STALINE
5—LIERRE — PESTE
6—UV — VUE — P — SIS
7—AERA — DADAS
8—T — ET — MHROC — M
9—INTIMEMENT — U
10—O — SO — RAISINS
11—NI — UN — SL — OIE
12—LASSO — SONDE.

VERTICALEMENT

1—DEVALUATION
2—EMOTIVE — N — IL
3—SPIRE — RETS — A
4—RESERVATIONS
5—OR — RU — M — US
6—SENSEE — MER — O
7—HUIT — DAMAS
8—ER — APPAREILS
9—R — ELE — DONS — O
10—SATISFACTION
11—NANTIS — NID
12—RATEES — MUSEE

(161) APPARTEMENTS A LOUER

MONT-BLEU, 1er juin ou 1er juillet — App., une chambre à coucher, chauffage électrique, poêle et réfrigérateur. 777-9933 ou 777-0822. 161-46

PLACE CARTIER, 1er juillet — 2 chambres, chauffé. $135. 776-5246. 161-46

OVERBROOK, attrayant, 3 chambres à coucher, équipé à l'électricité, stationnement gratuit, près des autobus et des services, 1er juillet, $165. 745-5760. 161-44

POINTE-GATINEAU — Appartement 2 chambres à coucher. 69 St-Jean-Baptiste, 771-2327. 161-46

PTE-GATINEAU — Adultes, $135. Libre, moderne. 777-8704. 161-53

PETIT logis de 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, pour couple ou 2 filles, $100. 77, boul. St-Joseph, 776-6489; après 6 heures 824-1734. 161-48

POINTE-GATINEAU, logis, une ch. à coucher, $65, enfants acceptés, libre, 771-6317. 161-47

4 PIECES, $75, chauffé, libre 1er juin, eau chaude, 777-2275. 161-47

POINTE-GATINEAU — Logis, trois pièces, chauffé, éclairé, poêle fourni, $115. 771-6939. 161-47

PTE-GATINEAU — 3 chambres à coucher, chauffé, très propre, adultes. Après 6 heures, 777-6094. 161-57

2 PIECES meublées, chauffées, éclairées, salle de bains complète, libre. Après 6 heures, 81 Delorimier, Hull. 161-46

PTE-GATINEAU — Sous-sol, deux chambres à coucher, salon, cuisine, salle de lavage, $110, chauffé, eau chaude fournie. 777-1078. 161-45

PTE-GATINEAU — Logis libre, pour couple, chauffé, éclairé, 4½ pièces. 771-9676. 161-46

PRES centre commercial St-Laurent, libre 1er juin, attrayant logis, très propre, une chambre à coucher, poêle et réfrigérateur, entrée privée, stationnement, adultes, $115. Jour 236-7234, soir 745-4178. 161-49

2 PIECES privées, dame ou fille seule, tranquille qui travaille. 771-4367. 161-45

4 PIECES, pour couple, chauffé, stationnement, $90, 1er juin. 746-8858. 161-47

PARC DE LA MONTAGNE, logis, idéal pour 2 professeurs, infirmières, ou jeune couple, chauffé, éclairé, salle de lavages, complètement fourni, $125. 152 boul. Riel, Wrightville. 161-48

PRES DU boulevard Taché — Appartements modernes de 1 et 2 chambres à coucher, chauffés, cuisinière et réfrigérateur. $105-$130. 777-4414 ou appartement 3, 22 St-Louis, Hull. 161-55

356, RUE JEANNE-MANCE — Deux chambres à coucher, tapis, facilités laveuse, sécheuse, stationnement, $133. 1er juin. 777-2364. 161-j.n.o.

SOUS-SOL, 4 pièces, tapis mur à mur, $110 par mois, pas d'enfant. 663-2715. 161-47

(161) APPARTEMENTS A LOUER

44 RICHELIEU — Appartement, salon, cuisine, chambre à coucher, salle de bains complète, $85, non chauffé. Jour 771-8802; après 7h 776-1676. 161-46

RUE RICHARD — Appartement neuf, 2 chambres à coucher, libre 1er juin. 776-5942, après 6h. 161-46

SOMPTUEUX appartement de trois chambres à coucher, 2 salles de bains, tapis, piscine intérieure — 232-1214. 161-45

SOUS-LOUER app., 3 pièces, chauffé. 745-7541. 161-46

SEMI-SOUS-SOL, chauffé, 5 pièces, stationnement, $115, adultes. Wrightville, 771-3404. 161-45

TEMPLETON — Logis, libre 1er juin, 3 pièces, chauffé, accepte un enfant. 663-4632. 161-47

4 UNITES neuves, très grandes, 6 Albanel, 2 chambres à coucher, cuisine, dînette, vivoir, balcon, chauffage, eau chaude domestique, électricité, stationnement et prise de courant pour auto. Le tout inclus dans le prix du loyer. Libre immédiatement, 1er juin, 1er juillet. Visites 7 à 9h p.m. tous les soirs commençant le 19 mai. 749-8481. 161-48

URGENT — A louer, 1er juin, une chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, $135. 65 Lanctôt, Hull. 776-4368. 161-44

VANIER, 1er juillet, 3 chambres à coucher, chauffé, $155, s'adresser 404 Lévis. 161-49

WRIGHTVILLE — 1 chambre à coucher, tapis, chauffé, stationnement, $108. 771-0155, 362 Laramée. 161-45

WRIGHTVILLE — Haut, 3 pièces, chauffé, éclairé, $80, 1er juin, adultes. 777-4132. 161-44

WRIGHTVILLE — Une chambre à coucher, chauffée, eau chaude, garage, 1er juin. 777-9786. 161-44

WRIGHTVILLE — Haut, 3 pièces, non chauffé, $70. 771-5702. 161-45

WRIGHTVILLE, 10 Desgroseillers — Tranquille, 2 chambres à coucher, 1er juillet, neuf, balcon, stationnement, $145. 777-9563. 161-50

WRIGHTVILLE — Bungalow 5 pièces, 1er juillet, $135. 771-2679. 161-50

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

VOUS CHERCHEZ une spacieuse garçonnière? Visitez celle-ci sur le Mont-Bleu. Ameublement très moderne, entrée privée, $130, chauffée, éclairée, eau chaude. 771-6372, après 5 heures. 163-AN

WRIGHTVILLE — Garçonnière moderne, entrée privée, stationnement, pour couple qui travaille. 777-5872. 163-48

GARÇONNIERES, meublées, modernes, $115 à $125. S'adresser à Jean Vallée, 3, rue Pharand, app. 8, Hull. 770-2493. 163-48

GATINEAU — Garçonnière, meublée, chauffée, éclairée, pour 2 personnes. Libre. 663-2621. 163-48

APPARTEMENT meublé, moderne, 3 pièces, non loin de l'hôpital, 776-2506. 163-47

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

WRIGHTVILLE, logis neuf, meublé, 1 chambre, cuisinette, vivoir, chauffé, libre, $135, 776-4987, 777-5433. 163-48

PRES HOPITAL, petit logis meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, adultes, $100, 771-6703. 163-47

GATINEAU — Garçonnière neuve, meublée, privée, stationnement, occupation immédiate. 663-6610. 163-54

HULL — Appartement meublé, 2 grandes pièces, balcon, 98C St-Jacques, visite 4 à 8 heures. 163-54

GARÇONNIERE, meublée, libre 15 mai, 271, boul. St-René, Gatineau. 663-7386 soir; 663-3267 jour. 163-47

LOGIS, meublé, 1 chambre à coucher, $120, chauffé. Wrightville, 749-0224. 163-49

2 PIECES modernes, meublées, tapis mur à mur, salle de bains complète en céramique, $100. 84 Lavallée, 663-2918. 163-49

1er JUIN, logis neuf, meublé, 1 ch. à coucher, salon, cuisine, stationnement, adultes seulement. $125. 771-1578. 163-49

VANIER garçonnière avec cuisine, chauffée, meublée, éclairée, climatiseur et téléviseur. Libre, 749-4647. 163-64

MONT-BLEU — Appartement meublé, 2 chambres à coucher, 65 Lucien-Brault, Hull. 235-6295. 163-47

GARÇONNIERE, chauffée, éclairée, meublée, 1er juin. 777-4632. 163-47

OCCUPATION 1er juin, app. moderne, spacieux, pour deux, buanderie, $125. 92 MacLaren près Elgin. 237-0190. 163-45

CENTRE de Cyrville — Très propre, $105 par mois, libre le 15 mai. 1094, chemin Cyrville. 163-46

WRIGHTVILLE — Garçonnière, meublée, salon, cuisine, chauffée, tapis, une chambre à coucher, stationnement, $110. 771-0155. 163-46

4 PIECES, chauffé, éclairé, couple, références, pas d'enfant, stationnement. 1166, boul. Maloney, Templeton. 663-6987. 163-50

GARÇONNIERE, dame seule, âge moyen, qui travaille, meublée, chauffée, éclairée, entrée directe, résidentiel, Hull, stationnement, autobus. Libre. $80. 777-5398. 163-50

WRIGHTVILLE — Grande garçonnière, meublée, chauffée, télécâble, pour deux hommes, $135 — 776-1020. 163-40

APPARTEMENT, 3 pièces, meublé, 1er juin, 663-5587. 163-47

GATINEAU — 2½ pièces, meublé, éclairé, chauffé, tapis mur à mur, $110. 663-8754. 163-46

APP. meublé, chauffé, éclairé, $30 par semaine, hommes ou couple. 179 Laval, après 8 heures. 163-46

(165) APPARTEMENTS A PARTAGER

JEUNE homme demande compagnon pour partager appartement meublé, près Hôpital général. — 236-6806. 165-44

3 PIECES à partager avec homme. Gilmour et Bank, 236-6465. 165-45

DESIRE fille sérieuse pour partager appartement. Entre 5 h et 7 h, et fin de semaine, 746-3324. 165-49

(167) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, cuisine partagée, 133 Chapel près Rideau — 232-6104. 167-62

PRES UNIVERSITE — Chambre, réfrigérateur, fille. 301 Stewart, 235-5392. 167-44

CHAMBRE avec poêle et réfrigérateur, 19 Laurier, Hull. 776-1447. 167-44

GATINEAU — Chambre meublée, pour homme, entrée privée, $12 par semaine. 663-4276. 167-45

MESSIEURS, chambres doubles ou simples, tranquille, cuisson. Entrée privée. 771-8527. 167-44

PRES HOPITAL général, chambre meublée, privilèges, pour dame. 235-1126. 167-44

CHAMBRE et cuisine pour jeune fille à la semaine, entrée privée, meublée, lavage compris, 776-1923. 167-49

CHAMBRE meublée, cuisine, lessiveuse, sécheuse, entrée privée, demoiselle. 771-2767. 167-45

MONSIEUR — Entrée privée, poêle, réfrigérateur, $14 par semaine. 777-3162, 25 Mance. 167-45

GRANDE chambre, personne seule, usage de cuisine. 771-2041. 167-45

COTE-DE-SABLE — Jolies chambres, double et simple, privilèges de cuisson. 234-7846. 167-64

ENTREE PRIVEE — Après 6 heures, excepté fins de semaines. 771-8691. 167-65

CHAMBRE meublée avec cuisinette, réfrigérateur, rangette. 106 Guigues, Ottawa. 167-48

2 BELLES chambres, salle de bains, tapis mur à mur, toutes commodités, central, pour monsieur propre et tranquille. 770-1615. 167-44

CHAMBRE double, avec salon, cuisine, buanderie, entrée privée — 777-6891. 167-60

CHAMBRE à louer, poêle, réfrigérateur, tapis, entrée privée, fille. 777-9566. 167-48

CHAMBRE, pension si désiré — 663-2374. 167-46

GRANDE chambre meublée, poêle, réfrigérateur, salle de bains et entrée privée. 771-2819, 119 Laval. 167-46

CHAMBRE à louer, boul. Gamelin. 776-2646. 167-45

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, $12, 97 boul. St-Joseph. 771-3527. 167-49

GATINEAU — Grande chambre meublée, entrée privée, cuisine, stationnement. 663-4932. 167-56

AYLMER

CHAMBRE et cuisine, $60, chauffé, éclairé, 684-4125. 167-44

MONSIEUR, central, stationnement, cuisson, très propre. 142 Osgoode. 236-3393. 167-49

(167) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, pour monsieur, près boul. Tache, diplomate. 777-8361. 167-49

GRANDE chambre moderne, près Place Cartier. 771-6157. 167-47

COTE-DE-SABLE, 385 Wilbrod — Grandes chambres avec tapis, entrée privée, permis de cuisson, $55 à $65. 232-7735. 167-47

BAYSHORE — Toutes facilités pour personne sérieuse, 5-7 829-3903. 167-47

CHAMBRE à coucher, salle de bains et cuisine meublées, pour une personne, près hôpital du Sacré-Coeur, 771-0060. 167-50

CHAMBRE pour homme, permis de cuisson, entrée privée, stationnement. 663-6987. 167-50

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, stationnement. 771-8095. 167-50

POUR jeune fille, chambre meublée, avec lits jumeaux, cuisine et salle de bains complète, téléviseur, laveuse, sécheuse, entrée privée. 771-0465, après 5 heures. 167-50

CHAMBRE meublée, petit déjeuner, lavage compris, $20. 22 Bisson, Hull. 771-1765. 167-50

CHAMBRE, 263 Murray. 233-9202. 167-50

CHAMBRE-VIVOIR, cuisine, poêle, réfrigérateur, stationnement, 236-5133. 167-50

(169) CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE et pension pour homme ou pension seulement. 114 Wellington. 169-49

CHAMBRES et pension pour hommes, excellente nourriture. 771-6715. 169-45

CHAMBRE et pension pour monsieur seulement, 770-3820. 169-47

CHAMBRE et pension pour hommes. 663-8438. 169-47

CHAMBRE et pension, mets préparé à la maison, tout ce que vous pouvez manger, un foyer loin du foyer. 232-0437. 169-48

RUE GILMOUR, chambre et pension pour hommes, 237-2025. 169-48

CHAMBRE et pension pour 2 jeunes filles, propres, sérieuses, bon chez-soi. Après 4h 30, 777-1256. 169-45

CHAMBRE et pension pour 2 jeunes filles distinguées, atmosphère familiale. 777-8176. 169-45

CHAMBRE pour fille, près boul. St-Laurent. 749-9580. 169-46

CHAMBRE et pension pour homme, stationnement. 771-9306. 169-46

CHAMBRE meublée, fille, centre de Hull, pension si désiré. 771-0633. 169-48

CHAMBRES et pension pour messieurs, Wrightville. 771-7634. 169-49

(170) PROPRIETES DEMANDEES

DUPLEX, $2,000 comptant, Hull ou environ. 771-0826. 170-44

Pour vendre votre propriété, consultez

Conrad Sigouin LTEE 771-6566

26 St-Raymond, HULL

(172) FERMES DEMANDEES

FERME avec ruisseau ou lac, environ 40 milles d'Ottawa, dans Québec. 236-3926. 172-49

(174) TERRAINS DEMANDES

TERRAIN demandé, 60 x 100, paierais comptant, dans Hull ou environ. 777-8822. 174-47

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

WRIGHTVILLE — 8 logis modernes. Après 5 heures p.m., 824-3524. 184-46

SYLVIO HUNEAULT

Realtor, Courtier en Immeubles
360, boul. Maloney, Gatineau

663-3903

PRETS HYPOTHECAIRES

GATINEAU — Bungalow en brique angelstone, 3 ch. à coucher, salon 12 x 20, entrée pavée, abri d'auto, remise, ménage intérieur récemment fait, extérieur très propre. Informations Guy Lafortune, 663-7709; 663-8195. (70-46).

GATINEAU, rue Lévis — Duplex de 2 ch. à coucher chaque logis, bien paysager, très propre, acompte $3,000. Informations soir Robert Charrette, 663-8136. (70-54).

TEMPLETON-OUEST — Jolie petite maison de campagne, terrain 240 x 240, 2 ch. à coucher, 14 x 14 et 14 x 8, salon et salle à manger sur tapis, chauffage à air chaud, 2 garages. Information Royal Raymond, 663-7707; 663-4422. (70-21).

GATINEAU, 150, rue Charles — Quartier résidentiel. Bungalow en pierre et brique, 3 chambres à coucher, tapis dans salon, salle à manger et couloir, 2 entrées pavées, 130' x 80', maison riche, située dans le centre de Gatineau. Demandez Jacques Cerré, 663-7708; 663-5691. (70-20).

TEMPLETON, boul. St-René — Bungalow de 3 chambres à coucher, tapis salon et salle principale, 4e chambre fini au sous-sol ainsi que salle de jeux. Prix demandé $10,000, comptant $2,500. Informations Robert Charrette, 663-8136; 663-7708. (70-35).

GATINEAU, rue Notre-Dame — Logis neufs à louer, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, sauf à la cuisine, chambre de lavage avec sortie pour laveuse et sécheuse, cuisine "cushon floor", ventilateur au-dessus du poêle, Chambre de réserve ou "locker room", porte patio pour balcon, chauffage électrique, occupation immédiate. Informations Royal Raymond, 663-7707; 663-4422.

184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

PROPRIO transféré, rue Moncion, magnifique bungalow en pierre et brique de 10 pièces, 2 salles de bains. Appelez à 771-7719, J. Dan Brunet et Cie Realtor. 184-46

VENTE PRIVEE, rue Jolicoeur — Bungalow élevé, 3 chambres à coucher, grande cuisine, sous-sol, salle de jeux, toilette, garage, $29,500, hypothèque $13,000 approximatif 6¼%, solde comptant posession immédiate. 777-8278. 184-50

GLENWOOD Domaine, Lucerne, maison 6 pièces, pierre et brique, 1½ chambre de bains, patio, entrée pavée, paysagé, district résidentiel, 1 seule hypothèque à 6¾, $20,000; 684-6264, tous les jours à l'exception du mardi soir, après 5 heures. 184-48

MAISON 3 chambres, salon, cuisine, salle de bains, 3 morceaux, besoin de réparages $4,000 ou meilleure offre, sadresser à 123 St-Laurent, Hull. 184-48

À VENDRE

IMMEUBLE moderne, presque neuf. Centre de Hull. 2 étages de 7,000 p.c. chacun — garage au sous-sol. Entièrement loué.

Téléphonez le jour à

237-3050

poste 302

184

Bungalow de 3 chambres à coucher, construction de haute qualité . . .

ACOMPTE COMPLET

$840 SANS 2e HYPOTHEQUE

ROULEAU CONSTRUCTION

Place 400 Gatineau

Pour plus d'informations :

SYLVIO HUNEAULT IMMEUBLES

663-7707

Demandez Royal Raymond, rep.

La Galerie DES MAISONS TESSIER & TESSIER INC. COURTIERS EN IMMEUBLES

GALERIE ST-JOSEPH — 771-5863
236, boul. St-Joseph, HULL

POURQUOI PAS UN PLAN de pension, achetez ce 8 logis neuf, brique, appartements de 2 ch. à coucher, revenu annuel $12,400.00. Près de toutes commodités, prix demandé $80,000.00. Inscr.: 269. Claude Tessier, 771-6372.

GATINEAU: split level 4 ch. à coucher, salon, cuisine, sous-sol entièrement meublé, aspirateur installé dans murs. Inscr.: 296. Lionel Grenier, 663-6288.

RUE EDDY: édifice commercial avec logis au-dessus. Revenu annuel $14,000.00. Prix demandé $98,000.00. Jacques Laflamme, 771-5866.

TOURAINE, rue Laurier: grand terrain 70' x 100'. Seulement $2,000.00. Inscr.: 380. Michel Dupuy, 663-8711.

HULL: salon de coiffure avec vitrine au 1er plancher, profit très intéressant, comprenant 10 séchoirs, 6 chaises. Inscr.: 263. Jeannette Alie, 771-5183.

RUE COUSINEAU, Pointe-Gatineau: 3 logis, papier brique, logis principal 3 ch. à coucher et 2 logis 1 ch. à coucher. Inscr.: 177. Raymond Déziel, 771-3380.

HULL, RUE MUTCHMORE: triplex, extérieur brique et pierre. Logements 3 et 2 ch. à coucher, tapis mur à mur, chauffage huile, cour clôturée, evenu mensuel $470.00. Inscr.: 421. Michel Glazer, 771-5439.

4 LOGIS sur terrain commercial $3,000.00 comptant, revenu annuel de $720.00, 1 ch. à coucher, salon, cuisine, terrain 35' x 100'. Inscr.: 375. Suzanne Tessier, 776-4159.

NOUVELLE INSCRIPTION: Gatineau, bungalow, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger, sous-sol fini. Inscr.: 458. Jacques Renaud, 771-3623.

RUE MONACO: bungalow 3 ch. à coucher, salon avec foyer, "bay window", intérêts 8½%, entrée pavée. Inscr.: 364. Richard Dalpé, 771-5863.

AYLMER, rue Jubilee — Maison en pierre, 2 étages — Style colonial, 3 ch. à coucher, salon, grande cuisine, foyer, salle de bains, chauffage central. Terrain 132' x 220' avec gros pins. Seulement $14,500.00. Hap. McKenzie, 771-8281. Inscr.: 1136.

RUE DESJARDINS, Parc de la Montagne. 4 ch. à coucher, sous-sol complètement fini. Idéal pour un logis. Hyp. 6¼%. Piscine extérieure. M. Joly, 663-3233. Inscr.: 232.

GALERIE POINTE-GATINEAU — 776-3186
141, boul. Gréber, Pointe-Gatineau

POINTE-GATINEAU, Bungalow d'un an. Intérêts à 8% et des paiements de $140 c.i.t. Aubaine à $16,900. Inscr.: 70-362. J. Gagnon, 776-2796.

COQUETTE MAISON de 2 chambres à coucher à Gatineau. Seulement $14,000. Fini stuc. Inscr.: 70-318. Fred Masson, 771-2879.

4 LOGIS prêt à construire à Pointe-Gatineau. Logis de 2 c. à c., incluant sécheuse. S'achète avec $3,000 comptant. Pour rendez-vous maison modèle, consutez C.-A. Gadbois, 777-6039.

3 LOGIS, Boul. Gréber, Pointe-Gatineau. Rapporte $300 par mois. Site idéal pour tout genre de commerce. Inscr.: 70-273. P. Tessier, 776-1317.

AYLMER. Bon placement. Financement facile. Quatre logis tous occupés. Terrain de valeur. Inscr.: 70-219. Mme Fournier, 663-2595.

RIVIERA. Bungalow unique en son genre. Comprend 3 c. à c., salon, cuisine, salle à manger. Foyer — Très grand terrain. Inscr.: 70-415 — R. Bertrand, 663-0076.

POINTE-GATINEAU, bungalow 25' x 40'. Propreté impeccable. Décoration intérieure unique. Terrain entièrement paysager. S'achete avec $4,500 comptant. Solde à 8¾% — $154 c.i.t. Inscr.: 70-413. G. Tessier, 663-8520.

GALERIE LUCERNE — 684-5323
Extrémité ouest — Glenwood Shopping Plaza

AYLMER: $1,500 comptant — bungalow de six pièces, terrain de 100' x 100' avec garage.

DES CHENES: commercial, douze pièces — trois salles de bains — propriétaire prendrait 1ère hypothèque. Aubaine aux intéressés. Inscr.: 435.

Appelez Yvette Duval, 684-4270 — 684-5323

VILLAGE SKYRIDGE — Magnifique résidence située dans la montagne — 10 minutes du centre de la ville — 3 chambres à coucher, salle à manger, 2 salles de bains, grand salon, larges fenêtres — prix demandé $52,000. Appelez Monique MacArthur, 684-5876, 684-5323. Inscr.: 308.

SECTEUR RURAL

RUE STANIFORTH, Fassett. Maison 2 étages, fini stuc, cuisine, salle à manger, salon double, 3 solariums, toilette, foyer en pierre, 3 ch. à coucher, salle de bains complète. L. Bourgeois, Montebello, 423-6941. Inscr.: 342.

PETIT LAC SIMON — 3 chalet sur lot 105' x 133' — Acompte à discuter. Chauffage au bois et à l'électricité. P. Aubry, St-André-Avellin, 983-2171. Inscr.: 492.

VAL DES BOIS — Petit commerce de touristes tout en vous reposant sur les bords de la rivière La Lièvre. Chalet 3 ch. à coucher, salon, salle à manger, chauffé à l'huile. Electricité. Plage sablonneuse. L. Gravele, 771-5863. Inscr.: 978.

VENEZ VOIR CES PROPRIETES A L'UNE DE NOS GALERIES OUVERTES DE 9 à 10 P.M. OU RENSEIGNEZ-VOUS À CELLE LA PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS

184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

PTE-GATINEAU — Maison, trois chambres à coucher, sous-sol presque fini, intérêt 6¾%. 771-2286, après 6 heures. 184-53

WRIGHTVILLE — Maison de chambres, bonne localité, revenu intéressant. 771-1941. 184-48

RUE ST-HYACINTHE — 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, possession 1er septembre, téléphoner entre 4 et 6 heures, 777-5167. 184-46

BUNGALOW 3 chambres à coucher, salle de jeux finie, avec bar, tapis mur à mur, garage, Pte-Gatineau. Libre le premier janvier. 824-4941. 184-54

MAISON, $25,000, $8,000 comptant. 777-6847. 184-48

WRIGHTVILLE, 65 Davies — Deux chambres à coucher, garage, terrain 40 x 100, $12,500, comptant à discuter. 771-3623. 184-46

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

VENTE PRIVEE, rue St-Onge — Bungalow-duplex, 3 chambres à coucher, salle à manger, salon avec foyer, tapis mur à mur, salle de jeux, logis 4 pièces, très grand terrain clôturé. $29,900, comptant à discuter. 771-1712. 184-44

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

BUNGALOW, 64 Isabelle, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, grande pièce au sous-sol avec grande fenêtre. Prix ferme de $18,000, hypothèque $6,800 à 5½%, comptant de $11,200 ou peut être financé avec environ $4,000 comptant. 733-0624. 184-47

PAUL BRUNET IMMEUBLES LTÉE

Courtier-Realtor, 7, rue Dumas, Hull 771-7421

ÉDIFICE RUE MORIN, HULL. Endroit idéal pour commerce et entrepôt. Renseignez-vous. **Paul Brunet, 771-6847.**

TOURAINE, rue des Flandres. Magnifique bungalow 1,040 pi. car., terrain 60' x 100', 3 ch. à c., 11' x 13', 8' x 11', 9' x 10', vivoir 15' x 16'. Prix $23,000.00. M.L.S. **Michel Parent, 777-5508**

RUE MILLAR. Bungalow comprenant salon, cuisine, salle à manger, sous-sol fini, foyer. M.L.S. **Denis Cayer, 684-4044.**

SARRA-BOURNET LIMITEE

COURTIER — REALTOR
176, boul. ST-JOSEPH, HULL
SERVICE PHOTO M.L.S. **771-7356**

PARC GLENWOOD, rue Cartier, spacieux bungalow en brique, comprenant 4 ch. à coucher, salon, salle à manger, cuisine, 1½ salle de bains, tapis mur à mur, terrain 120' x 100', bien paysager, abri d'auto. Prix demandé $35,000.

PROJET RIVIER, rue Nevers, joli bungalow en brique, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains avec vanité, garage, terrain clôturé, paysager, patio, sous-sol partiellement fini. Hyp. 6½%.

ATENTION INVESTISSEURS, bâtisse de 16 logis, idéalement situé, près du centre commercial Glenwood, revenu de $21,600 par année. Hyp. existante $90,000.

POUR UN BON PLACEMENT, 150 acres dans Lucerne, près de la future route 50, 110 acres de boisées. Prix demandé $35,000.

184

Courtiers Realtor

IMMEUBLES **DUSSAULT** INC.

33, rue Laval, HULL — 771-3211

LUCERNE, CHEMIN ATHOL DOUNE — Bungalow double, sur une acre de terrain. Prix $47,000.

HULL, rue Champlain, duplex de 7 pièces, chauffage individuel, sur terrain de 48 pieds de façade. Tout près du Pont Cartier Macdonald. Prix demandé $9,000.

APRES 5 HEURES COMPOSEZ 771-5646

184

TRUST GENERAL DU CANADA

771-3227 Courtiers en immeubles — Service M.L.S. — Prêts hypothécaires — 120, rue Principale, Hull

TRES GRANDE MAISON — à Des Chênes — C'est tout indique pour famille nombreuse — Prix et conditions d'achat des plus faciles — Appelez-moi ! **Clément Giroux, 771-1101**

RUE HOTEL DE VILLE — Edifice de cinq logis — Revenu mensuel $385.00 ce qui permet un surplus de $100.00 par mois sur les obligations. Donnez-vous la peine de voir. **Roger Lauzon, 771-8036**

QUINCAILLERIE ETABLIE DUPUIS PLUS DE 10 ANS — Espace de plancher 23' x 50' — coût du loyer $125.00 pa mois chauffé. Valeur des fixtures $4,800.00. C'est une aubaine! **Benoit Barrette, 684-6362**

BUNGALOW AU PARC DE LA MONTAGNE — Très chic et pas cher. A cinq minutes d'Ottawa. Occupation dans les trois mois. Ne tardez pas! **Clément Giroux, 771-1101**

AU GLENWOOD, RUE BELLEVUE — Grande propriété comportant 8 pièces, chacune de ces pièces est grande, les planchers sont recouverts de tapis. Terrain immense, bien aménagé en arbres et en arbustes. Vaut la peine d'être vu! **Benoit Barrette, 684-6362.**

184

Courtier licencié en immeubles

J.-DAN BRUNET & Cie

331, boul. ST-JOSEPH — HULL
771-7719 MLS

RUE ST-RAYMOND: édifice 2 étages comprenant 4 logis, 2 commerces, construction récente. Visitez avec moi et parlons d'affaires. **Gérard Tardif, 771-8851**

SONT RARES, INTERET A 6½%: Boul. Riel, bungalow en brique de 3 ch., salon, cuisine, sous-sol partiellement fini, très propre. Prix réduit, comptant à discuter. Proprio quitte la ville. **André Richer, 776-6140**

MAISON 2 ETAGES: 6 pièces complètement rénové, près de Place Cartier. Tout offre raisonnable sera considerée. **Albert Mercier, 776-1698**

AVE DU PARC — Bungalow en pierre et brique, 3 ch., salon avec foyer, cuisine, salle familiale, grand terrain, bien paysager. Prix et comptant à discuter. **Dan Brunet, 771-7719**

VUE PANORAMIQUE, RUE NORMANDIE: Joli bungalow en brique; construction récente, 3 ch., salon, cuisine. Prix et comptant raisonnables. **Gérard Tardif, 771-8851**

184

IMMEUBLE **Guénette** COURTIER

Service MLS 771-3216

739, BOUL. ST-JOSEPH, HULL

COMMERCE pour une personne active aimant les jeunes, salle de billard, restaurant avec équipement $25,000, cause maladie contactez **Gérard Guénard, 777-1358**

4 LOGIS rue Principale, terrain 70' x 125', prix demandé spécial à $14,900, appelez: **Mme Jeannette Paradis, 684-6644**

BON TRIPLEX, logement principal 3 ch. à c., très propre au centre de Pte-Gat. **Georges Sylvestre, 777-6727**

PTE-GAT., rue St-Rosaire, duplex de 2 ch. à c., et 3 ch. à c., chauffage central eau chaude, s'achète avec $5,000 comptant. **Lionel Séguin, 663-4385**

RUE LESAGE, 7 terrains pour onstruction appartements près du Boul. St-Joseph pour renseignements, appelez nous.

RUE ISABELLE, bung. avec grandes pièces, terrain paysager, clôture, abri d'auto, hypo 5½%, près des écoles, église, centre commerciaux possession 1er juillet, peut s'acheter avec $3,000 comptant. **Rhéal Bélanger, 777-1803**

PRETS HYPOTHECAIRES

VISITEZ NOTRE SALLE DE PHOTO EN COULEUR

Conrad Sigouin LTEE

REALTOR — 26 St-Raymond, Hull, Qué. — M.L.S.

771-6266

LISEZ CELLE-CI! Paroisse St-Raymond, un 3 logis pour seulement $14,900. Revêtement de stuc, propriété en parfait état, sous-sol, abri d'auto. Ne tardez pas. **Jean Charbonneau, 771-2176**

RIVIERA — Grande résidence sur la rue D'Auvergne. Split-level de 4 c. à c., salon avec foyer, salle à manger, spacieuse cuisine, garage au sous-sol, magnifique vue sur tout le projet. Conditions d'achat faciles; visitez et faites votre offre. **Serge Ménard, 771-7230.**

BELMONT DRIVE! Dans Glenwood. Split-level de 3 ans, pierre et aluminium, 4 c. à c., salle à manger, foyer au salon, garage. Hyp. 6¼%. $148 par mois. Ne manquez pas de visiter. **Rod. Bellemare, 776-2319**

BOUL. GREBER. Terrain commercial, voisin du magasin Steinberg. Seulement 0.75c le pied. Ne tardez pas. Très beaux choix. Termes de contracteurs. **Richard Barbeau, 777-8302.**

RUE LANCTOT — Nouvelle inscription, split-level brique et pierre, construit en 1964, salon 22' x 12' avec foyer, cuisine-dinette, tapis mur à mur, "T.V. room" 16' x 15', 4 c. à c., abri d'auto. Hyp. à 6¼%. Occasion. **Gérald-B. Laramée, 771-8638**

184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

DES CHENES — Grand bungalow, 4 chambres à coucher, $14,000. 684-7709. 184-46

VENTE PRIVEE

90 RICHARD, duplex neuf, 3 chambres à coucher chaque logis; dinette; endroit pour laveuse et sécheuse; $31,500. 777-9098. 184-48

GLENWOOD — Style californien, plafond cathédrale, tapis partout, grand lot boisé. 684-3472. 184-46

VENTE PRIVEE, Wrightville — 6 logis, bon état, chauffage à eau chaude, revenu $575 par mois. Prix $42,500, hypothèque à 6%. Conditions à discuter. 771-3024. 184-45

VOUS CHERCHEZ un 8 logis: appelez à 771-7719, J. Dan Brunet et Cie Realtor. 184-46

RIVIERA — 60 x 100, $1,100, $25 par mois. 771-6694; 749-7810. 184-j.n.o.

RIVIERA

$1790

paiement initial total

HONORAIRES LEGAUX
ASSURANCE INCENDIE, ETC.

Nouveau bungalow de 3 chambres à coucher, tout en brique

BEAUDRY CONSTRUCTION Qué. Ltd.

771-6694

184

Rhéau Séguin

IMMEUBLES-REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES
81 HOTEL DE VILLE, HULL
771-7325

HULL, 10 logis, aubaine $85,000. Florian Leblanc, 771-7325. 70-8.

RUE SHERBROOKE, 4 logis. Prix demandé $28,000, faites une offre. Florian Leblanc, 771-7325. 70-6.

LUCERNE, chemin Pink, maison 2 étages. Prix demandé $17,000. 771-7325.

"Town House"

3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, stationnement.

Paiements mensuels

$134

Incluant capital, intérêts, taxes.

771-3081

184

GUARANTY TRUST COURTIER-REALTOR

114 Principale 771-6655
Prêts hypothécaires

147 CHEMIN EARDLEY, bungalow stuc, garage double, 3 ch. à cou., terrain 83' x 145', prix demandé, $15,500, **R. Couchesne, 771-1873.**

MLS

Service d'inscriptions multiples

184

IMMEUBLE REGIONAL

LTEE - COURTIER
16, RUE LANGEVIN, HULL
771-7411

RUE BRODEUR — semi-bungalow, 3 chambres à coucher, prix $13,000, acompte $2,000.

WRIGHTVILLE — rue Louis, duplex, stuc, acompte $3,000, solde au vendeur.

RUE DE LA SALLE — Triplex de 2 et 3 chambres, acompte $5,000, temes faciles.

WRIGHTVILLE — rue St-Louis, 5 logis, 2 ch., grand terrain, chauffage eau chaude, aubaine.

WRIGHTVILLE — rue St-Raymond, épicerie avec bon chiffre d'affaires, chauffage central, prix à discuter, termes.

184

DUCLAUME

Courtier licencié en immeubles

16, rue Cartier, Limbour

771-2232

NOUVELLE inscription — 45, boul. St-Joseph — Bonne propriété de 6 pièces, ainsi que chambre de lavage et couture, chauffage central, garage, $13,000. Acompte $4,000.

76, RUE MARENGERE, Pte-Gatineau — Très bonne construction, duplex, tapis mur à mur, chauffage eau chaude, $22,000. Acompte $5,000. Solde à discuter.

75, RUE ST-RAYMOND, près du boul. St-Joseph — Bon édifice à revenus, 4 logis, 3 commerces. Appelez pour informations.

184

IMMEUBLES

AGA

COURTIER
663-4824

HULL, rue Boucher, spacieux bungalow en brique, 3 ch. à coucher, tapis mur à mur — grand terrain, hypothèque à 6¼% d'intérêts, acompte $5,000.

GATINEAU, bungalow en stuc de 5 pièces, avec logis au sous-sol, entrée pasphaltée, garage, prix demandé $17,900, acompte $2,000.

GATINEAU, rue Elizabeth, bungalow-duplex en stuc — comprenant 1 logis de 2 ch. à coucher et un de 3 pièces au sous-sol. Prix demandé $11,900, petit comptant.

TEMPLETON — 36 Riverside Drive, bungalow avec garage attenant, comprenant 3 chambres à coucher, tapis mur à mur au salon. Faites une offre.

Informations
Mme Grenier — 663-5645

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

VENTE PRIVEE — Terrain 1 acre, "split-level", garage double, écurie, blocs de ciment, 5 stalles, 1 "tack room", chauffé, abreuvoir automatique, etc. Rue Valera, angle chemin McConnell, Lucerne. 184-43

TRIPLEX, seulement $1,500 comptant, $17,500. 776-5062, après 6h. 184-48

PARC DE LA MONTAGNE

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, grand terrain paysager, clôturé, pavé, $22,500. Hypothèque $8,000, 6½%, comptant à discuter. 777-8095. 184-46

VENTE PRIVEE — 8 logis, bonnes conditions. 771-9663. 184-61

PARC DE LA MONTAGNE — Maison moderne, 3 chambres à coucher, grand lot privé, tranquille, près d'écoles, eglise, hypothèque 6¾%, par mois $121 C.I.T. 777-2348. 184-50

SECTEUR Lac des Fées — Bungalow, 4 chambres à coucher, grand terrain paysager, conditions d'achat faciles. Immeuble Guenette, téléphonez à Rhéal Belanger, 777-1809. 184-50

TOURAINE, 12 Montmartre — Maison de 1,340' carrés, tapis mur à mur, garage, sous-sol fini, foyer, terrain paysager, $23,500. 776-1164. 184-48

ACHETERAIS maison, Hull, Pointe-Gatineau, aussi maison familiale à vendre. Case 190, Le Droit. 184-44

VENTE PRIVEE — Maison sur terrain 25 arpents, 5 milles de St-André-Avellin, acompte à discuter. 777-4407. 184-44

IL FAUT VOIR — Bungalow-duplex, rue Clément, Gatineau, logis de 3 chambres et 1 chambre à coucher, foyer, tapis, terrain paysager, léger comptant. 776-1317 ou 776-3186. 184-45

DOMAINE GLENWOOD

ATTRAYANT bungalow, 3 chambres à coucher, foyer, tapis, vaste terrain paysager, $23,000, comptant $4,000. Vente privée, Faut le voir. 684-3013. 184-45

4 LOGIS, 14 ans, excellent revenu, doit vendre, vente privée. Prix réduit, $22,500 ou meilleure offre. 776-5062, après 6 heures. 184-45

MAISON à vendre, 3 ch. à cou., 169, ch. de Buckingham à Masson, Québec. 986-3204. 184-45

VENTE PRIVEE — Semi-détaché, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains complète, salle de séjour, salle à manger, paiement initial $4,000. Première hypothèque 6¼% à $111.00 C.I.T. Deuxième de $3,300 à $69.00 par mois. Paiement mensuel total $180.00. Prix total $19,500. 53 Place Louisbourg, Glenwood Domaine, Lucerne, Québec. 684-5148. 184-14, 16, 19, 20, 21, 22, 23 mai

JULIEN GROULX

REALTOR COURTIER EN IMMEUBLES

102 Montcalm, Hull — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

RUE DOLLARD — près Boul. Sacré-Coeur, maison 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, chauffage central, aussi garage. Prix $12,000, acompte $3,000, solde à discuter.

BOUL. SACRE-COEUR — 4 logis, 4 pièces chacun, revenu annuel $3,600. Prix demandé $25,000. Possession immédiate. 184 j.n.o.



J.-P. QUERRY

Courtier en immeubles

776-2990

RUE TOURS, joli bungalow de 3 ch. à coucher, sous-sol semi-fini, entrée pavée, très jolie remise à l'arrière, $19,500, $5,000 comptant.

RIVIERA, 55 Lisieux, modèle Astrid, 3 ch. à coucher, cuisine et salon, sous-sol partiellement fini, 1ère hypothèque 6¼%, comptant de $5,000 à $6,000. 184-Qué.

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

VANIER — Beau 6 logis, chacun 1 chambre à coucher, salon, cuisine équipée, revenu brut $725 par mois. Demande $59,500, bonne hypothèque $44,500, aucun agent, 824-2794. 185-46

10 ACRES, chemin Russell, 4 milles des limites d'Ottawa. 824-2948. 185-45

BUNGALOW en brique, garage jumelé, jardin 75 x 200, en excellent état, près des écoles et de l'église catholique de Navan, $21,900. H. de Cruz Ltée, 749-4529. 185-46

ROMEO LTEE

PIGEON & LAVOIE

immeuble—evaluation—assurance
569 ch. McArthur, Ottawa
745-1521

NOUVELLE INSCRIPTION — rue Wellington: très bonne propriété à revenu incluant espace de pharmacie et 3 logis — Pour autres détails Mme Pilloud, 746-0422.

BASSE-VILLE — rue Clarence: Dehors de la zone d'expropriation — Double en brique très propre, 3 ch. à coucher chaque logis — J.-L. Proulx, 731-0120.

RIDEAU GARDENS: Maison — 3 étages en brique, tapis mur à mur partout du premier au troisième, 6 ch. à coucher — J.-L. Proulx, 731-0120.

RUE FIELDING: bungalow en brique, 3 ch. à coucher, salle à manger, possession immédiate — Prix $25,400.00 — J.J. Lafleur, 733-2760.

CYRVILLE: maison de 2 étages, 4 ch. à coucher, terrain commercial, garage double — Termes faciles — R. Lepage, 749-0528.

RIDGEMONT: bungalow en brique de 4 ch. à coucher, sous-sol fini, garage double, entrée pavée — Première hypothèque à 6% — R. Lepage, 749-0528.

BASSE-VILLE: Epicerie avec marché de viande ayant revenu brut d'au-delà de $100,000.00, avec $5,000.00 de marchandise — Très bon magasin de coin — Roger Prégent, 745-5697.

VANIER: Trois logis en stuc de 2 ch. à coucher donnant un revenu brut de plus de $3,200.00, offert pour $27,500.00 — Roger Prégent, 745-5697.

VANIER — 4 logis en stuc donnant revenu net de $3,800.00, disponible avec $7,000.00 comptant — Roger Prégent, 745-5697.

MLS

Service d'inscriptions multiples

185



Menuiserie

J. BENOIT — Rénovation, finitions de tous genres, 777-9425. G-57

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation. 777-1483. G-j.n.o.

CHARLES GAUTHIER menuisier, réparations générales, charpente, finition armoires, salle de jeux, etc. 663-2836. G-60

PIONEER Home Builders construiront des maisons neuves et feront des réfections. Estimations gratuites. 745-1974 ou 771-8210. G-51

ESTIMATION gratuite, spécialiste en construction et rénovation, garage, sous-sol. 728-2172, André. G-55

"TOP SOIL" à vendre. 777-7288, après 6 heures. G-45

Peintre-décorateur

PEINTRE - décorateur, tapisserie et vinyle. 777-1236, Touraine. G-68

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures, Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G

Téléviseurs — Réparations

SPECIALISTE TV couleur, noir et blanc, travail garanti. Prix raisonnable. Laurin Radio-TV, 770-3516. G-AN

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G

TV PORTATIF à louer, pour toute occasion. Mont-Bleu TV 771-9528. G-A.N.

TV A LOUER, portatifs, semaine ou mois, $5, $8, St-Raymond TV, 771-7981. G-A.N.

LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois, $5, $8, $12. Location de TV de Hull 771-3233 — André Lesage. G-AN

Jardinage

BELLE terre à parterre et remplissage. 777-9579; 663-6578. G-60

INDEPENDANT Landscape — Arbres de cèdre, bouleaux blanc, lilas, etc., tourbe. 731-5352. G-58

TOURBE et terre, clôture de cèdres et arbres de tous genres. Téléphoner 6-8 8p.m., 770-1077. G-63

JARDINIER paysagiste pour l'entretien de vos parterres. Nous étendons de l'engrais, nous réparons votre gazon et patios. Estimation gratuite. Composez 770-1870. G-64

Nettoyage

COUPONS ARBRES, nettoyons cour, remorquons vieilles voitures complète. 827-1013. G-54

NETTOYAGE de tapis mur à mur 776-1828; 777-3541. G-52

FERAIS nettoyage de cour ou autres, avec camion ½ tonne. 771-1216. G-45

Ebéniste

EBENISTE, réparations de meubles de tous genres, estimation gratuite. 771-3786; 771-0987. G-47

Jardinage

Gazon de pépinière Glenacres
RECOUVREZ votre parterre avec le "Glenacres Merion" ou le mélange de gazon Glenacres. Livré ou ramassé dans les champs, de qualité supérieure et service. Téléphonez: 692-3225. G

TERRE noire "top soil", engrais, livraison gratuite, estimations de tourbe et de haies gratuites. Soir 663-4225; 771-1056. G-55

Réfrigération

YUKON réfrigération, réparations, commercial et domestique. Service de 24 heures. Pour servir l'ouest du Québec. 684-7531; 771-8564. G-45

Réparations — Rénovation

SPECIALISTE en rénovation, armoires, abri d'auto, salle de jeux, etc. 777-2652. G-43

SPECIALISTE — Salle de jeux, réparations tous genres, garantis, termes possibles. 771-6540. G-44

Peintre

PEINTRE — Intérieur, extérieur, maison. 236-1476. G-66

Déménagement

WHITE LINE TRANSFER FEG'D — Local, longue distance, entreposage. Travail par exeperts. Pleinement assuré. Estimations gratuites. 777-7915. G-A.N.

PHIL'S TRANSFER — Pour un déménagement de toute sécurité. 771-9656. G-53

BONJOUR ! DE FOURNIER VAN & STORAGE
POUR UN déménagement agréable et de toute sécurité, composez 745-2157. G

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Rev's Custom Upholstery, 1318 Wellington angle Clarendon (en arrière). 729-0218. G-A.N.

"FOAM" pour rembourrage, cuirette, couleurs assorties, agrés de pêche, lampes, abat-jour, électrolier, cadeaux pour toutes occasions. Bankruptcy Centre, 12 York, 235-9626. G-j.n.o.

Ameublement

JOHN'S MEUBLES USAGES
NOUS ACHETONS et vendons tous genres de meubles usagés. Prix raisonnables. 35 Clarence. 236-3316

Travail général

TRAVAIL général et déménagement. 235-3916; 777-5271.

Machinerie

A LOUER grue mobile ligne Belt, 20 tonnes, jusqu'à 110' d'extension. Boulevard Démolisseur, 777-4957. G-45

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G

Planchers

GEO. PROVOST ENR.
VENTE et pose de tapis, bois franc fini sans cirage, peinture de maisons. 771-8406, Hull et Ottawa. G-AN

PAUL-E. TASSE FLOORING
TUILES, tapis Coronet, Ozite, céramique et cushion floor, sablage de plancher fini varathane sans cire. 771-8905. G-48

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVES, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service, lubrification. G-A.N.

Arbres

PEPINIERE Léo Rivard, 30 Vanier, Templeton. Arbustes d'ornement, connifères, haies de cèdres. Plantation et "top soil" 663-6443. G-j.n.o.

Pianos

ACCORDAGE et réparations de tous genres. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 771-2452. G-j.n.o.

Laveuse et sécheuse à louer

LOUEZ une laveuse et sécheuse Hoover, tous les versements serviront si vous achetez. 776-1318. G-j.n.o.

Polycopie

REPRODUCTION photographique de documents de toutes longueurs. 365A, boul. St-Joseph, suite 9, Hull. 777-5225. G-A.N.

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332.

VALLEY Swim Safe Pools Ltd., 826, avenue Churchill, 729-6766. G-j.n.o.

AQUARIUS POOLS—PISCINES
LIGNE complète de piscines, installation et service — 663-7282. G-j.n.o.

(210) BUREAUX A LOUER

MAGASIN, 3, avenue Beechwood, idéal pour salon de barbier, salon de beauté, bureau, 800 pieds carrés, climatisation. 236-2993. 210-45

(212) COMMERCES A LOUER

RUE PRINCIPALE, Hull — Magasin avec sous-sol, 1,000 pi. ca., chauffé. 749-0748. 212-j.n.o.

SALON de beauté, $125, libre 1er août. S'adresser 187A St-Rédempteur, 777-7166. 212-47

(216) ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT à louer — 771-6601. 216-45

ENTREPOT à louer — 777-9098. 216-48

ENTREPOT moderne, 45 x 85, avec bureaux, chauffage central, Templeton. 776-2193. 216-47

(218) ENTREPOTS A VENDRE

ENTREPOT moderne, 45 x 85, avec bureaux, chauffage central. Templeton. 776-2193. 218-47

(220) COMMERCES A VENDRE

TAVERNE — Site idéal, facilité d'achat disponible. Renseignements au bureau seulement, 771-7719, J. Dan Bruet et Cie Realtor. 220-46

MAGASIN de meubles, en campagne, bon rendement. Ecrire à Case 251, Le Droit. 220-50

EXCELLENTS revenus, vente et réparations. Beauharnois, 776-5062, après 6 heures. 220-45

EPICERIE licenciée, Hull, très bon chiffre d'affaires, avec maison de 5 logis, le tout est très bien situé, avec clientele bien établie. Ecrire Case 157, Le Droit. 220-53

RESTAURANT rue Principale, Hull, bon chiffre d'affaires. Cie Guaranty Trust, 771-6655. 220-42

RESTAURANT à vendre, cause de maladie. Après 5 heures, 771-0855. 220-45

COMMERCE de fer forgé, complètement équipé. 777-8335. 220-47

SALON robes de mariée, fille d'honneur, bouquetière, fourrures, 'show case', 771-1941. 220-50

TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
771-5867

HULL, paroisse St-Jean Bosco, 3 logis en excellent état. Grand terrain. Garage double. Conditions d'achat faciles. M. Joly, 663-3233. Inscr.: 336.

CH. DE LA MONTAGNE, Lucerne. Approx. 3 acres. Zoné pour appartements multiples avec bungalow. Bien situé. Hap. McKenzie, 771-8281. Inscr.: 411. 220

(230) CHALETS DEMANDES

VOUDRAIS louer un chalet, au lac Létourneau. 771-4123. 230-47

(236) CHALETS A LOUER

A LOUER chalets, petits et grands, pour saison, $200 et plus. Chénéville, lac Simon. 428-3345; 749-8079, après 6 heures. 236-46

ECONOMISEZ loyer, motel à St-Pierre-de-Wakefield, près du lac, tarif spécial pour la saison, $300, en auto, ½ heure de la ville. 236-5303. 233-0804. 236-56

LAC McGREGOR — 2 chambres à coucher, meublé, tout équipé, pour la saison. 663-6432. 236-48

PLACE tranquille, électricité, eau courante, 2 ou 3 chambres. Gracefield, 463-5356. 236-60

DEER LODGE, à 70 milles au nord, chalets domestiques, pour le temps de la pêche ou les vacances d'été. 235-5011, le soir. 236-55

LAC McGREGOR — Chalet, 3 chambres à coucher, eau courante, $50 par semaine. 66 Vanier, Templeton. 663-6191. 236-44

LUSKVILLE, plage Desjardins — Chalet meublé, à la saison. 777-6516. 236-50

CHALETS, lac McGregor, 2 ch. à cou., salle de bains, eau courante, électricité, piscine. 776-1922. 236-50

LAC SCHRYER — Chalet, à la semaine, couche. 7. 777-8587. 236-45

LAC SIMON — 4 chalets, vendre ou louer, saison. 663-5854. 236-57

LAC BOWMAN 40 MILLES
SUR LAC, 2 chambres à coucher, équipé, $450 pour saison. 235-5058, après 5 heures. 236-45

CHALETS, 6 milles d'Ottawa, saison seulement. 777-8352. 236-46

CHALET, Messines, pour renseignements, 449-3503. 236-43

CHALET, tout équipé, plage François Tremblay. Peut être visité en tout temps. 777-9818. 236-46

CHALET, rivière Nation, 28 milles d'Ottawa, 2 chambres à coucher, cuisine, meublé, électricité. A vendre ou à louer. 764-5646. 236-43

QUYON — Pour saison, bord de l'eau, électricité, 2 chambres à coucher. 771-1380. 236-48

LAC STE-MARIE, chalet moderne, équipé, à la semaine. Après 6 h. 749-1908. 236-43

CHALET $300, Gatineau. 663-8226. 236-46

(240) CHALETS A VENDRE

CHALET sur le bord d'un lac, 15 milles de Gatineau. 663-4522. 240-68

(240) CHALETS A VENDRE

CHALET à vendre, tout meublé, situé à Ducios. Communiquez entre 9-5, 236-7991. 240-46

PERKINS, Twin Lake — 3 chambres à coucher, bord de l'eau, 22 milles de Hull. 771-6845. 240-43

DOIT VENDRE. Grand chalet meublé, bord du lac, 3 chambres à coucher, toilette, électricité, 30 milles d'Ottawa. $4,800 — $2,000 comptant. 776-2547. 240-56

CHALET meublé, 4 pièces, lac Shea, voisin du Danford, 50 milles de Hull. 827-0516. 240-61

WAKEFIELD — Chalet meublé, bateau compris, 23 milles de Hull. 777-5573. 240-57

LAC HENEY (Petit Poisson Blanc), 4 chalets, 2 remises à bateaux, 3 bateaux, 2 moteurs presque neufs, 6 et 40 c.v., terrain pittoresque d'environ 4 acres, 1,500 pieds de rivage, 8 milles du Mont Ste-Marie, 824-4696. 240-48

CHALET meublé, plage, 3 milles de Perkins, 663-2970. 240-50

LAC GAUVREAU — 3 chambres, meublé. 771-3748. 240-48

GRAND chalet récemment construit, Luskville, Qué. Après 7h p.m. 455-2271. 240-47

LAC CLAIR — Appareils électro-ménagers, meublé, $2,500. 728-4939. 240-43

LAC CAYAMANT — Chalet meublé, 3 chambres à coucher, électricité, belle plage. Prix à discuter. 663-5874. 240-43

CHALET 30 x 30, construction solide, lac Chevreuil, 21 milles de Hull, meublé, 3 chambres, grande cuisine, véranda, toilette, belle plage de 50 pieds, terrain 220 pieds de profondeur, $6,500, $1,500 comptant. Pour comptant sacrifierai à $5,000. Entre 6-10 soir, 777-1466. 240-46

CHALET à vendre, rue Riverside Drive, Templeton, $3,300. 663-4290. 240-49

CHALET neuf à vendre, lac Bélair, Masham, électricité. 745-1405. 240-62

CHALET meublé, 4 pièces, Perkins, robe de mariée, 10 ans; mobilier de chambre; stéréo allemand; téléviseur 24"; ameublement de maison complet. 235-3916. 240-56

CHALET fraîchement décoré. 235-1150, après 5 heures. 240-57

AUBAINE à Lawless Lake, près de Campbell's Bay, chalet partiellement fini, $2,000. 746-0468 soir. 240-46

FARRELLTON — 4 pièces, véranda, électricité, $2,800. 777-8918. 240-46

CHALET, complètement meublé et hiverisé, lac Schryer, Montpellier, plus 3 terrains environnants. 749-0202. 240-45

LAC McGREGOR — Grand chalet meublé, salle de bains complète, eau courante. 663-6791. 240-45

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD — Chalet, bord du lac, meublé, 4 ch. à coucher, grand terrain, remise, bateau et moteur 90 forces, eau courante, électricité. 663-7091. 240-46

LAC DU PRETRE, Poltimore — Chalet hivernisé, 2 chambres, $2,500. 777-3460. 240-66

CHALET de 6 ans, avec garage, meubles modernes, électricité. Lac Mississippi, près Carleton, 236-5145. 240-45

CHALET meublé, 6 pièces, électricité, près de l'eau, 15 milles de Hull, $5,000. 776-2283; 776-5071. 240-45

(242) Terrains pour chalets à vendre

WENDOVER — Terrains pour chalets, 100 x 150. 673-5997. 242-60

TERRAINS pour chalet à Perkins-sur-le-Lac. 771-3665. 242-48

LAC BERNARD — Lot pour chalet. 771-4294. 242-45

5 LOTS, 15,000 pieds carrés, près rivière Outaouais, Plantagenet. 673-5018; 749-4453. 242-46

PERKINS-SUR-LE-LAC, terrain en bordure de l'eau, services de téléphone et d'électricité disponibles, $2,500, 235-4196. 242-47

TERRAIN 100 x 100, au bord du lac Gauvreau. 733-5759. 242-j-v-s-49

(248) ROULOTTES A LOUER

TENTES-ROULOTTES à louer. 770-1757. 248-51

TENTE-ROULOTTE, très propre, 6 places. 663-7424. 248-48

(250) ROULOTTES A VENDRE

PARC BELLEVUE
MAISONS mobiles, Delta, Pyramid, Palace, roulottes Rambler, Travelairs, Duke, Campers, accessoires, licencié en matière de gaz. Orléans, 824-1497. 250-AN

ROULOTTE "Citation", 16 pieds, prix à adiscuter. 771-2292. 250-50

1969 TRAVELMATE Canadienne, toit rigide, 7 places, 663-3263. 250-50

ROULOTTE Duke de luxe 1969, 25 pieds. 771-1941. 250-46

ROULOTTE 16 pieds, tout équipée, bon pour 6 personnes, aubaine. 771-4679. 250-45

CHEVROLET "autobus camper", équipée, bon état, $1,150. 32 Chauveau, Hull. 776-2096. 250-45

(256) CAMPING

PLAGE PAUL, lac Rond, près de Bouchette. Camping et parc de roulottes, pêche. Bouchette, 465-5237. 256-68

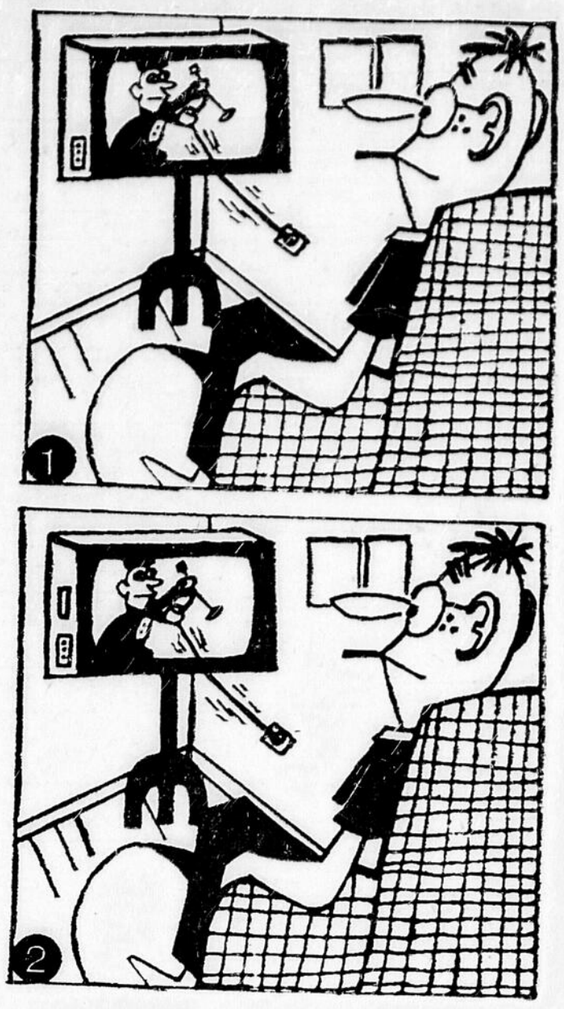
(260) AUTOMOBILES DEMANDEES

AUTOMOBILES demandées pour pièces, pour nettoyage de cour. 232-2775. 260-44

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 CHEVROLET sedan, 6, parfait état, $1,050. Pour renseignements, Hull Pawn Brokers, 62 Eddy, 776-5828. 284-j.n.o.

Jouez avec nous !



Trouvez 7 erreurs !
Solution à la fin des annonces classées

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1965 FALCON à $795. 777-1728. 284-j.n.o.

1964 FORD Galaxie, décapotable, $895. 777-1728. 284-j.n.o.

BEAU CHOIX de décapotables et toits rigides, de 1963 à 1967. Aucun comptant requis; financement sur les lieux. 776-4224. 284-an

1965 DODGE, 4 portes, sedan, automatique, 6 incliné, très bon état et propre. $695. 777-6154, après 6h p.m. 284-45

1961 CHEVROLET, 6, automatique, $150, 770-2454. 284-j.n.o.

1964 FORD Falcon, 6 automatique, 4 pneus neufs, radio, peinture neuve, toit vinyle, bas millage, échange accepté. 771-5332. 284-48

DIPLOMATE, 1969 Grande Parisienne, 4 portes, sport, sedan, V-8, pleinement automatique, conduite par un chauffeur, or antique, 11,000 milles. 235-8810. 284-47

1968 MUSTANG, décapotable, bas millage. Meilleure offre. 771-9843. 284-50

1964 PONTIAC Parisienne, décapotable, moteur gros 6, ordinaire, radio, très bon état, $350. 663-8364. 284-47

1962 PONTIAC familiale, 6 automatique, $250, 770-2454. 284-j.n.o.

CHRYSLER 1964 8, servo-freins, servo-direction, rouge, en tres bon état. 777-4668. 284-47

1965 FORD Galaxie 500 SS, 390. 776-4069. 284-48

1966 DODGE, sedan, 8 cylindres, automatique, radio, prix global, $795. 729-6151. 284-46

GORDON JOHNSON
MOTOR SALES LTD.
Toutes les autos ont été déménagées
à l'angle de
BANK et CATHERINE
près du Queensway
(autrefois Lewis Motors)
TOUT DOIT PARTIR
Depuis les 1962 jusqu'aux 1967
De $700 à $1900
Echanges acceptés.
Toutes les autos revisées
Venez aujourd'hui et faites une offre
Ouvert tous les jours jusqu'à 9 h p.m.
Samedi jusqu'à 5 h p.m.
GORDON JOHNSON
MOTOR SALES LTD.
Bank et Catherine
Tel. 237-2450
284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1969 OLDSMOBILE "Cutlass Supreme", 2 portes, toit rigide, sieges baquets avec console, roues au magnésium, tout équipée, $1,800 d'acompte et continuer les versements de $101.20 pour 13 mois. 749-3236 le soir. 284-47

1968 BEAUMONT, automatique, 22,000 milles, une propriétaire, $1,700 Wakefield, 459-2028, 9-midi, 1h-4h p.m. 284-48

REPRISE de finances, 1966 Mercury Parklane, 1968 Thunderbird, très bon etat, meilleure offre, 771-8371. 284-47

VOLKSWAGEN 1963, bon état, $300 Lincoln Collection, 45 Principale, Hull. 284-46

1965 CHRYSLER, toit rigide, tous les servos, équipée, radio, excellent état, accepterais échange ou versements mensuels, 729-6151. 284-46

1964 PLYMOUTH sedan, automatique, radio, très propre, bon état, aubaine. 771-1903. 284-46

1967 FORD Galaxie 500, décapotable, V-8, equipée au complet, 26,000 milles, jaune avec intérieur noir, vente privée, aucun comptant requis. M. St-Martin, 776-4042. 284-45

V.I.P. MOTORS
380, CH. DE MONTREAL
746-3915
1965 VOLVO, rouge avec intérieur noir. Prix de sacrifice. Stock no 100. $1,295.
1963 VOLKSWAGEN, 2 portes, 1500, bleu. Pla. 31554. $375.
1963 PONTIAC Parisienne, 283, 2 portes, toit rigide, 4 vitesses au plancher. Pla. 9S2410. $350.
1963 STUDEBAKER, rouge, 2 portes, 6 automatique ,très propre. Pla. 91131A. $125.
1963 VALIANT, 6 automatique, décapotable, radio, très propre. Pla. 44623E. $375.
1966 CHEVROLET, 4 portes sedan, 6 automatique, radio, bleu, stock 325. $1,195.
1965 CHEVROLET, 6 automatique, 2 portes, rouge. Pla. 76285A. $650.
1966 PONTIAC Parisienne, 2 portes, toit rigide, bleu, radio, moteur 283, très propre. Stock 229. $1,195.
AUCUN ACOMPTE
FINANCEMENT SUR LES LIEUX
"Notre défi... vous offrir de BAS PRIX"
284-44

ASSURANCE
ALLSTATE



Jean-Guy Gauthier

Pour un service personnel à domicile, pour assurances:
AUTOMOBILE
vie, salaire, feu, hypothèque, maison, commerciale pour Québec et Ontario, appelez-moi de 9 à 9 à:
777-6197
284

Il se trouve de nombreuses caractéristiques supplémentaires dans nos autos mais rien de supplémentaire dans nos prix.

1967 CHEVROLET Impala, V8, automatique, équipée. No 1596 **$1995**
gide. V8, automatique équipée. No 1581 **$1695**
1965 CHEVROLET SS, 2 portes, toit rigide, V8, automatique, roues au magnésium. No 1549 **$1395**
1964 GALAXIE 500, V8, automatique, 2 portes, toit rigide. No 1580 **$995**
1964 FAIRLANE 500, V8, automatique, 2 portes, toit rigide. No 1570 **$895**

FRANK DALY CAR SALES
1331, avenue Carling
729-4329

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

ALTA VISTA
1572 AVENUE DRAKE. Bungalow, 3 chambres à coucher, salon salle manger en L, foyer, laveuse de vaisselle, sous-sol fini, armoire en cèdre, entrée pavée, terrain clôture en haie de cèdres. Piscine circulaire 24 x 4 pi. avec système de filtration. Hypothèques 7⅛% à long terme, $149 P.T.I mensuel. Demande $23,500. Sur rendez-vous seulement, après 5 h et fin de semaine. 731-9753. 185-49

SOMERSET OUEST — Maison de chambres sur lot spacieux, $60,000; termes, libre en 60 jours. George E. Howith, courtier, assurance. 749-9971. 185-AN-Ont.

LOUIS Titley LIMITEE
237-3131

VANIER: très central — Duplex en brique, 2 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine — Locataires au mois. Appalez Mme Major, 749-8401.

CARLSBAD SPRINGS: $29,500.00— Ravissant bungalow de 3 ch. à coucher en brique et "angelstone" avec foyer mur à mur, cuisine et salle à manger combiné (26' x 12') avec poêle et fourneau double, encastré. A l'etage salle de jeux (20' x 27') avec bar. Le tout sur un grand terrain de 100' x 150'. Plusieurs autres particularites. N'attendez pas. Appelez Lou Turcotte, 728-6052.

TRIPLEX près du chemin Marier: 2 logis de 2 ch. à coucher et 1 logis de 1 ch. à coucher. Demande $24,800.00. Léo Dubuc, 749-5517.

4 UNITES en brique et stuc — 2 locataires au mois. Revenu annuel $4,900.00. Prix demandé $35,000.00. Mme Major, 749-8401.

745-6801

ORLEANS — rue Chartrand — split-level moderne — salle de jeux — $2,500.00 d'acompte — Roland Bigras, 749-2374.

CHEMIN NAVAN — B bungalow luxueux de 1,936 pieds carrés — 4 chambres à coucher — garage double — terrain immense — $29,900.00— Paul Séguin, 749-3820.

PRES D'ORLEANS — duplex splacieux en brique, contenant 2 logis de 3 chambres à coucher chacun — salle familiale et foyer naturel— bas acompte — Roger Couillard, 745-4035.

EN CONSTRUCTION — Orléans — jolis bungalows en brique et aluminium — abri d'auto — seulement $3,000.00 d'acompte — Gaetan Sicsotte, 824-4870.

PRES EGLISE St-François — joli duplex de 4 et 2 chambres à coucher — état impeccable — garage double— ideal pour famille nombreuse — Ivanhoe Perrier, 746-0200.

RUE CHURCH — triplex en stuc — logis de 2 chambres à coucher — chauffage individuel — garage double — termes faciles — Noel Potvin, 746-1661.

BUREAU DE L'OUEST
725-1186

$1,600 comptant achètent maisonnette (brck row) dans l'ouest central d'Ottawa, 2 étages, 3 ch. à coucher, salle à manger, plein sous-sol, chauffage air chaud forcé. Prix total $12,800, paiement mensuel $112, occupation immediate.

RUE BEECHWOOD, 3 appartements et 1 magasin, en stuc, lot 33' x 100', revenu $6,180. Prix $38,000. Termes faciles. M. Trottier, 745-8505 ou 749-9687.

MLS
Service d'inscriptions multiples

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

TRIPLEX, 3 chambres à coucher, plus salle de lavage. 109 Lavergne, Vanier, $20,000, hypothèque 7-7½%, revenu 13%. 771-8956, après 7 heures p.m.

PLAYFAIR PARK — Split level très attrayant, 5 chambres à coucher, 10 grandes pièces, plus salle familiale près cuisine, grande salle récréation avec bar, fini chêne dans sous-sol, 2½ salles de bains couleur avec vanité, tapis mur à mur, demande $53,000.

ORLEANS — Attrayant bungalow, 4 chambres à coucher, grand salon avec foyer, salle à manger, lot 160 x 100, demande $23,900.

CITE VANIER, près chemin Montréal — Double en brique, 3 chambres à coucher, grand lot, demande $26,000. Mme Larocque, 236-5524, Canada Permanent Trust Realtor, 236-9542. 185-44

Shipman "Real Estate"
728-1781 — 237-6950
Ouverts toute la journée samedi
URBANDALE — Bungalow de trois chambres à coucher, en excellent état, avec garage, cuisine de style Californie, moquettes mur à mur, patio, $27,500.
COTE-DE-SABLE — Double avec garages, édifice en brique de 3 etages, 4 chambres à coucher pour chaque logis, salle de jeux et salle de bains d'un côté.
COTE-DE-SABLE — Un fabuleux triplex ancien, quinze chambres, équipé, cuisine moderne, salles de bains, eau chaude, chauffe, $42,500.
BUNGALOW à Vanier — Duplex, spacieux solarium, 2 chambres à coucher dans chaque logis. Seulement $27,500.
SOUTH KEY'S — Maison à double-palier, état immacule, 3 chambres à coucher, cuisine de style de Californie, salle de jeux, salon-bar, hypothèque à 8½%.
PRES DE PARKWAY — Duplex des plus ravissant de 4 chambres à coucher, $25,500 chaque logis.
Thomas Shipman Ltd., (Realtor) — Téléphonez à Queenston Plaza 237-6950 ou Carlingwood 726-1781.
185-11-13-15

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Cité Vanier — 745-1551
I.R.E.B.A.

VANIER — 2 étages, brique-stuc, lot 40 x 100, salle à manger, 3 ch., cave pleine grandeur, chauffage à l'huile, $3,000 comptant. Falardeau, 824-4527.
ORLEANS — Split-level neuf, lot 75 x 100, brique et aluminium, 3 ch., cave pleine grandeur, tapis mur à mur, chauffage à l'huile. Falardeau, 824-4527.
ORLEANS — Bungalow brique 4 chambres, lot 60 x 150, $2,500 comptant. Simard, 749-1966.
RUE ALFRED — $3,000 comptant. Maison 3 ch., salle à manger, garage $19,000. Simard, 749-1966.
VANIER — Triplex brique, 3 logis de 2 ch., 1ère hyp. pour 9 ans. Charbonneau, 733-5067.
VANIER — Bungalow-duplex, un 3 ch., un 2 ch., garage attenant, grand lot. Charbonneau, 733-5067.
AVE BORTHWICK split-level, brique, tapis mur à mur dans 3 ch. et salon, Cossette, 824-4845.
VANIER, duplex, 1 — 3 ch. 1 de 1 ch., $20,900. Cossette, 824-4845.
CURRAN, Ont., bungalow, 4 ch. chauffage eau chaude, lot 325' x 210, comptant $2,000. Gadouas, 745-0891.
$2,000 COMPTANT — bungalow neuf, projet Lavallée, Notre-Dame des Champs, Labranche, 745-3753.
ORLEANS — Split-level neuf, tapis mur à mur, $2,000 d'acompte. Labranche, 745-3753.
VANIER — 3 logis, brique et plâtre, garage attenant, 3 ch. à cou., sous-sol pleine grandeur. Gadouas, 745-0891.

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

Maison immaculée
MAISON à 2 étages, 3 chambres à coucher, dans le secteur est d'Ottawa. Salle de récréation superbement finie et salle de couture, terrain bien paysager. A proximité des écoles, des magasins et des services de transport. Pour renseignements, communiquez avec Patrick Coulson, au 236-9551 ou en soirée au 746-6672. E. N. RHODES & SONS LTD., Realtor. 185-44

Shipman Real Estate
728-1781 — 237-6950
Ouvert samedi toute la journée
WEST END — Maison de 3 chambres à coucher, seulement $19,900. Propriétaire assumera l'hypothèque.
OTTAWA-EST — Semi-bungalow en merveilleux état, $25,000. Près de toutes les écoles.
VANIER — Bungalow-duplex, grand solarium, 2 chambres à coucher dans chaque logement, $26,500.
OCCASION de commerce près du boul. St-Laurent: salon de coiffeurs, endroit achalandé, location peu élevée sur bail. Seulement $1,300.
Thomas Shipman Ltd., Realtors. Composez 237-6950 au Queenston ou au 728-1781 au Carlingwood. 185-49

(187) TERRAINS A VENDRE

RIVIERA — 60 x 100, $1,100, $25 par mois. 771-6694; 749-7810. 187-j.n.o.

RRIVIERA — Lots de bonnes grandeurs, rues pavées, $3,000, termes faciles. 731-4272. 187-49

MONT-BLEU — Terrain 60 x 100, $5,000 comptant. 771-8557. 187-47

LOT à vendre, 200 x 360, local, Buckingham, $3,000. 771-4546. 187-47

GRAND terrain à vendre, 14 Genève, Riviera, eau et égout, 776-2506. 187-47

RIVIERA — Lots 60 x 120, zonés pour logis multiples ou unifamiliaux, $1,500, $25 comptant, $25 par mois. 731-4272. 187-49

UNE ACRE, Lucerne, près rue Vanier, $5,300. 731-4272. 187-49

AYLMER, lot 75 x 80, prix à discuter, jour, 745-7141; soir 684-7422. 187-44

TERRAINS 30,000' carrés, Riviera, près des Pères Eudistes. 771-5475. 187-45

LOTS à vendre, 10,000 carrés. 827-1078. 187-45

LOT 70 x 155 sur pavé, 1 mille de Ste-Rose-de-Lima, chemin Perkins, $1,000 avec termes. 663-6275. 187-52

TERRAIN 75 x 100 dans projet Riviera, résidentiel, $2,250. 684-7148, après 7 heures. 187-50

GATINEAU — Terrain 60 x 140, résidentiel, rue Lavigne, comptant $2,700. 827-1747. 187-45

5 ACRES; paradis à longueur d'année; 20 milles à l'est; prix $2,500. 729-9073. 187-48

3 LOTS, différentes grandeurs, $900 et $1,000. St-René, Templeton. 233-5024. 187-44

LOT à vendre, chemin Klock, $3,000. 822-0348; 684-6238. 197-49

1½ ACRE de terrain, lac Lachaine, St-Pierre-de-Wakefield. Place pour 4 chalets. 827-1907. 187-49

(187) TERRAINS A VENDRE

TERRAIN 50 x 200, Ste-Rose-de-Lima, $600. 770-1058. 187-50

PRES RIVIERA — Terrain 60 x 122, $1,200. 771-9306. 187-45

$50 ACOMPTE, $25 PAR MOIS
LOT D'UNE acre, $2,000, Lucerne, 3 milles de Hull, vente privée. 235-6618 soir. 187-50

RUE BOULOGNE — Un lot de choix, 65 x 95. Prix demandé: $3,000.00. Cie Guaranty Trust, 771-6655. 187-48

COTE D'AZUR
LOTS panoramiques de 15,000 pi. car. et plus. Aqueduc disponible. Près de Riviera. A compter de $2,200. 771-6694; 771-7731. 187-j.n.o.

(188) FERMES A VENDRE

138 ACRES de terre en culture à vendre au complet avec animaux, instruments oratoires et tous l'équipement moderne nécessaire. Réservoir-citerne et quota quotidien de 659 livres de lait nature Pool 1. Située dans le village de Wendover, 30 milles d'Ottawa près de la rivière. Cause maladie. 673-4402. 188-46

PETITE ferme, 10 acres, comprenant grange, écurie, grand hangar et garage, maison, excellent état, Embrun, quelques milles future auto-route Ottawa-Montreal 613-443-5535. 188-47

SEULEMENT $11,500.00 ! 75 acres, une maison de 4 chambres à coucher, une étable pour 22 bêtes, une grande grange, une quantite illimitée d'eau potable. Ameublement de la maison inclus dans la vente. Appelez Lou Turcotte. 728-6052. Louis Titley Ltée(237-3131. 188-44

(190) SERVICE IMMOBILIER

COMMENT vendre ou acheter une propriété en évitant de payer l'énorme commission habituelle? Consultez ou visitez la Bourse d'Immeuble de Hull, 365A St-Joseph, suite 9, Hull. Pamphlet explicatif gratuit sur demande. 777-5225. 190-an

(192) TRANSACTIONS IMMOBILIERES

MANOR PARK — Triplex en brique, moderne, 3 chambres à coucher dans chaque appartement, salle à manger séparée, hypothèque à 7%, excellent placement. Chiarelli-Saracino Realties Ltd., 235-4343. 192-48

(210) BUREAUX A LOUER

ANGLE Dalhousie et George, approx. 1,600' carrés et 100' carrés d'entreposage. 232-9482. 210-j.n.o.

TESSIER & TESSIER INC.
Courtiers en immeubles
771-5867

BOUL. ST-JOSEPH — Rez-de-chaussée et partie du sous-sol, grande vitrine. $250, chauffé. Idéal pour bureau ou petit commerce.
RUE PRINCIPALE, Hull — Rez-de-chaussée, 2,000 pieds carrés.
RUE PRINCIPALE, Hull — Edifice Tessier, 2e étage, 275 pieds carrés. $135 par mois, chauffé et éclairé.
EDIFICE Tessier, rue Principale, Hull, 1,300 pieds carrés, tapis. 210

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 METEOR Rideau 500, blanc, 4 portes, transmission automatique, radio, parfait état, $1,200. 725-2656. 284-45

1968 PONTIAC Laurentian, servo-freins, servo-direction, mécanisme parfait. $1,875. 771-2361. 284-46

1970 RENAULT 8, 4,000 milles. 776-5417, après 5 heures. 284-46

1967 CHEVROLET, bon état, moteur 327. 771-5675. 284-46

1960 CADILLAC, $375; 1963 Ford Galaxie 500, parfait état, $325. Après 5h 30, 776-6345. 284-46

1970 MAVERICK Coach, 10,000, neuf, $2,950 pour $2,375. Aucun comptant, $80 par mois. 233-3362. 284-43

CARDATA

ICI, LE 1er JUIN. Service de sélection par ordinateur pour vendeurs et acheteurs de voitures d'occasion. Renseignement, 236-6660. 284-54

CHARGER 1967, tout équipée, fenêtres automatiques, parfait état. 59 Cousineau, Pte-Gatineau. 284-45

1961 OLDSMOBILE, $105; 1962 Studebaker, $195. 777-1728. 284-j.n.o.

1969 METEOR Rideau 500, 2 portes, toit rigide, 390. $3,300. 777-6489. 284-44

1970 MAVERICK neuve, aucun comptant, $84 par mois. 233-3362. 284-54

$25 D'ACOMPTE

1966 PONTIAC Laurentian, 4 portes, radio, automatique, V-8, état exceptionnel, bas millage, privée, doit vendre immédiatement. Aubaine. demande $1,075, versements de $42 par mois. Au moins 21 ans. Travail stable et solvabilité reconnue. 777-3090. 284-44

1962 FORD Fairlane, très propre, $350. 684-6232. 284-46

PRIVEE — 1969 Mustang, décapotable, jaune, intérieur noir, entièrement équipée, V-8, 302, automatique, 7,000 milles, $2,900. 770-1018. 284-53

RAMBLER 1967 Ambassador, transmission automatique, radio, parfait état. 771-8864. 284-45

VOLKSWAGEN 1969, entièrement équipée, automatique (stick-shift), radio, etc., moteur 53 forces, bas millage, 1 propriétaire, vente privée. 777-9233. 284-44

FORD Custom 1967, 4 portes, radio, $1,200. Après 5 heures, 663-7922. 284-44

1963 CHEVROLET, 2 portes, transport à bon compte, prix complet $200, $10 d'acompte. Maurice Motors, 991 Wellington. 184-AN

1961 FORD Falcon, bon état, $75. 776-2218. 284-47

VENTE DE BAILLI

1967 CHEVROLET Impala, $995; 1966 Chevrolet, $750; 1965 Ford, $750; 1967 Dodge, $875. Adressez-vous au 987, rue George, Buckingham. 284-46

1965 PONTIAC, $485. 777-1728. 284-j.n.o.

OLDSMOBILE 1965, parfait état, décapotable, tout équipée, 9 à 6h p.m., 234-0801. 284-45

1962 MERCURY, $50. 663-8364. 284-45

ATTENTION !

J'AI

37 AUTOS

remises à neuf, toutes avec un certificat de sécurité de la province d'Ontario.

- Toute demande de crédit acceptée, même si votre crédit est lent
- Livraison de la voiture en 1 heure
- Aucun comptant requis
- 1er versement — 45 jours
- 100% de garantie sur tous les modèles, à partir de 1965 à 1970.

Pour plus de renseignements appelez

Mlle MARIETTE

777-3752

284

PRIVEE — 1966 Ford Galaxie 500, décapotable, parfait état. Finance. 663-0548, après 7 heures. 284-45

RORD 1963, 2 portes, sedan, 4 vitesses au plancher, parfait état. Prix à discuter. 771-3304; 663-4284. 284-45

1968 MUSTANG "fastback". 777-6163, après 5 heures. 284-45

1964 CHEVROLET sedan, 6 automatique, 4 portes, $350. 777-0712. 284-45

OLDSMOBILE Cutlass, décapotable, 1968, parfait état. 771-0529, après 5h 30. 284-45

FORD 1970 (pick-up), ½ tonne, neuf, $2,500, aucun comptant, $90 par mois. 233-3362. 284-54

1960 CHEVROLET, en bon état, $100. 731-5339. 284-45

Toute demande de crédit acceptée

1967 CHEVROLET Impala, V8, automatique, équipée. No 1596 **$1995**

1966 FORD Fairlane, 2 portes, toit rigide, V8, automatique, équipée. No 1581 **$1695**

1965 CHEVROLET SS, 2 portes, toit rigide V8, automatique, roues au magnésium. No 1549 **$1395**

1964 GALAXIE 500, V8, automatique, 2 portes, toit rigide. No 1580 **$995**

1964 FAIRLANE 500, V8, automatique, 2 portes, toit rigide. No 1570 **$895**

FRANK DALY CAR SALES

1331, avenue Carling

729-4329

284

VENTE DE MAI CHEZ BEDARD

"LE CHAMPION DES ECONOMIES"

1969 RENAULT

R-10, automatique, blanc, no de série: 6750800. **$1795**

1968 JAVELIN

Toit rigide, automatique, no de série: A 85795B1412 **$1795**

1968 FALCON FUTURA

8, automatique, radio, bleu, no de série: 8B21C142309 **$1795**

BEDARD

AUTOMOBILES LTEE

Votre concessionnaire autorisé de Renault pour Ottawa-Hull

424, ch. Richmond 725-2061

406, boul. Taché 770-3131

284

Toutes les "Ford" naissent égales

BONAVENTURE

fait la différence

1969 ECONOLINE fourgonnettte à fenêtres E300, 6, aut., couleur blanc. No 4251A. Appelez pour plus d'informations.

1969 DODGE Coronet, 2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, couleur or-lime avec toit en vinyle vert. Stock 3919A **$2876**

1967 VOLKSWAGEN, deluxe, beige. No 4080A **$1078**

1968 MUSTANG, 2 portes, toit rigide "fast back" GT moteur 302, 4 cops, 4 vitesses, rouge avec intérieur noir. Stock 4213A **$2418**

1966 FORD Custom 500, 4 portes, sedan, 6, aut., radio, blanc intérieur bleu. No 2760B **$1218**

1965 MUSTANG, 2 portes, toit rigide, 8, aut., radio, bleu intérieur bleu. No 2150A **$1477**

Toujours plus de 125 bonnes autos usagées A-1 en stock à prix d'économies.

Ouvert jusqu'à 9 p.m. vendredi

Samedi jusqu'à 5 p.m.

Aucun acompte requis.

Financement facile avec Ford Motor Credit Corp.

BONAVENTURE

22 boul. Mont-Bleu, Hull

FORD

776-1571

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

NOUS SOMMES PRETS A TRANSIGER

PRIX LES PLUS MODIQUES ! ASSORTIMENT LE PLUS CONSIDERABLE ! SERVICE DE PREMIER CHOIX!

Il nous faut vendre 103 autos avant la fin de mai et nous vous réclamons comme CLIENT

PAUL CARDINAL

PONTIAC BUICK

198 Montcalm — HULL

771-7436

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

Soumettez votre offre chez

Parkway Country

Aucune offre raisonnable refusée !

1965 PLYMOUTH 2 portes, sedan, équipée de transmission automatique, 6 cyl., radio, SD, SF. Pl. 93454A. A PRIX SPECIAL **$950**

1969 ROADRUNNER 440, 6, jaune Bahama. Démonstrateur. Pl. 85234E.

1969 CHRYSLER, 2 portes, toit rigide, équipée de TA, SD, SF, radio. Fini marron Honduras. Pl. 59907A PRIX SPECIAL **$3150**

1966 VOLVO, 2 portes, sean, équipée de transmission automatique, radio, bleu moyen. Pl. 59981A. A PRIX SPECIAL **$1190**

1968 CHRYSLER 300, 4 portes, toit rigide, tout équipée. Chic turquoise. Pl. 86290E. A PRIX SPECIAL **$2950**

1967 BUICK WILDCAT, 4 portes, toit rigide, équipée de TA, radio, SD, SF. Fini marron et toit en vinyle noir. Série 32248. A PRIX SPECIAL **$1750**

1968 METEOR, 2 portes, toit rigide, V-8, transmission automatique, radio, SD, SF. Vert lime. Pl. 59690A. PRIX SPECIAL **$1990**

1967 CHRYSLER 300, 4 portes, toit rigide, équipée, transmission automatique, radio, SD, SF. Fini blanc arctique. Pl. 41877H **$2300**

PARKWAY CHRYSLER PLYMOUTH LTD.

1047, chemin de Richmond

729-5121

Le nom le plus réputé d'Ottawa dans le domaine des autos à performance maximale.

Nous finançons nos propres comptes

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FADO POUR UNE AUTO SURE ET FIABLE

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

1969 LTD, 4 portes, toit rigide, transmission automatique, V8, radio, servo-direction, servo-freins, toit en vinyle 85911A **$3295**

1968 METEOR Montcalm décapotable, automatique, moteur V8 390, radio, servo-direction, servo-freins 85914D **$2595**

1968 ENVOY Epic, sedan à 2 portes, 4 cylindres, radio, millage peu élevé. 7508E **$1195**

1967 FALCON Deluxe sedan, 6 cylindres, transmission standard, entièrement revisée et la seule qui nous reste 87670A **$999**

CAMPBELL MOTORS (OTTAWA) LIMITED

232-9447

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

Nous n'avons qu'une faveur à vous demander !

Faites l'essai de l'une de ces voitures avant de vous décider à acheter une auto d'occasion !

16A—
1968 PONTIAC Grande Parisienne, 4 portes, toit rigide, V8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Plaques 86720E **$2790**

158A—
1967 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, V8, automatique, servo-direction et servo-freins, radio. Plaques 34756E **$2195**

746A
1966 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, V8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Plaques 77720E **$1470**

133A—
1966 CHEVROLET Bel Air sedan, automatique, radio. Fini métallique bleu marina. No de série 615569M01050 **$1415**

1117A—
1968 BUICK Le Sabre, automatique, servo-direction et servo-freins, radio. Plaques: 84542A **$2195**

Tous les modèles et marques courantes. Bénéficiez de notre privilège d'échange dans les 7 jours.

Turpin Pontiac Buick Ltd. — Carling Ave. at Clyde — 728-1901

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

LE CHOIX ET LE PRIX CREENT TOUTE LA DIFFERENCE

chez

OTTAWA MOTOR SALES

Voici seuement quelques autos d'occasion A-1 parmi notre assortiment sensationnel et vous constaterez aussi que la différence à verser en argent est moins forte.

1968 MUSTANG Mach I, Fastback, moteur V8 à cylindrée 351 po. cu., automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Plaques: 48288E **$3695**

1968 FAIRLANE 500, Fastback Cobra, moteur V8 à cylindrée 428 po. cu., automatique, servo-direction, différentiel auto-bloquant. Plaques: 83875A **$2995**

1968 DODGE Polara, 2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Plaques: E67712 **$2695**

1967 COUGAR, 2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio. Plaques: 21254H **$2095**

1967 ANGLIA, 2 portes, 4 vitesses, 4 cylindres. Plaques: 99813E **$1095**

1966 CONSUL Cortina GT Deluxe, 4 vitesses, 4 cylindres, radio. Plaques: 75658E **$1195**

1966 FAIRLANE 500, 2 portes, 6 cylindres, automatique. Plaques: 11635H **$1395**

1966 FAIRLANE, familiale, automatique, radio. Plaques: X60967 **$1595**

1966 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, servo-glaces. Plaques: 33546E **$1695**

1966 BEAUMONT, 4 portes, toit rigide, V8, automatique, radio. Plaques: 37920E. **$1695**

1965 BUICK Spécial Skylark, 2 portes, V8, automatique, radio. Plaques: 45102E. **$1595**

1964 GALAXIE 500, décapotable, V8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Plaques: 85112A **$1295**

SOUVENEZ-VOUS... C'est la différence que vous versez en argent qui est importante et elle est moins forte chez

FORD

Jim Brown's OTTAWA MOTOR SALES — 1850 Bank (à Walkley) — 733-6931

"Votre concessionnaire progressif des Ford"

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

UN DEFI A TOUS !

No de stock 956A

1969 OLDSMOBILE 4 portes, toit rigide, V-8, TA, SD, SF, glaces automatiques, sièges automatiques, climatisation, fini d'un ravissant ton argenté **$4844**

No de stock 986A

1968 BUICK Riviera TR, V-8, TA, SD, SF, R, sièges baquets, console au plancher. Argenté **$3388**

No de stock 903A

1967 CHEVELLE décapotable SS 396, V-8, TA, SD, SF, R, au fini vert printanier. En excellent état d'un bout à l'autre. Prête à rouler **$2395**

No de stock 773A

1967 BUICK Sedan V-8, TA, SD, SF, R, glaces automatiques, vert, l'automobile idéale pour le jeune administrateur **$2195**

No de stock 1055A

1967 BUICK toit rigide, V8, TA, SD, SF, R, bleu méditerranéen; une automobile en excellent état d'un bout à l'autre; elle attend un propriétaire, tout simuplement **$2195**

ECHANGE DE 7 JOURS — GARANTIE INTEGRALE DE 1,000 MILLES POUR TOUTES LES AUTOS ANNONCEES

PERSONNE NE NOUS QUITTE A PIED

Jim Tubman Pontiac

733-4050

1770, RUE BANK

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado



Surveillez le retour de Mlle T-BABS bientôt chez

Bélisle

AUTOMOBILES LTEE

444, ch. de MONTREAL

749-5941 — 745-8333

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

2803 — 1
1968 LANDAU THUNDERBIRD

4 portes, sedan, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, glaces automatiques, sièges automatiques, climatisation. Rouge cerise avec toiture en vinyle noire. Pl. 73422E.

2801 — 1
1968 RIDEAU 500 FAMILIALE

V-8, automatique, servo-direction et radio. Bleu foncé avec intérieur bleu pâle. Pl. X59039. Idéale pour l'homme de la famille.

1726 — 1
1967 COUGAR V-8

automatique, servo-direction, servo-freins, radio, rouge feu avec intérieur contrastant. Immaculée. Pl. 61809E.

1511 — 1
1967 METEOR MONTCALM

4 portes, toit rigide, V-8, automatique, servo-direction et servo-freins, radio, marron, toiture en vinyle noir. Série 7B32C529618.

MacKENZIE

Ford MERCURY LINCOLN

1377, ch. Richmond

829-2120

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

Voyez comme ils sont HEUREUX !



Vous le serez également !

EN ESSAYANT LA

SIMCA 1970

FABRIQUEE PAR CHRYSLER CANADA

Nouvellement arrivée.

Moteur 4 cylindres, 30-35 milles au gallon, 4 vitesses au plancher, sièges baquets inclinables pour le maximum de confort. Quantité limitée. Seul. **$1630**

chez

CYRVILLE

CHRYSLER-DODGE LTEE

900, boul. St-Laurent

745-7051

1968 FORD LTD, 2 portes, toit rigide, un propriо. Seulement 16,919 milles. Noir avec toiture en vinyle noir et intérieur rouge. Tous les servos y compris les glaces automatiques. Pl. 95075A **$2887**

1968 THUNDERBIRD, 2 portes, toit rigide, seulement 19,000 milles, conduite par administrateur, un fini très agréable; bleu irisé et capitonnage blanc. Examinez bien celle-ci Pl. 77779E **$3678**

GAGE DE VALEUR MYERS

Avant d'acheter, conduisez l'auto qui vous plaît au mécanicien de votre choix. MYERS défraiera l'inspection

MYERS MOTORS

Chevrolet — Oldsmobile

Cadillac

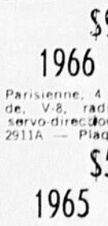
ELGIN et CATHERINE

"Le concessionnaire du centre-ville"

233-5653 — 233-8411

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

SURGENOR



Si vous avez acheté votre auto avant d'avoir vérifié avec le concessionnaire "à petits profits" vous avez sans doute payé trop cher !

$1799
1969 Plymouth
Fury 1, V-8, radio, automatique, or automnal, 4673A, plaques 1328E.

$1394 - 1967 Buick
Le Sabre, V-8, radio, automatique, servo-direction, servo-freins, blanc colonial, 5386A-1331H.

$786
1966 Plymouth
Fury 1, V-8, familiale, transmission manuelle, 5622A, série 2433.

$791 - 1965 Ford
Custom, automatique, 3496B, plaques 78178E.

$1688
1967 Chrysler
Newport, 2 portes, toit rigide, V-8, radio, automatique, servo-direction, servo-freins, 5603A — série 5606.

$1196
1967 Pontiac
4 portes, V-8, automatique, bleu brume 5464A — Plaques 93464E.

$996
1966 Pontiac
Parisienne, 4 portes, toit rigide, V-8, radio, automatique, servo-direction, servo-freins, 2911A — Plaques 78380.

$593
1965 Rambler
660, automatique, vert avec intérieur assorti, 2420A — Plaques 82248E.

$1391
1967 Plymouth
Fury 11, V-8, automatique, bleu, 5427A.

$1384 - 1968 Ford
Custom, V-8, automatique, servo-freins, turquoise, 5507, plaques 5726E.

$1285
1965 Pontiac
Parisienne, custom sport, décapotable, V-8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, blanc colonial avec intérieur rouge, 5501B, série 0383.

SURGENOR

PONTIAC-BUICK

895, boul. ST-LAURENT

745-9116

VOTRE CONCESSIONNAIRE "A PETITS PROFITS"

TOYOTA

FAMILIALE COROLLA

La familiale économique. Un moteur puissant de 73 ch. qui fait jusqu'à 35 milles au gallon; 80.25 pi3 d'espace de chargement. Abattant/porte combinés, surface de chargement plate, dispositifs de sécurité, et toutes les caractéristiques de qualité del a Corolla.

$2245



SEDAN CROWN

La perle des Toyota. Aussi luxueuse que les voitures qui coûtent deux fois plus cher. Tout est en équipement standard sauf la radio et la transmission automatique. La plus silencieuse des voitures, elle peut rouler jusqu'à 85 milles à l'heure et est construite pour répondre à toutes les exigences de la sécurité routière. Servo-freins à disque à l'avant, coffre spacieux, aéré et éclairé.

$3395

REPRISES TOYOTA

1967 FIREBIRD, toiture en similivinyle, 4 au plancher, rouge. Pl. 40770E **$2195**

1970 BELLETT turquoise Plaques 82058E **$1795**

1969 CORONA 4, au plancher, radio AM-FM, Pl. 60872E **$1995**

1965 CHEVROLET familiale, 6, automatique, turquoise, Pl. X62304 **$995**

JACQUOT MOTORS LTD. OTTAWA

298, chemin de Richmond — 725-2051

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

DECAPOTABLE, 1968 Buick Skylark, rouge, équipée, bas millage, 28,000 milles — ce qui reste de la garantie de fabrique. Financement disponible. 745-5514. 284-45

1966 METEOR Montcalm, parfait état, 17,000 milles, 6 ordinaire, radio, 1004 River Road, après 6h p.m. 745-3514. 284-47

1961 MERCURY, V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, radio, en bon état, $100. 224-3870. 284-47

1963 OLDSMOBILE décapotable, meilleure offre. 776-4550. 284-48

1965 DODGE familiale, 6 cylindres, transmission automatique, $695. 663-5281. 284-44

RENAULT 10 1966, ordinaire, 4,700 milles, meilleure offre. 777-3421. 284-44

LONG ISLAND MOTOR

TRIUMPH • ROVER
LOTUS • AUSTIN
M.G. • JAGUAR

729-6169

1142, ch. Richmond

284

BALANCE DE BANQUE

Aucun comptant

1er paiement — 45 jours

Taxes — Assurance Financées

50 voitures usagées modèles 1963 — 1970

GARANTIE 100 JOURS 100%

Demandes acceptées par téléphone

Plaques 1970 et pneus d'hiver gratuits

684-6628

M. Charles

284

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

DATSUN

DATSUN 1600



96 h.p., 100 m.p.h. 30-35 m/gal.

Comprend appui-tête, ceintures de sécurité, clignotants 4 façons, phares de recul, sièges baquets, pneus à flancs blancs, roues à disques chromés, essuie-glace à 2 vitesses et laveuses électriques. Tout de l'équipement standard.

PRIX GLOBAL

$2395

LIVRAISON IMMEDIATE FINANCEMENT I.A.C.

PRITCHARD & TAYLOR LTD.

164, Route 15, Ottawa 6

BELLS CORNERS

(en face du marchand de bois Hodgins)

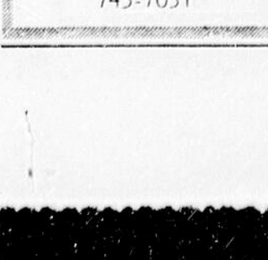
à 15 minutes du centre-ville via le Queensway

Ventes et service

828-5124

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

Voyez comme ils sont HEUREUX !



Vous le serez également !

EN ESSAYANT LA

SIMCA 1970

FABRIQUEE PAR CHRYSLER CANADA

Nouvellement arrivée.

Moteur 4 cylindres, 30-35 milles au gallon, 4 vitesses au plancher, sièges baquets inclinables pour le maximum de confort. Quantité limitée. Seul. **$1630**

chez

CYRVILLE

CHRYSLER-DODGE LTEE

900, boul. St-Laurent

745-7051

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1960 PONTIAC Parisienne, automatique, toit rigide, moteur en bon état, $185 ou meilleure offre. 731-6196, après 6 heures. 284-45

1962 FORD Galaxie 500, $200. 770-1654. 284-49

1967 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, tout équipée, comme neuve. $10 d'acompte. Maurice Motors, 725-2389. 184-AN

BUICK décapotable Wild Cat, 1965, tout équipée. S'adresser station-service Texaco, angle Bériault et boul. Fournier, Hull. 777-0228. 284-45

1964 CADILLAC, tout équipée, comme neuve, $10 d'acompte. Maurice Motors, 991 Wellington. 184-AN

ASSURANCE - AUTOMOBILE, licencié, Québec et Ontario, escompte sur voitures usagées, en plus 20% d'escompte sur 2 voitures dans même famille. 777-6197, Jean-Guy Gauthier, 9h a.m. - 9h. 284-55

1969 FIAT 850 Spyder, décapotable, radio, peinture neuve, comme neuve. Après 6 heures, 733-6594. 284-45

1965 VALIANT familiale, 4 portes, radio, gros moteur, $250. 663-8364. 284-44

1964 METEOR familiale, 4 portes, V-8, automatique, propriétaire d'origine, prix complet $695, $10 d'acompte. Maurice Motors, 725-2389. 184-AN

EPIC 1967 de Luxe, doit vendre, prix à discuter, 771-7285. 284-64

AUBAINE — Sunbeam Alpine 1965, très propre. Seulement $850. 777-3227. 284-46

CHEVROLET Bel Air 1963, V-8, parfait état. 746-8984. 284-46

1965 FAIRLANE 500, 6 automatique, meilleure offre. 776-6179, après 4 heures. 284-48

1962 CHEVROLET Impala, 6 automatique, meilleure offre. 777-0682, après 6 heures. 284-48

1963 CHRYSLER, servo-freins, servo direction, radio transistor, aubaine, 731-9599. 284-45

FORD 1958, très bon état 34,000 milles, $125, 4 Chatelain, Hull. 284-45

1963 CHEVROLET, $355. 777-1728. 284-j.n.o.

1965 EPIC, $395. 777-1728. 284-j.n.o.

1968 DECAPOTABLE ROUGE
FORD Galaxie, tous les servos, encore sous la garantie, un propriétaire, $2,000, 746-8836. 284-45

1968 BEAUMONT Custom, automatique, V-8, entièrement équipée, excellent état, 18,000 milles, 746-1811. 284-49

1969 BARACUDA, 4 vitesses au plancher. Prix à discuter. 303 East, Gatineau, après 5 h. 284-45

CHEVROLET 1964, 6 cylindres, 2 portes, $300, moteur parfait état, 663-2389. 284-45

1964 PONTIAC Laurentian, 2 portes, après 4h 30. 771-5264. 284-49

FORD Galaxie 500 1963, bon état, frais peinturé, $450. 777-4106. 284-48

DIPLOMATE — Grande Parisienne 1969, sedan, 4 portes, V-8, conduite par un chauffeur, tout équipée, automatique, noir, 7,000 milles. 235-4341. 284-48

1964 CHEVROLET Impala, décapotable. S'adresser garage Esso, 153 St-Etienne, Hull. 284-48

1968 CADILLAC Coupé de Ville, comme neuve. 771-7693 ou 733-9347. 284-44

LINCOLN 1960, $175. 663-7183. 284-47

DECAPOTABLE 1964 Ford, 390, bon état, privée, solde des paiements. 777-3330. 284-50

1966 CHEVROLET Biscayne, 4 portes, accidentée, meilleure offre. 28,000 milles. 771-2064. 284-46

VOLKSWAGEN 1960, telle quelle, $50, bon moteur, bonne transmission. Après 6 heures, 771-2908. 284-50

PONTIAC Laurentian 1966, très bon état, $500. 771-0481. 284-47

1969 FIAT décapotable sport. 771-9391. 284-50

1964 FALCON, $400. Après 5 heures, 771-1909. 284-45

ASSURANCE - automobile pour tous. Financement très facile. 777-5226. 284-A.N.

1965 PONTIAC Laurentian, 6 automatique, cause décès, $700. 770-2454. 284-j.n.o.

1966 CHEVROLET, 6 automatique, $1,095. 777-1728. 284-j.n.o.

1965 PLYMOUTH sedan, 4 portes, Fury III, très propre. 663-4553. 284-47

WILLIAMS
Chev./Olds. Ltd./Ltée
72, rue Leduc — HULL
777-2731
Aussi
267 Notre-Dame,
GATINEAU — 663-7711
284

PLAN BUDGETAIRE
- Aucun comptant
- 1er versement — 45 jours
- Financement — Plaques sur les lieux
- Garantie écrite
- Demandes au téléphone.

50 voitures au choix 1962 à 1970 50

Communiquez avec notre conseiller en finance

M. ROBERT
725-1058
284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 BUICK décapotable, propriétaire unique, $10 d'acompte. Maurice Motors, 725-2389. 184-AN

1966 METEOR, familiale, V-8, automatique, 10 places, garantie. $10 d'acompte. Maurice Motors, 991 Wellington. 184-AN

1963 MGB, excellent état, $660 ou meilleure offre. Après 4h 30, 825-2394, demandez Keith. 284-44

1965 VAUXHALL à $490. 777-1728. 284-j.n.o.

CHEVROLET 1968, 23,000 milles, bon état, moteur 327, transmission automatique, tout équipée, 1 seul propriétaire. Claude Larose, 776-3418. 284-48

1965 PEUGEOT, $400. 234-3756, après 6 heures. 284-47

1970 MAVERICK ordinaire, 11,000 milles, 762-5192, rue Notre-Dame, Rockland. 284-47

ENVOY Epic 1966, comme neuve, $600. 777-3136. 284-47

ATTENTION

Il nous reste encore quelques reprises de finances et un grand choix d'automobiles d'occasions.

- Que nous voulons vendre pour la balance des paiements
- Beau choix de toits rigides, décapotables et sedans
- Premier paiement le 1er juillet 1970
- Taxes et plaques 1970 incluses
- Aucun comptant requis

Pour informations, appelez
M. DARCY
776-4224
Sans aucune obligation de votre part.
284

(286) CAMIONS A VENDRE

CAMION ½ tonne, Dodge 1968, modèle 100. 663-4148. 286-45

CAMIONNETTE "Econoline" 1963, $450, particulier. 684-4125. 286-44

1964 CHEVROLET, "Step Van", — 771-7074. 286-49

CAMPEUSE 1964 Chevrolet, chauffe-rette au gaz propane, refrigérateur et poêle, excellent état, construction d'usine par G.M. $1,785, 722-2729. 286-46

(288) MACHINERIE A VENDRE

TRACTEUR Diezel 530 avec pelle mécanique, bon état, $1,250. Masham, 459-2270. 288-48

(290) MOTOCYCLETTES A VENDRE

SCOOTER Honda 1966, 90 c.c., remis à neuf, $125. Après 6 heures, 771-4492. 290-46

BONNE motocyclette demandée, échangerais contre une Austin 850 1961, familiale, de dame, en excellent état. Légers dommages aux ailes seulement. 822-0323. 290-47

1966 YAMAHA 100 c.c., 2,000 milles, $175. 777-9630. 290-49

(292) BATEAUX A VENDRE

BATEAU en aluminium, 14 pieds, avec moteur 18 forces, parfait état, $450. 777-9960. 292-45

BATEAU - MASON 22', moteur V-8, Interceptor, 140 h.p. Meilleure offre. 39 Mangin, Hull. 292-45

14½ Catamaran, sans moteur, 40 forces ou plus, de moteur. Meilleure offre. 722-4537, après 4h. 292-46

CHALOUPES, contre - plaqué, neuves, 10 et 12 pieds. 771-0512. 292-53

BATEAU "Cadet" en fibre de verre, moteur Chrysler 45 forces et remorque, bonne offre. Après 6h, 776-1322. 292-45

BATEAU, moteur Mercury neuf. Après 5 heures, 776-2262. 292-48

(294) MOTONEIGES A VENDRE

SKI-DOO Bombardier 1970, 24 forces, électrique, R.P.M. avec remorque 1970. Prix total $850. 663-8364. 294-48

(298) ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MOTEUR de Dodge 1969, 383, 6,000 milles, avec transmission automatique complète, $400. 777-8367. 298-44

(304) ACCESSOIRES DE MOTONEIGES

REMORQUE basculante, pour motoneige, $100. 663-3561. 304-47

(310) DIVERS DEMANDES

PIANOS, peu importe leur état. Comptant. 771-2452 ou 777-3001 310-j.n.o.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 725-1115 ou 829-0614. 310-AN

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 310-AN

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés. 234-4788. 310-AN

(312) DIVERS A VENDRE

ATENTION, grosse démolition en marche, lavabos, bains, toilettes, prélards, ("Battleship") portes, etc. Thibeault Ltée, 63, rue St-Florent. 771-6247. 312-44

AMPLIFICATEUR Riviera, 1 base, $150, postiche, demi - perruque, cheveux longs noirs, meilleure offre. 776-6720. 312-46

BAR en céramique neuf, 66 x 31. S'adresser 139 Caron, Hull. 312-48

(312) DIVERS A VENDRE

AUBAINE

BOIS de démolition, tous genres, portes et châssis, (châssis de salon 4 x 7) avec châssis doubles aluminium, salles de bains complète avec douche, tuyaux de plomberie, tuyaux de fer, poutres de fer, boîtes électriques, chaises de théâtre, fournaises à air chaud, fournaises à air forcé, plywood de différentes épaisseurs, réservoirs à l'huile, escaliers de fer, briques usagées, systèmes de chauffage à eau chaude au plafonds, pneus de camions 8 x 25 x 20, presque neufs, espadrilles de tous genres, top soil et plusieurs autres articles non énumérés. 684-3940. Provincial Démolition, R.R. No 2, Vanier, Lucerne. 312-46

BASSINETTE, trottinette, siège d'auto, $30. 771-5785. 312-44

CHASSIS de bois, fenêtres doubles, aluminium. 354 Maria-Goretti, Vanier. 312-45

COFFRE-FORT à vendre ou à échanger, contre objet de même valeur. 771-8107. 312-45

CARROSSE en très bon état, $15. 663-3767. 312-45

COFFRE de cèdre, téléviseur stéréo et phono combinés, tapis 7 x 10 pieds, le tout comme neuf. 771-0953. 312-47

CARROSSE Gendron, valeur $72, pour $35, marchette, siège d'auto pour enfant. 777-5367. 312-44

COURS d'anglais sur disques par "Jean Coutu", presque neufs, $75. Appeler entre 2 et 5 h. 237-0910. 312-56

CEDRES pour haie, bouleaux, autres variétés. Emile Charlebois, 234-9401. 312-48

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 312-AN

CONGELATEUR "Amana", excellente condition, $190. Pte-Gatineau. 777-3258 312-48

CARROSSE Gendron, blanc, $25 — 777-0859. 312-46

CENTRE d'aubaines de Hull — 65, rue St-Hyacinthe, 777-9923, stock de faillite comprenant compresseurs pour réfrigérateur, chaussures, machine à coudre commerciale, équipement de restaurant, peinture $3.00 et $3.50 le gallon, mobiliers de chambre à coucher usagés, lits 30" et réfrigérateurs. 312-50

CENTRE du sport, 136 Eddy, Hull. Bicyclettes neuves et usagées, acceptons échanges et faisons réparations. 771-6858. 312-60

DRAPERIES neuves, 144 x 95 ou mur à mur, j'ai plusieurs paires de différentes couleurs, bon marché. 777-7215. 312-55

DRAPERIES, couvre-lit, directement de la manufacture. 663-7656. 312-44

ENSEMBLE neuf, "Ovenware", 41 morceaux. Après 5 heures, 771-2164. 312-47

EQUIPEMENT de musique. 776-4186, demandez Claude Desormeaux. 312-52

FABRIQUONS perruques et postiches avec vos propres cheveux. Salon Blue Doll, 777-2853. 312-j.n.o.

FLAMBANT neuf, ameublement de la fabrique au consommateur à des prix sensationnels très modiques. Aucun acompte, livraison gratuite, Ottawa Furniture, 173 Dalhousie, 236-3379. 312-46

GUITARE "Fender Stratocaster" et amplificateur "Fender Bandmaster", $500 ou $275 chacun. 771-3609. 312-47

MACHINES à écrire et à additionner, Librairie Montpetit Ltée, 776-3141; 771-3235. 312-AN

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $83.40. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 312-AN

MACHINE à souder à gaz, 250 ampères, $625, bon état. 827-1427. 312-47

MOBILIER de cuisine, 2 guitares, une polisseuse. 777-7288. 312-48

PIANOS neufs et revisés, toutes marques, termes. 771-2452. 312-j.n.o.

TOUTES sortes de cages à vendre, bon marché. 771-4263. 312-49

POELE Westinghouse, polisseuse Electrolux, 3 brosses, cours d'anglais, complet avec enregistreuse. 84, boul. Lorrain, Templeton. 663-0832. 312-45

ROBE de mariée, voile long, traîne, 12 ans. 776-5781. 312-49

MATERIAUX usagés, suffisant pour construire un chalet, réfrigérateur, bicyclette CCM, 3 roues, tracteur de métal pour enfant, carrosse de poupée. 684-4121. 312-45

MACHINE à laver, réfrigérateur, poêle, portes, fenêtres, idéal pour chalet. 777-5517. 312-45

ORGUES électroniques à partir de $495; pianos "Lesage et Kawai"; orgues Hammond. Compagnie d'Orgues et de Pianos McAdoo, 371, chemin Richmond, près Churchill. 728-3788. 312-j.n.o.

PIANO bon état, $150, lessiveuse, comme neuve. 236-5157. 312-47

PIANO "Nordheiner", propre, $150, 684-3958. 312-47

POLISSEUSE "Sunbeam" neuve, lampe-poteau, table de téléphone, cendrier sur pied, draperie blanche en fibre de verre 8' x 95" haut. 771-8408. 312-46

ACIER
VASTE ASSORTIMENT
TOUTES LES DIMENSIONS ET TOUTES LES FORMES
pour la construction et la manufacture
Prix attrayants
LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE
M. ZAGERMAN
100, ch. BAYVIEW
729-5111
CO. LTD.
312

(312) DIVERS A VENDRE

POELE à bois "Bélanger". 339 Laramée, après 6 heures. 312-45

SPECIAL

PEINTURE C.I.L., blanche, $5.95 le gallon, latex, semi-émail et émail, aussi peinture Denalt, latex $3.99 le gallon, semi-émail $4.99 et super blanc $7.49. Migneault et Frères, 218 Jacques-Cartier, Gatineau. 663-2043. 312-52

POELE, bureaux, lit simple, coffre en cèdre, 745-8410. 312-44

POIDS pour culture physique, jeux de croquet, matelas pneumatiques, blocs de ciment finis porcelaine. 663-2338. 312-44

POELES et réfrigérateurs. 663-4522. 312-52

ECONOMISEZ $1 CHEZ COHEN $1
MAINTENANT 2 emplacements. Pupitre de bureau $29.95 et plus. Chaises de bureau $2.75 et plus. Tables de restaurant, carrées et rondes, à surface en arborite, $15 chacune. Verres divers, foyer en chêne $50, chaise de barbier en excellent état $100. Classeur $20, tiroirs en acier $25, bibliothèques à 3 sections, modèles divers $25; lavabos de salle de bains $10 et plus. Portes moustiques en aluminium au complet $18; auvents en toile de Bytown Inn $10; affiches de noms de rues métalliques $1.00 chacune, chaises gigognes en métal $2.75 chacune, tables de cuisine en métal, dessus en arborite $12.95; accessoires fluorescents de 4 pieds, double $5 chacun. Moquette de passage $2.00, verge courante. Venez furoter. 2 emplacements, 1963, chemin Merivale, 47, rue William, 8h a.m. à 6h p.m. Samedi jusqu'à 4h p.m. Cohen & Cohen Ltd. 312-j.n.o.

ROBES de mariée et de soirée, 8-9 ans. Meilleure offre. 776-5965, après 5 heures. 312-45

ROBE de mariée, en dentelle blanche, 8 ans. 771-5073. 312-49

ROBE de mariée, 7 ans. 235-6836, entre 5 et 7 p.m. 312-49

REFRIGERATEUR, chiffonniers, téléviseur, garde-robe, chesterfield, prix très très bas, Bargain Palace, 159 Eddy, Hull. Ouvert les jeudis et vendredis soir. 312-46

ROBE de mariée avec voile, 7 ans. Après 4h 30, 771-5109. 312-45

SECHEUSE électrique, presque neuve, lit pour enfant jusqu'à 5 ans, style européen, pousse-pousse, chaise haute, siège pour auto. 232-1795 jour. 312-48

SCIE à chaîne, $115, $15 par mois. 776-1466. 312-45

TRICOTEZ et tissez sur machines "Brother Jones Lacemaker", augmentez vos revenus. 749-6145. 312-66

TABLE de salon, $5.00; lit pliant, $15; lit colonial, $30; 3 vénitiens, $5 chacun; 2 escabeaux, $3 chacun; échelle, $5. 771-0503. 312

TELEVISEUR, réfrigérateur, table de téléphone, table de salon, table de cuisine émaillée, bicyclette d'enfants, patins à roulettes, grandeur 7, prix à discuter, 749-9149. 235 Ste-Anne. 312-50

A VENDRE, presse à vapeur et à sec, 1 séchoir pour couvertures de laine, très bon état. S'adresser àà M. Félix Parr, 777-2721. 312-44

VETEMENTS, pour enfants, femmes et hommes, très bon état, 663-2724 312-44

PRE-VENTE

VETEMENTS d'occasion de qualité supérieure pour dames. Parkway Motel, chambre 264, 21 mai, 1.00 p.m. à 9h p.m. 312-45

(314) DIVERS A LOUER

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 314-j.n.o.

ROBES, mariées, filles d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette, 389 St-Patrice. 233-5178. 314-AN

ROBES de mariée, louer et vendre. Mme Davidson, 236 Maisonneuve, Hull. 314-j.n.o.

SALLE de réception Tabouret, 97 Champlain, Pointe-Gatineau. 770-2736. 314-A.N.

ROBES de mariée, filles d'honneur, bouquetières. 13 Charlevoix, 777-4667. 314-61

ROBES longues pour graduation, fille d'honneur, bouquetière. 771-5343. 314-46

ROBES de mariée, fille d'honneur, Mme Gauthier, 684-5989. 314-70

A LA FUTURE MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes de fourrure. A. Alary, 291 Laramée, 777-7980. 314-j.-me.-v.-j.n.o.

(318) BICYCLETTES

3 BICYCLETTES, $25; 5 tricycles, 3 à 7 ans. 777-9781. 318-48

(320) APPAREILS MENAGERS

ASPIRATEURS et polisseuses usagés et neufs, de toutes marques, à vendre ou à louer. 776-3577. 320-an

REFRIGERATEUR, poêles, sécheuses, lessiveuses. 209 Eddy, Hull. 776-1681. 320-48

REFRIGERATEUR, pêle, et lessiveuse automatique en bon état. 234-6756. 320-49

ELECTROLUX

QUELQUES polisseuses et aspirateurs en très bon état. Prix modéré. 777-8436. 320-49

POELE Bélanger 1967, parfait état, 30", blanc, $140; aspirateur Hoover, $25; étagères pour salle de toilette, $12. 745-2575. 320-44

LAVEUSE de vaisselle, automatique, $250, 6 mois d'usage. 771-8740. 320-45

REFRIGERATEUR, propre, en bon état, 749-7057. 320-47

POELES électriques, 24 et 30". 663-4823. 320-47

REFRIGERATEURS Westinghouse, laveuses, sécheuses Kelvinator et Moffat, poêles Kenmore et Beach, pratiquement neufs. Prix réduit. Wrightville Appliances, 230, boul. St-Joseph, 771-4441. 320-46

POELE à gaz, 4 ronds, en bon état, réfrigérateur, prélart 7 x 9, machine à laver. 777-1447. 320-46

FUNERAILLES MERCREDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
BOURCIER Mme Honoré (née Amanda Groulx)	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Vanier.	Liturgie des défunts à 10 h en l'église St-Joseph d'Orléans.
COULOMBE M. Adelard	Départ de la maison funéraire Brunet, 750, boul. Maloney à 8 h 45.	Service religieux à 9 h en l'église St-Jean-Marie-Vianney, Gatineau.
DANIS Lorenzo Rév. Père	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer à 10 h 45.	Liturgie des défunts à 11 heures en l'église Sacré-Coeur d'Ottawa.
MONETTE M. Albert	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrice.	Liturgie des défunts à 8 h en la Basilique d'Ottawa.
TROTTIER M. Ovila	Départ de la maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham à 2 h 15.	Service religieux à 2 h 30 en l'église Notre-Dame-du-Laus.

BOURCIER (née Amanda Groulx), est décédée le lundi 18 mai 1970, à l'âge de 87 ans. Elle était l'épouse de feu Honoré Bourcier. Elle laisse dans le deuil 6 fils, Lionel, de Houde, Yvanhoé et Florimond, de Vanier, Exalpha, d'Alexandria, Floribert, Orléans, Alicio, Ottawa, 4 filles, Mme Oscar Lacroix (Lionelda), Orléans, Mme Aurèle Séguin (Yvette), Cyrville, Mme Normand Perron (Doralice), Vanier, Mme René Charbonneau (Riella), Orléans, 4 soeurs, Mme Maximilienne Parent, Vanier, Mme René Roy (Almeda), Ottawa, Mme Ernest Robert (Rhéa), Cyrville, Mme Juliette Lacroix, Orléans, 44 petits-enfants, 60 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Vanier. Liturgie des défunts le mercredi 20 mai en l'église St-Joseph d'Orléans à 10h. Inhumation au cimetière paroissial. 430-44

CABOURG — Mlle Sidonie Cabourg du 61, rue Froment, Hull, est décédée le samedi 16 mai 1970, à l'âge de 81 ans et 7 mois. Elle était la fille de feu M. et Mme Octave Cabourg. Elle laisse 1 beau-frère, M. Rosario Boulet, de Hull, 1 soeur, Mme Alfred Cousineau (Angélina), d'Ottawa, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille a quitté la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 271, boul. St-Joseph, Hull, le mardi 19 mai 1970, pour un service à 7h 45 en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Pour informations: 777-1619. 430-44

COULOMBE — M. Adélard Coulombe, du 215, rue Broadway, Gatineau, est décédé le dimanche 17 mai 1970. à l'âge de 63 ans. Il était l'époux de feu Jeanne Lachapelle. Il laisse 1 fils, Marcel, Gatineau, 7 filles, Mme Rodolphe Belisle (Jacqueline), Mme Ronald Plouffe (Pierrette), Mme Rolland Mayer (Yvonne), Mme André Racicot (Rachelle), Mme Gilles Guilbeault (Monique), toutes de Gatineau, Mme Robert Lafleur (Carmen), Mme Marcel Verreault (Suzanne), Templeton, Qué., 8 frères, Joseph, Hartford, Conn., Amédée, Lac Mégantic, Arthur, Québec, Louis, Trois-Rivières, Adrien, Julien et Albert, Ottawa, Gérard, Gatineau, 1 soeur, Mme Yvonne Giguère, Niagara Falls, N. Y. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, 750 boul. Maloney, Gatineau. Funérailles le mercredi 20 mai. Départ à 8h 45. Service en l'église St-Jean-Marie-Vianney à 9h. Inhumation au cimetière St-Jean-Marie-Vianney. 430-44

CHARBONNEAU — M. René Charbonneau, est décédé le lundi 18 mai 1970, à l'âge de 64 ans. Il était l'époux de Cécile Cardinal. Outre son épouse, il laisse dans le deuil 2 fils, Richard et Robert, de Vanier, 5 filles, Mme Marcel Paquette (Pauline), Aylmer, Mme Léo Paquette (Pierrette), Vanier, Mme Gérald Bergeron (Nicole), Navan, Mlles Rachel et Louise, de Vanier, 3 frères, Arthur, Vanier, Emile, Orléans, Albert, Ottawa, un beau-frère, Thomas Charbonneau, 4 soeurs, Mme Aurèle Chrétien (Simone), Clarence et Mme Aurèle Meloche (Cécile), de Rockland, Mme Anatole Lemay (Marie-Jeanne), Mme Lucien Bédard (Thérèse), Orléans. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Vanier. La Liturgie des défunts le jeudi 21 mai en l'église St-Charles à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-45

DANIS — Le R.P. Lorenzo Danis, o.m.i., de l'Université d'Ottawa, est décédé subitement à Montréal, le vendredi 15 mai 1970, à l'âge de 66 ans. Il était le fils de feu Daniel Danis et de feu Joséphine Primeau. Il laisse un frère: M. l'abbé Elzéar Danis, de Finch, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la Maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 260, rue Besserer, d'où aura lieu le départ à 10 h 45, le mercredi 20 mai. La liturgie des défunts sera célébrée en l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa à 11 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-44

GAGNON — Mme Prosper Gagnon, de Notre-Dame-du-Laus, est décédée le lundi 18 mai 1970, à l'âge de 69 ans. Née Délia Pichette, elle laisse outre son époux, Prosper Gagnon, 6 fils, Aurèle, Pointe-Gatineau, Abbé, Lachute, Anèze, Ottawa, François, Duhamel, Conrad, Hull, Roger Notre-Dame-du-Laus, 6 filles, Mme Roger Simard (Médora), Hull, Mme Roger Primeau (Florida), Mme Achille Mallette (Flore-Eva), Gatineau, Mme René Lacelle (Agathe), Pointe-Gatineau, Mme Louis Pelletier (Irène), Calgary, Mme Laurier Cyr (Françoise), Masson, 1 soeur, Mme Napoléon Goulet, Buckingham. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, 115 MacLaren, Buckingham. Funérailles le jeudi 21 mai. Départ à 10h a.m. pour service en l'église Notre-Dame-du-Laus à 11h. Inhumation au cimetière paroissial. 430-45

MARCIL — Mme Aristide Marcil (Florida Roy) est décédée à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull, à l'âge de 67 ans et trois mois. Elle laisse dans le deuil cinq filles: Mme Aldège Tessier (Anita), Mme Lionel Guénette (Rollande), Mme Gérard Bergeron (Denise), Mme Jean-Claude Therrien (Pierrette), Mme Jules Généreux (Yvonne), toutes de Hull; huit fils: Florian, d'Ottawa, Gaston, de Montréal, Fernand, Rolland, Réjean, Jean-Maurice, Guy, Jean-Pierre, tous de Hull; une soeur: Mme Paul Bonenfant, d'Ottawa; 51 petits-enfants et six arrière-petits-enfants. La dépouille reposait au salon funéraire Beauchamp, de la rue Saint-Laurent, à Hull. Les funérailles ont eu lieu ce matin à 8 heures, en l'église St-Joseph. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-44

SUITE DES ANNONCES A LA PAGE SUIVANTE

LEMAIRE — Mme Raymond Lemaire, née Claire Lahey, épouse de Raymond Lemaire, 654 Principale, Buckingham, est décédée dans un hôpital le lundi 18 mai, à l'âge de 24 ans. Outre son époux, elle laisse son père et sa mère, M. et Mme A. J. Lahey (Anita Goulet), 1 frère, James, tous de Buckingham. La dépouille repose à la maison funéraire Honoré Cadieux, 322 Principale, Buckingham. Départ à 9h 45 jeudi pour service à 10h en l'église Our Lady of Victory. Inhumation au cimetière paroissial.

MONETTE — M. Albert Monette est décédé le dimanche 17 mai 1970, à l'âge de 57 ans. Il était l'époux de Marguerite Richer. Outre son épouse, il laisse dans le deuil 3 fils, Paul, de Toronto, André et Michel, d'Ottawa, 1 fille, Denise, de Winnipeg, 3 frères. Ernest, Conrad et Ovila, 1 soeur, Mme Yvonne Lacroix, 2 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St. Patrick. Liturgie des défunts le mercredi 20 mai en la Basilique à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-44

TROTTIER — M. Ovila Trottier, de Notre-Dame-du-Laus, Qué., est décédé le lundi 18 mai, à l'âge de 75 ans. Il était l'époux de Marie Thibeault. Outre son épouse, il laisse 8 fils, Rodolphe, Laurent, Jacques, Fernand et Bernard, Notre-Dame-du-Laus, Lucien et Jean, Lac-des-Iles, Aurèle, Mont-Laurier, 6 filles, Mme Léonard St-Amour (Rita), Mme Abélard Cyr (Flora), Mme Hormidas Trottier (Aline), Notre-Dame-du-Laus, Mme Albert Boisclair (Jeanne), Mme Roger Boisclair (Anne-Marie), Lac-des-Iles, Mme Rene Bertrand (Jeannette), Mont-Laurier, 1 belle-soeur, Mme Athanase Trottier, Masson. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, Notre-Dame-du-Laus. Funérailles le mercredi 20 mai. Départ à 2h 45 pour service en l'église de Notre-Dame-du-Laus à 2h 30. Inhumation au cimetière paroissial. 430-44

WOLFE-CARPENTIER — Mme Jean Carpentier (née Dora Brière), de Hull est décédée le lundi 18 mai 1970, à l'âge de 74 ans. Elle était l'épouse en 1ères noces de feu Armand Wolfe et en 2es noces, de Jean Carpentier. Outre son époux, elle laisse deux fils, Fernand Wolfe, de Hull, Rhéal Wolfe, de Gatineau, deux filles, sr Elisabeth Wolfe, s.c.o., supérieure provinciale, Cap-de-la-Madeleine et Mme Roland Sarazin (Jeannette), de Lucerne, 11 petits-enfants. Funérailles le jeudi 21 mai. Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, à 2h 45 pour la liturgie des défunts en l'église Notre-Dame-de-Grâce à 3h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures des visites 1h p.m.-10h p.m. Stationnement privé pour visiteurs.

SOUVENEZ-VOUS...

Un MONUMENT, on ne l'achète qu'une fois... Nous mettons nos connaissances à votre disposition pour que votre choix soit le meilleur. Le plus gros manufacturier de monuments au Canada vous invite à visiter son étalage parmi lequel vous verrez 40 NOUVEAUX MODELES dans un vaste choix de granit dont le plus fameux au monde "Rock of Ages" (5 couleurs), canadiens et importés.

Consultez J.-H. LECLERC, gérant
chez
TODORO & BIGRAS limited. 60 Main (angle Hawthorne)
236-0581
SEALMARK ROCK OF AGES
Lundi - Vendredi
9 h a.m. à 5 h 30 p.m.
Samedi: 9h a.m. à midi — Le soir sur rendez-vous

LA CORPORATION DE LA CITE DE VANIER

AVIS

AVIS DE DEMANDE à la Commission des Affaires municipales de l'Ontario par la Corporation de la Cité de Vanier pour recevoir l'approbation d'un règlement municipal rédigé en vue de contrôler l'usage de terrains en vertu de l'article 30 de la loi sur l'urbanisme.

Vous êtes avisés que le Conseil de la Corporation de la Cité de Vanier a l'intention de s'adresser à la Commission des Affaires municipales de l'Ontario, conformément aux dispositions de l'Article 30 de la Loi de l'urbanisme pour l'approbation du règlement municipal No 1786, établi le 6e jour de mars 1970. Ci-joint une copie de ce règlement municipal. Ci-joint se trouve également une note explicative du but et des effets du règlement municipal et dans laquelle se trouve mentionnés les terrains touchés de ce fait

TOUTE PERSONNE intéressée peut, au plus tard quatorze (14) jours après la date de cet avis, expédier par courrier recommandé, ou livrer au greffier de la Cité de Vanier, un avis de son objection à l'approbation dudit règlement municipal, ainsi qu'une déclaration des raisons qui motivent une telle objection.

LA COMMISSION DES AFFAIRES MUNICIPALES DE L'ONTARIO peut approuver ledit règlement municipal, mais auparavant, elle peut donner l'heure et l'endroit où une telle objection au règlement municipal sera considérée. On donnera un avis de l'audience du jour aux seules personnes qui ont déposé une objection et qui ont laissé ou livré une objection au greffier mentionné ci-dessous, ainsi que l'adresse à laquelle l'avis d'audience doit être expédié. LA DERNIERE JOURNEE POUR DEPOSER DES OBJECTIONS SERA le 2 juin 1970.

DATE à la Cité de Vanier ce 19e jour de mai 1970.

R. Poulin, A.M.C.T., greffier municipal,
Cité de Vanier,
297, rue Dupuis, Vanier, Ontario.
(Ottawa 7)
Nom et adresse du greffier
à qui envoyer les objections.

NOTE EXPLICATIVE SOMMAIRE

1. Le but de ce règlement municipal est de fournir une nouvelle clause par laquelle si un bâtiment ou construction non conforme est accidentellement démoli par quelque force que ce soit, il peut être remplacé ou rebâti à son emplacement original pourvu que ledit bâtiment ou construction soit utilisé pour le même but qu'au moment de la démolition ou pour un but plus compatible permis par le règlement municipal.

2. De déterminer plus précisément la superficie où sera érigé le bâtiment ou la construction.

3. De prévoir l'adjonction de la Commission hydro-électrique d'Ottawa à la liste des services publics autorisés par le règlement municipal.

LES PROPRIETAIRES DE TERRAINS DANS LES LIMITES DE LA VILLE D'OTTAWA ET LE VILLAGE DE ROCKCLIFFE PARK limitrophes des terrains de la corporation de la cité de Vanier sont aussi avisés de prendre connaissance de cette demande et de la législation qui y est contenue.

LA CORPORATION DE LA CITE DE VANIER

Règlement municipal numéro: 1786

Un règlement municipal en vue d'amender le règlement municipal numéro: 1683.

ATTENDU QUE le conseil municipal de la corporation de la cité de Vanier juge recommandable d'amender le règlement municipal numéro: 1683.

PAR CONSEQUENT, le conseil municipal de la corporation de la cité de Vanier décrète l'amendement de la façon suivante:

1. Que le paragraphe 6 (3) au règlement municipal numéro 1683 soit supprimé et remplacé par les paragraphes suivants:

"(3) REPARATION, AGRANDISSEMENT ET RECONSTRUCTION DE BATIMENTS NON CONFORMES.

(a) REPARATION DE BATIMENTS NON CONFORMES

Rien dans ce règlement municipal ne doit empêcher l'augmentation du degré de sécurité de tout bâtiment ou construction ou partie dudit bâtiment ou construction qui ne se conforme pas aux dispositions de ce règlement municipal, pourvu que ces travaux de réfection ou de réparation n'entrainent pas une augmentation de la hauteur, des dimensions ou du volume ou du changement de l'usage dudit bâtiment ou construction.

(b) AGRANDISSEMENTS PERMIS DES BATIMENTS NON CONFORMES

Aucune disposition dans ce règlement municipal ne doit empêcher l'agrandissement ou la construction d'une annexe pour un but utile, d'un bâtiment ou construction qui n'est pas utilisé pour un but spécifiquement autorisé dans la zone dans laquelle il est en usage, bâtiment ou construction est situé et dont l'usage, le bâtiment ou la construction existait à la date d'approbation de ce règlement municipal mais dont l'usage, le bâtiment ou construction ne se conforme pas à une ou plusieurs des dispositions de zonage dans ce règlement municipal pourvu qu'un tel agrandissement ou annexe n'enfreint pas les dispositions de ce règlement municipal.

(c) RECONSTRUCTION DE BATIMENTS NON CONFORME

Un

(320) APPAREILS MENAGERS

POELE électrique Moffat, 36", très propre. 771-0038. 320-44

POELE électrique combiné à l'huile, marque Entreprise, $35. 663-0063. 320-47

CUISINIERE électrique 30", Bélanger, en bon état, $55. 777-0941. 320-48

SECHEUSE Westinghouse, $25, parfait état. 235-1681. 320-45

CONGELATEUR, capacité 600 livres, comme neuf. 777-3609, après 6h. 320-47

CONGELATEUR, $125, 776-2051. 320-50

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIER de chambre, 2 lits d'enfant, et divers articles de bébé, avant 5 heures, 776-5428. 322-47

PARTONS, devons tout vendre, salon, cuisine, chambres, appareils. Buckingham, 986-2548. 322-49

(322) AMEUBLEMENT

MEUBLES à vendre, bon marché, cause départ. 776-2381. 322-45

REFRIGERATEUR, sécheuse, machine à laver, mobiliers de salon et cuisine. 776-3619. 322-47

MOBILIER de cuisine, 4 chaises, nouvellement rembourrées, $50 — 684-3081. 322-50

TABLE de cuisine en bois, brune, neuve, $50. 771-1175. 322-46

TOUT EST FOURNI pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine, à prix très spécial. Meubles Landriault, 273, ch. de Montréal, Eastview, 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 322-j.n.o.

3 PIECES complètes d'ameublement comprenant un mobilier de chambre à coucher de style provincial français blanc, un mobilier de salle de séjour de style scandinave et un ravissant mobilier dînette; tous les accessoires compris. Mévente, $445; termes à discuter. 749-5975. 322-j.n.o.

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIER de cuisine, chromé, blanc et bleu, 6 chaises, très bon état, 731-3038. 322-45

AMEUBLEMENT de chesterfield. Après 5 heures, 35, rue Wright, Hull. 322-46

POELE Moffat, 1½ an d'usage, gros filage. 777-7388. 322-45

(324) ANTIQUITES

PIANO Webster, carré, bois de rose, plus de cent ans, $150 ou meilleure offre. 777-5986; 777-6878. 324-46

(326) MATERIAUX

VERIFIEZ NOS PRIX

- CONTREPLAQUE
- BARDEAUX D'ASPHALTE
- PAPIER A COUVERTURE

Vous aimerez nos prix.

M. ZAGERMAN
CO. LTD.
100, ch. BAYVIEW
(angle Scott) 729-5111

OUVERT
Lun. au ven. 7:45 a.m. à 5 p.m.
Samedi 7:45 a.m. à 12 p.m.

326

(328) RADIOS-TELEVISEURS

TELEVISEUR Fleetwood, 23 pouces, $100. 663-3561. 328-47

(332) ANIMAUX A VENDRE

POODLE miniature, femelle grise 4 mois, enregistrée, injections — 771-1686. 332-44

CANICHE blanc, miniature, dressé, $75, 8 mois. 745-0577. 332-44

MAGNIFIQUES petits chiens St-Bernard et service d'élevage. 822-1600. 332-46

16 VACHES laitières avec le "Milk Quota". 1-835-2152, après 5h. 332-45

JUMENT, poneys, à vendre. 764-5437, Casselman. 332-47

JEUNES colleys et chiens de maison, caniche mâle gris 2 ans, jeunes chats, Dr Granier. 777-1333. 332-44

PEKINOIS beige avec masque noir, pour reproduction, lignée championne. Après 5 heures, 745-5251. 332-47

BEAUX jeunes bergers allemands et aussi jeunes colleys, $10. 232-9716. 332-45

"SIBERIAN HUSKY", pur - sang, $40. 745-3503. 332-49

BERGERS allemand, 6 semaines, race pure, $100 et $150, soir et fin de semaine. 663-5709. 332-49

CHIEN Labrador pur sang, $25, 762-5235, Rockland. 332-50

CANICHE blanc miniature, mâle, enregistré, 2 mois. 776-2243. 332-48

CANICHE blanc miniature, membre du C.K.C. 777-1000. 332-50

CHEVAL de course, Harry Armbrose, ambleur 8 ans, court régulièrement à Connaught, très sain, $500 attelé, $400 sans attelage, 234-2667. 332-46

(362) AMUSEMENTS DIVERS

FAITES partie d'une ligue de quilles d'été tous les mardis soir à 8h p.m. à partir de juin. Venez vous divertir tout en jouant aux quilles. 232-0379; 236-6334. 362-62

DIMANCHE, course de motocyclettes à 65 milles au nord de Hull, route 11 jusqu'à Deer Lodge Bouchette, Québec. Entrée pour adultes: $1.50. 362-43

(382) ARGENT DISPONIBLE

REPRESENTONS compagnies et prêteurs particuliers pour prêts en 1ère et 2e hypothèque. Service rapide et efficace. Sarra-Bournet Ltée. courtier realtor. 771-7356. 382-AN

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2e hypothèques, $1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 382-AN

Syndicat des placements Rideau

Argent à prêter en 2ième hypothèque.

Demandez
René D. Lapointe
Courtier
745-1551
382

ARGENT A PRETER
Service rapide
1ère et 2e HYPOTHEQUES
IMMEUBLE REGIONAL
LTEE - COURTIER
16, RUE LANGEVIN, HULL
771-7411
382

AVCO
Les gens de demain
PROPRIETAIRES DE MAISON DE
OTTAWA, GATINEAU, HULL
et des quartiers environnants.
EMPRUNTEZ $10,000 ET PLUS
grâce au nouveau plan Avco en deuxième hypothèque

Vous pouvez maintenant emprunter jusqu'à 90% de la valeur de votre maison. Pour plus de renseignements, veuillez poster le coupon ci-dessous ou téléphonez au 233-6201. Au: Gérant d'hypothèque, Avco Delta Realty Limited, 161 Laurier Ouest, Ottawa, Ont.

Je vous prie de me faire tenir votre brochure GRATUITE au sujet des prêts en deuxième hypothèque.
Nom .....
Adresse .....
Ville .....

(382) ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques, $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques par Mme O. Lamoureux, 299, rue Columbus. 745-2701 ou 745-5762. 382-AN

ARGENT en première et deuxième hypothèques. Exemple $3,500 — $59.57 par mois. $5,000 — $74 par mois. $7,000 — $104 par mois. Jacques Séguin, B.A., LL., L., courtier. 777-1364; 684-6031. 382-AN

(390) MESSAGES PERSONNELS

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 390-AN

JEUNES familles à loyer seriez-vous intéressées à bâtir votre propre maison à prix réduit, sur terrain acheté en groupe. Ecrire Case 177, Le Droit. 390-45

SERVICE de réveil par téléphone. 733-9594. 390-60

FAIRE-PART de mariages. Prêtons le catalogue; guide gratuit. Keith Bridal. 722-1087.

SHAPIRO FURS
C'EST LE moment d'entreposer et de réparer vos fourrures. Spécial sur une nouvelle pose de doublure à $27.50 et plus.. 458 Rideau, 233-4644. 390-54

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191.

(402) COURS PRIVES

MEILLEURS cours anglais - français en ville, dernières méthodes, audio-visuelle. 749-7145. 402-44

(412) AVIS LEGAUX

SOUMISSIONS

demandées pour contrat du stationnement de l'hôpital du Sacré-Coeur, de Hull.

Faire parvenir les demandes de soumissions avant le 1er juin, 1970 à la

DIRECTRICE
Hôpital du Sacré-Coeur,
230, boul. Gamelin,
Hull, P.Q.

HOPITAL MUNICIPAL D'OTTAWA

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Remplacement du transformateur de la sous-centrale de l'avenue Ruskin
No de soumission 183/70
Des soumissions cachetées, adressées et livrées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3h 00 p.m., le mardi 26 mai 1970, pour le projet précité.
Les entrepreneurs en électricité peuvent obtenir les plans et cahiers des charges des architectes:

Lithwick, Lambert, Sim et Johnston,
880, Lady Ellen Place,
Ottawa 3, Ontario,

moyennant un dépôt de $25.00. Le Conseil ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission.

M. Douglas R. Peart,
Secrétaire,
Le Conseil d'administration,
Hôpital municipal d'Ottawa,
Ottawa 3, Ontario.

(416) REMERCIEMENTS



REMERCIEMENTS

THIBAULT — Mme J. L. Willie Thibault (Marie-Blanche Gervais), Mlle Emilia Thibault et Mme Gérard Olivier (Lucie-Anna) désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes ou bouquets spirituels lors du décès de M. J. L. Willie Thibault, du 74 Marlowe Crescent, traducteur au Ministère du Solliciteur Général, décédé subitement le 18 avril dernier.

Première défaite des Vikings

Les Indiens de Caughnawaga ont infligé une première défaite de la saison aux Vikings d'Ottawa-Vanier, dimanche après-midi à Châteauguay, lors d'une partie régulière de la Ligue lacrosse interprovinciale junior B.

Le compte final, 16-12, en faveur des Indiens, indique bien l'allure du match qui a été serré jusqu'à la fin.

Michel Paquette, Richard Mineault et Greg McAllar, avec trois buts chacun, ont été les meilleurs marqueurs des Vikings, les autres allant à Gilles Monette (deux) et John Cundell.

La grande étoile du match a été sans contredit Art Sachary qui a enregistré six buts. John Lahache, Louis Jacobs et George Gilbert ont marqué à deux reprises tandis que Russ Rice, Louis Delisle, Kenny Kane et Byron Horne complétaient le pointage des vainqueurs.

Les Vikings disputeront leur prochain match, mercredi soir, à 20 h 30, à l'aréna Vanier alors que les Celtics de Cornwall seront les visiteurs.

(422) FLEURISTES

FINE'S FLOWERS LIMITED
DISPOSE MAINTENANT DE 6 MAGASINS
232, RUE BANK — 236-0801
2216, AVE CARLING — 722-4241
PROM. RIVERSIDE — 822-1743
BELL'S CORNERS rte 15, 828-5146
CENTRE D'EMPLETTES ST-LAURENT — 745-9491
15 BEECHWOOD — 746-2200

Encouragez nos annonceurs

Jouez avec nous!

SOLUTION:

1—Cheveux de l'homme.
2—Sourcils de l'homme.
3—Oreille de l'homme.
4—Ligne en plus sur le plancher à gauche.
5—Côté gauche de la T.V.
6—Fil dans la T.V.
7—Dessin plus foncé au dessus de la main de l'homme dans la T.V.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu)

Le mercredi 20 mai 1970

(LE BELIER) 21 mars au 19 avril

Méfiez-vous de certaines apparences qui peuvent vous induire en erreur. Usez de beaucoup de prudence dans les questions de finance.

(LE TAUREAU) 20 avril au 20 mai

Le hazard vous favorise dans les affaires, mais vous est contraire dans les questions sentimentales. Vous serez probablement invité à faire partie d'une organisation.

(LES GEMEAUX) Du 21 mai au 21 juin

Votre planète indique que vous devrez collaborer avec les autres une bonne partie de la journée. Vous aurez également à tenir compte de certaines aspirations de vos amis.

(LE CANCER) 22 juin au 21 juillet

Les personnes de votre signe auront, aujourd'hui, beaucoup de satisfactions de leurs relations avec autrui. Il est également possible que vous soyez avantagé par coup de chance.

(LE LION) 22 juillet au 21 août

Vous pouvez être aux prises avec des antagonistes ou des difficultés financières. Il est également probable que vous devrez faire un travail qui ne vous plaira pas.

(LA VIERGE) 22 août au 22 septembre

Des difficultés pourront contrarier vos projets et vous obliger à les modifier. Prenez-en votre parti sans acrimonie, car vos soucis seront de courte durée.

(LA BALANCE) 23 septembre au 21 octobre

Votre planète dominante vous donne, aujourd'hui, beaucoup d'énergie, mais employez-la prudemment, sinon vous vous hasarderez dans une situation il faut agir avec diligence.

(LE SCORPION) 22 octobre au 21 novembre

De bonnes nouvelles au sujet de la famille influeront favorablement sur vos affaires. Une nouvelle est annoncée et il faut agri avec diligence.

(Le SAGITTAIRE) 22 novembre au 21 décembre

Vous rêvez d'un voyage d'agréement qui serait aussi favorable à vos affaires. Les ideés que vous avez sont profitables et vous pouvez les exploiter.

(Le CAPRICORNE) 22 décembre au 20 janvier

Ne faites pas d'achat important sans vous renseigner car vous pourriez avoir une surprise désagréable. En outre, comptez la monnaie qui vous sera rendue, sans quoi vous pourriez être victime d'une erreur.

(Le VERSEAU) 21 janvier au 19 février

Continuez à surveiller votre argent, car les planètes sont disposées à vous protéger. Toutefois, ne vous privez pas d'une distraction qui vous tente.

(LES POISSONS) 20 février au 20 mars

Cette journée sera une des plus agréables du mois pour vous et vos proches. En outre, vous serez satisfait d'une visite que vous recevrez ces jours-ci.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes travailleur, actif et rempli d'optimisme. Grâce à votre sens inné de la direction et de l'organisation, vous donnez presque toujours un rendement excellent. La spéculation vous fait peur et vous n'aimez pas prendre des risques. En amour, quelques déboires mais de beaux triomphes.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

9 LETTRES CACHEES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	T	E	L	E	P	H	O	N	E	S	O	M	M	E
2	E	S	A	T	I	S	F	A	C	T	I	O	N	S	T
3	S	O	U	C	I	S	A	C	A	E	R	T	U	O	P
4	R	B	B	O	S	L	T	T	R	A	L	E	R	U	M
5	E	R	E	U	E	O	A	E	T	F	E	L	O	S	O
6	V	E	R	R	R	I	L	U	E	U	R	S	E	O	C
7	A	N	O	I	T	S	E	U	Q	U	O	I	Q	U	E
8	R	R	E	R	C	U	S	I	L	E	U	T	U	M	R
9	T	R	A	I	T	E	T	R	A	I	N	E	A	I	C
10	R	U	T	A	I	A	R	I	G	U	O	R	N	S	L
11	E	G	O	I	M	I	G	N	O	N	E	F	T	E	E
12	S	I	I	G	O	M	M	E	E	V	O	M	I	R	E
13	S	R	A	R	R	S	E	R	U	P	A	R	T	S	T
14	A	R	S	E	I	O	V	A	R	N	I	T	E	R	C
15	P	R	O	N	E	R	S	O	U	L	E	V	E	R	A

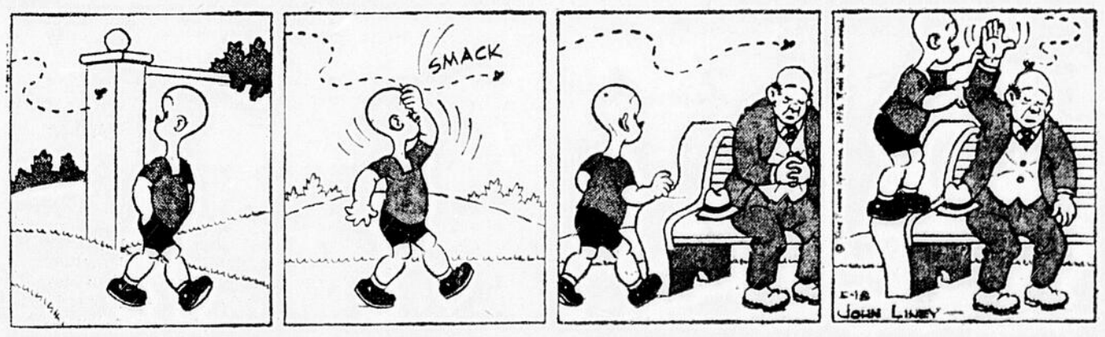
ACTE
AIGRE
AUBE
CARTE
CERCLE
COMPTE
COURIR
CRETIN
FACTIONS
FATALES
GOMME
GOUT
GROS
LOIS
LUEURS
MIGNON
MUTUEL
PARTS
PASSER
POUTRE
PRAGMATIQUE
PRONER
PURES
QUALITE
QUANTITE
QUESTION
QUOIQUE
RALER
ROUGIR
RUELLE
RUGIR
SATISFACTION
SOBRE
SOMME
SAUVER
SOUCIS
SOULEVER
SOUMISE
SOUS
SUCRER
TELEPHONE
TRAINE
TRAITE
TRAPU
TRAVERSER
TRES
VOIES
VOMIR

VOUS TROUVEREZ LA SOLUTION DANS CETTE PAGE

Solution du mot caché :
FORTIFIER



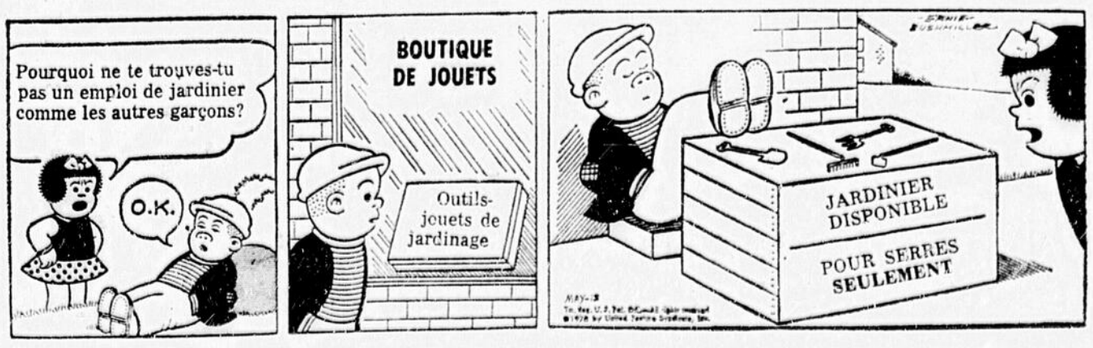
HENRI



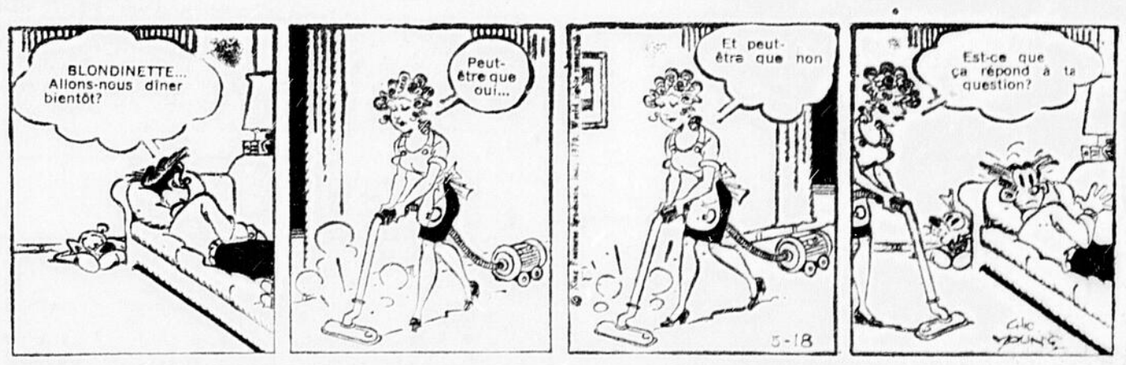
FERDINAND



PHILOMENE



BLONDINETTE



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



FREIMAN

WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT



1 PLANCHE A FROMAGE

- Confectionnée par Baribeau
- Avec couteau et aimant pour le retenir
- Dimensions 9" x 16"

Rég. 6.49 SPECIAL ch. 3.99



2 POT A BISCUITS EN BOIS

- Confectionné au Canada par Baribeau
- A silhouette rectangulaire, 8½" x 7½" x 6½"
- Au fini satiné Canadiana

Rég. 6.39 SPECIAL ch. 3.99



3 ENSEMBLE A BREUVAGE DE 7 PIECES

- 6 gobelets et l'aiguière
- En verre à motifs Lido et au fini ondulé
- Choix de avocat ou turquoise

Rég. 5.29 SPECIAL l'ens. 3.99



4 BARBECUE 18"

- Grilloir à manche long
- Trepied pliant
- Approximativement 21" de haut

VENTE ch. 3.99



5 TABLEAU D'AFFICHAGE

- Confectionné de liège
- Motifs et formes divers
- Idéal pour la cuisine et la chambre des enfants

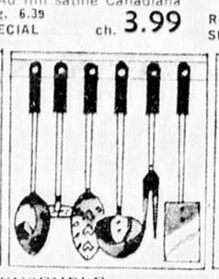
Rég. 6.00 SPECIAL ch. 3.99



8 ENSEMBLE DE BOLS à MELANGER EN ACIER INOXYDABLE

- 3 bols avec bords droits
- Format 1 pinte, 2 pintes et 3 pintes
- Au fini astiqué

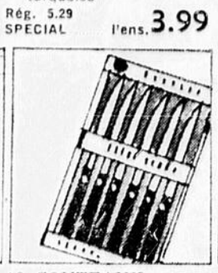
Vente l'ens. 3.99



9 ENSEMBLE D'USTENSILES DE CUISINE

- Des ustensiles en acier inoxydable
- A poignées au fini noir
- Porte-ustensiles, pilon, louche, cuiller, spatule fourchette et cuiller ajourée

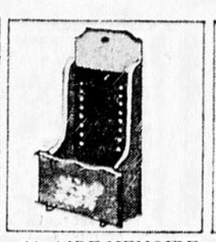
Vente l'ens. 3.99



10 COUTEAUX A STEAK

- Lames évidées en acier inoxydable
- Lame tranchante et plus durable
- Poignées en bois que vous pouvez laver dans le lave-vaisselle

Vente Ens. de 6 3.99



11 AIDE-MEMOIRE pour EMPLETTES

- Une liste pratique d'emplettes
- Simplement poser la cheville à l'article voulu
- Au ravissant fini en bois

Vente ch. 2.99



12 POIVRIERE ET SALIERE DE 10"

- Moulin à poivre pour moudre les grains de poivre
- En plus d'une salière assortie
- Au fini noyer

Vente l'ens. 3.99



15 POUSSETTE D'EMPLETTES

- Panier à 2 roues et guidon
- Au ravissant fini plaqué cadmium
- Se plie pour un rangement facile

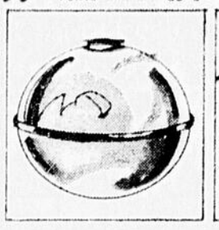
Vente ch. 4.99



16 THEIERE SIFFLANTE

- En aluminium au fini procelainisé
- Choisissez parmi or récolte, "poppy" ou avocat
- Fonctionne à détente, capacité de 2½ pintes

Vente ch. 4.99



17 RECHAUD EN ALUMINIUM pour BRIOCHES

- Conserve le pain chaud
- Poignées en bakelite et boutons calorifugés
- Diamètre de 9½"

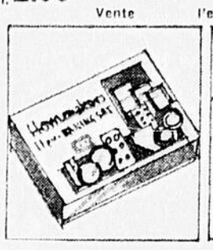
Vente l'ens. 4.99



18 PERCOLATEUR DE 6 TASSES EN PYREX

- En réputé verre Pyrex
- Durable et robuste
- Constatez lorsque votre café est prêt

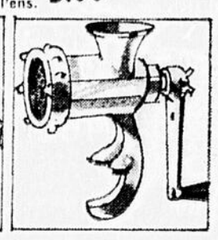
Rég. 5.98 SPECIAL ch. 4.99



19 ENSEMBLE DE CUISON DE 11 PIECES

- Plateaux de cuisson en Ekoloy • 2 plats ronds à gâteaux, 2 assiettes à tartes, plateau à biscuits, plateau pour pâté à la viande • Plats pour biscuits au thé et muffin, 2 plateaux carrés et 1 plat oblong.

Vente l'ens. 4.99



20 HACHE-VIANDE

- Hache-viande en métal
- Avec bague à visser
- Au fini étamé

Rég. 5.98 SPECIAL ch. 4.99



24 ENSEMBLE DE 5 USTENSILES

- Ustensiles en acier inoxydable
- Fourchette à 2 dents, spatule, pinces, brosse et brochette
- Idéal pour toutes les cuissons en plein air

Vente l'ens. 2.99

25 PLAT A CUISSON PRATIQUE

- En aluminium Supreme
- Enduit du nouveau teflon "toughn'n tested"
- Dimensions 15" x 10" x 3¼"

Rég. 4.25 SPECIAL 2.99



26 SOUS-VERRES A COCKTAIL

- Ensemble de 6
- Choix parmi des modèles colonial ou bateaux à voile
- Envers en liège massif

Rég. 4.95 SPECIAL l'ens. 2.99



27 ENSEMBLE DE BOITES UTILITAIRES

- Contient la farine, sucre, café et thé
- Confectionné en métal avec des couvercles très étanches
- Tons sur tons bleu/avocat ou avocat/jaune

Vente l'ens. 2.99



28 ORNEMENTS EN LAITON des INDES

- Choisissez parmi de menus bois ou de menus vases
- Confectionnés à la main en Inde
- Idéals comme cadeaux

Rég. 2.00 ch. SPECIAL 3 pour 2.99



29 SHAMPOOING A TAPIS BISSELL

- A vaporiser en boite aérosol
- Mousse à vaporiser, passez l'éponge et l'aspirateur jusqu'à ce qu'il soit sec
- Couvre jusqu'à 140' pieds carrés

Vente 2 pour 2.99



30 SOUS-VERRES EN LIEGE

- Des sous-verres genre baril
- Avec base en toile de jute lavable et pittoresque
- Ensemble de 4

Rég. 4.00 SPECIAL l'ens. 2.99



31 BALAIS EN SORGHO

- Pour un nettoyage facile et rapide

VENTE 2 pour 2.99



32 VADROUILLES EPONGE

- Facilite le lavage du plancher

VENTE 2 pour 2.99



33 SACS A FIQUE-NIQUE ETANCHES

- Conserve les aliments froids ou chauds et frais pendant des heures • A fermeture à glissière et poignées en plastique • Tons divers en plastique.

VENTE ch. 2.99



34 PORTE-LETTRES

- Se suspend au mur
- En métal noir avec garniture gaie
- Conserve le courrier classifié, et pratique

VENTE ch. 2.99

Rayon des articles de ménage au quatrième étage chez Freiman au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

2.99 3.99 et 4.99 ch.

VENTE D'ARTICLES DE MENAGE

COMPOSEZ

237-3530

COMMANDEZ PAR NUMERO



6 MINI-MINUTEUR WESTCLOCK

- Peut minuter le temps depuis 1 minute jusqu'à 1 heure
- Pour tous vos travaux de cuisson ou pâtisserie
- Repose sur le dessus de la cuisinière

Vente ch. 6.99



7 LAMPE à L'HUILE ANTIQUE

- Confectionnée de verre transparent
- Avec mèche
- A remplir avec de l'huile aromatisée

Vente ch. 3.99



13 PLANCHE A FROMAGE

- Confectionnée par Baribeau, format 16" x 10"
- Avec 2 couteaux en acier inoxydable
- Confectionnée en merisier au fini Acadia

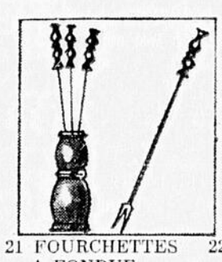
Rég. 7.95 SPECIAL ch. 4.99



14 PLANCHES A STEAK BARIBEAU

- Planche de steak ronde, 9½" de diamètre
- Traitée au préalable afin d'éviter le gondolement
- Au fini naturel
- Rég. 4 pour 7.59

SPECIAL 4 pour 4.99



21 FOURCHETTES A FONDUE

- 6 fourchettes en acier inoxydable avec poignées en bois • Chacune est marquée d'un point en couleurs pour une identification facile • Avec porte-fourchettes en bois assorti.

Rég. 3.95 SPECIAL l'ens. 2.99



22 POELON EN FONTE

- En fonte poli par Findlay
- Diamètre de 9¼"
- Pour une cuisson idéale en tout temps

Rég. 4.19 SPECIAL ch. 2.99



23 HOUSSE ET MOLLETON pour PLANCHE A REPASSER

- Housse en coton épais et prérétréci, lavable à la machine
- Avec molleton unique à 3 épaisseurs
- Housse en gai coton imprimé

Vente l'ens. 2.99

Seulement 3 prix modiques signifient des économies pour vous. Magasinez en personne ou commandez par téléphone en composant 237-3530.

SERVEZ-VOUS DE VOTRE CHARGA-PLATE FREIMAN, AUCUN ACOMPTE... MODIQUES VERSEMENTS MENSUELS SUR VOTRE C.I.A. (marque déposée).

Prière de nous accorder quelques jours supplémentaires pour la livraison.

44% DE RABAIS! PEINTURES ALMATEX

COMMANDEZ PAR TELEPHONE... COMPOSEZ 237-3530



Profitez de cette grande vente de peinture. Economisez 44% en choisissant les peintures de renom national ALMATEX. Il y a des finis extérieurs durables pour le foyer ou le chalet ou des couches d'intérieur au latex pour le vivoir ou la chambre à coucher. Enjolivez avec le semi-lustré et les émaux pour égailler les cuisines ou les salles de bains. Il y a également des émaux de plancher pour l'extérieur ou les sous-sols.

PEINTURE D'EXTERIEUR

PEINTURES DE MAISON

Les peintures durables Almatex sont d'un écoulement lisse afin de vous donner un fini protecteur de longue durée.

- 100 — Blanc
- 101 — Ivoire
- 102 — Crème
- 104 — Bleu horizon
- 105 — Vert forêt
- 107 — Brun foncé
- 109 — Noir
- 110 — Bois desantal
- 111 — Vert persienne
- 113 — Gris nacré
- 121 — Bouche-pores blanc

PINTES. Rég. 3.60 ..... Spécial 2 pour 4.00

GALLONS. Rég. 11.50 ..... Spécial 2 pour 12.80

PEINTURES DE MAISON AU LATEX

Au fini lustré atténué pour le bois, maçonnerie ou brique. La pellicule de peinture "respire", ce qui prévient l'écalage causé par l'humidité scellée.

- 1100 — Blanc
- 1102 — Beige chamois
- 1103 — Gris crépuscule
- 1104 — Charbon de bois
- 1105 — Vert bruyère
- 1106 — Jaune colonial
- 1108 — Rouge brique
- 1110 — Ivoire pâle
- 1111 — Turquoise
- 1121 — Apprêt
- 1130 — Couche adhérente pour maçonnerie

PINTES. Rég. 3.60 ..... Spécial 2 pour 4.00

GALLONS. Rég. 11.50 ..... Spécial 2 pour 12.80

PRIERE DE COMMANDER VOTRE PEINTURE ALMATEX PAR NUMERO

COMME NOUS NOUS ATTENDONS A AVOIR UNE FORTE DEMANDE A L'OCCASION DE CETTE VENTE, ON VOUS PRIE DE NOUS OCCORDER QUELQUES JOURS SUPPLEMENTAIRES POUR LA LIVRAISON.

PEINTURE D'EXTERIEUR

COULEURS DECORATIVES D'EXTERIEUR

Des finis gais et durables qui embelliront votre foyer.

- 1205 — Vermeil
- 1212 — Corail
- 1215 — Vert brillant
- 1222 — Turquoise
- 1227 — Or ensoleillé

PINTES. Rég. 3.85 ..... Spécial 2 pour 4.15

GALLONS. Rég. 12.95 ..... Spécial 2 pour 14.50

SUPER PEINTURE BLANCHE "ONE COAT"

- 1099 — Blanc lustré (anti-jaunissement, anti-calcaire)

PINTES. Rég. 3.85 ..... Spécial 2 pour 4.15

GALLONS. Rég. 12.95 ..... Spécial 2 pour 14.50

FINIS D'INTERIEUR

AU SUPER LATEX SATINE

Une peinture de plafond et mur, lavable et presque inodore, pour la chambre à coucher, le vivoir, etc.

PINTES. Rég. 3.50 ..... Spécial 2 pour 3.90

GALLONS. Rég. 10.90 ..... Spécial 2 pour 12.10

COMMANDEZ PAR TELEPHONE... Composez 237-3530

FINIS D'INTERIEUR

SEMI-LUSTRES A BASE D'HUILE

Une peinture lavable et durable pour les garnitures, cuisines ou salles de bains.

PINTES. Rég. 3.60 ..... Spécial 2 pour 4.00

GALLONS. Rég. 11.50 ..... Spécial 2 pour 12.80

SUPER SATINEE
- 200 — Blanc
- 202 — Rose bruine
- 204 — Vert givré argenté
- 206 — Enveloppe de maïs
- 208 — Menthe givrée
- 209 — Crème de café
- 212 — Turquoise indien
- 215 — Bleu alpin
- 217 — Beige français
- 210 — Avocat
- 220 — Or mosquée
- 223 — Neutre
- 229 — Ivoire antique
- 232 — Blanc antique
- 233 — Lilas de Perse

SEMI-LUSTREE
- 700 — Blanc
- 702— Rose bruine
- 704 — Vert givré argenté
- 706 — Enveloppe de maïs
- 708 — Menthe givrée
- 709 — Crème de café
- 712 — Turquoise indien
- 715 — Bleu alpin
- 717 — Beige français
- 710 — Avocat
- 720 — Or mosquée
- 723 — Neutre
- 729 — Ivoire antique
- 732 — Blanc antique
- 733 — Lilas de Perse

BOUCHE-PORES BLANC (No 450)

PINTES. Rég. 2.95 ..... Spécial 2 pour 3.30

GALLONS. Rég. 9.75 ..... Spécial 2 pour 10.80

EMAIL DE PLANCHER EN PLASTIQUE

Laisse un fini lustré robuste sur les planchers intérieur ou en plein air. Pour couvrir le bois ou le béton.

- 1805 — Rouge tuile
- 1810 — Vert
- 1817 — Gris français
- 1824 — Brun acajou
- 1829 — Vert sirène
- 1830 — Gris de dalle

PINTES. Rég. 3.60 ..... Spécial 2 pour 4.00

GALLONS. Rég. 11.50 ..... Spécial 2 pour 12.80

FINIS D'INTERIEUR ET D'EXTERIEUR

EMAIL TRES LUSTRE

Une surface lustrée et durable, facile à nettoyer, antimoisissure, réfractaire à la graisse, etc. Pour les meubles, garnitures, bateaux, etc.

- 802 — Rose bruine
- 804 — Turquoise
- 807 — Rouge chinois
- 816 — Jaune pâle
- 819 — Vert neptune
- 821 — Menthe givrée
- 823 — Noir
- 825 — Crème à café
- 899 — Blanc

PINTES. Rég. 3.85 ..... Spécial 2 pour 4.15

GALLONS. Rég. 12.95 ..... Spécial 2 pour 14.50

SUPER EMAIL LUSTRE BLANC (No 599)

Un blanc rutilant anti-jaunissement pour les murs intérieurs et les boiseries.

PINTES. Rég. 4.00 ..... Spécial 2 pour 4.45

GALLONS. Rég. 14.00 ..... Spécial 2 pour 15.60

COUCHE DE FOND EMAILLEE (No 850)

PINTES. Rég. 2.95 ..... Spécial 2 pour 3.30

GALLONS. Rég. 9.75 ..... Spécial 2 pour 10.80

COMMANDEZ PAR TELEPHONE... COMPOSEZ

237-3530

FREIMAN Westgate • Centre-ville • St-Laurent • Ouverts tous les jours et les samedis de 9.30 a.m. à 6 p.m. • Les jeudis et vendredis de 9.30 a.m. à 9 p.m.

Tous les articles annoncés sont disponibles aux trois magasins à moins d'avis contraire • Stationnement facile au Centre du stationnement Freiman au centre-ville, Westgate et St-Laurent